J. SALVADOR RODRIGUEZ
ENCUADERNADOR
San Juan de Dios, 7
Tel. 231529
GRANADA

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
— GRANADA —
Sala CAJA
Estante A
Número 40

Nota de cortar. Colonz. Título este: Miscellaneorum. tomo 7.

571 fol. (31 en bl.) Faltan los fol. 271 y 530 á 66

1º Junio 1912

Posteriormente falta desde el 540

Caja
6 A-40

R. 30764

Papeles Varios

Juridicos, Morales, i Historicos,

De diversos Authores

Escritos en varias ocasiones à diferentes Asuntos

Son todos papeles Manuscriptos.

Miscellaneorum tom. 7. Del Coll.o de la Comp.a de Jhs de Gran.a

De todos los papeles que contiene este tomo se hallara Indice en la hoja siguiente.

Son del uso del P.e Pedro de Montenegro De la Comp.a de Jhs.

Que los recogio en este tomo Año de 1662.

Alabado Sea el Santissimo Sacramento y La Immaculada Concepcion de Maria Santissima N.ra Señora Concebida sin mancha De culpa Original Amen.

Papeles Varios

Curiosos, Morales, i Historicos

De diversos Authores

Escritos en varias ocasiones, a diferentes

Assumptos

Son todos papeles Manuscriptos.

Miscellaneorum tom. 7.

De todos los papeles que contiene este tomo

se hallara Indice en la hoja

siguien.

Son del uso del P. Pedro de Montenegro

de la Comp. de Jhs.

Que los recogio en este tomo año de 1702.

Alabado

Sea el Santissimo Sacramento

y la Inmaculada Concepcion de Maria

Santissima Nra. Señora

Concebida sin mancha de culpa original.

Amen.

Indice

De los papeles que ai en este tomo de varios.

C. 1. Por el Provincial y Provincia de Andaluzia contra el Colegio de S. Erme-
negildo sobre q debe alimentar al que entraren en la hiruela de la Prova.
C. 2. Por lo mesmo otro papel.
C. 3. Por el Coleg. de Cordova contra el Dean y Cabildo de la Sta yglesia de la
mesma Ciudad en el Pleito de Diezmos. vide muchos papeles en mi
tom. 6 de miscellaneos.
C. 4. Por el Colegio de Cordova contra los mesmos en el punto de manutencion en
no pagar diezmos.
C. 5. Por la Compa en el Pleito de Diezmos con breve del Pontifice inserto.
C. 6. Sentencia del Nuncio en el Pleito de Diezmos entre la Compa y la yglesia de
Cordova.
C. 7. Por el Colegio de Toledo en el Pleito con la Dignidad Arçobispal.
C. 8. Por el Colegio de Antequera contra la yglesia de Sevilla.
9. Por el Consejo de la Mesta en el Pleito con el Duque de Arcos.
C. 10 Por el Colegio de Ecija en el Pleito con D. Alonso de Villavicencio
sobre la erencia de D. Beatriz de Monsalve. vide mi tom. 6.
de Miscellaneos de a fol.
11. Por D. Ysendo de Quando contra D. Gabriel Arias.
C. 12. Anales de la Provincia de Paraguai desde el año de 1632 asta 1634.
C. 13. Historia de la Casa Professa de Sevilla desde el año de 1611. asta 1616.
C. 14. Historia del Colegio de S. Ermenegildo de Sevilla.
C. 15. Estrena de las escuelas de S. Ermenegildo.
C. 16. Historia del Colegio de S. Ermenegildo desde 1602 asta 1606.
C. 17. Historia del Colegio de Guadix desde el año de 1600.
18. Memorial del mal govierno del Pariña Arçobispal de Sevilla.
C. 19 Razon del Colo de Cadiz a la Ciudad en aver cerrado las escuelas de leer
y escrivir q alli avia.
20 Papel de mero, ó mixto examine caleriptico q puede, y q debe hazer.
21. Pareçer sobre la paga de los creditos de vn censo.
C. 22 Reparo que se haze en la dedicatoria del libro de gemini Columba
del P. Cardenal Belarmino.

...IOTE... UNIVERSITAR... GRA...

23. Reparo sobre la lei 11 del Toro.

C. 24. Fiestas de Sevilla en las Beatificaciones de Nuestros Santos.

C. 25. Letras Annuas de la Provincia de Andaluzia de los años que se ponen aqui: 1581. y 1584. y 1591. y 1606. y 1611. y 1613. y 1617. y 1618. y 1619. y 1620. de Cordova de 1634.

C. 26. Casos de Decisiones en materia de Tesoros.

Todos los papeles deste 7. tomo son M. S.

C. 27. Las respuestas de Nro P. General que truxo el P. Melchor de Castro año de 1591.

C. 28. Quien fue el fundador del Collegio de Osuna.

C. 29. Annua del Colegio de S. Ermenegildo del año de 1620.

C. 30. Sermon de S. [illegible].

C 31. Sermon del Obispo al rei el P. Pedraza.

C. 32. Papel acerca del voto de S. Ignacio, y S. Xavier. este punto lo trata el P. Gomez latissimamente. en el 2 quaderno del tomo que tengo de sus dudas morales.

33. Devociones para difuntos.

C. 34. Carta del Cardenal Zapata agradeciendo al P. Pineda el expurgatorio.

C. 35. Varias cartas acerca del motin de las Universidades contra la Compª.

C. 36. Varios papeles, y cartas acerca del motin en Cordova de los religiosos contra la Compª por sugetarse al Obispo Tobera.

Annales de la Prov.a del Paraguay, desde el año de 32, hasta el de 34, a N.ro Muy R.do Padre Mucio Vitteleschi Preposito General de la Comp.a de Ihs.

Con el P.e Ju.o Bapt.a Ferrufino, Procurador de N.ra provinçia del Paraguay, remitio mi antecesor, el P.e Fr.co Vazquez Truxillo, los Annales della; que zerraban su narraçion en el fin del año de 31; de donde seguiran los presentes, el hilo de la hist.a de los trabajos, y fatigas, que han llevado adelante, los fieles obreros del evangelio, que V.P. tiene en esta Mission: y an dichosamente logrado, con el preçioso, y colmado fructo de la gloria, y en salvamiento de N.ro S.r; y felicidad de sus escogidos; reparandose las quiebras, que hizo el demonio, los años pasados, por medio de sus ministros, en esta nueba Xp.andad. Como pareçera todo, por la narraçion; la qual no dudo, sino, que le será a V.P. grata en extremo: Porque vera campear en ella, el zelo infatigable de sus hijos, y la virtud de su Capitan Jesus, que les asiste siempre, ygual, y constante, en tanta variedad, y desproporçion de sucesos. Los de los 9 colegios, continuaremos primero, hasta el fin del año de 34. Despues les seguiran, y mas larga m.te por pedirlo ellas assi, las 27 Red.nes, (que (asoladas doce en el Guayrá) floresen oy, en esta Prov.a; aunque no alcansaran mas, que hasta el fin de 33, desde el qual termino, por la obediençia de V.P., las tengo a mi cargo; y en ella 150 de la Comp.a 97 P.s de ellos 39 professos de 4 votos: 59 herm.os, los 13 estudiantes, y los 46 coadjutores. 9 an pasado en estos tres años, a mexor vida; de cuyas virtudes se dará cuenta, quando lleguemos, a los lugares donde fallezieron.

Collegio de Cordova.

El numero delos deste coll^o como es de estudiantes ha sido estos años vario, hallanse en el al principio dell año de treinta y cinco quando esto se escribe once Padres los quatro Maestros, dos de theologia escholastica uno de [illegible] otro, que a los de fuera les enseña gramatica, siete Hermanos estudiantes menor numero que ha hauido todos estos años por ser el recibo muy [illegible] hauerse dilatado la venida del P.^e Procurador vltra dell tiempo [illegible] brado) y diez hermanos Coadjutores que benefician las haziendas de[l colle]gio (que estan oy bien aumentadas) que por no tener fundazion ni [illegible] sustentarse nos dan de comer con el sudor de su rostro. Crianse tam[bien en] este collegio en quarto aparte los novizios, y fuera de el P.^e su Maestro otros dos de terzera probacion, y ocho hermanos entre coadjutores y [illegible] y juntos todos los que este colegio sustenta al presente son 39 de la Comp.^a

Son

Hanse exercitado n.^ros ministerios con igual fervor de nuestros obreros y [provecho] delos fieles especialmente componiendo pleitos y diferenzias que fueran [illegible] ataxaran de mucho escandalo, reconziliando entre si a muchos que man[tenian] graues odios y enemistades, y con dios por medio delas confessiones generales grande numero delos que por largos años auian confesado y comulgado en [sacrilegio] tocandoles nuestro S.^r por medio delos sermones delos nuestros y en especial de [los exem]plos delas tardes quando se han referido algunos castigos delos que en la c[onfesion] ocultaron sus peccados, y trayendo a otros de tierras muy remotas a descubrir a[l] P.^e las llagas de sus almas. y vno que en Europa las auia largo tiempo [con]fessado alcanzó la salud de su alma manifestandolas en la confession de nuestros P.^es que le reduxo a vivir en adelante vna vida xpiana y [illegible] le trajo nuestro S.^r a d[e]stas cosas de Regiones tan distantes.

Como en otros años tambien en estos ha dado nuestro S.^r a entender a esta ciudad con demonstraziones q[ua]n to vale en su acatam.^to la interzession de N. glorioso Patriarcha [illegible] tare por muestra algunos delos muchos fauores que les an venido a los fieles [por] su medio que son entre los de mas exemplares. Caia vna persona muy [fre]quen[te] en vizios torpissimos y abominables que con la costumbre le tenian ya com[ple]xado y cautivo aunque auia provado a valerse de varios medios para sol[tarse dio]le vno de nuestros P.^s vna medalla del S.^to encargandole fiase de su interzession su rescate. Colgose al cuello y paresze que a su vista se le cayeron de suyo [las] duras prisiones, porque todo el tiempo que la traxo consigo fue tan señor de si [que no] la sentia la passion. Aseguróse con esto imprudente y volvio al S.^to el [illegible] pero el vizio que le auia tenido respeto volvio luego a sojuzgarle tan mi[sera]mente como se antes. acudio a dar cuenta a su confessor el qual conozien[do de] quien le venia el amparo le volvio a armar con la mesma arma de[l S.^to] mandandole que nunca la apartase de si.

A vna persona virtuosa molestaba lastimosamente vn mal dell corazon furioso o por mexor dezir el demonio que a lo que se entendio muy claramente pre[tendia] retraerla dela virtud causando en ella estos accidentes. experim[entados] en vano muchos remedios acudio finalm.^te al provadissimo dela inter[zession de] N. glorioso P.^e ofreziola vn corazon hecho de plata y vn novenario de mi[sas]

y luego se sintio libre y sana sin que hasta agora aunque ha pasado grande es-
pasio de tiempo aya vuelto el demonio a molestarla.
Otra muger principal que estaba muy al cabo ya desausiada de una puntada
hallo con las reliquias de nro P. S. Ignacio remedio de su mal en el sto. y un niño de
muy tierna edad, que del mismo mal del coraçon estaba en el mismo peli-
gro prometiendo sus padres en teniendo edad vestirle la sotana por devo-
cion al sto. quedo luego sano y sus padres agradesidos añadieron al voto
un coraçon de plata; esto en la ciudad.
Mas no se ençerro en ella el fervor de los Ps. y el fruto de sus trabajos. An
lo cogido estos años muy copioso con las missiones que en toda la provinsia
se an continuado estos años, conosiendose cada dia mas su utilidad o por me-
gor desir su necessidad precissa y lo que se sirve en ellas nro S. Escribiremos
las mas señaladas en sus lugares y en este las que a este collo. tocan.
Tiene la ciudad de Cordova muy dilatada su jurisdicion y comarca y poblada
quarenta leguas en torno de muchos cortijos y mahadas donde se cria el
ganado, que es todo el comersio de esta tierra y con vocablo vulgar lla-
mamos estansias en las quales demas de los Europeos cuyas son o las tienen
a cargo ay para el servisio dellos grande numero de Indios y negros necessi-
tados con extremo de la cultura de sus almas, y mucho mas lo estan los de-
mas Indios que viven retirados en sus pueblos o casales antiguos porque
por maravilla los ve sacerdote y los curas con torpe descuydo casi del
todo los desamparan, o porque no saben sus lenguas (diferentes de la que
generalmte. se habla) o porque como comunmte. son menospresiados del
español asi tambien hasen muy poca estima de sus almas aunque los tie-
nen los trabajos, e incomodidades tan consumidos que donde por el padron
antiguo de esta ciudad se contaban en su fundasion quarenta mil Indios
apenas llegan a mil los que agora se hallan; tan cruel riza a echo en
ellos la comunicasion y trato del Español en sesenta años. A recoger
pues al aprisco, que asi se puede desir por su extremo desamparo a estas po-
bres ovesuelas tan desvalidas y descarriadas y a consolar a los demas de las
estansias salieron el año de treinta y dos los Ps. Juo. de Heresçeda y Juo. Diaz
de Ocaña en el coraçon del imbierno que fue para ellos muy riguroso por
las muchas nieves de aquel año (cosa por aca bien rara) por la aspereza de
los caminos pues fueron los mas largos por la sierra, y por la incomodidad
grande de las chozas e iglesias arruynadas e indecentissimas donde esta-
ban todo el dia confesando; pero todo lo hizo fasil el fervor de los missione-
ros y muy suave el fruto grande que cogieron de sus trabajos. Mas porque
salieron despues a continuar los otros dos Ps. porque los primeros des cans-
sen lo recogeré el de unos y otros en breves palabras. Hisieron mil y o-
chocientas confesiones muchas generales o de mucho tiempo o de toda la vida
algunos no se avian confesado en toda ella aunque eran ya de edad decrepita a
otros alcansaron el beneficio de la absolusion por particular providensia diva.
en el ultimo termino de la vida que hubieran muerto sin duda sin ella. Bapti-
zaron se al pie de quarenta unos absolutamte. otros por la duda que hallaron de sus bap-
tismos sub conditione. Quedaron todos bien instruydos y muy consolados haviendo les
costado mucho trabajo a los Ps. por ser muchos de ellos viejos decrepitos y rudissimos

y su magestad de los misterios divinos que si no fueran [illegible] y ser les necess. valerse de tres y quatro lenguas peregrinas para darselo. Pagaron los pobres el beneficio a los Pe. mostrandoles un entrañable afecto y grande regocijo con su vista, siguiendo les por gozar de ella y de los sagrados misterios de la misa a los quales mostraron particular devocion no auiendo los muchos de ellos oydo antes en la vida) de un lugar a otro. y pareçe que nro. s. se dio por vien servido, pues auiendo una seca tan grande que pereçia todo el ganado y no tenia esperanza ninguna de lograr lo sembrado les acudio con una lluvia copiosa y ellos reconoçieron el veneficio de su mano. Algunos viejos hallaron de vida muy inocente y maravillandose los Pe. deçian ellos que si ubiera peccados no me hubiera dios conservado tan largo tiempo [illegible] arrebatando a tantos moços la muerte temprana.

Finalmte. el año de treynta y quatro corrieron toda esta mision y comarca por espacio de dos meses y medio los Pe. Lope de Castilla y Pº Pimentel y con su fervor y trabajos volvieron a coger de nuevo el fructo que acabamos de referir (y por esto no se repite) y mas copioso por auerlo tomado mas despacio y de mas de la lengua general saber [illegible] de los Pe. bien la lengua de Angola, hubo tambien muchos baptismos de viejos decrepitos que salieron como fieras de los montes a la fama de los Pe. y todos venian desde muy lexos desalados y despereçidos de hambre por su grande pobreça a buscar los y goçar de el consuelo grande que todos en ellos hallaron. Demas de esto hizieron entre muchos españoles desauenidos condiçiones muy importantes amistades y ellos y los demas quedaron con notable agradeçimto. y cariño a la Compª y los Pe. muy gozosos de auer padeçido muy grandes trabajos por la salud de sus hermnos. y hauer visto tan a lo ojo el fruto muy creçido.

Asi trabaxaua la Compª en esta tierra, quando se gozaba con sus muchos aumentos de el çielo, teniendo como esperamos con tres que estos años embio este collº. desta vida mortal a la eterna. de cuyas religiosas vidas haré no mas que un breve sumario.

el primero — El Primero fue el Hº Phelipe de Guebara Coadjutor temporal formado natural de Salamanca a quien llamó N. S. a la Compª en Logroño de Castilla con un exemplar castigo y muy patente que executó en un moço desbaratado y de una vida muy licençiosa en todo genero de viçios los quales le haçian andar huyendo de los de la Compª a quien por el contrario tenia Phelipe siendo moço seglar y galan mucha affiçion y en ella se confirmo con el desastrado fin de aquel miserable y temiendo la divª. Justª. se acogio luego al sagrado de la Religion donde vivio en españa con edificacion y por esto y por su mucho agrado le ocuparon siempre los superiores en officios de mucha confiança en los principales collº. de aquella Provª. Paso despues a esta el año de seiscientos y nueve con el P. Juan Romero de buena memoria y en ella procedio con la misma edificacion y tenor sirviendo muchos años en el officio de sacristan y portero con satisfaçion de los de dentro y de fuera a los quales entretenia con platicas apaçibles y devotas que procedian del trato largo que tenia con nro. S. gastando muchos ratos ante el stmo. sacramto. que le tenia espeçial devocion y todos los dias tenia su particular devocion señalada para alcançar de N. S. buena muerte y en los ultimos meses de su vida colligiendo de la flaqueza y desfalleçimto. con que se le rindio de repente la naturaleza auiendo hasta entonçes vivido muy sano y robusto que se le açercaba el fin de sus trabajos hablaba de el con mucha devocion y ternura y se dispuso con mucha solicitud para que la muerte le cogiese del todo desasido de las cosas desta vida repartiendo todas las cosillas que usaba con liçençia hasta su propio sombrero tomando el uno muy viejo y roto y exercitando muy fervorosos actos de virtud, y sufriendo

do con gran paciencia sus trabajos y dolores especialm.te los quince dias ultimos de su vida
en los quales quiso N. S.r purificarle tendiendole en una cama aunque muy vivos
y despiertos los sentidos echo un retablo de la humana infelicidad y miseria. Al
cabo de ellos dandole el H.o enfermero la nueva de que se moria la abraçò con mucha
alegria y ternura y gozando de grande serenidad y quietud que le causaba la señalada
confiança que tenia en los preciosos mereçim.tos de N. S.r Jesuxpo le rindio su espiritu a
los setenta años de su edad los quarenta de la Comp.a y el de seiscientos y treinta y dos
de Nra Redempsion.

El segundo fue el H.o Lazaro Borges coadjutor temporal y portugues de nasion que al
fin del primer año de su noviciado y el de seiscientos y treinta y tres fue llamado a re-
cibir el premio de sus breves trabajos dexando a los novicios buen olor de sus virtudes.
Siguiole de alli a pocos meses, este mismo año el terzero y ultimo, el P. Diego Riberos
portugues que desde que lo recibio en Lisboa para traerlo a esta prov.a [illegible] antes
el P. Fr.co Vasques se señalo en toda virtud, sirviendo en el navio a sus herm.nos como
si fuera un esclabo de todos valiendose no menos de su fervor que de su robusta
complexion para alibiarle los molestos trabajos de la navegazion, llegado a este no-
viciado de Cordova lo edificò mucho con el exemplo de sus virtudes en especial
de su profunda humildad la qual le hizo pedir con mucha instancia a los sup.es
le admitiesen en el seguro estado de los H.os Coadjutores y despues en todo el discurso
de su vida se señalo mucho en esta amabilissima virtud cautivando los cora-
çones de todos. Siguio y acabo sus estudios en este Coll.o de Cordova y en el de
Santiago leyò gramatica edificando siempre con su religiosa modestia acom-
pañada de grande afabilidad y llaneza a los de fuera y de dentro de casa. Orde-
nado de sacerdote hizo algunas breves missiones en la comarca de Cordova
con grande fervor y muestras de el zelo de N. S.r que ardia en su pecho el qual
le hizo aprender la lengua de los indios en los ratos que le sobraban de sus estudios
con estar muy fatigado de una calentura lenta que vino despues a acabarle.
Ocupose despues en los ministerios con la misma edificacion y fruto, hasta que jun-
tandose en el Coll.o de S.ta Fee, los P.es que avian de tener tercera provacion fue el
llamado a ella y procedio con notable exemplo y grandissimo (porque siempre lo pro-
fesò muy grande a la s.ta obediencia) sin abrir la boca con conozer que el temple y
ocupacion eran contrarios a sus achaques. hasta que advirtiendo esto los sup.es le em-
biaron orden para que se viniese a este Coll.o de Cordova para asistir y consolar
a los H.os de las estancias. Pero aviendo sido embiado antes de partirse para este
Coll.o al convento del S.r S. Fr.co à asistir a la fiesta de S. Antonio hizo un dia
muy aspero y destemplado y un viento frio le penetrò el pecho y le ocasionò un mo-
do de asma que le affligia y ahogaba mas el mortificado P.e pasò siempre su acha-
que dissimulando su mal hasta que se puso en camino y con las incommodidades
de el (aunque se le proveyò bien de lo necess.o) se le arraygò y crecio mas la ca-
lentura que avia tres años le yba lentam.te consumiendo, y aunque llegando a este
Coll.o se le acudio luego conociendo su peligro con toda charidad y medizinas possi-
efecto. bles el mal le tenia ya tan rendido que dentro de seys dias aviendo recebido
todos los sacram.tos y preparadose con mucho ~~[illegible]~~ y devocion le acabo con
mucho sentim.to de los de casa que le amaban tiernam.te por su grande virtud
caridad y llaneza que usaba con todos siendo de edad de treinta y tres años y
los onze y medio de Comp.a en los quales junto con su religiosa vida mucho cau-
dal de merezimientos.

Collegio de Santiago del Estero

Ha tenido nuestros ministerios el curso acostumbrado en especial con los indios
que son mas en numero que en ninguna otra ciudad del Tucuman. Acuden casi
todos a casa con notable confiança y frequenzia de que se experimenta el fruto muy
palpable y con mucha loa de la Comp.a lo confiesan los europeos aun los que no son

muy affectos si bien tubieron vna notable perdida que lloran hasta agora en
el fervoroso Pe. Jn. Dario singular refugio y amparo suyo que entrañablem.te
los amaba, y se lo llebó nro S.r con vniversal sentim.to de todos como se escribira
en su lugar recopilando en breve el discurso de su religiosa vida y heroycas virtudes.
Hanse compuesto algunas diferensias entre personas poderosas y apagadose el fuego de
la discordia que se avia encendido furiosam.te y amenasaba grandes escandalos.
vna persona de calidad y de notable orgullo y corage fomentaba en su pecho vn ren-
cor implacable con vn mancebo principal hijo de vna señora muy devota de la Comp.a
por sentirse del muy ofendido. Avian tenido antes palabras graves y despues a-
manesio vn libello infame en que le calumniaban al primero muy en lo vivo
y aunque no se manifestó el autor, el le sacó de rastro y supo de çierto que era
su contrario. Machinaba en su pecho muy en secreto la vengansa y tomarla
sin duda con grandissimo escandalo, porque demas de estar sentidissimo era
muy resoluto y terrible y ya en dos ocasiones avia dado la muerte a un deudo
suyo en satisfacion de vna afrenta. Supo esto vn P.e con quien el tenia mucha
confiansa y le hiso la descubriese su pecho y entiendo le tan llagado tomó muy
de veras la mano para atajar el daño que amenasaba y por tres meses con-
tinuos le dio porfiada ~~[illegible]~~ + con ruegos y caricias y y a muchos S.r con saenfiçios
y oraciones hasta que finalm.te le redujo a sano consejo dandole muy acomoda-
dos medios para satisfacion suya y hasiendo venir a su enemigo de secreto a la
ciudad que estaba de ella muy distante los juntó vna noche en la zelda de vn P.e
anciano y delante de vn crucifixo remitio el offendido la injuria con mucha mo-
cion y generosidad de animo y abraso a su enemigo prometiendole amistad de alli a-
delante quedando este muy reconosido porque estaba arrepentido de la liviandad
pasada y toda su casa que estaba notablem.te affligida muy agradesida y los que
lo supieron notablem.te edificados.

+ bateria

En las missiones de los Rios dulce y salado se a trabajado con muy señalado fruto, co-
ren estos dos Rios por la misma Ciudad de S.t Iago hasta que çinq.ta leguas adelante se
gasta y derrama todo (con ser bien cresido) en vnas lagunas y este doce leguas distan-
te hasta que pocas mas de otras tantas de la Ciudad de santa fee llegando a buenos Ayres
desaparese y esconde en el gran rio Parana. Cerca de las riberas y esteros destos
Rios avia antiguamente vna Calli y ynumerable muchedumbre de gentio quando
agora ochenta años los conquistó el español y se pobló esta Ciudad se empadrona-
ron ochenta y seis mil indios de trabajo que le pertenesian; los que oy se hallan
sobre estos dos Rios apenas pasan de mil y quinientos que tan miserables estragos
hase el tiempo y los años en gente tan acosada de toda suerte de males, los que mas
lastiman a los zelosos ministros son los que padesen en sus almas cautivas muchas de
ellas miserablem.te del demonio con vna lastimosa ignoransia de las cosas divinas
y manifiestos errores y con vna perversion de las voluntades con que çiegam.te se des-
peñan en toda suerte de visios principal ~~mente~~ en los de la embriaguez y luxuria y
todos necessitados con estremo de el consuelo y doctrina de nuestros P.s que son don-
de acuden ~~todo~~ ~~[illegible]~~ de tantos males aunque con mucho dolor nuestro
no podemos por no dexar los coll.os despoblados acudirles tan frequentemente
como su necessidad requeria tan precissa como se yrá viendo en los casos par-
ticulares que escogeremos los mas señalados entre muchos que notaron los
P.s P.o Martinez y Andres Valera que juntos corrieron ambos los Rios en espa-
sio de quatro meses en este año de treinta y quatro alargandose por el Rio dulce
quarenta leguas y por el salado cerca de setenta que son los dos terminos mas
remotos hasta donde se dilatan los pueblos de indios y por ellos se tomará tambien
alguna muestra del fruto y de la afficion que tienen a los nuestros y a su
doctrina y quanto trabaja el demonio por desacreditarla con embustes y aparis-
ciones y visiones.
Despidiendose de vn pueblo los P.s despues de aber los a todos confesado le dixeron a la
so

lo que los niños que morian sin baptismo carecian en la otra vida de la vista de dios, esto bastó para mouerles a traer sus criaturas para el S.to baptismo que hasta entonses paresse avian ocultado. y atiquando los instruyen los P.P. muy de ordinario responden yo é estado hasta agora como quien no cree, agora é creydo de veras y quando des cubren algun peccado que avian ocultado añaden con ponderasion esto que no é dicho a nadie agora te lo digo a ti. y lo primero no lo dicen de valde, porque a muchos tiene persuadido el demonio por si y por medio de algunos ministros suyos que es invension lo que se les predica de la immortalidad del alma porque buelten con esto la rienda al apetito vestial como lo han echo muchos, cometiendo robos homisidios y toda suerte de visios fiados en este seguro del f.o de mentira que a esta modo les tiene persuadidos otros errores tan perniciosos en descredito de xpto N. redemptor por vsurparse asi el culto y adorasion devida a su Mag.d infinita hasiendose ofrendas al brebaje que sirve en sus borracheras o para tenerlo en sus advertidades propisio, o para aplacarle para que no les castigue con rigor en el infierno, y otras veses como es espiritu de inmundisia les enseña visiblem.te a cometer las sensualidades y nefandos, y les induze a sus borracheras.

Vna india estubo mucho tiempo amanzebada con vn demonio incubo que se le mostraba con figura de vn indio desnudo y con unos cuernos horribles, al qual tambien adoraba confessose con mucho arrepentim.to y quedó armada assi con consejos como con algunas cosas sagradas contra las machinasiones y engaños del enemigo.

Passando vn indio por vn rancho o choza que avian desamparado oyó dentro vn del gado silvo entró pensando le llamaba algun indio y encontrose con el demonio en figura de benado con disformes cuernos y orejas asiodel y le dixo que estubiese advertido que todo lo que los P.P. de la Comp.a enseñaban era mentira y para confirmar lo cometió con el la abominasion de sodoma que el despues propagó en otros muchos quedando tambien persuadido a no confessarse en su vida ni haser obra de xpptiano, en contraposision de otro ministro del demonio que le hiso negar en particular muchos de los misterios de N. S.ta fee. confessose con grande arrepentim.to abjuro sus errores y quedó bien instruydo y firme assi en la fee de los misterios sagrados como en el proposito de la enmienda de la vida aviendo abierto su pecho con grande animo y resolusion al P.e y muy consiguiente a todo lo que desia al contrario de otros que para exprimirles en la confesion las cosas que el demonio les avia dicho les tomaban de mayor y con sudores de muerte.

Otra india sintiendose enferma hiso llamar vn echisero que la curase con ser la condision que negase la fee y no hisiese obras de xpptiana, mas no cumplio el infame ministro con el consierto de dar le la salud que no podia con que la india desengañada paresse se iba arrepintiendo, pero acudio el demonio a mantener lo que avia propuesto su ministro y mostrandosele en la figura que le avia visto ser adorado otras veses y prometiole la salud si le hasia entriega de su alma hisola la miserable india por tres veses y sellando el consierto aparesieron de repente alli otros demonios en figuras de hombres y otros que se entretubieron lasiba m.te con la enferma que no resebio otra salud ni otra paga y assi se reduxo a sano consejo aguardando que llegasen los P.P. que la hallaron consumida en los huessos y poniendose en sus manos la dispusieron para vna buena confession que hiso con grandes muestras de verdadero arrepentim.to y haciendo ressesido muchos actos de fee quedó muy firme en ella y resignada en las manos de N. S.r esperando del como de su propio dueño la muerte o la vida.

Estaban vna ves muchos indios congregados en vna borrachera y vna india con curiosidad de ver lo que entre ellos passaba se puso en acecho y vio al demonio vestido de blanco de pies a cabessa muy regozijado bebiendo con ellos y en medio como presidiendo en aquella

bestial junta buelta la india a su casa la fue siguiendo el demonio y hallan-
dola sola la saludó con su acostumbrada frase, estas aqui? y tubo con ella
muchas acsiones lasibas quedó esta tambien bien enseñada y prevenida.
A otros sin mostrarseles les a hablado diversas veses en medio del humo negro que su-
pe fernamente (?) deda en el infierno tormento o fingiendo la vos de alguna muger o in-
gandoles a sus borracheras a las quales no acudieron algunos enfrenados del te-
mor el S.r que con algunos castigos y Juysios patentes que ha executado en los que mi-
blemente se han dexado cautibar deste visio y del de la luxuria hasiendoles tal vez
con un rayo del sielo in fraganti delicto de su torpesa los tiene muy amedrentados.
Una india tocada mucho del visio de la embriagues estubo tres dias insaciablemente
bebiendo la noche del postrero oyeron en un monte que estaba pegado a su casa gran
ruydo como de tigres acudieron a espantarlos los del pueblo y a la mañana halla-
ron a la miserable india muerta en su casa y con una disforme figura rebosan-
do la bebida por la voca sin descubrirse rastro de fiera que hubiese echo el
daño y de alli a poco sele aparesio al Casique del pueblo por dos veses y que-
dó tan amedrentado que no se ha lebantado mas de la cama, en ella lo hallaron
los P.es y lo confesaron y inculcaron a los indios este y otros justos rigores de la divi-
na Just.a para moverlos a penitensia con lo qual y con el entrañable amor
que nos tienen dela paga al alma su doctrina y muchos que abian vivido virtuo-
samente (que no faltan algunos buenos exemplos que luego veremos en medio de
gente tan desamparada e inculta) se confirmaron en sus propositos, otros que ha-
bian flaqueado en la fee fueron instruydos y fortalesidos en ella y hubo muchas
y muy señaladas conversiones de muy grandes peccadores que por su rrudeza bastaria
apuntarlos por mayor, y a la boz de los P.es salieron de los montes y guaridas mas
secretas muchos que estaban retirados por ser para ellos estas ocasiones unas
como ferias de sus almas, confesaronse por todas tres mill almas muchas de-
las quales se avian confesado en su vida y muy pocas hallaron que se hubiesen con-
fesado desde la mission antesedente de los nuestros, mas de las quinientas confe-
siones fueron generales de toda la vida reparáronse muchas de muchos años
que avian sido nullas algunas en el articulo de la muerte que paresse avia lo
guardado el S.r mas que para confesarse. Costaron particular trabajo los
de los viejos que es gente por su rudesa y desamparo mucho mas necesitada y
se sierran obstinadamente en que no tienen peccados como los mosos y que asi
no han menester confesarse, mas todos los que se encontraron quedaron reme-
diados, y una al pareser de sien años que en toda la vida se abia confesado con-
sertar agora se rindio a la perseveransia de los P.es. Hisieron las pases
entre algunas parsialidades que estaban desunidas, casaron a muchos que
vivian con escandalo amansebados y unieron muchos casados que vivian divi-
didos y administraron el sagrado baptismo demas destos muchos, a los mucha-
chos de los indios que llaman Mataraes que se avian venido retirando de sus
tierras que son en la jurisdicion del Rio bermejo con el tumulto de las guerras
aunque a sus madres por su grande rudesa y falta de doctrina no pudieron
reduzir a que se confesasen ni hiziesen apresio deste santo sacram.to. Tambien
ministraron la sagrada Eucharistia con mucha preparasion a muchas que halla-
ron capases en espesial a las que por conservar su honestidad padesieron con xpiana
constansia grandes combates que fueron algunos quedando vensedoras prevenidas
con los consejos de los P.es de que pondré algun exemplo para mitigar el dolor
que causa ver a N. S.r tan injuriado y ofendido de gente que tiene nombre de xpianos.
Acometio un Europeo a despojar de el tesoro de su honestidad a una xpiana media
hirviendo (?) constansia con valerosa constansia quiso con violensia rendilla mas ella
se defendio hasta que le faltaron las fuersas por ser poderoso el contrario y assi
no le quedando otra defensa quiso valerse de la que solo podia valerle en aquel
tran-

transe asio de un rosario de que estaba pendiente un pequeño retrato de N. Redemptor
en la cruz puso selo a aquel hombre dos al medio delante y preguntandole las ri-
mandose por quien aura muerto aquel S.r vna tan penosa muerte respondiole que
por nuestros peccados, pues como dicho es assi replico la honesta muger quieras vos vol-
ver a ofenderle con que le dexó avergonzado y quedó ella libre y victoriosa de tan peligro-
so asalto.

Otra con semexante valor llegó a quedar casi muerta por la resistencia que hizo a quien
porfiadam.te la solicitaba y porque a fuertesam.te le echó de si dandole con las obligaziones
de su persona y estado que eran bien graves en la cama, que vna de las cosas que causa
en las costumbres desta miserable gente mayor estrago i los malos exemplos que
tienen delante en las personas que con sus vidas devian incitarlos al temor de dios
Nuestro S.r Concluyre esta mision con vn caso en que se confirma bien todo lo que ave-
mos dicho y que esta pobre gente ha a puesto N. Señor a sola el amparo y abrigo de la
Comp.a y es muy semejante al que anda impreso en las Annuas de las Philipinas
del año de 603. y por ser notable le examinaron con d.a lizencia los d.s y hallaron en
la india que lo contó demas de ser muy virtuosa mucha consequencia y constancia.

En su mocedad esta India despues de auersele muerto dos hijuelos llegó al ultimo transe de la
vida de vn revesado parto dispuso sus cosas como quien ansi conozia era llegada su
hora y delante de muchos que la asistian perdió los sentidos y quedó como muerta y
por tal la juzgaron los circunstantes por grande espacio de tiempo aunque ella no sa-
be lo que verdaderam.te en esto pasó, mas de que en este tiempo y sin pareserle le auia
apartado de donde estaba, se alló en vn lugar eminente de donde la subieron por vnas gra-
das y en lo alto de ellas estaba vna casa toda fabricada de oro y queriendo entrar
por la puerta descubrio dentro de ella grande muchedumbre de gente y vn altar y vn Saz.te
con el traxe de la Comp.a y a sus dos hijuelos difuntos que asistian sirviendo a los dos
lados los quales auisaron a la madre que volbiesse las oraziones y que a ti no devia
franquearsele la entrada mostrosele entonzes vn personaje de grande autoridad
que alli estaba el qual señaló a Nuestros P.s y le dixo que aquellos eran de
quienes las auia de aprender pues aprendia dellos toda aquella multitud que
alli assistia tan contenta, retirose con esto la India y baxó por el mismo lugar
hasta que se halló en vna muy estrecha senda donde le salieron a encontrar la
vnos muy disformes avestruzes que embistiendo a ella la lastimaron y pusieron
en grande congoxa en la qual se volvió a N. S.r y invocando su favor y repitiendo
muchas vezes Madre de dios Madre de dios en su ayuda con la qual se cobró de al
arroba m.to y parasismo y en brebe tiempo de su achaque quedando tan aficionada
a las cosas divinas que agora vieja como es va de vn pueblo a otro para asistir a
los misterios de la misa donde sabe que se celebran.

El año de treinta y dos auian corrido en mision casi todo el Rio salado por espacio
de dos meses los P.s Ju.o de Sereceda y diego de Barrios hizieron mas de mil confesio-
nes muchos baptismos y casamientos y apartaron muchos amanzebados y desarrai-
garon muchas supersticiones. lo mas del particular del trabajo y del fructo se
puede bien colegir de lo dicho por no repetir las cosas semejantes.

El P. Ju.o Dario Nasió en Alta villa pueblo de el Reyno de Napoles en cuya
vniversidad reszibio el grado de doctor en leyes, despues de auer estudiado en esta
facultad con buen aprovechamiento. De la vida que hizo en el siglo antes de con-
sagrarse a N. S.r no tenemos mas notizia. Mas de los eminentes dones que el S.r
hizo despues resplandeser en el alma deste siervo suyo colegimos claram.te
la previno desde sus primeros años con las bendiziones de su grazia y que conser-
vó sin manzilla su pureza virginal en lo florido de su edad en medio de las abomi-
naziones del siglo. diole N. S.r a conozer sus engaños con esta ocasion; abogaba sien-
do

de manzebo en su facultad quito vn concejo de Arzobispo con poder de su consolesto consultole primero de su just.a asseguróle de ella el doctor porque era clara y tomó a su cargo el defenderla, mas como suele prevalecer al derecho la fuerza sucedio assi en esta ocasion contra la expectazion de el abogado el qual conosciendo por esto las marañas de el siglo determinó luego dexarlo pidio la Comp.a y fue admitido en ella en Roma para bien de muchas almas necessitadas en extremo en este occidente de su abogassia y amparo. fundose primero para esto en los fueros de la escuela de xpto con tan grandes ventajas que en el noviziado, en la casa professa y coll.o Romano y seminario griego donde fue ministro y ministro el era el estropajo que en los ministerios y officios mas trabajosos y viles andaba rodando por casa, tomaba sobre sus ombros la carga por relevarsela a todos, levantabase de noche q.do los demas dormian y fregaba las ollas y demas instrumentos de la cozina y componia y aliñaba las despensas y demas officinas, sin que los H.s que los tenian a su cargo echasen de ver quien era el que se compadessia tanto de su trabajo porque el contento de hazerlo a la vista de dios y los demas se encubria. Ordenado de sacerdote le corrençio sus primizias empleandose con extraordinario fervor y zelo en ayudar a la gente mas vil y despressiada a la qual parece le llevaba toda la vida su espiritu con vn increyble empeño y aficion entrañable. esta le hizo sulcar el occeano y buscar de esta otra parte estas almas tan despresiadas y viles a los ojos de carne. llegó en el Piru abra como treynta y siete años y conosciendo su espiritu le embiaron luego los superiores a esta mision del Tucuman que era entonzes de aquella provincia y tenia en ella varones de zelo y fervor apostolico y entre los primeros se debe contar a sujeto de quantos le tratamos el P.e Ju.o Dario y fue compañero de sus tribulaziones, de sus peligros de sus trabajos que fueron en aquellos principios mas de lo que encubre sepue de de si excesivos y yo pudiera alargarme mucho en dar a V.P. y a la compañia notizia de este ministro evangelico y verdaderam.te hijo suyo para exemplo de nuestros H.s mas por la brebedad recogeré en compendio sus virtudes mas señaladas las quales el ocultaba en su pecho con el sello de vn gran de recato y silencio aunque no podian dexar de venir tal vez a los ojos sus resplandores

fundabase todas sobre vna insigne humildad que desde el principio de su conversion a Dios como empessamos a dezir profundam.te en su alma como fundam.to solido de el edificio xpiano con ser bien manifiestos los raros dones con que nro. S.r le hizo a todos venerable parese se deslumbrava a su vista segun la vileza de la estima en que a si mismo se apreziaba, traya continuam.te delante el abismo de miserias que de su cosecha tenia y esto le hazia andar con la consideraçion anonadado en especial q.do avia de llegarse a tratar tan inmediatam.te en el altar con aquella Mag.d inaccessible que esta alli con el cuerpo presente, que todas las mañanas se prevenia con el exercicio segundo de los peccados y dandose con aquel orror sin mundizia que alli se ponderan en los ojos, de donde le nassia aquella estraña inclinaçion que impetuosam.te le arrebataba a los officios y ministerios baxos y le hazia huir los de lustre, jamas aunque fue importunado de obispos y governadores pudieron vencerle p.a que los admitiesse por penitentes de assiento. con los Galeotes con los picaros y gente baxa en españa, y despues de venido a las Indias con estos miserables Indios ocupaba su fervorosa industria con un increyble regozijo de su alma a estos llamaba sus señores y assi su esclavo y como tal se trataba y es cosa maravillosa que quarenta y cinco años de comunicasion tan frequente y seguida con gente, con gente tan despresiada y de costumbres tan disformes de su trato nunca le cansasse ni le diesse molestia ni huviesse para el recreaçion mientre tenim.te como ocuparse en su provecho y ganandoles estas almas este entrañable despresio y odio piadoso de si mismo pintaba en lo exterior de las obras y lo hazian manifiesto el vestir y aspereza con que trataba su carne, en el vestido, en la comida en las mismas cosas de q. usaba siempre escogia para si lo mas vil y grosero, muchas vezes principalm.te q.do estubo entre los Indios del valle del calchaqui se passaba con vn poco de maiz que es el que llamamos

trigo

trigo de los Indios y algunos frixoles y que añadia para mitigar la crudeza destos manjares al gun poco de harina de l algarroba era gran regalo. quando alcanzaba alguno lo reparttia con sus amantissimos Indios. Muy ordinariamente trayo vestido vn rigido sayo o saco de zerdas que le labraba todo su cuerpo, que el miraba como enemigo implacable, y como a tal lo heria con crudos azotes. Desde su noviziado nunca le conozimos le dexasse tomar el trabajo descanso de noche de tanto trabajo y fatiga de todo el dia, sino en vna dura tabla o sentado en la silla embuelto en su frazada que fue su regalada cama hasta que los superiores le obligaron en su ultima vejez sin admitir le proposiziones y escusas, que vsase de vn colchonzillo; mas el lo escogio tal, que era bien poco mas descansado que la tabla. Sabemos james, ni en su ultima enfermedad se pudo acabar con el que las permitiesse en su cama. y aunque en la enfermedad de que murio fue muy importunado se desnudase, el por no desistir en la muerte del rigor con que se avia criado toda su vida mostro affligirse tanto, de que sobre esto le apremiasen que hubieron de desistir por no causarle molestia. Sola vna noche se quito la sotana para dar lugar a vnas ventosas que le ordenaron; mas luego como le dexaron solo se levanto el propio de la cama para buscar y vestirse su sotana (que fue alguna causa sin echarlo el de ver de que la enfermedad se le agravase) y abrazarse con ella hasta rendir su espiritu consolado con la confianza y seguro que se prometia de su sagrado estado. y aunque este rigor tan constante nasia del spiritu de mortificacion y penitensia en el qual no ay duda que vn afecto tan entrañable al habito religioso era pregonero de la estima cordialissima que tenia de su vocasion. Por lo qual el dia del S. S. Franc.co aque entro en la Religion fue para el todos los años regozijado y festivo, y le quedo toda la vida particular devosion con el Santo por cuyo abrigo a su intercession este beneficio inestimable. Porque caminando vn dia de l Boli a Salerno a proseguir sus estudios encontro en el viage vn religioso de su orden fatigado de la carga de la mochila que llebaba con su limosna, y le importuno condolido subiese en su cabalgadura y que el yria a pie siguiendole y como el religioso conforme a su instituto lo reusase, al fin ya que no pudo venserle, le quito la carga y se fue acompañandolo. y por esta obra de piedad de que le avia alcanzado el Santo de N. S. le llamase a su casa de que le daba continuamente las grasias. y este toque de dios y su llamamiento amoroso que le arrebato tanto le hizo andar como fugitivo del mundo, fueron los filos que le desangraron de suerte de todo afecto de carne que renunsio toda su hazienda a la entrada en la religion en los pobres dexando aunque tenia parentela y hermanos; y despues en toda su vida no se le oyo preguntar mas por ellos como quien del todo los tenia con sus leyes y patria olvidados para ser verdadero levita todo consagrado y puesto a devozion dell S.r

Bien mostraba este siervo de dios que le tenia por su posesion y cuydado, y como esta era tan rica y tan grande al gabo se le conto dos dias mientras y no le dexaba fuerza en el alma para aplicarla a cuydar de otro bien, ni el hallaba fuera de su dios cosa que le diese contento; paresse que bebio la devocion con la leche y que desde su infansia fue criandose y creziendo con el vna afision muy intima al trato familiar con N. S., pues como despues que empeze a escribir esta relasion e sabido le crio como a sus pechos vna abuela suya grande santa como el llamaba, y le impuso en muchas devosiones y en que rezase cada dia en aquella tierna edad el oficio del spiritu Santo, el de la cruz el de N. S.a y el de los difuntos. Despues siendo novizio trayá toda su atension tan impresa en aquel summo bien, y andaba de su amor tan picado, que a veses quando oya en la licion de la mesa referir del amor divino o de la gloria de los Santos alguna grandeza se quedaba sive in corpore, sive extra corpus nescio, que son las palabras con que el despues con ocasion lo contaba como absorto y embelesado, y era menester le diese el compañero del braso; y quando en la casa professa le hizieron inmediatamente de su noviziado comensara su caridad tan ferviente ocupaba todo el dia entero en servir a sus hermanos como vn esclabo y como le cogia la noche sin averle vagado para leer vn rato vn libro, abriese aquel gran de libro impreso en la carne de xpto crucificado y postrabase a sus pies con vna hambre sagrada y se detenia largas horas vertiendo de sus ojos arroyos de sagradas lagrimas con vn jubilo tan grande que no le cabia en el pecho, el qual tan bien en medio de sus ocupasiones le trayo todo el dia bañada el alma y de suerte que acordandose despues ya viejo deste tiempo que el llamaba dichoso se lamentaba que ya aquel primer spiritu se le avia

resfriado ardiendo tanto como veremos adelante. Desde entonses deBio de consebir aquel
cordialissimo afecto con la humanidad sacrosanta de xpo nro S.r puerta que para penetrar
a lo mas interior de la divinidad nos da el Apostol Paulo, poniale tal venerasion y respecto quando
se llegaba en el altar a tratar le que avesses le inclu[ia] en el pecho la misma respirasion corporal. Pas
sò por la villa de Potossi qdo vino a esta provª. y contemplò en aquel zerro la cudizia de los
hombres que de los mas profundos socabones y obscuras cabernas sacan insaciables
a luz los metales; y despues ponderaba con vn cordialissimo sentim.to toda su vida que estando
tan patentes para todos aquellos veneros de vida de las llagas de xpo crusificado è hiriendo
los ojos el resplandor de tan presiosos metales fuese tan torpe el desasyedo de los hombres en
acaudalar vn tesoro infinito. Todo lo que entraba por los sentidos le servia de avivar
el fuego, que en lo intimo de su corason ardia sin apagarse, tomando motivo de qto
oja, de qto via, de qto encontraba pª alabar a nro S.r e interiorm.te reverensiarle
y era esto tan conosido que le solian de ssi algunos de los seglares mas familiares
suyos como por donayre qdo le topaban, Pe todo ha de ser endiosarse. Repetia
muy frequentem.te con grande affecto en medio de las ocupasiones de el dia, Domine
da mihi fidei spei et Charitatis augmentum, embiando a nro S. muchos suspiros co
mo encendidos dardos, que sacaba de lo intimo de su alma.+ Con esto aunque el
tropel de ocupasiones era todo el dia y toda la vida, tan grande como no se entregaba
a ellas, sino se prestaba (conforme al consejo de el glorioso Bernardo) y eran to
das referidas a dios tan inmediatam.te no le divertian de su familiar trato, ni dividian
vna estrecha y amorosa vnion que interiorm.te gosaba. El mismo confesò que de los sentimien
tos y luses conque N. S.r illustraba su alma principalm.te qdo se ocupaba en el S.to ministerio de
las confesiones, que era su mas ordinaria tarea, avia escrito de su mano vn libro muy gran
de, aunque despues lo quemò movido sin duda de su humildad y deseo de dessluzirse
en los ojos de los hombres, por carearse como luna nueba mejor con el Sol y resebir mas
de lleno su luz zelestial.

+ y los ratos q̃ salia de su aposento a tratar con los proximos, o volvia de ayudarlos se arrojaba primero a los pies de vn xpo crusificado que consigo tenia como caldeando de nuebo su espiritu en aq̃lla fragua de amor porque no se lo resfriase el zierzo inclem.te del siglo.

Pero donde era mas esclaresida su alma era en el tiempo de la noche que como el dia le te
nia dedicado al continuo cuydado [...] trabajo y fatigas por el bien de sus hermanos, assi las
noches pª gozar de la conversasion de N. S.r recogidos los sentidos del cuerpo y potensias
de el alma. Quarenta años avia que no daba a su cuerpo sino tres horas de sueño por
darlo a su espiritu mas profundo y largo; y porque no se lo impidiese la sena nunca gus
taba de cosa de carne sino alguna fruta seca, o cosa ligera, y por ahorrar aquel
tiempo mas, para la orasion comunmente se escusaba de las quietes de noche. Resaba
siempre en esta quietud y silensio el officio divino, sin que se lo interrumpiesen cuydados
y grandes algunos de los muchos, que continuamente le buscaban acudia a el con alguna
nesessidad corporal, que se podia aver remediado en el dia con ser a este exercicio de
charidad toda su recreasion y delisias y el pe pasiente y sufrido en extremo lo sentia
mucho y hasta del que se enoxaba y comunm.te volvia a repetir lo resado. Los versos de
los Psalmos y las lecciones sagradas se regalaban con tantos sentim.tos divinos y encendian tantos
resplandores en su alma, que avia menester muy largo espasio de tiempo, para cumplir
su tarea, si avia de gozarlos. Lo demas de la noche fuera de algunas devosiones vocales
gastaba en contemplacion, en la qual se engolfaba tanto en los deleytes, y dulzuras de
la divinidad, que el mismo confesaba, que no sabia explicar su grandeza; confirmando
el con su experiensia, la regla de aquel grande maestro de espiritu, que: Plus diligit quam
quis intelligat, dilectio intrat et appropinquat ubi scientia foris stat. pues penetraba el

Hugo de S.to victore.

afecto adonde no le daban lugar allegar al discurso, y añadia por su humildad, que le te
nia como fuera de si ver la liberalidad de el S.r conquien era en su servisio tan inutil
y flexo. mas el fiel siervo no se servia de tan estrecha privansa, y tales favores, para
gozarlos a solas; sino para negossiar la gloria del mismo S.r, en la conversion de las al
mas que era el vnico cuydado, que le estaba siempre royendo lo interior de su pecho. Es cierto
que negossiò en el discurso de su vida muchas maravillosas conversiones. Era costumbre
suya (y seria grande sacconella) acudir a su Angel de guarda, qdo no podia con otros medios
quebrantar la obstinasion de algunos peccadores, echarlo por terzero, pª que solissitase al an
gel a quien estaba encargada la custodia de aquella alma perdida pª que ambos

neg

negoziase con V. S.a su remedio, y experimentó sucessos extraordinarios. El mismo recurso
tenia en los demas trabajos de sus herm.os, y el mismo despacho alcanzaba. Llamaron
le vna noche en Santiago, para que confesase a vna muger principal, y muy devota
suya, que estaba muy afligida, y peligrosa de vn rezio parto, confesola y animola con
su blandura y charidad acostumbrada, y viendo que no aprovechaban a la afligida
muger ningunos remedios humanos, para que sacase a luz el parto, y que solo espe
raba de sus oraciones el buen sucesso, se volvió al coll.o muy lastimado, y se recogió
a orazion; en ella estaba a la vna en punto de la noche en su zelda, q.do llegaron
a la porteria, y antes que le hablase palabra salio a la puerta de su zelda y previno
a vn estudiante herm.o de la señora, que le llebaba muy alborozado la nueba del
parto, refiriendole todo el sucesso como si se hubiera hallado presente, de suerte
que quedó el estudiante admirado y le dixo P.e pues como lo sabe que yo vine luego
corriendo? Dios se lo a dicho sin duda, a lo qual le respondio el P.e con su acostum
brada llaneza (a quien desde niño criado) anda vellaco que dizes, a mi no me habla
Dios, dale vos gracias por el beneficio, el qual reconociendo todos de la intercession
del P.e y que nro S.r se lo avia rebelado; assi lo afirmó el mismo estudiante que
es oy persona grave doctor en theologia y cura de la misma ciudad de Santiago
y añade ~~[illegible]~~ con juram.to que no pudo el P.e saber este sucesso por medio nin
guno humano, y no es mucho que quien estaba tan illustrado de la luz zelestial
alcanzase con ella a ver lo distante. Esta le hazia descubrir en su alma qual
quiera imperfeczion muy ligera, y desvanezia con sus rayos la mas sutil niebla
de siniestra inclinazion que su apetito excitase, y en especial de la inmundizia
de la carne a la qual hecho en estado interior a las costumbres divinas y revestido de aquella
pureza ynafable tenia espanto al horror y enemiga y le embrabezia cruelmen
te y daba contra el vizio lascibo y confesaba llanamente le avia nuestro
Señor concedido en esta parte tan extraordinario previlegio que no le
inmutaba ninguno objeto indezente ni hazia en el mas impression que
si no fuera de carne o lo trajera a cuestas vn Angel como cuerpo fhã
tastico, lo qual es en el tanto mas admirable quanto mas familiarmente
trataba sin zelo solamente con toda suerte de gente. Con esto alcanzó vna extremada limpieza
de corazon, y de zia qui nazia andaba espazio de vna ave m.a en averiguar sus faltas en los examenes acostumbra
dos porque todo el dia se estaba examinando y como desaguando con tal [illegible] la sentina de las imperfecciones de su alma con
Con este vuelo del corazon encumbrado, que remontaba a esta Aguila noble sobre si
misma a carearse con el sol, se afinaba a su vista, y tomaba aquel aliento apostolico
con que se abatia a la haser presa en el Dragon del infierno, y se encarnizaba con los pecca
dos del pueblo; porque aunque lo perfeczionado de las virtudes florezia en el P.e Ju.o
Dario, el zelo de la gloria de dios, que ardia desde los primeros años de su conversion,
en su pecho fue tan fogoso, que pudiera haser le contada la posteridad memorable. Este
le hizo como deshazerse en el continuo trabajo por ganar almas. El poco tiempo que estubo
en Sevilla, aunque no fue mas que de passo, acudia a las galeras, y otros lugares donde podia
haser algun fruto, en la gente mas despreciada con tanto tesson y fatiga que dexaba molidos
a los hermanos que le acompañaban, y reparando en su gran fervor el P.e Preposito de la
Casa Professa, le hizo grande instanzia, para que se quedase que el lo allanaria con
N. P.; pues tendria alli en manos llenas su celo, lo que venia a buscar a las yndias. Mas
el digno de su devota p.a donde N. S.r le tenia dedicado, lo al Piru y poco de tiempo que
alli se detubo aprendio la lengua que llaman Aymarà. despues en esta prov.a la general
del Cusco, y la particular de los Calchaquies, quando estubo entre ellos que es hema
dam.te barbara, y si vivieran oy algunos de aquellos P.es que con zelo Apostolico tra
baxaron en aquellos principios, en esta prov.a que era entonces mision del Piru y muy
copiosa en mies, e increybles los peligros y dificultades, nos pudieran dezir mayores y de el P.e
Dario muy raros exemplos de los quales ellos atentos a obrar mucho y dezir poco no nos

haquedado mas que vna confusa fama. Rodeò en mision varias vezes todo el Tucuman dis-
curriendo por sierras muy asperas, y caminos dificultosos, cercado de peligros, y de toda su-
erte de incomodidades, las quales toleraba con marauillosa alegria convirtiendo
Baptizando enseñando y ganando para N. S. muchas almas ciegas en su gentilismo
y desamparados. y de algo de esto puedo ser yo buen testigo por auerle acompañado al-
gunos meses agora veynte y tres años por las sierras de S. Miguel Tucuman y An-
dalgala, donde fue el fruto muy copioso, y la ocasion que tubo de exercitar mi zelo al
amor de su fuego muy grande. Entrò al valle de Calchaqui auiendoselo querido
impedir por varios caminos el demonio y fue la suya entre las de la Comp.a (de que te-
nemos noticia la tercera entrada a esta gente, que ha costado a los hijos de N. P. tan-
tas fatigas por su barbaridad, por su zeguera, por su obstinacion increyble. Padecio con
ellos innumerables trabajos en la comida, que era de maiz y hervas (hasta quedar el y
su compañero que era el P. Oratio Moreli ytaliano tambien consumidos y flacos) en el
vestido y mucho mas en sujetar al yugo de X.po aquellas cervises indomables y poner
freno a su orgullo, para evitar cada dia matanças entre pueblos y parcialidades que
gente tan guerrera como barbara. Viose puesto en mil peligros de la vida, asi por
andar por despeñaderos y riscos, rodeando todo el valle que corre quarenta leguas
a lo largo y le dio vueltas muchas vezes, como por la inhumanidad de aquellas fieras
de que no estaban de vna hora para otra seguros, y corria ya por toda la provincia
la fama de que auian dado la muerte a los PP. Todas estas dificultades, contrastaba
el invencible zelo de este ministro evangelico; ni le acobardaban los peligros de derra-
mar su sangre antes parece que se asoraba mas con su vista p.a pelear las batallas de X.po
hasta morir (como ardentissimamente deseaba) en la demanda y perseverando en su impor-
tuno trabajo desterrò en muchos de aquellos barbaros las tinieblas de su obstina-
da ignorancia y trajo al S.to Baptismo y a otros muchos reduxo a vivir como xpianos
y evitò innumerables ofensas de N. S.r y hauia echo el S.r tan superior a su orgullo
incontrastable, que contaba su compañero, que acontecia estar muchas vezes formados
los campos p.a pelear, convertidos en leones que spiraban llamas de furor y vengan-
za, y metiendose el P.e por medio muy señor de si y de ellos, con dos razones amorosas
y blandas sosegaba sus yras y los hacia que dejasen la vengança y las armas. y
confiando el en estos vltimos dias años esta merced del S.r decia que como le diesen li-
zencia el S.r yria solo a meter entre ellos y confiaba en su amparo que sin ningun riesgo
de su persona los quietaria, q.do estan contra el español tan encarnizados que no basta el
poder de toda la prov.a para tenerlos a raya. Hizo en este tiempo algunas ausencias del
valle siempre por negocios del servicio de N. S. y a confesar entre muchas personas pu-
blicas vnas pazes de grande importancia, y encendia tanto fuego en las partes y estancias
adonde llegaba que no auiendo yglesia se oyan resonar aquellos campos con los açotes q.
indios y negros se daban por sus pecados. Llamole la obediencia de el valle para la mision
de Guaman que antes contamos. Embiaronle despues de ella a S.ta Fee y en poco tiempo que
alli se detubo, parecia la ciudad otra, en los exemplos de piedad y frequencia de sa-
cram.tos de que dura oy en los viejos la memoria muy fresca. Dos hombres principales
traian entre si crueles odios con grandissimo escandalo no auian podido rendirlos
medios ningunos, ni muchos que intentò el P.e no pudiendo llebar su zelo dexar por aca-
bar aquella hazaña, instò rindio al fin al vno y fuese con el a casa del que esta-
ba mas obstinado y como frenetico con su pasion arroxose el P.e a sus pies con vn fervor
extraordinario, alterose y dixo como vn loco bramidos, mas en des bramando vn poco
aquel incendio de colera abrio los ojos y se rindio al exemplo y constancia del P.e con
grande aplauso del pueblo. Volvio segunda vez al Calchaqui corriendo como sol por in-
ro la prov.a y llebando con los rayos de su fervor y doctrina a todas las partes donde lle-
gaba la salud en sus alas. Recibieronle los indios con grande regozijo y aplauso, y
volviole a sacar la obediencia muy pesaroso, como el dice en vna suya de no dexar entre ello
ver [illegible] por [illegible] de vida y siempre, puso los primeros fundam.tos del coll.o de Salta y lo govern-
algun tiempo. Embiaronle a la ciudad de la Rioxa a llebar la muestra de los obreros a

La

La Comp.a que les pedian con grande instansia, y diola tan bien, aunque le quitaron al cacique el se le-
vantaron las cabalgaduras, porque no acudiese adonde la obediencia resueltam.te le llamaba.
Estaba entonses aquella tierra embuelta en grandes obscuridades y nieblas de pecados y los
Indios en vn abismo de ignoransia, alumbro los con los resplandores de su espiritu y con la
piedad y frequensia con que toda suerte de gentes acudian al P.e y a la yglesia al tiempo sagrado de
la semana S.ta Dexoles al fin pero no se alexo con el affecto de ellos, dexaron de impor-
tunar con cartas, ofreciendo buena ayuda para fundasion de coll.o porque les volviesen al P.e
volvio con mucho gozo de su espiritu porque avia bien donde emplearlo. fundo el coll.o
y governolo algunos años trabajando incansablem.te como lo hizo tambien en sus principios
en este coll.o de cordova que deve mucho como todos los demas de la governasion de Tucu-
man al P.e Ju.o Dario, no solo porque tubo en sus fundasiones grandes p.tes o empesandolas
o llebandolas adelante; sino mucho mas porque con su grande exemplo domestico promovia
el spiritu y a los proximos extraordinariam.te los aprovechaba. fue cosa bien obser-
vada de muchos que ausentandose el P.e algun dia de casa para acudir adonde le llamaban pa-
resse faltaba tambien en el Cathequesia aunque ya quedase pero se la traia a consigo por
que volvia como antes asi como el llegaba. Hallaban todos en el consuelo remedio y am-
paro y entrañas de ministro de el evangelio beneficiandolos a todos en quanto su espiritu y
sus fuersas alcansaban; pero principalm.te esta miserable nasion de los Indios a la qual
le llebaba vna como inclinasion secreta de la grasia, parese que le marco por su esclavo
(que por tal se tenia) para ser vis[i]tador en este ministerio apostolico y que el estar dedicado
todo a su cuidado y salud era su ejecutoria de blason y character y vna con que fue[r]za
secreta se los llebaba tras si y como la piedra yman que a estos naturales de yerro los
atraya, aunque no era secreta sino muy manifiesta la virtud atractiva. desentrañaba-
base por ellos, gastabase todo en ayudarlos y solisitabale siempre vna insasiable y
sagrada codisia de tener que darles. es comun sentir de los que le conosieron de espasio que se
pueden comparar sus exemplos en esta materia a los mas señalados que nos dexaron los S.tos
pues se estendian aq.ui podian llegar conforme la facultad de su estado. gobernava y servia las
doba con vn corason esplendido q.to tenia en casa o de su subdito q.do podia alcansar y nunca
le faltaba, ya de las limosnas de la cofadria de los Indios que el siempre tenia a su car-
go, y a por las muchas que le hasian las personas principales para que las repartiese a los pobres
sabiendo quan aceptas eran a N. S.r por su mano, ya principalm.te porque el mismo Señor
paresse que milagrosam.te le proveya p.a manifestar q.to le agradaba el zelo del ser vvo[?] so
p.e asi lo tenian por sierto muchos, porque no sabian de donde le salaba tanto como estaba de
continuam.te repartiendo a los pobres. Ninguno avia de llegar a el de ningun estado
que pese que volviese sin remedio y continuam.te acudian sin dexarle, ni el iba jamas
a visitar o consolar los enfermos, y era su continuo exercicio, que no fuese el y su compañero
cargado de algunos regalillos que darles. Sucedia o tras veses faltar los otros y acudir algunos
de los pobresitos enfermos y necessitado al abrigo comun de su p.e y el siervo santo enternesido de
xaba con discritulasion de comer su escudilla de caldo y su rasion ordinaria de carne que le ponia
en la mesa, y se la hasia comer a su enfermo con un afecto entrañable. Los años de 30 y de
31. fueron para toda la prov.a y principalm.te para toda esta ciudad esteriliss.mos de grandissi-
ma hambre, la gente mas abastada no tenia que llegar a la voca y muchos perecian de ham- + llenos
bre, pero nunca le faltaron al p.e dos grande[s] + zurrones de maiz y con estar continuamente sa-
cando, porque no se bazi[a]ba de pobres la casa nunca se agotaron. Tubolo el R.or que era
entonses, por cosa milagrosa y como tal la contaba admirado, y el mismo P.e no lo nega-
ba, antes desia que el ponia sobre los zurrones la cruz y que con esto nunca le faltaba
que dar proveyendolos el S.r por el camino que el no pensaba. llego otra vez a governar el
coll.o de tucuman y reparo el mismo dia que la lampara del SS.o Sacramento estaba ardi-
endo con grasa, pregunto al H.o Sacristan la causa porque no gastaba azeyte dixole el H.o
que porque solo avia en casa vn poco guardado p.a alguna necessidad que no se hallaba en
la tierra; esta es la mayor y mas presisa de todas replico el P.e para N. S.r y gastelo en
su servisio, y executolo el H.o el dia siguiente. Le embio de su propio motivo dos bo

ti

ti jas de aseyte de limosna vna persona poderosa y que no tenia ninguna devocion
en casa. otras veses los mismos pobres a quienes el hasia bien con tanto amor que ne-
sessitaban despues de limosna muchos mas de lo que avian resebido para que no
faltase que repartir, a lo dichos obligados de la piedad que hallaban en el P.e el
qual todas estas limosnas y diligensias a ganarles las almas y a redimir ya q.
no podia con su sangre, con sus intereses los peccados y asi lo protestaba como en con-
tracto repitiendo ordinariam.te toma porque seas bueno, porque no ofendas
a dios, porque acudas a confesarte. y luego se ponia a recoger colmadissimo el fruto
de lo que avia sembrado. Era su ordinaria assistensia todo el dia quando no andaba visitando
sus enfermos, en el confessonario, y nunca le falto q. haser donque quien aq. se hallase
nunca permitio, visitando sus sup.s, ni siendo subdito que dicho se levantase estando el en
casa quando de noche llamaban a las confessiones de los pobres, y como estaba siempre vestido
y el oydo atento donde tenia el corazon y el alma, al primer golpe de la campanilla
daba consigo en la puerta y ganaba a todos por la mano y entonses paresia que triunphaba
y acontesia despues de andar rodeando el pueblo todo el dia fatigado y despues sin dexarle
tomar sueño continuar la noche el trabajo, y su mayor recreacion era quando entraba por
la puerta de vna confession la subiesen ya esperando p.a dicha, con esto dessia cobraba al-
iento y se le renovaban las fuersas corporales del cansansio. Quando avia estado ausen-
sia de casa fuera del pueblo (siempre a consolar a los pobres) lo primero que preguntaba en
llegando era si le avian buscado y si le dessean que si nadie era poderoso a detener la
presta de su fervor, hasta hasersele tomar vn bocado, por esto dissimulaban con industria te-
niendole lastima ya que el no sabia tenerse ninguna, mientras descansaba vn poco
y daba alguna refeccion a su cuerpo fatigado de el camino y de la hambre. admirandose to-
dos y edificandose, no menos de tal aliento en setenta y cinco años, mas el al cabo de ellos
y de tan colmados merecim.tos paresiese le apuntaba la jubilacion por anciano y no se trataba tan
extraordinario sentim.to que por este respecto tratasen de relebarle el trabajo que no se a-
trebian los Rectores a desconsolarle y asi le dexaban. Era mansebo en el brio y tenia derecho
al beneficio de la edad juvenil. trabajaba con los alientos de moso y no desmerecia el
privilegio de gastarse todo en promover la gloria de x.to sus floridas y venerables canas.
Pues que dire del fervor y zelo con que predicaba a los Indios y les proponia la palabra di-
vina, no perdiendo ocasion en que asi a ellos como a todos los demas fieles no les pusi-
ese delante sus obligasiones y exortase al temor del S.r que de aquella igualdad de fervor
tan grande en dexar donde quiera, que llegase como impresas las huellas de su zelo abra-
sado; que de la facilidad de costumbres en acomodarse y haserse de tera con todos por ga-
nar los a x.to y vsando con la gente humilde de vnas comparasiones tan llanas, y por otra parte tan
expresivas de lo que queria darles a entender que bien dessian ellos mismos que las aprendia de aql
su libro sagrado, y que aunque este Angel del P.e con su oficio tenia para si el braso de bronse
en el rigor y aspereza con que se trataba, lo trocaba en mano de hombre con sus hermanos por no
espantar a ninguno de la familiaridad de su trato, principalm.te con los de casa que lo hallaban
siempre manso afable y benigno, y acudia extraordinariam.te de regalarlos y de que se les
aliviase la carga. Y que dire finalm.te de aquel tormento prolixo que este mismo zelo le
daba con los peccados del pueblo, traiale vn agudo dolor traspasada el alma de ver
a su dios ofendido, y sacabale ladridos temerosos del pecho guardando su casa. No perdonaba
a ninguna suerte de gente ni estado quando podia ser de provecho para la emmienda, heriale
con su culpa en el rostro, y ya sabian todos que el que queria pecar con libertad se avia
de guardar del P. Ju.o Dario y esconder de su noticia la culpa, si avia de escapar sin re-
prehension y censura, y teniale tal miedo el peccado que era prevension y como consejo
de muchos que no lo avia de saber el P. Ju.o Dario, y otros que corrian desvocados se en-
frenaban con solo decirles que lo avia de saber el P.e admirabanse de diligensias extraordi-
narias que hasia y quan inquietam.te penaba por evitar a dios vna ofensa y lo que le apu-
raba contra de suyo tan manso la vista de qualquier peccado paresia le sacaba de si

y ave

y aveses qdo no podia mas y lo podia hazer sin ofender la just.a daba con un fe coraje contra
la casa o Ranchos donde se avia cometido la borrachera, que es el pecado mas ordinario
y solemne delos Indios y le despedazaba pieso como abrasando en vergansa al demonio con ella
y para que de aquella demostrasion consibiesen los indios horror ala culpa que la enemiga
cruel que el P.e con ella tenia era lo primero por servadios enfuriosa, y despues por ver que se
robaba de aquel humo Rin a sus hermanos que el miraba como apedasos de su coraçon
que es la frase que el para explicar su dolor repetia muchas veses, y assi las culpas agenas
las mas comunicaba consigo el amor que en el pecho le ardia y dando contra su cuerpo uno con la
las vergunsa en si mismo. A esto tiraban principalm.te aquellos Rigores y asperesas que usó
desde sus principios, y esto clamaban aquellos asotes con que cria cruedam.te su carne toda su vida
principalm.te qdo en la casa de Roma sentia desde su aposento a media noche en la calle
algun ruydo de gente resolandose no fuese entonses Dios ofendido y cayesen de su grasia
los que el queria como hermanos. No me alargaré si a este defensor dela honrra de Dios
si a este enemigo capital del pecado, como muchos le llamaban le doy apellido de Martyr pues
al cabo de un prolixo martyrio que le dio toda la vida vino su mismo zelo como desapia
dado verdugo ha hasele rendir el alma a sus manos. Supo (como estaba siempre abiertos
los ojos y puestos ala mira) que se avia trasado contra nro. S.r una ofensa muy grande intento
con su acostumbrado conato atajarla, no pudo, diole tan gran pesadumbre que le causó agonias
interiores mas que de muerte, pues como el mismo lo dixo diera mil vidas que tubiera por excusar-
las, y echo sus pintas afuera en el semblante del rostro. y conosiendosela por ellas los
de casa, procuró el p.e R.or con buenas razones consolarle y dilatarle el corason pues avia
hecho las diligensias posibles de su p.te para impedir el peccado mas el daba a todas salida
sin admitir consuelo, disiendo que no estaba en su mano, senal clara que el zelo dela casa de Dios
se le avia como entrado y le estaba royendo lo mas interior de su pecho. Ussose en esto la dominica
infra octava del corpus, salio en procesion por la ciudad con sus indios como lo tenia en se-
mejantes dias de costumbre y dicole del llero vidol reso, pusose despues della a predicar con
su ordinario fervor ala puerta de la yglesia, que no cabia dentro la gente, quedó muy suda
do guardose con poco recato y luego se sintio herido de un agudo tabardillo, que entonses
tenia la ciudad inficionada, juntose el mal a su afflicion y pena interior y derribaron por
que cayese padesiendo y peleando este inbensible soldado. y ya parese que el coraçon se lo
barruntaba y que N. P.e le dio algunos seguras prendas, de que estaba ya cerca su transito
porque algunos meses antes se deshiso de todas sus cosillas de devocion y papeles y a mi me
embio por despedida a este coll.o de Cordoba donde era entonses R.or quitando selo del cuello
hasta su propio relicario, y lo doy a entender claram.te porque se tenia con al guna mas ali-
ento que el ordinario, que ya despedia la candela las ultimas llamaradas. Estaba sa
zonado y maduro para la eternidad el sanbaditissimo viejo y cargado mas de colmados
meresim.tos que de años y quiso el S.r coronar selos. A los dos dias descubrio la enfermedad
su malisia y le acudieron luego con los sacram.tos Resibio el sagrado viatico puestas rodillas
en tierra y vestida su sotana teniendo le a devocion suya un hermano una candela
de sera blanca en la mano simbolo de su admirable puresa y dela preverension con que
estaba esperando su alma al esposo a cuya presensia dio tales muestras de devoçion y de
Jubilo que sacó muchas lagrimas alos circunstantes. Pidio le dexasen solo para dar
gras. y fortaleserse con aquel remedio de inmortalidad p.a la lucha postrera
que en avia hasta entonses tan gloriosam.te triumphado. Comensó luego a desvariar con
la fuersa dela calentura y entonses se mostraba su libertad por la vuca lo que mas
impreso estaba en su alma. todo era resar Psalmos echar absoluciones y re-
prehender los visios comunes delos indios. Los quales el domingo siguiente (que ya no avra
los se cobraba entiguysia) se fueron a despedir de un p.e que no le sabian otro nombre
y fue vaile abrasarse con ellos y prometer les en el cielo su patrosinio intermittimo
experimento. Solia pedir a N. S.r muchas veses estando sano le librase de una enfermedad

apresurada, porque no fuese cargoso a los de casa, y al canso el cumplim.to de su piadoso
deseo, porque al cabo de nueve dias de su calentura, en los quales no dio una minima
señal de sentim.to y a los ocho del mes de Junio del año de 1633 entre las onse y doce del
medio dia estandole el P. R.or diziendo la recomendacion del alma y llegando a aquellas
palabras, Proficiscere, anima xpiana, con admirable sosiego embio la suya dichosa al
Cielo, como esperamos, triumphante.

Los indios que con la pena de ver puesto a su P.e en aquel trance no sosegaban, se avian juntado
muchos y tenian en aquella saçon cercada nra casa, dioles aviso de la muerte el doble de
las campanas, y alzaron todos un lastimoso alarido, siguiendole luego todos los demas
que estaban esparsidos por las rancherias del pueblo en las quales se oyan tales ex-
tremos de sentim.to y de funestissimo llanto, que representaban qu.to al v(iv)o uno de aquellos
dias confusos y temerosos que an de anteçeder al dia del Juizio. Ni fueron solos los indios
los que hizieron estas demostraciones de sentim.to aunque ellos tenian mas razon de los
tener, por aver sido para ellos mayor la perdida, y hasta agora no acaban ni aca-
baran tan presto de llorarla siempre que se les renueba la memoria de ella; mas
apenas quedo en la ciudad persona ninguna de qualquiera suerte y estado, nobles, ple-
beyos, seglares y religiosos, que no mostrase con lagrimas sentir muy vivam.te esta per-
dida y por las casas era tan universal el llanto como si a cada uno les hubiera
faltado el dueño de ellas. Nunca vieron los P.es de aquel coll.o segun ellos lo afir-
man semejante extremo de dolor en muerte de persona alguna. Tenianle todos
por su P.e, por guarda, por amparo, y por columna de su republica y pareçiales lo avian
perdido todo en perderle. Acudio toda la ciudad aquella misma tarde con ambos
cabildos aclamandole por S.to a honrrarle en su entierro, y asieron del ataud
a porfia el governador con el Dean y las personas mas graves y llebaba el difunto
un rostro apasible y risueño que con su vista espiraba consuelo y devocion y hizieron
tan grande instancia por llebar alguna de las cosas, que usaba, por reliquia, que
por no desconsolarles se les concedieron algunas, y con la misma estima y veneracion le
teniamos los de casa, que mas de serca conoçemos sus virtudes, y somos abonados
testigos de sus aventajados exemplos, de suerte que personas graves entre los nuestros
an dicho que se maravillaban como no le hazia nro S.r esclarecido en vida con algu-
nos manifiestos milagros, mas para mi lo es y muy grande su vida y no lento y fin bien
aventurado con lo que aqui emos escrito y aca perdonara V. P. el averme alar-
gado algo mas en esta relacion asegurandole que antes he quedado muy corto p.a
lo que merecia y se podia decir deste varon Apostolico honrra de st.a Prov.a y del gra-
do de los P.es coadjutores de spiritu. llego en dichosa vejez a los setenta años de
su edad los [...] de Comp.a

Colegio De Esteco.

Han hecho en esta ciudad tan miserable estrago los trabajos con que N. S.r en estos
años, mas que en los pasados la aflige de pestes muertes repentinas hambres y gue-
rras, que la tienen asolada y para despoblarse del todo. a los Nuestros les a cabido
desta afliccion buena parte, assi porque viven ordinariam.te enfermos y con una ex-
tremada pobreza mendigando siempre y mas aviendoles faltado los que solian con
sus limosnas remediarlos, como por lo mucho que les lastima la tribulacion de sus
hermanos y mucho mas porque la charidad les haze acudir a su consuelo con manifiesto
riesgo de la propia salud y vida, por estar casi del todo destituydos de todo amparo. Entre otros
muchos terremotos hubo el año de treynta y dos uno tan espantoso que se sacudieron
todos los edificios y casi la tercera parte de la ciudad se vino avajo, digo por intervalo
algunas horas, en las quales se oyo en el ayre estruendo como de guerra sacaron los nues-
tros el SS.mo Sacram.to a la plaça y lo colocaron en un altar con decencia y le asistio con los
nuestros mucha gente del pueblo casi toda la noche acudiendo como a sagrado a sy [...] agua
[...]

a respirar dela yra divina.
Todos estos auisos no refrenaron el coraje delos principales dela ciudad porque diuidi-
dos en vandos no mantubiesen crueles enemistades, que vinieron a remitirse alas manos
y ya estaba señalado el dia del desafio y vestidas las cotas para mantenerse, no auia
quien se pusiese de por medio, o con su autoridad los enfrenase, por ser las cabeças de vandos
los que lo eran dela Republica. Opusieronse los nuestros con valor y pecho xpiano y ven-
zidas todas dificultades hizieron por dos vezes que dexasen los odios y las armas y se toma-
sen en xpiana concordia, las manos. Otras enemistades se han compuesto assi por medio
delos sermones como delas platicas familiares con no menor gloria de N. S.r que edifica-
cion dela Republica que tiene por esto alos dela Comp.a en lugar de sus verdaderos P.es
Vna persona puesta en dignidad viuia con notable escandalo y nadie auia podido con el [illegible]-
tose. Vno delos nuestros le vino a reduzir no solo a que dexase la ocasion sino que para
mayor seguridad suya y satisfaccion del pueblo, la desterrase. Otras muchas conversiones huuo
por medio delos nuestros muy señaladas con ocasion del S.to Jubileo que se publico vno destos
años. Alos pocos Indios que han quedado por la comarca desta ciudad acudio con vna mission en que
se confesaron todos que por pocos y desvalidos les auia desamparado su cura y estauan
sin [illegible] y sin doctrina.
Por Setiembre del año de 1639 se llevo nro S.r para si deste coll.o al H.o Al.o Rodriguez coadjutor tem-
poral en vna bien lograda vejez de noventa y seis años, pero muy vigoroso y entero. fue natu-
ral de Villar del pedroso en la extremadura y criose toda su vida en los exercicios humil-
des de pastor y labrança con vna extraordinaria y amabilissima sencillez. esta le traxo con
mas de setenta años a cuestas despues de auer quedado libre con la muerte de su muger del
vinculo del matrimonio, al Puerto de buenos ayres, ala fama y estampida del Rio dela
plata que le dio con el resplandor de su nombre en los ojos y se los encandilo de suerte que
traya dos talegos preuenidos para luego en llegando enzurronar y volverse a su tierra
Hallose en el celebrado Rio y se le desaparecio delos ojos la plata y viose burlado y con los
dos talegos de sobra. Mas deparole N. S.r otra vena mas rica y quiso vengarse del mundo
haziendo tambien burla del aunque al cabo de tantos años, no tarde. fuese con sus dos
talegos al P.e R.or de aquel puerto y diole q.ta de su deslumbramiento y engaño pidiendole le
admitiese en la Comp.a p.a seruir a N. S.r con mas ganancia. Hizolo el P.e R.or conociendo
la vocacion divina y que en aquella marchita vejez conservaba los ardores y alientos
de moço. y en veynte y quatro años que viuio entre nosotros nos edifico siempre con
los exemplos de su religiosa vida. Era muy obediente, deuoto y aficionado ala leccion
delos libros espirituales y al trato familiar y estrecho con nro S.r. y sobremanera
aplicado al trabajo, en particular al exercicio en que toda su vida se auia criado de
cabar con la haçada y andar guardando algun ato de ovejas que era todo su re-
creacion y no se sabia apartar dellas, y por delos corderillos se le yba el alma
y el coraçon haziendo muy sentidas lamentaciones y endechas sobre qualquiera que
perdiese. Embiaronle ala prou.a del [illegible] acompañando aunq.e que iba a negocios
y gustaron alla tanto los superiores dela sencillez del buen viejo mezclada con
un trato tan religioso, que ofrezieron en trueque porque se lo dexasemos qualquier
otro herm.o. Embiole N. S.r finalm.te vna enfermedad muy quieta y alentabale
en ella, y en aquel peligroso puerto repitiendo lo que auia leydo en los libros espi-
rituales y con su sencillez y llaneza se alço con el cielo y con mucha gloria como
esperamos

Collegio de Salta.

El principal fructo que ha cogido en estos años este coll.o ha sido el delas missiones
que se han echo algunas de mucha gloria de N. S.r aunque las turbaciones y alboro-
tos delas guerras tan porfiadas y continuas ha impedido otras que no fueran de menos
importancia.

Los

Los indios del valle de Calchaqui (que tienen esta ciudad de Salta) de ferissimas costumbres y
coraçon indomable, sacudieron de sus servizes mas ha de cinco años el yugo de la servidum-
bre española, y hasta agora traen las armas en las manos defendiendose, y ofendiendo con varios
acometimientos y asaltos que como tubieron todo el año de treynta y dos hasta el mes de setiem-
bre como reposado en la ciudad el fervor de los P.es a tiempo de tiempo paresse que le hizieron se
dilatase provocado. formaron los enemigos un barbaro y numeroso exercito, y embistiendo
una estansia de un español honrrado que estaba siete leguas de la ciudad la dieron furio-
so saco, y se retiraron dexando muerto al dueño de ella con otros veynte y seis indios que es-
taban en su servisio. Tenian estos su parentela y sus casas en unas reduciones o pueblos de indios ami-
gos aunque descendientes de los mismos Calchaquis que estaban solas dos leguas distantes,
que como eran de esforzado coraçon y bastantes en numero p.a oponerse al enemigo y tomar
enmienda del agravio salieron muy furiosos en su alcanse, dieronselo quando se bolvian
a sus pueblos victoriosos, y dexando a muchos tendidos en el campo les quitaron buena
p.te de los despojos y ellos se recogieron con muchos heridos de la batalla.

Esta ocasion sacó de tu coll.o a los P.es P.o Ortesio y Andres Valera que bien prevenidos de
regalos para los enfermos los embio el p.e R.r a confesarlos. llegaron al primero de los ocho
pueblos que solos han quedado porque los demas los tienen las guerras y pestes casi
asolados, dexando en el camino confesado y de alli que avia dos dias llamaba un confesor
y no le hallaba y N. S.r con particular providensia y circunstansias notables lo sacó del
camino Real para que no careziese aquel triste del remedio de su alma. Encontra-
ron luego en el pueblo con un viejo de edad decrepita que parese le estaba el S.r conservan-
do la vida contra las leyes de naturaleza hasta que llegasen los P.es para que resibiera
por medio de la confesion salud el alma. dispusieronle para ella con diligensia y el mis-
mo daba priesa para que no se la dilatasen porque me boy dixo, desfalleziendo y podra
ser no amanesca mañana. Confesose y fue la primera vez que lo avia echo en su vida, y
dentro de dos dias acabó esta vida mortal y comenzó a vivir la eterna, segun los nota-
bles señales que dio a los p.es de la grasia que avia resebido. Ni fue este solo el que no se ha-
via confesado en su vida, que es entre ellos muy raro el que alguna vez á gozado de este
benefisio, y la ygnoransia de todos en las cosas divinas q.to puede encareserse torpissima ni
se halla en tanta muchedumbre muchacho ninguno que sepa santiguarse ni rezar algu-
na de las oraciones.

Todo el año estan ocupados en servir al Dios Baco, aprevimiendo el brebaje que les pri-
va de su juyzio, o dixiriendo furiosos, el que insaciablem.te han bebido, o tiles sobra algun
tiempo labrando las flechas con que ofenden al enemigo o desfigurandose con tizne horrible-
m.te los rostros que ponen grima a los que los miran. La cultura de esta miserable bar-
barie emprendieron con grande animo y fervor los p.es repartiendo acomodadamente
las ocupasiones y aunque el tiempo que gastaron fue breve, fue muy señalado el trabajo y
el fruto. Dispusieron primero p.a la confesion los heridos y enfermos y despues con
notable sagazidad, porque no quieren conoser que tienen peccados, a los viejos que avia
muchos decrepitos p.a deshaziendo el examen de sus baptismos de que dieron buena cu-
enta porque los de la Comp.a fueron del coll.o de Tucuman antiguam.te segun dixe-
ron a baptizarlos, luego confesaron a treynta y quatro viejos disponiendo a cada uno
de ellos de por si porque ya no podia porque ya no podian andar en sus chozas o ran-
chos, y dividiendose ambos los P.es porque la necessidad precisa los obligó a ello por
los pueblos confesaron otros cinquenta moços baptizaron a beynte y casaron por
que llebaban licensia para ello a otros dies y ocho que vivian amansebados y a una
vieja que estaba muy pertinas y rebelde en no querer dar oydos a la doctrina de los
p.es porfiando una vez y otra la reduxeron y cayendo de su miserable ceguera se
confesó con notable arrepentim.to y les agradesio la perseveransia que avian te-
nido con ella. y finalm.te a todos los dexaron bien instruidos en la fee, valiendose
de buenos interpretes por ser su lengua muy rebesada y no entender muchos la
general m.te corre y hablan los padres.

Mas.

Mas como el vicio de la embriaguez los tiene tan miserablemente cautivos y oras en tpo de guerras no pudieron impedir con su presencia los P.es que no hiziesen sus juntas y convocaciones para algunas borracheras solemnes aunque estorbaron algunas con alagos y consejos y ventiendoles con grande animo sin reparar en el peligro a que se ponian los cantaros y tinajas de la Brebaje, que tienen juntas en gran numero con algunas supersticiones. Mas pide particular memoria lo que le paso al P.e Andres Balera con vna destas ocasiones. Andaba corriendo los pueblos y casando algunos que avia dexado amancebados, y era su compañero vn indio alcalde de todos volvia ya para donde estaba el P.e su compañero quando acaso tubo nueba que en dos pueblos donde el no avia podido llegar avian hecho el dia antecedente que fue domingo vna muy solemne borrachera de la qual avian quedado como muy de ordinario suelen los indios descalabrados. Torcio luego el camino para ellos y fue volando a buscarlos por aver entendido corrian peligro sus vidas, estaban congregados desde el dia antecedente todos los indios destos pueblos, y otros muchos de los vezinos estancias y avian ya comenzado a beber y a sentir el humor de la borrachera pasada, que avia ya desbaratado y ellos tino estan tres o quatro cobrado su juycio. Metiose el P.e en su rueda y comenzo con mucho fervor a predicarles y hazerles rezar y cantar la doctrina y entretenialos para que engañando asi el tiempo y pasandose el dia se impidiese tan grande numero de peccados pero ya cantados les dixo que queria hazer prueba de quienes eran del vando de Satanas y quienes del de Xpo, y que para aquesto en nombre de cada pueblo se lebantase vn Cacique y le sacrificase vn cantaro de su chicha que es el licor que les priva de su juycio exprimido de varias legumbres y frutas que tienen mas fuerza para embriagar los que el vino mas generoso, dexandola de beber y vertiendola pues en la borrachera pasada se la avia llevado toda al demonio. A estas palabras se pusieron luego en pie tres Caciques, y el vno de ellos asiendo de las tinajas comenzo a verterlas y ayudandole el P.e por su parte, Mas los otros dos embriagados tanto del humor del vino como del de la colera y saña asieron de sus arcos y tras ellos sus vasallos con el mismo coraxe que eran muchos viendo a sus Caciques alborotados y retirandose al monte algunos pocos, los abrieron, incitando le con grande rumor vnos a otros y apuntando para el P.e y otros cercaron al indio su compañero como queriendole matar diziendo que el tenia la culpa pues le avia llevado alli el P.e el qual sin mostrar turbacion ninguna se fue p.a ellos y con vna imperiosa resolucion les mando se llegasen donde estaba turbaronse viendo despreciar sus terrores los barbaros y muy rendidos obedecieron al a voz del P.e pusolos a todos en rueda y metiendose en medio comenso de nuebo con grande fervor y espiritu a predicarles explicandoles la potestad que avia dado el S.r a sus ministros sobre los que no reconocian la virtud de su cruz la qual teniendo arbolada en la mano no tenia que temer sus arcos mas antes les avia de ser a ellos el P.e con ella mas formidable pues se avian hecho ellos con sus peccados esclavos de Satanas que avia sido vencido con aquel triumphador estandarte, el qual puso tal terror a los barbaros que luego se lebantaron y pidieron con mucha humildad perdon al P.e y le ofrecieron de su voluntad cinco criaturas para que se las Baptizase lo qual parece solo avia pretendido el S.r con este alboroto y con la yda del padre pues no parescieron los heridos que al principio buscaba.

La segunda mision hizo el mismo P.e Ortensio con el P. P.o de Herrera al fin deste año a los asientos de minas que llaman de los Lipes y Chichas donde demas de los Europeos que las benefician se ocupa gran numero de indios en la labor de los metales y distan los mas cercanos setenta leguas del coll.o de Salta de muy aspero y fragoso camino por lo qual y por las grandes incomodidades y falta de todo ne

necess.º padesieron mucho los PP.s aunque les sabreo los trabajos la experiensia de la provi
videnssia divina muy particular en ellos, de la qual tuvieron con las manos muy grandes
argumentos. El principal fructo que cogieron de su industria fue en los indios asi en las al
guelas de ellos que ay algunas en el camino, como particular m.te en los que estan
padres en las minas necessitados en extremo de doctrina y consuelo, por estar oprimidos
de una servidumbre miserable, faltos no menos de lo necess.º para pasar la vida
humana por la esterilidad de la tierra, que del remedio de sus almas, de este pudieron
proveerles principalm.te los PP.s y assi hubo muchas confesiones y quedaron con la fre
quensia con que se les anunsio la palabra divina bien instruydos y consolados.
y los Europeos participaron tambien del fruto q.e dio lugar las ocupasiones y encerrado
en los quales estan como ensolsados, mas en los sermones frequentes y platicas famil
iares demas de quedar advertidos de sus obligasiones quedaron tambien a los missio
neros muy gratos de que fue buena demostrasion una buena limosna que les dieron
con que se remediaron las mas apretadas necessidades de la provin.a y otra que les ofresiera
porque se quedasen en ellos la quaresma del año de treynta y tres que estaba serca
na y a predicarles y confesarles. mas no pudieron condesender con sus ruegos porque lleba
ban orden de gastarla en la ciudad de Jujuy dies leguas distante de la de Salta
por la obligasion que tiene este coll.º de acudir la con una mision por este tiempo tod
los años.

Hallaronse pues en ella a tiempo y aunque al principio comensaron a trabajar ambos con
grandes fervores, confessandoles indios y negros, mas luego clavo nro. S.r con unas molestas ca
lenturas al P.e P.º Ortensio en la cama con que cargo sobre solo el compañero todo el traba
xo que fuera muy pesado si nro. S.r no lo hisiera con el fruto muy suave. Passada la quares
ma salio el mismo P.e a correr los pueblesillos de la comarca y dexo a los indios instru
dos y confesados, a los dueños no menos edificados que gratos a la comp.a

Con la ultima mision la quaresma del año de treynta y quatro la misma ciudad de Jujuy
trabaxaron los P.es Andres Balera y Lope de Mendoza y cogieron mayor fruto que lo ordi
nario por ser a tiempo que iba picando la peste y tener tanta fe principalmente los in
dios con los de la comp.a que quando a ellos los pueden haver raro es el que se confiessa con otro de suer
te que aun los demas religiosos nos ~~llaman~~ llaman para que confessemos q.do estan enfer
mos los indios de su servisio. Muchos mexoraron sus vidas y otros se casaron por la indecensia
de los nuños, por las muertes bodas del matrimonio la torpesa del amansebamiento y
algunos a quienes engañaba visiblem.te el P.e de la mentira quedaron bien industriados co
ntra sus embistes.

Con los españoles aunque no se hiso tanto fruto no se empleo mal la industria de los P.es
predicaban tres veses cada semana y los domingos, especialm.te reconsiliando a muchos
que de largo tiempo estaban enemistados, convocoles el P.e Andres Valera el domingo
de Ramos, y para este effecto en la iglesia y antes del sermon sobre unos y otros de nuevo
uno dellos se bolvio atras de lo consertado y no quiso venir en las pases que
avian de asentarse antes del sermon, mas viendo esto el P.e mudo de repente el argu
mento de el y acomodolo a la necessidad de aquel hombre destinado con tan feliz suc
so que inmediatam.te se abrasaron todos y pidieron perdon unos a otros en la puerta
de la yglesia, y este por no estar alli su enemigo le embio a combidar luego con su
amistad y se le entro poco despues por las puertas de su casa, dexando a todo el pueblo por
ser persona de las mas principales y su natural orgulloso muy conosido, no menos
alegre que edificado. Aunque en algunos prevalesio su durasa durando en sus enemist
ades. Lo qual todo es ante nro. S.r tanto de mayor mereçimiento q.to es menor la ayuda
que tienen con la gente de este pueblo los PP.s para sustentarse al tiempo que gastan en tanto
provecho de sus almas, aunque no faltan algunos pocos devotos que acuden con sus li
mosnas.

Passada la quaresma el P.e Andres Valera salio con comp.a de un hermano a correr las h

Zi

ziendas dela comarca y los pueblos que llaman delos Tilcaras y Paypayas tan ne
cessitados de doctrina como los demas de que auemos hecho menssion. Confesaron se
muchos, y veynte que no se auian confessado en su vida, y otro buen numero de viejos
de edad decrepita vsando de interprete y vna vieja de mas de nouenta años fue ad
mitida al S.to baptismo; esta miserablem.te, esta gente engañada del demonio que
visiblem.te se les aparesse e induce a mil abominassiones y peccados y tambien les
armo el p.e contra sus ardides. Parte destos indios Paypayas stauan diuididos y se
auian aloxado en vna cumbre de vn serro tan retirado que nunca auia puesto alli
los pies saserdote ninguno. Con estos cumplio muy bien el p.e el principal trabajo y
consagro aquella tierra tan barbara con los inefables misterios dela missa, a lo que
les nunca ellos auian assistido. Este es el fructo que ha cogido delas missiones este coll.o

El dela ciudad à sido estos años el ordinario y fuera de este fue de consideracion el que se hizo
en los soldados que para acometer la guerra de Calchaqui traxo consigo del Piru el
fiscal de su Mag.d porque valiendose dela ocasion y ba muchas veses el p.e R.or a ha
zerles platicas al cuerpo de guardia, y se siguieron muchas confesiones generales y algunos
con el miedo dela muerte descargaron sus consienssias muy agrauadas de muchos años con
peccados muy feos que se auian ocultado. Entre otros vn mansebo de buena edad aunq.
europeo no auia sido baptisado en su vida y aunque le constaba del trato se auia de
se trataba en todo como si fuera xpiano y se llegaba a los S.tos sacram.tos dela confesion
y Eucharistia venssiendole siempre el vil empacho para no descubrirse, con lo qual
se le fue endureziendo el corasson y perdiendo la verguenssa al peccado, hasta que N. S.
le toco tan fuertem.te por las amonestasiones delos nuestros que se les descubrio con
mucha confiansa, y en casa fue secretam.te baptisado y le suplieron las demas ceremo
nias santas.

A este mismo tiempo exercitaba N. S.r a los de este coll.o con algunos trabajos, el Rio que corre
por la ciudad de Salta llega casi a lamer las paredes de n.ro coll.o es opulento y arrebatado por
juntarsele cerca dela ciudad otros rios. A traves se llegaron tantas auenidas y crecientes que y
nundaron por gran espassio los campos y salio tan furiosam.te de madre que primero que lo sin
tiesen se auia metido un gran raudal dentro delos mismos aposentos delos p.es que stauan
ya recogidos y acababan de acostarse, los quales luego que aduirtieron el peligro saltaron de
los camas y acudieron luego lo primero a poner en lugar seguro al S.mo Sacram.to mas no les dio
lugar tan presto la furia dela corriente, y al animo de vn devoto que se adelanto y cargo con
el sagrario y no quito sol salle a los p.es hasta que lo coloco con la mayor desenssia posible don
de no amenassaba peligro, no auiendo con tanta turbassion y bay benes mouidose de su lugar
la custodia ni padessido indesenssia ninguna con admirassion delos que lo vieron. Subieronse
entretanto los p.es a guaresserse ensima dela iglesia, mas conssiendo vn amigo que no stauan
seguros casi por fuerssa les hizo se baxasen y viose que n.ro S.r les guardaba pues tras ellos
se vino al suelo toda la yglesia, lo mismo le acontessio a vn Herm.o que se quiso saluar so
bre vnos paredones, finalm.te pasaron lo mas desta noche subidos en vnas higueras llo
uiendoles el sielo a cantaros ensima, hasta que vn devoto con ayuda de indios y caballos
los hizo poner en saluo y recogio en sus casas, y a la mañana hizo cargar en carretas todo
el menaje delos aposentos y ofisinas que parasse les detubo milagrosam.te el S.r no mas
de hasta entregar sus despojos, porque luego inmediatam.te dieron todos en tierra. Los p.es
estubieron recogidos en casa de el devoto hasta que el cabildo les hizo desembarassar vna
casa donde perseueran oy, la qual se acomodo lo mejor que se pudo p.a nuestros vsos has
ta que n.ro S.r nos de posibilidad de haser casa. esta perdida temporal hasse reparando en
buena parte con auernos dexado vn devoto que murio en Jujuy mas de dos mil ducados
de hassienda.

Collegio de S. Miguel de Tucuman

Haluzido mucho en este coll.o p.a gloria de N. S.r el feruor y trabajo excessiuo de n.ros obreros
que como son ellos pocos la pequeñez a tan grande que rara es la persona que no acude a n.ra

casa

casa con los negocios de su alma por la estima y amor que esta Ciudad señalada mente
nos tiene apenas han podido con la tarea.
An sido muy señaladas y muchas las conversiones y mudanças de vida por medio de las confesiones
generales de personas de quienes avia sido N. S.r muy gravemente ofendido y por la brevedad
passo en silencio los casos particulares. Pero en lo que mas ha lucido la industria de los
nuestros con notable edificacion y aplauso de los fieles a sido en mitigar crueles odios de
muchos y concordar voluntades. Apuntare por muestra uno o otro caso. Estaba encendido
un cruel fuego de discordia entre dos herm.os de los mas principales de esta la prov.a avia comensado
por interesse, mas fueronse empeñando tanto que a lo era ya lo menos en que se reparava, era
el escandalo y la Ruyna que se temia muy grande. Tomaron la mano personas zelosas para
ataxarlo y el mismo Governador de la prov.a pero en vano. Un mes entero lidiò con ellos uno
de Nuestros P.es con diligencias extraordinarias, mas estaba tan picada la infernal llama que
estando en una calle este P.e mitigando con sus razones el animo de uno de los encontrados
asomò el otro por la misma calle y este rebestido con su vista de un furor endemoniado
respondio al P.e que le importunaba agora se acabara todo P.e y terciando la capa y
empuñando la espada se fue para su enemigo, mas abrasole con el constante espiritu
y fervor el P.e y le dixo a los dos tan blandas razones que alli quedaron amigos dexan
do todo el negoçio de la diferensia en sus manos.
Otros dos cuñados trayan entre si a esta sazon implacables odios avia mas de un año que
handaban asechando p.a matarse, nunca pudieron por mas que se provaron confirmar los,
pero movidos con el exemplo que acabamos de contar fue el mismo Governador a casa
a pedir al mismo P.e metiese la mano por dios se la avia dado tan buena en la otra antes. Fu
ron tan diligencias tan apretadas que llegò el P.e a ponerselo al uno dellos delante del
Santissimo Sacram.to de rodillas, porque en reverensia de aquel S.r quitase el escanda
lo, mas estubo obstinado y de alli adelante se recataba del P.e pero en un con
curso de todo el pueblo concurrieron ambos a la congregasion acaso, columbrolos el P.e
que estaba a la mira y sobre la materia del perdon de los enemigos les hizo de re
pente una platica con tanto fervor que despues de aver les sacado muchas lagrimas
se lebantò de improviso el que de los enemigos avia estado mas rebelde y ataxan
do al predicador se fue p.a su cuñado y se le arrojò a los pies pidiendole perdon en voz alta
hizo lo mismo el contrario y se abrasaron con grande ternura con extraordinario aplauso
de los circunstantes que les dieron apretados abrasos, y otros que estaban tambien encontrados
quedaron alli luego amigos.
Cierto Religioso viejo ocupado y de colera en una procesion solemne puso las manos en el vicario
de la ciudad despues de aver le afrentado de palabra muy gravem.te ya mas adelante los de palos si no le
atajan. quedò todo el pueblo como atonito del escandalo y dexando la procesion se recogieron a sus ca
sas, y el ofendido ardiendo en furor y coraxe. El Prelado del religioso muy sentido del desacato a
cudio a nuestra casa a pedir a los P.es tomasen la mano p.a quietar al vicario ofreciendole satisfacion
conveniente, no admitio en mucho tiempo que provaron conquistar le ninguna, con sentimiento de to
do el pueblo que deseaba ver quitado este escandalo. A este blanco endereçaba la doctrina de
sus exemplos: el P.e que los proponia los quarenta a la diciplina de la noche que es muy frequenta
da en este coll.o y nuestro S.r hizo con su palabra en el coraçon del vicario tan buena suerte que
rendido al predicador puso todo el negocio en sus manos. Tomò el P.e al religioso consigo y llevolo al
vicario y le hizo arrojarse a sus pies rogandose los con lagrimas de su arrepentimiento y ofre
ciendole la satisfacion que quisiese con que quedaron concordes y toda la ciudad muy gozosa.
De mucha gloria de N. S.r y edificacion deel pueblo eran los trabajos de la Comp.a y así se des
pechaba de rabia el demonio por hallarla odiosa e impedir el fruto, y armò una tormen
ta que aunque nos amenasò con ella, N. S.r la divirtio y nos la convirtio en mas alegre dia
(muy larga la hist.a y así seguire confiadam.te solo lo que mas immediata y necessariamente
nos toca. Descomulgò por justa causa el vicario al Tiniente que governaba el pueblo, con
todo eso requirio el abstenerse de la comunicasion de los fieles y no faltò religioso que con
mas presunsion que letras le dio parecer por escrito que no le ligaba aquella sentencia, y
para confirmar la opinion con el hecho le admitiò publicam.te en su convento a la par si sin
zier

i el golpe

zion de los divinos misterios, y como esto le comunicaba todo el pueblo, trataban con grande desacato
la causa de la iglesia, y privando los niños por ello a los quales podian confesar les daban de palabra el q.
estaban obligados conforme a justicia y justicia que respetasen a la descomunion y fuertemente resistiesen a los
mandatos. Esto les hizo odiosos con ellos. Llegose en esta disposicion el dia del año nuebo de 1634, y la
nueba eleccion de Alcaldes, dividieronse en vandos los del cavildo unos se juntaron con el theniente
descomulgado y con otro Regidor que tambien lo estaba, otros se congregaron aparte por no participar
con ellos. Estaban estos bien avenidos y condujeron mas presto su ayuntam.to y entregaron las varas
de Alcaldes a los que ellos nuebamente nombraron. Pasearonse estos luego por el pueblo con ellas
acompañados de algunos principales que seguian su voz. Al revés esto al theniente y a los de su facción y
hechando de indignacion y coraje por los ojos y vocas centellas mandaron tocar las caxas de guerra
y apellidar a los ciudadanos al arma. Enarbolaron el Real estandarte y arrebatoles el
furor soldadesco, y puso en un punto a caballo a los ginetes y cargo a los infantes de sus
armas de fuego y hasta los indios armó con arcos y flechas como si vieran caer sobre si
un esquadron enemigo. Corria por las calles el demonio de la discordia atizado, y todo lo alte
roba y hazia crecer el incendio. No servia sino confusion y coraje. Ha parte entretanto las Cam
panas pedazos tocando a plegaria con sonido funesto, los ministros de la iglesia c.ca desian
entretanto la letania de los S.tos conjurando aquella tempestad tan deshecha, mas algunos ciu
dadanos zelosos les atajaron a voses pidiendoles con instancia acudiesen volando a sosegar
el tumulto si no querian ver aquel dia la ruyna del pueblo. Fueron el p.e Rr. del coll.o
y el p.e procurador de la yglesia forzados de si mismos a piedad y de ruegos. Estaba todavia con
los suyos en el cavildo el theniente, y toda la ciudad armada guardando las puertas, en
tiendo a los p.s de lexos mandaron zerrar las de golpe y tras ellas sacaron calladas los mosqueteros
las cuerdas y puestos en orden y los de a caballo las lanzas derribadas al ristre en hilera
y provincia con voces descompuestas que la espada sola acabaria del pecho a resolverlos.
Mas aunque los vieron los p.s arrestados a hazer les algun desacato rompieron por medio fiados
en el amparo del S.r cuyas partes hazian: y en que gran dueños de las voluntades de los
mas del pueblo que estaban alli solo por el apremio de su theniente y con blandas y
comedidas razones procuraron sosegar aquellas inchadas olas de saña, hasta procura
reirse a acabar con los nuebos electos que arrimasen las baras mientras por la
de justicia el tribunal superior determinaba el pleyto, no sacaron mas que la pal
ma de haver echo rostro con mansedumbre xpiana a algunas libres respuestas. Porque
a todo tapaban los ojos y los oydos, sino llebaban a los del vando contrario rendidos a po
nerse en sus manos. Ni estaban para tratarse de ellas y asi no estaba tratable el partido.
Volvieronse pues los p.s y no le quedo a la paz a ciencia otro resguardo sino este. Importuna
ron a los del vando contrario (que aunque poderosos eran mucho menos en numero y estaban
fiados de su justicia muy sosegados y resueltos ha hazer rostro a su enemigo) que dexasen pasar
aquel primer impetu y pusiesen a su indignacion tierra en medio. Al fin aunque
con dificultad lo alcanzaron y no teniendose por seguros en ninguna otra parte se fueron
con el mayor silencio posible y desmintiendo el camino a retirarse a n.ro coll.o con esto
se recogieron a casa los p.s y se sentaron dexando puestas espias a comer un bocado, mas
luego se lo interrumpio el alboroto y sonido de la caxa y estruendo de guerra. Partie
ronse los retraydos en lugar escondido. Abrieron al theniente la puerta que llegaba
con el Real estandarte y tenia con gente armada zercado todo el coll.o Acometio a en
trarle mas la presencia de algunos de casa que salieron con mucho sosiego a la puerta
puso represa a su orgullo. Llamo desde alli con pregones al bando contrario y volviose
a su casa y dexando a uno valeroso enarbolado el real estandarte despidio la gente
de guerra. Ya parecia con esto que el cielo se serenaba y luzia un relampago de la desea
da luz en tan horribles tinieblas, mas apenas sepulto el dia las de la mañana siguiente
q.do volvieron a oyrse las caxas de guerra y a poco espacio tomaban dentro de nuestro patio
que ocupo de improviso un exercito armado, y el theniente que embrazada rodela y espada
y enarbolando junto a el el real estandarte apellidaba la voz del Rey con vozes en

tonados y libres y que aplaudia con estruendo confuso y loco furor el pueblo. Al ruido destas in-
solencias al P.e R.or que estaba ala saçon vistiendose los ornam.tos sacerdotales para selebrar los
divinos misterios y salio dela sacristia a oponerse al tumulto no se arrojase segun estaba
arrastrado y ciego de colera a haser algun desatino. Uyosele el tiniente orgulloso pidiendo vo-
ces los traydores (aviendo puesto ya en cobro) y los de su vando le ayudaban con grandes amenasas
y fieros y palabras descompuestas y libres que obligaron al P.e R.or Laureano Sobrino a haser
rostro con autoridad y pecho xpiano y algunas cuerdas rasones. Mas como no pudiese tenellos
a raya hiso ademan que queria descerrajar el S.to y ponerlo a aquel furor insolente
y ya se daba p.a hasello salva un repique. hirioles con tan grande espanto los animos
que sin hablar palabra se fueron vueltas de dos saliendo ala calle caydos de empacho
y temor los rostros en tierra por donde se vio ser consejo inspirado del çielo que quito por me-
dio dela caridad y zelo de nuestros p.es de praveser aquella espantosa borrasca que ame-
naçaba la ruyna de todo aquel pueblo porque los que le tenian vandeisados eran
las personas mas poderosas y que fuera de su enemiga por ello tenian metidos grandes
empeños. Acudieron despues al tribunal secu.r y quedo la ciudad pasifica. y el S.r obispo
D. fray Melchor Maldonado que entonses era obispo de nuestro de alli algunos meses
aprobo las sensuras de su vicario que la Comp.a defendia y mando fulminallas en
toda la prov.a fixando en toda ella por descomulgado al teniente que demas de
quedo preso sin oficio, y bien temeroso de otro riguroso castigo por el desacato y saca-
da el estandarte demostrasion preservada p.a sola rebelion y motin, y los que con la
pasion estubieron mas firmes despues que les amansso la luz se entraron por nuestras
puertas y postrados por el suelo pidiendo perdon de su atrevim.to a los P.es y confesando su
engaño y que la Comp.a busca unicam.te el bien de las almas con sinseridad y limpiesa
con lo qual el demonio que pretendio desacreditarla quedo cogido en sus mismos en-
redos y el religioso quedo al prinsipio inconsiderada m.te al consejo con los mis-
mos que le aplaudieron malquisto que fue el fin de todo aquel alboroto. —
Con los indios que son muchos en numero, no se trabaja con menor conato asi dentro dela ciudad como
fuera, aunque por ser este pueblo una delas mas peligrosas fronteras de enemigos, y toda su comar-
ca infestada a estado como detenido en prisiones el fervor delos misioneros. Si bien se puede
contar por continua mision el exerc.o ordinario de acudir a todas horas sin que sea impedim.to
ninguna inclemensia del tiempo a confesar y consolar los enfermos que llaman de seys y ocho
leguas y estan en lastimoso desamparo y nro S.r Amostrado en muchos casos particulares
da por servido con ser vando maravillosamente la vida al enfermo hasta que llegase el P.e
y no le faltase el benefiçio dela absolusion, y llebandoselo luego. Con los indios dela ciudad adon-
de se han recogido muchos con el temor delas guerras es el fruto mas copioso.
Una india casada era muy perseguida de otro indio q no podia verse libre, dio quenta al P.e pidi-
endole tomase la mano hisolo con mucha eficacia pero sin fruto. amenazole con la Just.a div.a
que como tan poco se enmendase con esto sucedio luego al cansse y le clavo con una enfermedad
muy asquerosa en la cama. llamo al mismo P.e para confesarse muy compungido y reco-
nociendo su culpa le dixo que p.a que se cumpliese su amenaza moria, como murio luego a
manos dela div.a Just.a
Yba otra india a oyr ser.on a una iglesia y en el camino le salteo con feas ymaginasiones el
espiritu de inmundiçia y hallo en ella entrada por el consentim.to y proposito prosiguio
su camino. Estaba siempre ençima del sagrario dela iglesia un retrato dela purisi-
ma virgen de vulto, puso se la india delante a resar la salve hincadas las rodillas
en tierra, mas no pudo descubrir con la vista la imagen sagrada, paresiole la abian qui-
tado de alli mas reparando con mas atension en ello al punto el s.to vulto que
estaba patente y en su lugar y alla en proporsionada distansia para que alcanse lo ta-
grado se le encubria y por mas y mas diligensias que hiso no lo pudo alcansar con la
vista conociendo no aver de parte del objeto cosa que se la impidiese. Desdeñose la madre de p-
resa de dar oydos alas salutasiones santas que salian de aquel muladar asqueroso y ass-
i los retraxo a los ojos impuros. Cayo la triste en la cuenta y muy compungida con este mi-
sericordioso desvio derramo de sus ojos muy fervientes lagrimas que anegasen al çeguedad

de sy

de sus culpas poniendo por medianera a la misma piadosa señora, a la qual propuso de yr
se luego a confesar; en señal de que se inclinaba a sus ruegos sus zelestiales ojos, le mostró pa
ra su rostro benigno. Apenas acabó esta oracion, quando la madre de pecadores franqueó su
rostro venerable, y le dexo ver de esta humilde penitente que luego fue a confesarse
y cumplió su proposito con el P.e de la Cofadria, a quien dio quenta de lo Referido. Da
rà Sr glorioso a la erudicion de este coll.o una obra de charidad muy serviente, y
propia de los hijos de la Comp.a

Es esta ciudad como apunté ad[illegible] antes la frontera mas pelligrosa y expuesta a los asal
tos de el enemigo, que no pierde ocasion no menos yrritado que insolente, y a bien
de un furioso torbellino à discurrido por la comarca llebandolo todo a barrisco, pero
el estar el pueblo bien guarnesido y la barbara sobre el torbellino, la gente y principal
mente el amparo conozido del zielo à contenido algunas leguas retirada, y como
en prision su braboza. Con todo esto parese que les dio licencia esta vez p.a atropellar estos
terminos en castigo de peccados de el pueblo. Armaronse quatrozientos soldados los mas es
forzados de el enemigo, y guiandolos Chelemin su mas famoso caudillo marcharon
de madrugada, y encubiertos de las tinieblas de la noche, para un pueblo de indios con
intension de asolarle, mas como media legua antes les descubriese la luz del dia, convir
tiendo su furia contra otro donde se hallaron llamado Tucumanita dos leguas de la ciudad
le dieron una triste alborada, y dexando echa como lobos ambrientos una cruel carni
zeria se volvieron cargados de despojos huyendo ¿quien herido? quedó entre otras como
luchando con la muerte una piadosa india y pidió con afectuosas lagrimas a un indio q.l
llegò a ver el estrago, despues que se retirò el enemigo, que le llebase un confesor con quien
confesase sus culpas. El indio movido de compassion acudio volando y se puso en nro
coll.o antes de medio dia, sabiendo que era aquel empleo propio de la caridad que la
Comp.a profesa, y informò del lastimoso estado de el pueblo, y que avia fuera de
la india otros muchos heridos de muerte. Lastimò la triste nueba lo que se puede pen
sar, y principalm.te el peligro de aquella devota india, y hubo entre los P.es de el coll.o
una piadosa contienda sobre quien avia de lograr aquella ocasion tan gloriosa, porque todos
alegaban por si para ser preferidos, al fin escogio dos el P. R.or y les dio la licensia que pidian
quedando los bien embidiosos. Solizitaron luego su viaje y dieron parte a las justizias para que les
diesen algunos soldados de escolta, mas no se atrebieron a darla antes procuraron impedirles
el viage por todos los caminos possibles, hasiendoles muchos requerimientos de su peligro por
que es costumbre de estos indios no guardar orden ninguna quando se retiran despues de haver dado
el asalto sino se dividen y tiran por donde les parese, y era muy verosimil averse embosca
do algunos y unos pocos de españoles que abian embiado, ca por de ellos no se sabia que suze
so avian tenido. mas con todo abandonò el fervor de los P.es por la salud de aquel servizio
y despues de averse confesado como para morir acompañados de un solo moso español se pusie
ron de un galope aquella misma tarde en Tucumanita, donde la vista de un doloroso
simo espectaculo les hirio el corason con muy tierno sentim.to, quemadas las casas y
la misma yglesia y en ella muchos que pensaron guarecerse en el asalto del furor de el ene
migo, echos en el fuego zeniza, esparsidos por las calles los cuerpos enormemente difuntos
hombres, mugeres y criaturas de el pecho, cruzados otros de flechas, muchos derramadas las
entrañas revolcandose en el lodo y luchando con la muerte. A estos confesaron luego y
dexandolos que se podia esperar de la misericordia divina asegurados a todos, discurrieron
corriendo priessa por los campos vesinos, adonde con las ansias de la muerte se avian
retirado algunos buscando algun escondrixo, y a uno que se avia arrojado en medio de
un grande bandal o pantano y a su vista p.e que forcejando por sacarle de el sobrepu
zando el amor a las fuerzas estas se avian rendido a la carga. Entonces uno de los P.es por
medio del barro y del agua y medio tendido en ella resibio la confession de aquel
afligido xpiano y despues juntando alguna gente le hiso sacar a tierra. Confesaron
de esta suerte hasta quarenta que estaban heridos, y aquella noche y el dia siguiente muri
eron algunos, y luego pudo estenderse la caridad a los difuntos y dieron a treynta y

dos

y dos que pudieron juntar sepultura y se bolvieron bien lastimados pero colmados de me-
recimientos a media noche al coll.o que los esperaba muy cuydadoso de su tardanza y su ri-
esgo. Mas este no acobardò el fervoroso animo del P. Ignacio de Loyola (que fue el q[ue]
con el P.e Joseph Ordoñez hizo esta obra de caridad tan heroyca y todas las amistades que poco
à escribimos con otras muchas cosas de gloria de N. S.r) no le acobardò digo p.a que no intentase
se volver el dia siguiente a curar los cuerpos de los heridos como avia curado las animas
y llebarles algun refresco porque estaban en extremo desamparados. No tubo effecto el deseo, pe-
ro abra ya tenido su premio, y dispondria N.ro S.r desta suerte con estas y semejantes obras que
era en los ministerios muy fervoroso para colmarle de merito con una muerte temprana con
que se lo llebò para si despues que comenzè a escribir esta relasion, que cuelga nuestra vida
de un hilo tan fragil, mas porque fue ya entrado el año de veynte y cinco y no se estiende esta
relasion sino hasta el de treinta y quatro le daràn de sus virtudes y muerte los siguientes
annales. Bastarà agora aver dado este aviso p.a que se le acuda con los acostumbrados sufragios
que lo merezio demas de sus trabajos el señalado affecto que tubo a la Comp.a heredado de su
g.do p.e con el nombre y linaje. Pero volviendo a los pobres de Yucamanita otro ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ estaba ya señalado para yr los a curar y regalar los por la grande instansia que hizo
no quiriendo quedar inferior a sus compañeros ~~[illegible]~~ y ya se estaba
previniendo con su hermano pero impidiolos una harma viva y rebato y el aver sabido avi-
an recogido los heridos p.a curar los p.te los ciudadanos parte otros indios vesinos. A los
enemigos dieron aquellos pocos Europeos con algunos indios amigos (porque se deseara saber
el fin que tubieron) alcanse y aunque con alguna perdida suya les quitaron los despojos
y dexaron como ochenta tendidos en el campo.

Pide tambien que se haga memoria para dar a N.o S.r las devidas g.as al paso de aver amparo
que ha tenido deste coll.o guardando sus hasiendas intactas del furor del enemigo que
son pocas las que ha perdonado con que à podido yr la obra de la iglesia que serà presto
la mexor de todo el Tucuman adelante.

Collegio De la Rioxa.

Sobre esta ciudad, entre todas las de la prov.a donde tiene casa la Comp.a parese que descargò
N. S.r mas de lleno la repressa de su justa yra que tenia recogida en su pecho desde muchos
años que disimulaba las graves ofensas que contra su honor cometia y las grandes extorsiones y
agravios con que tenia en dura servidumbre oprimida la nasion de los indios los quales acosa-
dos tomaron las armas y como desesperados cometieron sus vidas a la fortuna de una peligrosa
venganza y de una libertad mas appetesida que para sus pocas fuersas posible con tan lamenta-
bles daños de entrambas partes que no se pueden traer a la memoria sin que dexen el corason
lastimado, ni tampoco los escribimos, sino en quanto para dar cuenta de nuestros mi-
nisterios nos tocan. Hartas veses se lo annunsiaron los nuestros y les dieron voces con tiempo p.a
que corrigiendo sus costumbres y aliviando la carga pesada e insufrible que sobre los flacos
hombros desta miserable gente con una codizia insasiable ponian, applacasen el enojo di.no
que para tener les aparaya muchas veses les mostraba en la mano el asote. Estas veses
que tubieron puesto serco a la ciudad los enemigos con gran de peligro de entrarla y meter la a
toda a saco, los nuestros animaron a los cercados (que con la insolencia del enemi-
go y con las muertes atroses que avia executado en sus parientes y amigos, estaban muy
acobardados los animos) y acudieron a su consuelo con gran de caridad siendo ellos los q[ue]
estaban (a lo que entonses parecia) en mayor peligro, porque llegò el enemigo furioso
hasta nuestras mismas paredes, de suerte que obligò al P.e R.or a tomar el santo dia y
partirse con ella debaxo del manteo a colocar la en lugar seguro porque no le
cometiese algun desacato. Siguiose luego una crudelissima hambre porque demas de
averse el enemigo apoderado de todas las hasiendas y cosechas que estaban para

de

dela ciudad entraron en ella mas de mil personas que desampararon la ciudad de Londres sin un
pan que llevar a la boca con que llegaron todos a tan extremada miseria que mataban los perros
y gatos para sustentarse resplandeciendo mucho en este general desamparo la paternal providencia
de N. S.r con sus siervos, pues con aberse llevado el enemigo la estancia la sementera y ganado nunca
les falto el ordinario sustento. Mantenialos N. S. para que fuesen el consuelo de sus hermanos en
tanta tribulacion que sobre esta les esperaba de un furioso incendio despues que muy sin pensar se arre
bato lo mas florido dela ciudad e hizo en toda ella un lastimosissimo estrago. Parese se cum
plia a la letra sobre ella el dicho de Isaias: duo sunt, que occurrerunt tibi, quis contristabitur super te, vastitas
et contritio, fames, et gladius, quis consolabitur te, pues en tan apretada tribulacion y aveniada de ma
les apenas hubo quien condoliendose dellos les consolase en espezial a los indios y negros
que de todo punto quedaron desamparados si los padres nuestros que solo se hallaron alli en aquella
ocasion no hubieran hecho luego al S.or sacrificio agradable de sus vidas con el ardor de espiri
tu que suelen los hijos dela Comp.a en semejantes occasiones, tragando mil vezes la muerte en
trandose con mucha confiansa por entre todos ellos, alentandolos, acudiendo a todas horas del dia
y dela noche al consuelo y satisfaccion de sus hermanos que de todas partes y edades les llama
ban con grandes ansias p.a componer sus consiencias y morir entre sus manos. y aprovechandose
dela occasion cogieron de su peligro y trabajo muy copioso fruto en notables conversiones
restituciones muy dificultosas dela mal ganado, llegando a poner en paz enemistades muy ensan
drados p.a que las disponer los confesiones con firmandoles de comuniones confesiones generales
enemistades compuestas de grandissimo empeño y escandalo y que auian durado muchos años
con edificacion del pueblo y al fin al morir con notable satisfaccion y edificacion del que
con dolor muy fiel exemplo, aunque muy y corta suya
Ole que reconocio en la Comp.a su unico consuelo y amparo aunque con mayor conti
nuo que ... estubo lleno dela peste ... dela ciudad que en los años
pasados los padres el uno estubo herido con universal mas lastimado enla ciudad que en los años
mission dela arrebato con sentimiento universal ...
Predicaron los Nuestros algunas vezes reprehendiendo el desacato que cometian contra los dias
festivos consagrados al S.r ocupando los esclavos en el trabajo. quando se les ofrecia que hacer dellos en
una carreta media legua dela ciudad desola dias y quinze dias y abraban dellos en
tres quatro esclavos suyos para que la aderesasen un dia de fiesta. y estando ocupados en este
trabajo dieron en ellos los enemigos y los mataron a todos y pusieron fuego a la carreta
teniendolo todos por castigo del cielo del desacato dela fiesta y desprecio de la palabra
divina que se les auia prevenido.

Aunque eran los cuerpos tan pocos y tanta la mies que auia que recoger dentro dela ciudad
no se encerro dentro por estar estrechos limites sino que se espacio por toda la comarca
aunque era tiempo de tanta turbacion y la ocasion que los saco auia muy provechoza mi
sion, fue esta. D. Geronimo luis de Cabrera Caballero de valor y pecho christiano y na
tural dela ciudad de Cordova en este Tucuman de encargo del govierno dela guerra
y de hacerla al enemigo y traerlo ala melena y al yugo. emprendiola por el valle delos
Andalgalas que haze espaldas al de Calchaqui, por donde pensaba hallar el paso fran
co para yr a buscar al enemigo en su tierra, mas hallo en el tanta resistencia por
aver los Andalgalas confederado con el Calchaqui y declarado se contra el español
que sin poder allanar el paso le hubo de retirar despues de aver ofendido al enemigo
en el camino con varios acometimientos y recebido el en su gente muy considerables daños
para la ciudad de Londres que era la mas vezina y la mas expuesta a los torpes
agravios delos indios que ocasionaron este alsamiento, y se sintio tambien de N. S.r mas
pesada la mano porque despues de aver muerto atrozissimamente a quantos cuerpos pu
dieron aver a las manos sin tener respecto a ninguna suerte ni edad, y meti do a saco
todas las estancias donde tenian recogidas sus haziendas, acometieron con furia a la ciudad
de Londres. y si el general no les haze resistencia la entraran. Mas no teniendo fuerzas
para defenderla a la larga se determino de despoblarla y trasladar ala ciudad de la
Rioxa la gente que auia escapado que con la mayor parte del exercito llego mas muerta que
viva por los excessivos trabajos q padecieron y alaltos que les dio el enemigo con mucho

valor

valor ē'l mismo camino y todos hallaron no pequeño consuelo en la caridad de Nues-
tros P.es Aqui estuvieron de pressidio algunos meses en los quales el enemigo con las victorias
insolente se vino a inquietar la ciudad y dar algunos asaltos con lo qual le pareció
al general dexando a la ciudad bastante presidio salir a campear y meter la guerra
al enemigo en su casa para debilitarle las fuerzas y el brio y porque el valle que lla-
man de Famatina con los indios guandacoles y capayanes estaba tambien al-
zados y eran de los mas insolentes determinó acometer a estos primero que distan en
su asiento treynta y quarenta leguas de la ciudad. Avia el año antes corrido en mi-
ssion estos valles con otro compañero el P.e Fr.co Hurtado y consoladolos notablemente
en sus vexaciones y trabajos con que consiguieron para si y para la Comp.a sus volunta-
des. Deseó mucho el general llevarle en su comp.a assi para el consuelo y seguridad
suya y de sus soldados como porque avia de ser de mucha consideracion su asistencia
para el effecto de la pacificacion de la tierra que desseaba y aunque se ofrecieron
algunas dificultades de nra parte las vencio el ver lo bien que dexava nuestro nombre
entre los indios viendolos asistir en el exercito contrario. Hizo el general tanta
instancia que llegó a decir avia de dexar la jornada sino le acompañaba en ella
el P.e que le fue forzoso a los P.es dexarse vencer de sus ruegos con la esperanza
del fruto que despues gozaron. Lo que hizo primero en saliendo al campo antes de ponerse
en orden para la batalla puso delante a los soldados los argumentos tan manifiestos que se havi-
an de estar N. S.r enojado contra el español y los ofendido en desseo de aplacarle y darle
alguna satisfacion con la penitencia y enmienda de sus vidas. Y dando un exemplo muy
xpiano el general que fue el primero en hazer penit.a y lagrimas se confesaron todos y muchos
generalm.te con extraordinaria mocion y sentim.to que mas parecian romerias de peregrinos devotos
que alojamientos de soldados, no dexandole al P.e tomar en la noche el reposo necess.o ni vagar un
punto del dia algunos que se dedicaron para todos estos s.tos exercicios, desarraygó otros vicios muy ordi-
narios en los soldados de juramentos principalm.te porque las exortaciones del P.e y las de su gene-
ral que les dixo no avia de llevar en su exercito quien no estubiesse bien puesto con dios y mucho
menos el tener la muerte a la vista, por ser inferiores en fuerzas al enemigo, y aver este cobra-
do grande avilantez y orgullo, les hizo entrar dentro de si y acudir a dios por amparo con lo qual
le tuvieron tan propicio que en quantos asaltos se dieron al enemigo y fueron muchos y muy
porfiados no cayó europeo ninguno ni aun sacó herida de consideracion solos tres indios de los
que iban en nuestro exercito quedaron tendidos en el campo.

Como sintieron nuestros soldados al S.r de su parte tomaron tanto aliento que pusieron gran pavor al enemigo
el qual reconociendo las fuerzas superiores del español el mismo se vino al yugo pidiendo pazes
y ofreciendose a servirle como de antes, para lo qual valió mucho la asistencia del P.e porque
como los indios enemigos tenian del tanta confianza ordinariam.te los pueblos antes de redu-
zirse le embiaban una embaxada, diziendole que por saber estaba el en el Real y que avia
de ser siempre de su parte querian dexar las armas y ofrecerse rendidos al general, y para mayor
seguridad suya y demostracion de su confianza le embiaban a pedir por prenda qual la cruz
con que les solia hazer la doctrina, qual el rosario y algunos el manteo o sus pedazos
con que le adornan, y con ellas yban los caziques enemigos a besarle la mano y a ponerse de
paz en manos de D. Geronimo con tan feliz sucesso que en tres meses quedó pacificado
todo el valle de Famatina y buena parte del valle que llaman de Vicioso con algunas
otras parcialidades que todas comenzaron luego a servir al español y unidos con ellos vol-
vieron contra los demas enemigos sus armas.

Pero aqui es digna de memoria una cosa que averiguó bien el P.e y descubren q.to pueden aun
en corazones tan fieros y barbaros los beneficios y quanta fuerza tienen las caricias y demostracio-
nes de amor evangelico se apoderan de las voluntades aunque esten obstinadas. No se pue-
de pintar en breve relacion el odio tan obstinado y cruel que concibieron universalm.te
los indios contra el nombre europeo que le tenia conjurado tan vehemente opresion que parece
furias la transformó en unas infernales fieras pues con un insaciable coraje pusieron fuego a
quantas casas de campo avia en la comarca desde el valle de Calchaqui hasta
el di

el distrito de Chile, saquearon las haziendas mataron, o esparzieron los ganados, talaron
las mieses, y lo que mas lastima el corazon dieron atrocissimas muertes a quantos hubie
ron a las manos sin perdonar a clerigo o Religioso, y encontraban a cada paso los cuerpos
de inumerables flechados arpados y echos miserable pasto de fieras y p.a mayor demostra
cion de su saña en odio del mismo Europeo cometieron contra la religion mil barba
ros desacatos poniendo fuego a las yglesias, rasgando las S.tas imagines, escarneziendo las ze
remonias S.tas y profanando los ornamentos y vasos sagrados danzando con aquellos en sus
fiestas y bebiendo en estos en sus borracheras su chicha abominable; mas con todo esto en
medio de tumulto tan barbaro se conservo en pie nuestra estanzia que staba en el riñon
de la guerra. Causo esto admirazion al p.e y a todo el exercito y averiguando con los enemigos
despues que se reduxeron, la causa respondieron que el amor que tenian a los P.es avia preser-
vado del general inzendio sus casas, y aun las manadas de ovejas las avian mucho tiempo
guardado p.a entregarlas quando entrasemos al valle, hasta que los indios de Londres que
eran mas valientes y poderosos avian tratado muy poco a los de la Comp.a porque en su
jurisdicion no tenemos casa, le las avian quitado y repartido entre si, y aun dixeron al mis
mo general los Calchaquis que avian stado para romper con su amistad y defenderlas
por las armas, y al fin escaparon las casas porque aviendo rezebido de los de la Comp.a muchos bene
ficios y ningun agravio no era razon la despoxasen de sus haziendas; y assi es mas para notar lo
que se sigue. En todas las juntas y conziliabulos que hizieron para determinar el modo que avia
de tener de vivir sacudido ya el yugo quedo firmem.te asentado como en juramento solemne a ser
vanza (muy para notar el rito y zeremonia dixo muchos que nos queda que escribir lo permi
tiera) que avian de perseguir a fuego y a sangre a qualquiera que de Europeo lo tubiese y aun
llegaron en algunas partes a dar cruel muerte a los indios que avian conzebido de el español
solo por este respecto tan fiero era ves el fiero apetito de la venganza que extendian asimismo con los
de parcialidad y llegando a determinar sobre la religion y estado eclesiastico añadieron hizie
ron esento en su favor a solos los de la Comp.a previlegiaron y decretaron que se quedasen en sus
tierras p.a doctrinar sus hijos y baptizarlos y catequizar a los adultos porque son buenos P.es y no nos ha
zen mal ninguno ni nos quitan nuestras mugeres, que fueron las razones de todos los indios de los lla
nos y de los Cassayanes, y guandacoles, entre los quales quedo esta resolucion muy asentada que
causo no pequeña edificacion en el general y en todos los soldados y estima de la Comp.a viendo
tambien luzido su trabajo con esta gente miserable que descubrio bien con lo referido que los
desacatos que cometio contra la religion fueron solam.te en odio del Europeo que la profesa
y tienen ellos por sus enemigos.
Esplicose tambien con mucha gloria de N. S.r la industria del p.e en disponer p.a el ultimo suplicio a mu
chos de los indios que rendidos en los asaltos fueron por su Rebelion y otros delictos condenados
a muerte a la qual se entregaban con una barbara desesperazion obstinados irritando con pala
bras a los soldados y al verdugo p.a que acabase con ellos sin querer admitir consexo saludable
ni reconzerse por la ssemitanzia. Mas el p.e penetrando blandam.te sus corazones sus amorosas pa
labras les hizo volver en si y que se dispusiesen en aquel riguroso trance con mucha penitenzia y
lagrimas, y acabaron todos confesando sus delitos y dexando muy seguras prendas de la miseri
cordia que el S.r avia usado con sus almas. entre los que se xustiziaron fue uno el fiscal de Fama
tina el qual aunque se dio de paz, no lo juzgo el governador por digno del perdon que a los de
mas se concedia por aver no solo rebelado con el Rey sino tambien contra dios cometiendo
en las cosas sagradas muchos desacatos, Causo esta muerte algun tumulto en los Reduzidos
paresiendoles se les quebrantaban los conziertos, mas entregandolo al fuego despues de averle
ahorcado para sosegarlos nro S.r mostrar que le era acepto aquel juizio y el fuego que vengaba
sus injurias emprendiendose tan voraz en el miserable cadaver que en menos de medio
quarto de hora no se pudo distinguir de el ni las zenizas, con espanto de todos y mas de los redu
zidos los quales ponderandoles el p.e esta maravilla y el sentim.to que N. S.r suele hazer
de sus injurias quedaron muy amedrentados y arrepentidos. y fue cosa que pienso muchos
quedaran p.a sus teatro bieron a las cosas sagradas y a de un modo y a dos apagaron su delicto.
Pazificada la tierra se levanto en medio del valle de famatina un fuerte y en el se quedaron los sol
dados y el general de presidio para tener arrendados los animos de los reducidos y de

Sen

ofenderse delos vezinos que perseveraban rebeldes. Aqui se ocupó el P.e en doctrinar los indios
assi los amigos como los que avian sido sugetados por las armas y en confirmarlos en la fee y en la
obediencia del español haziendoles abrir los ojos para conoscer las astucias de el demonio que por
este camino les avia pretendido envolver otra vez en las tinieblas de su ciego gentilismo. Avia tam
bien muchos indios y muchachos puestos en prision y que padescian grande necessidad en la comida
y desconsuelo en sus almas, al remedio de lo vno y de lo otro acudió con mucha charidad el P.e
haziendoles buscar la comida con los mismos muchachos compañeros del P.e y la leña por ser
el frio rigurosissimo y no defenderse ninguna otra que la de dos tizones sin otra ropa en el dia ni
en la noche ni otro ningun abrigo de casa, y mitigando con los cariños que les hazia sus tra
baxos. Libró tambien a muchos con sus ruegos de la muerte a que estaban condenados y a otros de
la servidumbre con que vniversalm.te los indios augmentaron grandem.te el amor y confiança que
ya tenian con los dela Comp.a Al mismo tiempo no estaba ocioso con los Europeos a los quales
se hazeles pasar el tiempo honestam.te los entretenia contandoles todas las tardes algunas hist.
morales dela sagrada escritura a que ellos asistian con mucho gusto y los dias de fiesta les
predicaba incitandoles a cumplir con sus obligaciones y a tolerar los trabajos presentes que
pasaban por la falta grande de lo necess.o eran muy excessivos y al P.e le cupo no peque
ña parte, el qual trabaxando desta suerte y sirviendo a todos notablem.te ganado y en es
pecial al general que en las cosas de conscienzia como deseaba acertar se aconsexaba siem
pre con el P.e y por su respecto despues aca perdonó a algunos de los Casiques muy culpados
que fueron a darle la paz con las insignias que dixinos solia embiarles para seguri
dad. Hubo de despartirse con general sentim.to de todos en especial delos indios que lo tenian por su sin
gular amparo y hizieron grande resistencia por detenerle mas fue forzoso volverse al coll.o
a donde le llamaban por la enfermedad peligrosa y arrebatada del P.e Ju.o Baptista Sanson
que apenas llegado el P.e a consolarle en aquella postrera agonia le trasladó colmado de santos
merecimientos ala bienaventurança como esperamos.
Fue el P.e Ju.o Baptista Sanson natural dela ciudad de Barleta en el Reyno de Napoles donde fue
admitido ala Comp.a ordenado ya de sacerdote, y estubo algunos años hasta que pasó a esta provincia
con el P.e Ju.o de Viana el año de 617 con muy fervorosos deseos de ocuparse en la conversion
dela gentilidad. Resplandeció desde novicio con el exemplo de toda virtud y siempre fue tenido delos
que le trataron familiarm.te por vn Angel en la suavidad delas costumbres y apacibilidad rara
de su natural sin saber ser amado pecado y en la pureza de su alma que daba a sus confessores
materia de consuelo y confusion con grande aprovacion de su virtud con que se hazia a todos sin
gular m.te amable. Acabó sus estudios y por mejor dezir [illegible] en este coll.o no obstante por
la edad ya crescida y madura con la mucha virtud para los ministerios, q.to porque el impe
tuoso zelo de adelantar la gloria de N. S.r le hazia demasiado m.te largos los plazos ordina
rios. Este le llebó del primer vuelo ala mision de Calchaqui que tenia entonces la Comp.a a su car
go y era proporcionada a su espiritu y grandeza de animo por la barbarissima rudeza dela nacion
sepultada en vn abismo ciego de supersticiones ignorancias y obstinada miserablem.te en sus vi
cios los quales no acobardaron antes provocaron al zelo del fervoroso P.e que luego se entregó
todo a aquel apostolico ministerio y luchó con grandissimas dificultades començando por la de
su lengua que es exquisitam.te barbara, y en la pronunciacion asperissima, pero la fue ablandando
el porfiado trabajo del P.e que la vino como a sojuzgar y encerrar en preceptos y reglas del arte
y hazer vn copioso vocabulario, siendo el que mas noticia alcançó della que ninguno de
muchos P.es que loablem.te trabajaron muchos años en esta dificultosa empresa en la qual assi
como vno delos compañeros atropellaba por la honrra de Dios con grande confiança y valor quales
quiera peligros [illegible], no acobardandole amenazas ni terrores delos barbaros cuyo fu
ror estubo a manifiesto riesgo de experimentar a costa de su vida dos vezes entre otras. La
vna oponiendose con animosa resolucion a un exercito entero de barbaros que ciegos de
vn rabioso coraxe se atropellaban a tomar vengança destos dichos pueblos de quienes se sentian
agraviados y el P.e detubo por algun tiempo su orgullo, aunque le tiraron algunas flechas
y acometieron a matarle porque les dexase el paso franco. y la otra desbaratando e impidi
endo + vn detestable sacrificio que en vna solemne borrachera se estaba aparejam.te ofre
ciendo al demonio, por lo qual fue vltraxado de palabra de vn Casiq principal que presidia
ala infame ceremonia y se tomo desaña contra el P.e. Algunos
años padecio en la prosecucion desta empresa excessivos trabajos con vna constancia en si
admirable, a si traya ordinariam.te en su boca y tenia escrito al principio de sus cartapacios
dela

+ entendido en vn p.to forçoso

de la lengua Iesus spes mea, Maria fiducia mea, con quien tenia vntiernissimo affecto y filial
confianza. Venzió finalmente la obstinazion y dureza de la nazion al empeño y trabajo de los Pes
que por no hazer desperdizio de tanta industria y trabajo hubieron de desamparar a Calchaqui
por ocuparlo donde mejor se logrreferences. Trabajo el Pe dos o pocos años con mucha edificacion y fervor
en los colls especialmente con los indios, hasta que agora dos años acabada la congregazion provin-
zial a la qual asistió como professo de quatro votos, le señalo la Sta obediencia pa el coll° de
la Rioxa con esperanzas firmes que con su grande espíritu y zelo le avia de servir mu-
cho a N. Sr en las missiones que tocan a este coll° por ser toda la gente de la comarca tan necesi-
tada como queda escrito y temerse ya desde entonzes los males que despues lloramos los
quales sin duda se hubieran impedido en gran parte si el demonio como tan astuto no se
hubiera apresurado tanto, pues aun despues de alzados y sujetados por las armas dixeron
al general los indios desta nazion que si alguno de la Compa hubiera ydo a quietarlos se
le rindieran luego y dexaran las armas. Apenas llegó el Pe al coll° de la Rioxa quando se
tubo nueba del general alzamto con que le cupo a su zelo la ocasion de las missiones y le
ladio de sentir vivamente y de lamentar los excesos desacatos que se referian avian contra
nuestra Sta religion cometido los barbaros, entre los quales despues ..... sufrido
en el alma del Pe que andava impaciente si yria luego a meter y predicarles y sacarlos de su ce-
guedad, mas ya que esto no era posible entonzes negoziava con nuestro Señor el Pe con
fervorosa orazion y continuas plegarias acompañadas de asperas disziplinas porque quie-
tase la tierra y dexase libre el campo pa espaziar su fervor en apazguadas missiones donde
podian tambien lograrse los trabajos que puso en el valle de Calchaqui en aprender aque-
lla lengua que es comun asimesmo a todas otras naciones. Mas tenia ... N. Sr por dicho atajo
mas breve otra mas gloriosa corona pa lograr el logro disponiendo cumplir deseos tan pia-
dosos. En los rebatos y alborotos que dieron a la ciudad los enemigos pa llevarsela asolando la vna
hasta muchas provincias verbales en medio de tanta turbazion y alboroto conservó aquella
admirable serenidad y quietud de animo que siempre gozaba diziendo que abia de morir
al lado de su superior y añadia con grande affecto y que mayor consuelo que morir en la compa
y no mostraba solo en las palabras la estima grande y aprezio que tenia de su altissima vocazion
sino mejor en las obras con vna tan puntual observanzia de sus reglas que no pedia lizenzia
para dar medio pliego de papel a quien se lo pedia. Finalmente aviendose nro Sr contentado
de sus virtudes y sazonado para la eternidad quiso trasladarle della con vna muerte
tan apostolica como avia sido la vida, cogiendole despues de tantos trabajos en esta ciu-
dad vna peste tan maligna como diximos, hallo se en el mayor fervor della solo con
el Pe Rr por aver sacado el otro compañero para la mission que escrivimos, asi pen-
dia del la mayor carga del consuelo de tantos afflixidos para el qual se dedico luego todo
sin reservar su descanso, su salud y su vida, que de todo hizo al Pe con effecto agradable
olocausto. Dieron en este tiempo vn dia por la mañana vna estocada a vn hombre principal
en la plaza, oyendole luego a confesion y alli le hizo dar el viatico y llebandole a su casa
por las calles con vn frio ... en la propia
el Pe le embolvio con su propio manteo y dixo en cuerpo ... y por no dexarle
nos delante del doliente ... afervorosos actos de contrizion ... llebar sy
en aquel peligro le assistio todo el dia sin dexarle a parte vocado y no pudiendo
compasivas entrañas la necessidad corporal de sustento que sobre su afflicion padecian muchos
tan grande que llegaron a apesar le compadeciendose de cuerpos ... pidio comer
caressimo al Pe Rr repartiese la mayor parte de su parca comida a los pobres. Era el mal
muy contagioso y los ... con grande fuerza ... yasi no para obrar el buen Pe
por allante a todas las horas del dia y de la noche al lado de todos los que peligraban y
para hallarse mas expedito dormia vestido y al primer golpe de la campanilla estaba
a la puerta ya la del indio, español y del negro con la misma afabilidad y semblante
+ yindio y no se rindio su espiritu hasta que como valeroso soldado le llegó la contagion y le
postró en vna cama todo pasado del veneno del qual sintiendose herido luego dixo
que se moria y como quien tambien sabia qual hace se subia el mal a la cabeza y priva-
ba del juizio se confesó lo primero de toda general mte con grande sentimiento de quebra-
ver

ner lo pudo mayor la comodidad que tubo de servir a N. S.r en la Comp.a y luego recibio el viatico con grande ternura y de alli a poco comenso a desvariar algo aunque duró otros cinco dias con sus sentidos sufriendo con admirable paciencia los trabajos de la enfermedad que fueron extraordinarios, hasta que el dia de S. Simon y Judas del año de treynta y dos aviendo recibido la extrema unction y oydo la recomendacion del alma se la entregó a su criador en aquellas palabras in manus tuas Dne commendo spiritum meum, a los quarenta y cinco años de su edad y 20 de Comp.a con extraordinario sentimiento de todo el pueblo que acudio el dia siguiente con las religiones a hazerle un muy solemne entierro queriendo mostrarse todos muy agradecidos a la memoria del que avia sido y consuelo de todos tan bien m.to puso como obrero evangelico su salud y su vida.

Coll.o de Buenos Ayres.

Atendido estos años grande los ministerios por el fervor de los obreros que con el han acudido con cuya industria se an entablado de nuevo algunas de las obras de piedad que adornan [illegible] esta la Comp.a con feliz sucesso y mucha gloria de N. S.r

La primera fue la congregacion de los seglares que aunque al principio se asentó en este coll.o los pleytos que continuam.te turban la paz desta ciudad estorbaron el llevarla adelante y assi duraba sola la de los estudiantes, mas ahora se mandó a estos por zebo para pescar a los de fuera poniendo en esta S.ta obra grande industria y cuidado y venciendo algunas dificultades con que se atravesó el demonio para estorbarla en un breve se dedicaron a la [illegible] y se asentaron debaxo de su tutela un buen numero de congregantes los quales instruydos con mucho fervor del P.e que los tenia a cargo reformaron sus costumbres y fueron como la levadura que gran parte de la ciudad estragada sacaron con las frequentes comuniones a que se movieron muchos por su exemplo, confessiones generales, amistades q se hizieron entre personas que estaban muy agraviadas y para venir a los [illegible] escandalos que [illegible] a manifestaron de muchos años que se comunicaron en [illegible] y un [illegible] que le impidio de una criatura [illegible] y muchos exemplos de piedad que [illegible] edificacion de la ciudad se introduxeron. Tambien tocó a muchos N. S.r para reformar sus vidas por medio del ministerio de la S.ta doctrina haziendose con mucha curiosidad y concurso en las plaças.

El ministerio de los negros esta en el coll.o muy valido y se sirve del mucho N. S.r por doctrinarlos en su lengua natural y es menester mucho el P.e que los tiene a cargo en favorecerlos y ampararlos, y ellos lo pagan con un entrañable amor que nos tienen y recurso en todas sus necessidades. Dedicoseles un quarto de casa para iglesia propia que la tienen con mucha decencia adornada y en ella son doctrinados todos los negros del pueblo que son muchos y acuden con frequencia a la confession y comunion los que son capaces con mucho fruto de sus almas. Algunos destos negros a quien [illegible] por no mancharlas con la torpeça del pecado han ofrecido sus [illegible] al peligro y [illegible] dellos que llegaron a ponerles en sus pechos puñales, tanto mas de estimar en ellos esta xpiana costancia q.to con menores obligaciones les enfrena la riqueza de su estado, y todos ellos confiessan que de quellos de la Comp.a los doctrinan y amparan son verdaderam.te xpianos. Cada año entran de los puertos del Brasil y Angola un gran numero de esclavos extremadam.te necessitados a estos tambien se les acude con mucho cuydado y como [illegible] es grande el servicio que en esto a N. S.r se haze.

Aunque la cosecha ordinaria deste puerto es de pleytos y enquietudes populares estos años ha sido mayor por [illegible] de [illegible] visita que mando hazer su magestad por un muy xpiano ministro de [illegible] y muy devoto de la Comp.a, tubo muy graves contradiciones y rebueltas oponiendosele los que lo mandaban y fue necess.o [illegible] y [illegible] de los P.es para

por

por tarde su ofension, acudiendo por otra parte a socorrer y consolar los afligidos q[ue] pedia la
caridad xpiana, la qual experimentando en los muchos acudieron los del vno y otro vando
avalerse della en sus necessidades con mucha confianza. Predicaron con mucho zelo contra al
gunos escandalos muy publicos y dificultosos y aunque padecieron por ello algunos testimonios
y calumnias manifiestas, los demas predicadores se animaron con su exemplo a dar vozes en los
pulpitos y al fin aunque no se quitaron se moderaron algo y justifico N[uestro] S[eñor] su causa.
Las quarenta horas intentaron vnos años destos impedirnos la frequencia que solia ser muy gran
de trasando aquellos dias fiestas y alardes que fueron a la obra de dios de algun estor
vo, mas el tomó luego la vengansa postrando al autor en la cama con vna enfermedad
que le puso a las puertas de la muerte, y otros que participaron en la culpa castigandolos con
sucesos muy adversos como se los anunsio vno de los nuestros desde el pulpito amenasando
les con el castigo del desacato.

Vn año destos salio el p[adr]e R[ect]or deste collegio con el p[adr]e que tiene los negros a su cargo y dieron
vuelta en mision por los chacaras o cortijos de la comarca y confessaron y administraron
los demas sacram[en]tos a toda la gente que en ellos avia y los dexaron muy consolados en especial
a los negros que eran muchos.

Lo temporal de este coll[egi]o ha tenido algunos aumentos con vnas casas que se han edificado que
daran alguna renta y con vn legado que les hizo de quatro zientos pesos y vna libreria ra
zonable el S[eño]r obispo D. F[ray] P[edr]o Carransa Carmelita que con singular amor y estima
de la Comp[añi]a quiso que los della le asistiesen hasta rendir su espiritu en sus manos.

Deste coll[egi]o traslado al zielo como esperamos el p[adr]e Andres Jordan coadjutor espiritual de la
Cirinola en el Reyno de Napoles de 65 años de edad y los 28 de Comp[añi]a. Resibiole en ella
V.P. siendo el año de cinco provinsial del Reyno de Napoles ordenado ya de sacerdote
embiole a esta prov[inci]a el de ocho la buena memoria de N. P. Claudio que entonses la gover
naba con otros seis compañeros sacerdotes, exercitose en ella todos estos años en nuestros
ministerios con mucha edificacion y con fructo especialm[en]te en este coll[egi]o en el qual
asistio sin desampararlo veynte y [illegible] y tres años con grande aprovasion de todos
los de la ciudad que tenia singular estima de su virtud y recogim[ien]to y por ella le respe
taban como a santo y asi fue muy sentida su muerte confessando les avia faltado
vn grande amparo y recurso en sus necessidades y [illegible] razon porque fue siempre
religioso exemplar y observante resplandesian [illegible] en el vna profunda hu
mildad y desprecio grande de si mismo junto con vna llanesa y afabilidad nota
ble y vna enemiga muy conosida contodo lo que tenia olor de vanidad y por esto
se afligia mucho quando le hasian superior o dexaban en lugar del R[ect]or q[ue] hasia ausencia
a las congregasiones deste desprecio propio le nasia afligir su cuerpo con muchos ayunos (comu
mente tres vezes cada semana) y penitencias y tener mucho recurso a N[uestro] S[eño]r en la orasion
retirado del bullisio y rebueltas deste puerto que por ser de tantos pleytos y diferensias
fue muy notado en el t[iem]po de dentro y de fuera el retiro aunque se hubo siempre sinsa
vo reservandose mientre meterse en diferensias con ser consultado de todos en las materias
de conciensia por su grande intelligensia de cosas morales y por [illegible] esto fue amado tierna mente
de todos y juntam[en]te reverensiado. Al fin estando ya maduro p[ar]a el zielo le embio
N. S. vna larga enfermedad para purificarle y vna molestissima tribulasion de
escrupulos que le dieron gran tormento hasta que al cabo de quatro meses de cama
aviendose confesado generalm[en]te con notable sentim[ien]to de sus pecados y de las negli
gensias y tibiesas passadas que con el conosim[ien]to vivo que N. S. le comunicó en aq[ue]
lla hora le dieron notable pena y le ocasionaron vna terrible tentasion de des
confiansa y aviendo mucho antes pedido al p[adr]e R[ect]or le sacase de su zelda todos
sus cartapasios y cosillas de que vsaba por morir desnudo y abrasado con Xpo
crucificado que siempre le tenia en el corason y en la voca, porque desde mucho antes a su
mo con grande resolusion que se moria aunque paresia lo contrario a los de casa le a
lumbro de repente vna luz clara que desvanesio las tinieblas de sus tentasiones y

cigollo collegio

y escrupulos y le dexo muy sosegado con vna quietissima serenidad al voraz del dia clarissimo dela eternidad que el siguiente que fue el catorse de Marzo de 633 y postrero de su vida le amanesio en su alma.

Colegio de S.ta Fee.

Es este col.o escala para todos N.ros R.ones y los indios que baxan a el para sus comerzios y llebar a los P.es a sus pueblos, son acogidos y sustentados con mucha charidad, y los huespedes que concurren alli muchos delos nuestros hallan siempre buen socorro y acogida y por que no me han escrito cosa particular deste colegio pasaremos con la narrasion adelante.

collegio

Collegio de la Assumpcion.

Demas de vna licion de theologia moral que siempre se ha leydo en este Coll.º desde mu-
chos años a esta parte, el año de treyntaidos se concedio otra de Philosophia a instansia
del S.r Obispo del Paraguay que la hiso por ella muy grande mas acabo presto de
conoser la experiensia que era trabajo sin fruto, porque aunque los Paraguayes
arrancados como de su natiuo plantel y traspuestos a otras tierras son comunmente
ingeniosos, pero la blandura de su clima y la oziosidad y visio que occasiona su pa-
trio suelo no les dexa los entendim.tos tan despiertos como los pide la logica para sus
precisiones, y asi se ocupo la industria de su maestro donde mejor se lograse.

La escuela de los niños de leer y escribir se abrio muchos años à con especial lisensia
de la buena memoria de N. P. Claudio porque se espero auia de ser como lo fue de gra-
de beneficio para la republica, el qual no sabiendo ella conoser se la mandó se-
rrar mi antecessor el año de veynte y nuebe hasta que visitando el mismo aquel
colegio este año pasado de treyta y tres importunado de toda la ciudad que supo
estimar el bien por el tiempo que estubo priuado de el ofreciendo con grande
sumision y ruegos las condisiones que antes auian repudiado y eran todas en orden
a la mexor educacion de aquellas tiernas plantas y a que se les lusiese la industria
de la comp.a se la concedio de nuebo con singular agradesim.to y estima de la cari-
dad que mandó luego serrar todas las demas escuelas que era vna de las condi-
siones y eran muchas con grande detrimento de la crianza de los niños que llora-
ba toda la republica ver los perdidos y sin ninguna enseñanza; medraron luego
tanto con la que tubieron luego en la comp.a adonde acudio vn grande numero de
muchachos que en breve tiempo no les conosian sus p.es segun se adelantaron
en todo genero de buena polisia y costumbres xpianas. sirva de muestra este cuento
que no caresce de donayre. yendo vn dia el P. Rector por la calle algunos despues
de auerse puesto la escuela salio a el vn pobre hombre y le rindio con mucho afecto
las grasias porque ya le dexaban viuir en pas los muchachos volviendole antes
loco con los apodos y nombres afrentosos con que le acosaban.

El fructo de la congregacion de los seglares ha sido muy grande y a emanado a toda la ciudad
no solo por el exemplo raro que dan en toda ella muchos de los que estan alistados
debaxo de la vandera de la SS.ma Virgen; sino tambien por las muchas obras de pie-
dad que exercitan en prouecho de todos, y en especial de los pobres con muchas y gru-
sas limosnas a titulo de congregantes lo qual pide espesial memoria estos años por
auer sido muy esteriles y auer padesido extremada necessidad muchos pobres que
an sido en ella socorridos; La sagrada y devotissima imagen que tienen por Patro-
na que es muy selebre con el nombre de N.S.a de la congregasion aunque represen-
ta el misterio de su concepssion purissima los ampara con espesial favores del
cielo teniendola toda la ciudad cordialissimo afecto y confiado recurso necesi-
dades le atribuyen ordinariam.te la salud que muchos han alcansado en enferme-
dades peligrosas y con ser la tierra muy corta le han echo con sus limosnas este
año pasado vna hermosa lampara que vale mas de mil pesos de plata sin
otras muchas alaxas para el vso del altar que valdran otro tanto y lo que mas
es de estimar, que muchos han echo mudansa notable de sus vidas siendo antes
de muy mal exemplo, esta aunque leve puede ser vn entre muchos de muestra de
por quan obligados se tienen a viuir con edificacion los que son de la congregasion.
vno pocos dias despues de asentado tubo no se que enojo con ocasion que le dieron
y con el calor de el echó vn juram.to oyole vna muger y poniendole sus obligasiones delan-
te le dixo repare V.md. que es de la congregasion de la virgen y el corrido de si mismo
dixo que tenia razon y añadio dandose vn resio tapa voca castigando la falta, que era
vna bestia y que dó luego sosegado y se acabó el disgusto.

Por medio del s.to ministerio de la confesion y trato particular de las almas se han mexora-
do muchas y ganado p.a N. S.r algunos amancebam.tos y escandalos se han remediado
con la industria de los PP.es y atajado le otros que en graue ruyna de las almas ame-
naçaban. Vivian dos casados con grandissima discordia abrasandose el marido
en vn infierno de zelos los quales auiendo cresido con indiçios muy claros q
tenia de la trayçion que se le haçia determino vengarla quitando a su muger
la vida y despues de hauerla açotado cruelissimam.te le echo vna toalla
al cuello p.a aogalla, mas ella sintiendo mas el peligro grande de su conde-
naçion que el de su vida alcanço con grandes plegarias y ruegos la dexase
primero confesar, fue se a nra iglesia dio cuenta de su trabajo a su confesor el
qual con su beneplaçito llamo al marido que estaba con la ofensa obstina-
dissimo, mas aplacole el P.e con sus razones y le reduxo a que delante del ss.
Sacramento derramando muchas lagrimas de devoçion perdonase a su muger
y la admitiese a su graçia y de alli adelante han vivido ella emendada y
ambos conformes.

Otros muchos se an confirmado en muy buenos propositos animandose a padeser repios
combates por no ofender a nro S.r, vna donsella de menos años de los que pareçe
suponia su constançia vino de vna chacara con vna hermana suya en vna car-
reta, salieron a ella dos salteadores de su honestidad aunque conforme a su
profesion debian dar la vida por defenderla y acometieron a despojarle de
aquella preçiosa joya y de la graçia, tenia de la vna y de la otra grande estima
con las amonestaçiones de los nuestros la honesta donsella y haçiendo la resistençia
que pudo se alborotaron los bueyes que tiraban la carreta y pareçe que como de-
fendiendo el preçioso deposito embistieron a ~~alguno~~ vno de los dos que turbado
cayo en tierra y fue a par de milagro no quedar echo pedazos atropellado de los
bueyes de la carreta, mas aunque la casta muger quedo victoriosa no quedo el
torpe sacrilego escarmentado con este recuerdo, porque en otra ocasion acometio
al mismo asalto y no tubo otras mas poderosa defensa la donçella que las
del empacho infame que trae consigo el peccado dandole con el en la cara; di-
ziendole no haçen esto los P.es de la Comp.a de Jhs con lo qual le atajo la
verguença de tal suerte que se retiro sin atreverse a haberle mas molestia.
Algunos casados ay que por instruccion de los nuestros viven con rarissimo exemplo
y que se an movido a guardar continencia leyendo en la parte primera de
el camino espiritual de nro s.to P.e ygnaçio en el P.e luis de la Palma, con
notable edificacion de todo el pueblo.

Aquella ~~imagen~~ salubre y sagrada ymagen de N. P.e s. ygnaçio en papel por la qual ha
obrado N. S.r tantas marauillas otros años, en estos no ha dexado de sanidad con su sagra-
do amparo este pueblo, ha muchos les alcançado salud milagrosa poniendola so-
bre la cabeça y a muchos hecho felizes y no esperados sucessos en sus partos, por
ser los casos particulares semexantes a los que de otros años se an escrito me con-
tentare con escoger solos dos. Vna muger caminando çercana al parto en vna car-
reta con los vayvenes de ella y otros desgraçiados sucesos se le quedo muerta
la criatura en el vientre y la tubo asi çinco dias sin que se hallase remedio hu-
mano que pudiese lanzarla: fuela a consolar y confesar el P.e Antonio Morante
que tiene esta sagrada ymagen a su cargo y con el santo especial affecto, exortan-
dola a que pusiese en el s.to toda su confiança, hizolo la afligida muger poniendo
la ymagen sobre su cabeça, y luego lanço vna criatura echa pedaços y casi podri-
da, mas quedando todavia con peligro diziendole el P.e vna misa al s.to en su vis-
pera en que esto acaeçio quedo del todo sana. Vna señora principal y muy hon-
rrada

rrada tenia dos moças que le acompañaban de muy buena reputaçion mas Lavna
enbidiando el demonio su honestidad y buen nombre de aquella casa vino acon-
zebir y descubriose poco despues el malefiçio, afflixiose en extremo la honesta
Sª. y mucho mas q.do llegando la hora del parto no tubo de quien fiarse para
sin peligrar su buen nombre no peligrase la vida de aquella miserable y dela
criatura y no sabiendo que consexo tomar porque no se atrebio a descubrir ana-
die su trabajo se acordo del amparo que todos hallaban en N. Sto. P. Ygnaçio y
no teniendo para embiar por la imajen de los milagros que asi la llaman vul
garmte. al orqe. bamos hablando tomo otra de papel que tenia en su casa
y se la aplico ala afligida muger que pario sin peligro y quedo buena y sana
y abiendole puesto por nombre Ygnaçio ala criatura dentro de çinco dias se
fue al çielo. para que quedase aquella honesta casa mas segura dela
infamia que se temia.

Todos estos benefiçios y otros muchos que esta Ciudad reçibe dela Compª no son
bastantes ha haser abrir los ojos a sus naturales para que correspondan con la
estima que es justo y dexen de perseguirla porque debe de les haser olvidar la
codiçia y el mal animo conque ordinariamte miran la causa delos indios los
quales como forsosamte. a de defender la Compª con charidad xpiana como de
gente desvalida y perseguida y que la a puesto nro S.r anuestra protecçion y
amparo. No se puede façilmte. deçir quan malevolos estan los animos de
muchos y lo que experimenta nra pasiençia con calumnias y persecuçiones ati-
zando el enojo deal pueblo ignorante y desamoçido con falsos testimonios y
mentiras algunos que por su professioon y correspondençia de instituto debian mi-
tigarlo, mas lo que principalmte el demonio pretende por medio delos q le ayu-
dan en esta obra es impedir el grande fruto que se hase en las almas por
medio de Nuestros ministerios y lo que se adelanta la gloria de N. S.r con las fa
tigas dela Compª en la conversion y apostolico ministerio delos indios como lo confiesan
los mas adversos q.do no les tiene de el todo çiegos su pasion y codiçia. de suerte q an llega-
do a dar por arbitrio alas Justiçias y cabildo que veden alas mugeres acudir a nra y
glesia a confesarse que por ber nos privados del pulpito y confesonario nos acobar-
daremos en bolver por los indios, ya que no pueden con otras amenasas espantar nos
pretendiendo con esto dexar nras yglesias desiertas y llenar las suyas poco frequentadas
mas no ha servido de otra cosa el arbitrio de que muchas mugeres apretadas sobre esto
de sus maridos ayan descubierto con grande constançia la estima que tenian dela Compª
y quan sinceramte buscaban los de ella el bien de sus almas, en todas estas calu
mnias y persecuçiones el sagrado refugio es el Sto silençio y paciençia xpiana con que la
virtud echa mayores resplandores y la paga que nos enseño N. çelestial maestro de
haser todo genero de bien alos que nos persiguen de que puede servir esto de muestra de
mas de lo dicho. Aun vesino de esta Ciudad que es delos que con mas odio y pertinasia
nos persiguen mordiendonos con calumnias y murmuraçiones en quantas ocasiones se ofre-
çen y procurandonos haser por si y por otros todo el daño possible, se le embia todos los
dias sin que falte ninguno mas a de año y medio pan y carne o pescado de limosna
lo que basta para su sustento con vn hijo suyo que acude por ella ala porteria porq
esta tan pobre que si no fuera por esta limosna perecçiera y mas en tiempo de tanta carestia
y hambre, aunque con todo eso no remite vn punto del teson con que nos persigue, pero
los que mas nos dan que entender son las cabeças dela republica como mas
poderosas ya porque los sigue el pueblo ya porque tambien tal ves se atravesasen sus par
ticulares intereses con el bien espiritual que defendemos delos indios.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DE GRANADA

Quando el año pasado de treynta y tres fue a visitar la ultima vez este coll.o mi antecesor
estaban tan rebueltas y turbadas las cosas que el P.e que tenia entonses a cargo la Re-
dusion de ytapoà le salio al encuentro al que llaman de Santiago Sanchez que es
vn puesto de pocos indios mas abaxo seis leguas de las corrientes pidiendole con
encaresim.to mudase su derrota y fuese derecho a las redusiones porque se te-
mian grandes alborotos de los indios yrritados del governador (el que por
orden de la Real audiensia de Chuquisaca que remouio al antesesor por ha-
ver resultado contra el no pequeña culpa en la Ruyna de nuestras redusiones
del Guayrà y por otros delitos govierna desde entonses y se a mostrado muy mal
afecto a los indios en muchas ocasiones, y agora porque no le acudieron con unas ca-
noas con la puntualidad que el queria y no pudieron los indios dio de palos a un
Casique nuestro del Itapuà que fue a llevar selas y puso a sus compañeros en
la carsel y con terrible resolusion ya no so los amenaso auia de yr de mano
armada a ytapoà y sugetarlos a que sirviesen a los españoles que si lo lle-
vava adelante nos alsara todo el Paranà que tantas fatigas à costado
a los hijos de la Comp.a el ponerlos el yugo y sujetarlos al evangelio y al Rey
en cuya Real cabesa y amparo està ya mandado se pongan esentos de la ser-
vidumbre del español pues no trabajò en conquistarlos. esto alterò tanto
los animos de los indios que se temia alguna graue tempestad que auia de cos-
tar mucho el quietarla; mas pasando adelante el P.e sin tomar nueua
resolusion hasta llegar al termino de donde se divide el camino encontrò
en la ciudad de las Corrientes al P.e R.or de la Assumpsion que auia baxado cin-
q.ta leguas que ay de distansia a darle prisa para q. apresurase la navegasion p.a aquella
ciudad porque el S.r obispo estaba tan yrritado contra los P.es de las Redusiones del
Paranà que de hecho les auia suspendido excediendo su potestad la administrasion de
los sacramentos y amenasado con mucha determinasion que auia de yr en persona
a remouerlos de las Redusiones. todo el negossio topaba en el interes de sus quartas por
el qual mandò intimar a los P.es vn auto con pena de excomunion en que les ponia
algunos mandatos los quales aunque auian cumplido y cumplieron entonses, los P.es
respondieron de suerte que no paresiese derogar a su immunidad y exempsion guar-
dando por otra p.te toda modestia y respeto, con todo esto lo llevò tan pesadamente que
se arrojo con el sentimiento a una resolusion tan terrible y a señalar por visi-
tador de nuestras Redusiones a un clerigo cura de vn pueblo de indios que queria
de echo llebar en su comp.a auiase ya adelantado el P. P.o Romero superior de todas las
Redusiones que estaban muy afligidas con estos trabajos a quietar los animos de entram-
bos obispo y governador y aunque auia tomado todos los medios de paz y religiosa
sumision para q. mudasen de intentos tan perniciosos a la paz de aquella nueba xpian-
dad y sufrido con pasiensia algunas asperas respuestas no pudo recabar otra cosa sino
que se suspendiese la excomunion hasta que el P. P.e llegase a aquella ciudad con lo qual
le fue forsoso darse mucha prisa, llegò en breve y despues de auer cumplido con los
terminos de humildad y cortesia tratò luego con mucha efficassia de quietarlos con el
governador la consiguio presto porque se le hiso demostrasion clara de la ruyna
que se siguiria a toda aquella nueba iglesia. Con el S.r obispo hubo mas que hazer mas
al fin trabajando en darle a entender las Bullas de su santidad y Zedulas Reales que
nos favoresen y la autoridad y peso de tantos autores graues que estaban de nuestra
parte se le mostrò que los P.es auian defendido legitimam.te su immunidad y excepsion
y que no podia visitarlas sino personalm.te y solo en lo que tocaba a la administrasion
del oficio de curas y asi volviò a escribir a los P.es administrasen librem.te los sacram.tos
con que partiò el P. P.o Romero muy contento para sus Redusiones y trabò grande amistad
con el P.e prov.l que se fomentò con terminos de religiosa cortesia que hubo de una y
otra y el señor obispo diò grandes demonstrasiones de beneuolensia aunque no la sos-
tuvo mucho tiempo porque volviendo a altercar sobre la materia y queriendo valer-

se

se de algunas cedulas Reales que le pareçio le favoreçian pretendio entender podia exami-
nar a los Religiosos Curas y removerlos quando le pareçiesse y aunque a todo se le satisfico en todo
esto se partio para nuestras reducciones embiando al mismo tiempo a su provisor que es un religioso
de su mesmo habito sobrino suyo, a que intimase por auto suyo al P.e Prov.al presentase an-
te su Señoria todos los P.es de las Reducciones para examinarlos y aprovarlos porque de echo
se partia a haçer la visita y poner clerigos en ellas, advirtiendo en este lugar que el mismo S.r
Obispo en la primera visita que hizo dio de officio un muy honorifico testimonio de los P.es
hablando con grandissima estima assi de la exaccion y puntualidad con que exercitan su officio
como de su grande sufiçiençia assi en letras como en la noticia de la lengua pidiendoles por
aquel su modo de proceder p.a darlo por modelo a los demas curas de su Obispado que
tienen Indios a su cargo, el qual testimonio se trasladó en los ultimos Annales por ser
digno de memoria, fue neçess.o que el P.e Prov.al respondiesse a este auto por escrito satis-
faciendo a sus razones con mucha cortesia y modestia y hiziesse luego intimar una Real pro-
vision que nos ampara en nuestras Reducciones y con esto y con averse puesto el governador
de por medio que escribio al S.r Obispo debia guardarnos nuestros privilegios y tener a bien
que nosotros las doctrinassemos pareçe mitigó su animo y escribio cortes.te al P.e Prov.al
y aunque prosiguio su viaje a las R.es a confirmar los nuebos xpianos los P.es le hi-
zieron tan buen agasajo y le trataron con tanta sumision y respecto que sin hazer memoria
del caso passado se les mostro notablemente humano y benevolo y les quedo muy afecto
y este fue el fin de aquella tempestad que pareçia amenaçar a toda aquella nueba xpiandad
del Parana y semejantes contradiciones y trabajos padesçen muy frequentem.te Nros P.es por
amparar aquellas acosadas ovejas que nuestro S.r haga que todo trabajo y amparo contra tan
poderosos asaltos.

Fue el año de treynta y dos funesto y memorable para este coll.o y para toda la prov.a con la mu-
erte del el S.to y venerable P. Marcel de Lorenzana de los primeros P.es que fundaron esta
prov.a y el primer Apostol de los Paranas de quien tenia mucho que desir, y escrito una relaçion
larga de su S.ta vida insignes obras y heroycas virtudes pero las ocupaciones no me han dado lugar
a acabarla[+] [illegible] el embiarsela a V.P. [illegible]. Tambien llevo Dios a descansar, a receçibir el pre
mio de sus preçiosos trabajos y religiosas virtudes el P.e Fr.co del Valle que lo fue mucho tiempo
compañero y lo veneraba como a su P.e y maestro; de cuya vida que fue muy fervorosa haré
aqui un breve sumario.

Nasçio el P.e Fr.co del Valle en S.n Lucar de Barrameda lugar bien conoçido en el Andaluzia
de donde para seguir sus studios fue embiado a la universidad de Salamanca, y estando ya ordena-
do de sacerdote, y estudiando leyes, renunçio las del mundo y començo a professar las de n.ro S.r
en la Comp.a en el noviçiado de Villagarçia siendo de edad de 34 años, studio luego la the-
ologia moral y ocupose por espaçio de nuebe años en el ministerio santo de las missiones por
aquellos pueblos, que el hazia con muy señalado fervor y fruto. Al cabo dellos fue
embiado de N. P. Claudio por sup.or de los seis P.es que el año de ocho embio para ayudar
a la fundaçion desta prov.a y siempre solia embiarlos acella tan fervorosos y de tan
aventaxado espiritu qual pedian sus apostolicos ministerios. Llegado al colegio de
Buenos Ayres distribuyeron los demas por la prov.a y a el lo dexaron solo en aquel
puerto para que fundase aquel coll.o como lo hizo a costa de muchos trabaxos suyos
pero con mucho fruto. despues de algunos años passó al de S.ta fee para promover lo
que estaba muy a los principios y se passaban excessivos trabajos y grandes dificultades
y el P.e hazia a todo alegre rostro acudiendo juntam.te con gran de fervor a los ministerios
los quales despues de aver tambien exercitado en la Assumpçion y echo su profesion de tres
votos alcanso ser embiado a las missiones del Parana que estaban entonçes en sus
principios y por esto eran del todo Apostolicas y en ellas mostro el P.e su grande espiritu
y zelo de la gloria de N. S.r que ardia en su coraçon y compañero del venerable mar-
tir Roque Gonsalez no menos en el fervor que en los trabajos no perdonando ninguno
por adelantar la gloria divina. Por donde el concepto del tan grande estima el mar tyr
que despues en muchas cartas le daba muy frequentem.te estos titulos verdadero hijo de la Comp.a
obrero incontrastable, zelador de la gloria de Dios gran misionero y otros semejantes que an

+ [illegible] la primera Annua.

que ya testimonio de tanta autoridad muy grande caudal de espiritu en el P.e Valle a quien la
obediencia llamó bien contra su voluntad otra vez para el Coll.o de la Annunz.n porque sus muchos
achaques, en especial de la orina que le afligio mucho y vino a acabarle obligaron a buscar-
le alguna mas comodidad y descanso que el que permiten las missiones, aunque el no por eso
se tuvo por jubilado, antes trabaxo siempre hasta que murio en este Coll.o con el mismo con-
to que si le durara el ardor de los juveniles años porque el vigor del spiritu yba reparando
las ruynas que hacia en las fuerzas corporales el t.po. Tomó para si el ministerio de la S.ta
doctrina a los niños a que era tan inclinado que aunque iba a la chacara los dias de
asueto se volvia a la recreacion y juntando los negros del servicio se retiraba a un
rincon para instruyrlos en los misterios xpianos, y cuentan de Sevilla en su tierra
parece por una memoria suya se exercitó mucho t.po en esta S.ta occupacion para
la qual parece avia recebido de N. S. particular gracia y talento y assi se juntaba
con los niños a oyrle mucha chusma gente llevada de su afabilidad y del buen destino
no, al qual respondia el con una S.ta libertad al poste de la doctrina y recuerdo
xpianos conforme a la necessidad de cada uno y lo mismo hacia con todos las o-
casiones, a quantos encontraba por las calles espirando de su boca el fuego del amor
divino que le alimentaba en las entrañas y eran sus ordinarias preguntas a to-
da suerte de personas que topaba porque no os vais a confesar? que esperais porque so-
is tan perezosos en las cosas de vra alma? Lo qual le dessia con tanta gracia y mucha su-
ave violencia que captivaba singularm.te las voluntades de quantos trataba y hacia les pu-
a verlos con muy grande frequencia por lo qual para que nadie careciese del confessor
que en el buscaba era tan continuo en el confessonario que del porfiado trabajo le a-
contecio muchas veces llegar a punto de muerte, no reservandose por esto de la carga de acu-
dir fuera de casa a quantos le llamaban aunque sabia por la experiencia cierta
que la agitacion y movim.to corporal le avia de costar orina de sangre viva con intensi-
simo dolor, el qual el sufria con increyble paciencia sin dar una minima señal
de sus penas, los quales q.do le obligaban a dexar la misa ya que tenia en casa por se-
ñal clara que eran excessivas segun era el afecto que todos conocian en el a los sa-
grados mysterios del altar. De donde le nacia dar al d.to las gracias con extraordinaria
devocion, y si tal vez no le daba lugar a darlas con reposo la priessa con que le llama-
va algun enfermo aunque se detuviese muchas horas con el era fixo el volver
a continuar sus gracias. Tubo singular estima de la Comp.a y la mostraba en sus ordinarias
conversaciones y mucho mas en la exacta observancia de todas sus reglas y en un
grande respecto y veneracion a todos sus superiores. Era tan dado a la oracion men-
tal y vocal que parece que della se sustentaba y todo el t.po que le sobraua
de sus ministerios lo empleaua en cumplir con sus devociones que eran que de otras
muchas que tenia rezaba cada dia el officio de los difuntos, el de la concep.n el
de S. Joseph y del Angel. de suerte que siempre que entraban en su aposento le halla-
ban ocupado en las divinas alabanzas a las quales juntaua tambien aunque
cargado de años y consumido con achaques muy asperas penitencias y adonde
quiera que fuese fuera de la ciudad le acompañaba siempre la disciplina. Tenia
de si muy baxo concepto y procuraba que el mismo con el tuviesen los otros y
para esto mostraba a parecer de todos y hacia platica de la pobreza suya y de sus
parientes en el siglo, preciandose de tener todo su thesoro y su coraçon en el cielo
para donde solo aspiraba, en especial con entrañables ansias los ultimos meses
de su vida, en los quales como dando vista desde lexos a aquel puerto tranquilo, de
la bienaventuranza parece que le hacia la salva con jubilos de alegria que
manifestaba por la boca todas las veces que encontraba por la casa a un H.o a quien le
queria mucho diciendole en la lengua de los indios con mucha ternura y gracia
al cielo, al cielo, y como quien tenia en el puestas todas las mientes de su alma, y
el gozo de su coraçon con ser antes en la recreacion de los quietes quien [illegible]
y tan graciosam.te tenia entretenidos a todos los de casa, en este t.po apenas le podian
sacar una palabra, en especial despues de la muerte del Religioso P.e Mar-
ciel de Lorençana que se amaban mucho y palpablem.te fue visto el spu desde
entonces desfallecer y acabarse. Al sobrevino su mal ordinario, atribulandole de
suerte que orinaua pura arenilla con acerbissimos dolores que al passarlos
no le hicieran dar otra muestra con espanto grande de los de casa que estando se mos-

sei

retirado en su aposento para pasar sus duelos con el pan de la oraçion trato con nro. S.
hasta que le postraron en vna cama y luego descubrieron estaba muy serca la muerte y ympi-
diendole el habla vna aperletia que le cogio todo el cuerpo y no le dexo mandar
ni mover ninguno de sus miembros y le tubo muchos dias echo vn lastimoso ex-
pectaculo dela humana miseria y vn retablo de dolores y penas que le
sirvieron a lo que esperamos en esta vida de purg.° y quisas tales alcansaron
los S.tos amigos de quien era devotissimo hasta que afinado y puro resebidos
todos los sacram.tos rindio su espiritu al S.r con grandissimo sentim.to de todo
el pueblo que le amaba extrañam.te y acudio con el cavildo eclesiastico y re-
ligiones a ysarle muerto los muchos beneficios que a todos avia echo vivo.

Estos años se a labrado la yglesia de curiosa y excellente arquitectura de suerte que vendra a
ser la mejor y mas sumptuosa de todas estas tres governaçiones que abraza esta prov.a y este es
el fruto que se a cogido de las fatigas de los hijos de V.P. que asisten en los colegios hasta el
fin del año de 34 donde en lo tocante a ellos se çierra esta narraçion.

Mas sasonado y copioso se lo prometen a V.P. las reducçiones y misiones donde con mayor gloria
de N. S.r augmento del nombre xpiano se emplea infatigablem.te la yndustria dela Comp.a dis-
curriremos aora y se expaciara la pluma por ella si bien con increyble gusto no empero
ygual al consuelo que resibio mi espiritu q.do llegue a ver con los ojos vna xpiandad tan flori-
da, vna piedad tan arraygada y constante, vna tierra tan ennoblesida de esclaresidos
trofeos y los hiermos que yo lloraba poco antes sepultados en horribles tinieblas
de ynfidelidad e ygnoranzia convertidos en parayssos bañados de selestiales lumbres
donde es al S.r incesantem.te glorificando muchos documentos de su admirable providenzia
y govierno, muchas prendas de su benignidad con esta su nueba iglesia en la variedad
delos sucesos nos descubrira esta hist.a bien des ygual en si misma y como con in-
tercadenzias por de suerte asi que pudieran hazer ressolarnos si mirados los fines y
conosidos por ellos los intentos de N. S.r no se nos mostrara toda muy consiguien-
te e ygual: y aunque paresca tener entre si alguna desproporsion las partes, como
encadenada en orden a la exaltaçion de su S.to nombre. No comprehendera mas de
los años de 32 y 33 continuando los ultimos annales por no averse podido reco-
ger las demas relaçiones; alguna vez con todo eso pasaremos con la narraçion ade-
lante q.do tiene alguna conexion el suseso con lo que queda ya referido y
p.a mayor distinçion dividiremos las 27. Reducsiones que oy tenemos en tres re-
giones o provinçias fundarlas otra ante laçion que la que pide la mexor dispo-
siçion dela hist.a y porque las dela prov.a delos ytatines estan oy sugetas al coleg.o
de la Assump.on dellas si bien son las mas modernas tomaremos el principio, pues
acabamos de referir los sucesos de aquel colegio

Mission de la.

Mission de la Ciudad de Xerez y Reduziones de la Provinzia de los Ytatines

En las Relaziones del año de 32 se dieron a V. P. las primeras nuevas desta gloriosa empresa y Apostolica mission, los motivos y causas de emprehenderla, y las felizes esperanzas, que aquellos primeros principios anunziaban; agora se descubriran en breve los varios y desyguales sucessos que ha tenido como todas las demas cosas que estan puestas debaxo de la jurisdizion de la instabilidad humana y para que mejor se comprehenda desde sus principios tomaremos de un poco atras el hilo de la histª.

La ciudad de S. Tiago de Xerez una de las de la jurisdicion del Paraguay puesta en sus ultimos terminos y lamas septentrional respecto de la ciudad de la Assumpºn y retirada del comerzio humano, y por esto pobre en extremo y miserable y mucho mas por carezer tan de continuo por falta de ministros del socorro de los Stos Sacramtos con yrreparables daños auiendolos experimentado lastimosos en tiempo en los Yndios de la comarca por falta de cura y sacerdote por ocho años continuos, llegando a alcanzar aunque de tan lexos el suave olor que esparzieron con su vida y doctrina los Pes que trabajaban en el Guayrà escribieron varias vezes por via de Cauildo al Pe Antº Ruiz que governaba entonzes aquella infelicissima provª pidiendole instantemte que condolido de su extrema miseria les embiase algunos de sus obreros que les remediase, mas era tan copiosa la mies y tan sazonada (aunque vino despues tan lastimosamte a malograrse) que traýan entre manos que no se pudo más que darles buenas esperanzas, pero como la fiera de la inculta selva de la villa de S. Pablo con diabolico furor la destrozase quedo libre la infatigable industria de los obreros evangelicos para emplearse en otra parte y como a tan antiguo y experimentado señalo para esta mision mi antesesor al Pe Antº Ruiz mas como a este mismo tpo estabiese el Pe ocupado en componer en cobro aquellas reliquias de la afligida Guayrà y guarezerlas de la infernal cudizia de los portugueses de S. Pablo embio en su lugar a esta evangelica mision al Pe Diego Ranzoner flamenco misionero aunque de pocos años de experienzia de muy alentado espiritu y ardentissimo zelo de las almas acompañandole un donado nuestro llamado Matheo Fernandez que por lo mucho que dichosamte trabajo algunos años ayudando a los Pes del Guayrà y despues a cà a los de los Ytatines en estas altas empresas merece esta memoria.

Llegado el Pe a la ciudad de Xerez sintieron con tus fervorosos trabajos y ministerios aquellos pobres Europeos tanto consuelo en sus almas que le hizieron un requirimto en forma pª que no les desamparase y tomase la Compª a su cargo el alumbrar con los resplandores del Sto Evangelio una muy dilatada gentilidad que abitaba aquella estendida provª mas el Pe remitiendole a la orden de sus superiores penetro la tierra adentro y como explorandola y tentando la disposicion y animo de los naturales, lapazeo y oxeo todas aquellas naziones observando en ellas y en su tierra muchas cosas dignas de memoria de que nos dio el Pe y despues los que le han seguido larga noticia; y porque la damos agora desta nueva mision y conquista que esperamos ha de ser gloriosissima para el evangelio referiremos en breve algunas de las mas señaladas para que se haga concepto de lo que hemos de escribir adelante.

Corre entre los dos opulentissimos rios Paraguay, y Paranà Norte a Sur casi paralela con entrambos una alta cordillera que paresce que la naturaleza la hace encumbrarse para diuidirlos [?] y contener la braveza destos Rios porque no se usurpen y confundan la jurisdizion el uno al otro. Calan desta espaziosa cuchilla muchos y caudalosos rios, de la una y otra vanda de suerte que los que corren al lebante se esconden en el Parana y los que se arrojan al poniente se desaparesen en el Paraguay y tiene una cosa digna de notarse y es que todas las tierras que se van continuando con ella hasta el mesmo Parana son tan altas que compareçen con su cumbre, y las que se estienden hasta el Paraguay se hallan y humillan a los pies de la misma cordillera. Por donde todas las aguas con que enriqueze al Parana por embiarselas purificadas y quebradas por tierras releuadas y fragosas son muy cristalinas y sutiles, y las que hazen crezer al Paraguay por correr por tierras vajas y cenagosas [?] le llegan muy turbias y pesadas principalmte quando son copiosas las lluvias del çielo que vienen a es-

plaga de tantos ríos y riachuelos que entrecruzan y anegan todas aquellas tierras que pare
zen unos mares continuados.

Por estas tierras baxas entre la cordillera que acabamos de describir y el Rio Paraguay que le çiñe
por el poniente se despliega de diez y nueve grados de altura hasta 22 y medio la çelebrada pro
vinçia del itati, que suena en lengua guarani piedra con puntas por hazerla los muchos pe
dregales muy aspera y fragosa, por la parte del medio dia la terminan los pueblos de
indios que estan sobre la ciudad de la asumpçion y por la de septentrion la desliende el rio
Butey se lebe en aquella prov.ª que biene tambien a dexar sus aguas en el Paraguay y pue
blan sus riberas muchissimos Gualachos labradores de quienes daremos alguna notiçia
adelante

Son muchos y ladinos de natural dosçil y blandos como todos los demas de la naçion guarani comun
mente aunque estos hazen ventaja a quantos hasta agora ha cultivado la Comp.ª en la
poliçia y çivilidad de costumbres, diferençiandose tambien dellos en el lenguaje algun
tanto açercandose mas al que usan los indios Brasiles que llamamos tupis por donde
quieren deçir algunos que ni son verdaderos guaranis ni verdaderos tupis sino como
una naçion intermedia y que participan de ambos que llan con nombre singular
m.te suyo teminimos son agiles y alentados para la caza y su comun exerçiçio de
recreaçion es hazer ostentaçion y prueba de sus fuerzas corriendo con un trozo en el ombro
que pesa mas de dos arrobas, una larga distançia y se desafian unos a otros y el que lo po
ne con mas presteza en el termino señalado queda vençiendo. Las armas de que usan
en las guerras es la comun a todas estas naçiones del arco y flecha (cuyas puntas in
ficionan con un tan activo veneno que en llegando a herir aunque sea levemente
quitan infalible m.te la vida) y de la macana y algunas lanzas son diestros en
manejar y correr los caballos y alcanzan y rinden los venados a carreras. Visten
asi hombres como mugeres de lienzo texido de algodon listado de varias y vistosas colo
res. Quanto a sus casamientos comun m.te no tienen estos indios mas de sendas mugeres
y los çelebran con esta supersticion o barbaro rito, los que han de contraer van muy
de mañana conçertados a casa del echizero mas principal y este desliee en agua en
un calabazo aquella tan çelebrada yerba destas provinçias y les da a beber della
a la muger y al marido y ambos la buelben a lanzar juntos en un mismo hoyuelo
que escarban en la tierra para este effecto y con esto quedan unidos con el vinculo del
matrimonio ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
Las mugeres lo que no conozemos en ningunas otras de las desta dilatadissima naçion
guarani se preçian mucho de la gentileza comprada muy a costa suya al ser tenidas
por de buen pareçer y apostura, porque con unas puntas de azero o agudos cambrones y
espinas labran y cautirizan todo su cuerpo y como quien guarneçe de pasamanos
un vestido van picando la carne y como texiendo con la sangre que hazen saltar de
los poros, unos como encarnados listones de dos dedos de ancho quedas pues como q.s
da lastimada la carne se buelben morados y dexando otro tanto espaçio en
su nativo color asi ban prosiguiendo en su labor hasta el rostro y por todas las mexi
llas y barba se hazen picar desta suerte con un tan penoso martirio por ser alli el
dolor mas sensible quedan horribles aullidos y vozes y es menester que las tengan
fuerte m.te asidas y por muchos dias les queda el rostro inchado y disforme. Tan mi
serable m.te les engaña el demonio que les haze ser crueles verdugos de si mismas por
sola una desatinada fantasia quedando verdaderam.te mas torpes y feas, tan ziego suele ser el humano apetito.

Viven todos congregados en pueblos, de a siento y doçientos familias y a caçique todo el ytati
un caçique prinçipal y famoso de quien hemos de hazer frequente mençion adelante
llamado Nandiabiju el qual pretende que todos los indios guaranis que viven desde
la ciudad de la Assump.on çiento y çinq.ta leguas al medio dia hasta el ultimo linde
desta prov.ª por la parte del norte que es un estendidissimo espaçio de tierra le deben co
mo a su señor reconoçer vasallaxe. estas son algunas de las cosas que el P.e Diego Rami
rez escribe como testigo de vista dexando otras muchas que cuenta de las naçiones y provinçias
confinantes por relaçion y notiçia de los mesmos indios, por remate desta mision podra ser ponga
mos algunas.

quelas

Destas cosas y otras en orden a la conquista de aquellas prov.as se andaba el P.e Diego informando y
observando para entrar los todas sus fuerças y presidios y tentando los animos delos indios
que como le vieron entrar tan solo y con tanta seguridad por sus tierras estaban como acontece
en los repentinos e inopinados sucesos como atonitos de varios reselos y con muy diferentes
sentim.tos y afectos, y no estuvo el P.e en pequeño peligro, porque lo primero como le vieron en-
trar por el oriente y no por el Paraguay que está como dixmos al medio dia y por aver an-
tenido algun comercio estos indios con las otras nasiones que comunican con el español temie-
ron no fuese embiado delos Portugueses p.a llevarlos cautivos como lo avia echo antigua-
mente un clerigo llamado Acosta que volviendose para S. Pablo muy ufano con la pre-
sa que avia echo en algunos indios delos que confinan con estos le dieron cruelmente
la muerte y su nombre aun oy junto a la ciudad de Xerez que por aver pasado alli este
suceso le llaman hasta oy el rio de Acosta y como se hablan estos y tantas veces la hist.a esta-
ba con estos reselos mas concluyeron en favor del P.e hasiendo finalm.te este discurso q
si fuera clerigo Portugues que iba a haser alguna traysion no fuera a pie como avia ydo
el P.e sino a caballo y mas pertrechado.

Otros por el contrario y con mas aparienssia temian que el P.e entraba en sus tierras para hazerlos
servir a los españoles cuyo nombre parece es entre ellos odioso, y el demonio que rabiaba por
ver le entrar en su posesion antigua los ministros del s.to evangelio procuraba con algunos
vanos temores y diligensias destos ministros arraygar esta persuasion en sus animos. Acaso se
encontraron algunos indios desta nasion con un hombre español yendo en busca de aquella
~~[illegible]~~ yerba destas provinsias y este (como tienen siempre puesta en esto su mira) mal
advertido les dixo agora si que aveis de servir nos vosotros y vuestras mugeres que para esto
entra el P.e en v.ras tierras y como estan obligados y puestos siempre a la mira en un momen-
to pasó la palabra y alteró increyblem.te los animos, llegaban se a esto los embustes y maña-
sos delos hechiseros ministros de toda impiedad y mentira que no dexaban de ladrar y
calumniar al P.e afirmando que entraba para hazer yglesias muy grandes y encerrar
con engaño en ellas toda la gente y abrasar los con fuego; con esto se dividieron los del P.e
como despues se lo confesaron en gran de peligro y unos le desian que se volviese por
donde avia venido y otros se exortaban a prevenirse de armas y pertrechos contra el es-
pañol y no faltaron algunos que se llegaron al P.e y le rogaron muy encaresidamente
que no entroduxese en su tierra los Europeos que para que queria ser causa de tantas
muertes como avian de suceder necessariam.te y aunque el P.e ponia todo su conato en dar
les a entender quan contrarios eran sus intentos a lo que les hazia embidioso de sobra
ymaginar el demonio, con todo esto no se quietaron los animos de muchos hasta que
N. S.r con algunos castigos manifiestos que executó en los rebeldes testificó la inocensia de
su ministro. El primero fue uno delos mas principales casiques que se mostro muy reaçio a
las amonestasiones del P.e y le dixo con mucha determinasion y dureza que se volviese para
su tierra porque ellos no avian de admitir otra ley (suponese esta) de la que sus aguelos here-
daron, mas llegó luego el castigo de su atrevim.to porque una tos repentina le encanseró la
garganta y poco despues miserablem.te acabó. Otro con no menor desacato y despecho le dixo q
el tambien era saserdote y que sabia proponer la palabra de dios a los yndios y que por tanto s
desocupase la tierra mas tambien sintio sobre si la mano del S.r aunque no tan pesada; un ray
cayó del cielo que derribando le el horcon o pilar de su casa le dexo aletargado y como lueg
do en la dicha justa desamparó aquel puesto y se fue a vivir a otra parte. Pasaba el mismo P.e
por la choza y sementera de un yndio affligido dela hambre que la padesian entonces rabio-
sa como dire luego. fueron le dos muchachos a pedir de limosna algunas espigas de Mais
que estaba ya granado porque no tenia el P.e de que sustentarse respondio con inhumanidad de
barbaro que el no tenia nada para el P.e ni estaban sasonados sus maises, mas N. S.r le
embio luego un furioso esquadron de langostas que se la destrozaron acabandole todos
confesando en estos tres casos que fueron notorios que N. S.r castigaba indignado los desaca-
tos que se hasian a su evangelico ministro, y este fue al un motivo de yr le cobrando respeto, mas
para el que mas les hiso asegurarse y acreditó en aquellos principios al P.e Diego fue la
memoria de una celebre profesia que segun ellos mismos testificaron les avia anuncia-
do el P.e Balthasar Seña de N. Comp.a catalan de nasion y varon señalado en la santidad de la vida
que vivio apostolicam.te en la mision de Guarambare a los principios desta provin-

a los

alos confines destos ytatines, y tubo con ellos ~~alguna~~ comunicacion y trato; allí murio muchos años antes, con vn genero de muerte bien apostolico, como auia ~~en sus manos~~ dicho la vida, y a estos indios que les dexo dicho que despues de algunos años les entrarian por la parte del oriente otros ministros del evangelio de su misma profession y con cruzes en las manos, los quales predicarian la palabra diuina y reducirian a poblaciones grandes, la qual profesia les quedo con la veneracion en que le tenian al P.e y tienen esta y su memoria tan asentada en sus animos que a las primeras vistas del P.e Diego se acordaron della y casi en vn momento la palabra que ya tenia cumplida lo que les auia anunciado tanto antes el P.e Seña.

Con esto pues y principalm.te con la luz interior que les comunico N. S.r resolbian al P.e que andaba discurriendo por sus pueblecillos ocasales por la mayor p.te con grande regozixo y aplauso, y vez huuo que saliendole a recebir al camino lo le bantaron en brazos y tiro poder lo el gentío lo pusieron sobre sus ombros y le lleharon desta suerte como triunfando vn grande trecho hasta dexarlo dentro de sus mismas casas que es todo lo que se puede encarecer del afecto y confianza para con vn estrangero, y mucho mayor de la que sino interviniera causa superior se pudiera esperar del natural de estos indios. Sajnetes eran estos con que N. S.r queria saborear los trabajos del P.e aunque extraordinariam.te excessivos en aquellos principios mientras que su animo y fervor vn alentado, con el qual discurria sin parar con vna continua fatiga porque afligia en aquella sazon a toda la prov.a vna cruelisima hambre y le vinieron a faltar al P.e hasta los troncos de las palmas que molidos en arina le daban con algunos caldos silvestres el sustento ordinario y así paso mucho tiempo su vida con solos langostas que salia cada dia vn muchacho a recogerle algunas por aquellos yermos y estas le hacian el plato regalado y sabroso, imaginandose que se sentaba consigo a su mesa y hacia compañía desta esclarecida suerte el glorioso Baptista.

Mas entretanto que calaba toda la disposicion de la prov.a y tentaba desta suerte los animos de los ytatines tenia muchos embidiosos el P.e Diego entre los P.s que desterraba al mismo tiempo de la affligida guayra el furor de los portugueses, y el P.e Ant.o Ruiz que era el sup.r destos aunque tenia el animo tan distraydo en los cuydados y trabajos que tenia presentes, no excluya de su fervoroso zelo esta empresa y asi despacho por el mesmo camino que auia entrado el P.e Diego al P.e Justo Bansure asimismo flamenco y de muy probado zelo de las almas para que le fuese compañero en la mesma gloriosa empresa, llegó con el aliento grande que le daba la confianza de que iba armado en la providencia divina hasta el pueblo que llaman del Aracuay sujeto a vno de los mas famosos Caziques de los ytatines y hallo allí al P.e Diego que con particular disposicion de N. S.r despues de auer terminado su carrera por todo el ytati y esparcido los rayos de la doctrina evangelica auia vuelto a aquel mismo paraje y dio al mismo compañero tan buenas nuevas de la disposicion en que

al P.e Justo + el P.e Diego. no auia ido,

allo toda la prov.a para hacer en ella triunfar el nombre de Jesus que de comun consejo de entrambos dio apresuradam.te la vuelta para negociar licencia para yr fundando algunas reducciones (porque como ~~ninguno~~ + no que como a esplorar primero toda la tierra no se la auian concedido los superiores hasta entonces primero de la disposicion en que la hallaban) y nuebo auxilio de compañeros. Paso por la ciudad de xerez y aunque tan de paso atendio muy de proposito al consuelo de las almas de aquellos pobres así españoles como indios y dexandolos sacramentados prosiguio su viaje por el rio con tanto fervor y aliento que por dar alcance a los P.s que bajaban desterrados de guayra no aporto ni vna sola vez en todo aquel largo camino hasta llegar a aquel celebrado salto que hace el famoso Rio Parana despeñandose tan arrebatado y furioso que no permite por largo espacio de leguas ser camino para genero de embarcaciones sin cado. aqui auian pues con venido treze P.s y juntado se de varias partes de la prov.a de guayra por donde andaban derramados juntando con amorosos silvos aquellas descarriadas y desvalidas manadillas que andaban como atonitas del temor del lobo carnicero que por todas partes les daba cruel asalto huyendo por los montes y buscando para declinar su furor las mas secretas guaridas, y atendian a la sazon en abrirle el paso por montes cerrados y enmarañados selvas y tres ladas de esta otra parte del salto a aquella afligida y confusa muchedumbre. Al bozo se el P.e Justo con las alegres nuebas de la nueba conquista los animos de sus hermanos tan abatidos con las calamidades presentes y les dio aquella recreacion para alibio de tan pesados fatigas.

y el

y el P.e Ant.o Ruyz le dio luego de refresco dos de los compañeros que tenia consigo el alf.s Ju.o Ma-
tinez Napolitano y al alf.s Nicolas Ilnarsio de Lorena ambos muy fervorosos militares
y diestros conforme al orden que tenia para ocupar entre los quatro estos santos puestos. partie-
ron pues luego todos tres en camino y no sufriendo tan solo muy estrechos largos tan dañosos al
viage de tomar no lo la balsa (es un genero de embarcasion de mas commodidad pero mas pe-
sada que las canoas, y su descripsion se ha echo otras vezes) y se quedaron con las dos ca-
noas hechas de que se compone la balsa, en una se embarcaron los P.es y en otra el
matalotaje y atillo; pero el demonio rabioso procurava se les por los mismos Indios
a quien tomo occassion de retardarles y aun ympedirles el viage aunque no logro sus in-
tentos. dos de los muchachos que llebaban en su comp.a o con el amor de sus tierras
que les hizo sentir el dexarla, por otras estrañas o por alguna liviandad de mucha-
chos se escondieron en la canoa donde iba el matalotaje y con el silencio de la no-
che partieron sin ser sentidos con ella. por la mañana quando los echaron menos
los P.es quedaron atraxados y confusos porque se hallaron sin cosa que llegar a la boca ellos ni
su gente en un viage tan largo y demas de faltarles tambien el atillo les llebaban los ornamentos
sagrados y algunas cosas para el culto divino que en aquellas soledades tan retirados les avian
de hazer gran defalta. Por otra p.te se hallaban muy empeñados en el camino y muy largas jornadas
distantes de donde avian partido y pudieran ser socorridos, invocaron el divino favor en este traba-
xo y echaron los indios que llebaban unos rio abaxo y otros arriba para que siguiesen los fu-
gitivos, mas no pudiendo descubrirlos de rastro, se determinaron que el alf.s Justo bajase siguiendo-
los en una canoilla que tambien les avia quedado y los dos prosiguiesen su viaje con la demas gen-
te ~~[illegible]~~ todos con un mismo matalotaje, que era el de una muy firme confianza en la providencia di-
vina, la qual les sacò assi y salvo desta afliccion y trabaxo; porque con ser aquel rio de la ciudad
de Xerez que desemboca en el Parana como a 40 leguas del salto muy esteril de peces y en
muchos dias que ya le avian navegado ~~[illegible]~~ que tubieron este desgraciado suceso no avian echo presa
en ninguno de alli adelante se los llebaba N.S.r con tanta abundancia a las manos que en 14 dias
que navegaron hasta tomar en la ciudad el deseado puerto tubieron ellos y otras once personas, aun-
que iba el alf.s Nicolas postrado de unas ardientes calenturas, abundante y provechoso mantenim.to
42 dias pusieron en este viage por agua y la ciudad de Xerez los recibio con extraordinarios aplau-
sos y demostrasiones de contento. Confesaronse todos y con una ymagen de N.S.a que llebaban
consigo hizieron una procesion muy devota y solemne, y dexando a todos los de la ciudad con no me-
nor edificacion que consuelo, pasaron adelante en demanda de su deseado [illegible] caminaron
20 dias por tierra. Pero no olvidemos al alf.s Justo que anduvo entre tanto buscando aquellos es-
pantosos rios sin poder tomar ningun rastro hasta que se determino volverse sin ellos, y al cabo
de tres semanas de continua fatiga le deparò N.S.r a los fugitivos que no lexos del paraje de don-
de avian echo su fuga se avian estado en un arroyo escondidos. Puso a recaudo los ornamen-
tos y llebolos consigo, pero por si acaso con todo esso el demonio y les volvio a instigar para que de nuebo
se huyesen y prosiguiendo el alf.s tras ellos tubo nuebas que el que al otro le fue autor del peccado pa-
go con una muerte desastrada sorbido de las enojadas olas del Parana. assi castiga N.S.r el aver-
[illegible] de estos siervos y puesto a peligro de perecer a los que con tanto animo venian por unos quadros
de trabajos por darle a conocer a las gentes. Entro el alf.s Justo en Xerez y hallando la ciudad apesta-
da con una disenteria de sangre afirmaran los moradores que avia a la presencia del alf.s la
enfermedad reprimido su furia, mas prosiguiendo en la breba de su empresa llegó al Ytati en pos
de sus compañeros, donde el alf.s Diego entrañablem.te les deseaba, los recibio con grande jubilo y re-
gozijo y los indios lo mostraron tambien muy grande porque si bien ya de aquellos [illegible]
tos que eran P.es de la Comp.a y no clerigos seculares a quienes por la fama del mal tratamien-
to que algunos les hazen tienen consebido grande horror y enemiga, embiaban [illegible] al ca-
mino para darles la bienvenida en nombre de todos y les tenian en el pueblo preparada casa
y comida y a la partida deputaban dos caziques mas principales para que les fuesen acompañan-
do hasta el pueblo mas significando dandoles entidad claras muestras de la estima y amor que de
los de la Comp.a tenian en sus almas, la qual se devia como los P.es lo escrivieron a los naturales
que esperaban nuestros P.es que por tantos años trabaxaron en el Guayra y en las demas misio-
nes del Paraguay y que por esto con mucha razon y ligereza [illegible] destos indios por la comuni-
casion de unas reduciones con otras y amistad [illegible] y principalm.te el trato que mu-
chos dellos tubieron aunque de paso con los P.es de la mision de Guaranbare que estaban entre sus confi-
nes y acudian muy amigablem.te a visitarlos como ~~[illegible]~~ [illegible] y juntos ellos a su principal
Cassique Nandia [illegible] ~~[illegible]~~ teniendo agora 23 años a que
llamo sus amigos [illegible] en comp.a del P.e Baltasar Seña.

con

+ hasta

+ aun lo hizieron

Con estas cosas y otras que despues contaremos les facilito N. S.r a los P.es el dar principio a las nuebas
reduciones y ir disponiendo toda la prov.a para convertirla al S.to evangelio y asi fueron desde luego
ocupando sus puestos y dividiendose por toda ella, y porque concurrieron todos quatro en el
Aracaes que es el pueblo que antes nombramos y donde les esperaba el P.e Diego hisieron alli
triunfar las insignias de N. redempsion y dieron principio a otra nueba reducion debajo de la tu-
tela del glorioso S. Joseph. y de ella se encargo el P.e Nicolas Henarcio el qual con
el señalado amor que tiene a los indios y particular destreza en criar los muchachos se fue ha
siendo señor de sus voluntades y acudian con mucho fervor a disponerse los infieles para el bap.mo
y para los demas sacram.tos algunos que ya avia xpianos (porque demas de aver recogido en-
tre estos y tatines algunos indios de la nasion Guarani de los pueblos xpianos, un clerigo llegó
los años atras a un pueblesillo destos y estuvo una noche que durmio en el administro a muchos
el S.to bap.mo pero vivian como todos los demas infieles y causaban despues a los P.es no pequeña con
fusion y trabajo para distinguirlos de los demas en orden al baptismo) en breve tenia el P.e
Nicolas puestos en matricula mas de 200 familias y cada dia se iban acresentando de nuebo,
pero fue fuersa que el P.e Nicolas hisiese ausensia de algunos dias con la ocasion que presto
diremos y supliese entretanto el P.e Justo; el qual explicando el Juebes S.to de aquel año
de 32 los sacrosantos misterios que se abian obrado por nra redempsion aquellos dias se mo-
vieron tanto los indios que concurrieron muchos de la comarca y se hiso una muy devota
prosesion cargando unos muy pesadas cruses y versando otros en si mismos los azotes de N.S.
con crueles asotes alegres premunsios de quan bien se yrian formando a las costumbres xpi-
anas con la dotrina de los P.es en lo de adelante, y para despedirnos de una ves desta R.on la
Ciudad de Xerez embidiando a esta y a otra la felisidad de aquellos infieles y tatines gosaban con
la presensia de los P.es les escribieron muy encaresidam.te les fuese a consolar alguno aquella sema
na S.ta y sagradas ferias de la pasqua. fue el P.e Nicolas y gasto todos aquellos dias hasiendo con
grande gloria de N. S. fruto señalado en sus almas, confesolos a todos predicoles todos los dias
y el Juebes S.to les hiso una prosesion con la disiplina de sangre, y los dexo a todos tan gratos que
luego despacharon por via de Cavildo cartas muy honorificas y encaresidas a la real audi-
ensia de Chuquisaca y al S.r obispo del paraguay para que les ayudasen agradeser el bien
que de la Comp.a avian resebido e intersediesen con su autoridad y ayudasen con sus limosnas
para que se les fundase en su ciudad una residensia de la Comp.a la qual pedian tambien
muy encaresidam.te al P.e Prov.l por sus cartas aun mas llenas de demostrasiones de afecto que
de las que embiaron el año de 10 sobre lo mismo y trasladaron relasiones de aquellos años,
pero dexemos los aellos con sus buenos deseos y volvamos a dar una vista a los demas P.es
Pocas jornadas de la de S. Joseph dieron principio a otra R.on de la advocasion de los Angeles de la qual se en
cargo el P.e Ygnasio Martines que llego a juntar mas de dos 200 familias y en breve hermano de suerte
con la afabilidad de su trato aquellos corasones barbaros que corrian tras del chicos y grandes donde quiera
que se meneaba disiendo que ya no se sabrian ~~menear~~ hallar sin el P.e y le llebaban en por sus brasos de
amor todos los dias sin faltar ninguno sus presentillos. señalandose entre todos uno de los Casiques llamado
Guayripo que resibio de N.S. en premio del amor y respecto que tenia a su ministro un tan entrañable a
fecto a N. S.ta fee que no contento con oyr con los demas los misterios sagrados que les explicaba dos veses
cada dia se iba el particularm.te al P.e en comp.a de su muger p.a que a solas se los repitiesse, y assi mere
sio ser el primero que juntam.te con ella fue admitido al S.to bap.mo y xpianado su matrimonio con la
solemnidad de la iglesia. Era el Capitan g.l deste pueblo un Casique llamado D. Luis Tatagnase de
los baptisados de la suerte que diximos, este hasia notable applauso a la doctrina del P.e y desia que
explicaba el buen ser que el siempre avia deseado enseñar a sus vasallos aunque no se avia sabi-
do explicar hasta entonses. Yba imprimiendose en ellos con bien seguras esperansas y ya tenia el P.e
dedicada a N. S.r una buena y capas yglesia, aunque el demonio procuro arredrar de la obra si
a los indios que trabajaban con notable fervor en ella; levantaban una gran viga que avia de ser-
vir de cumbrera y soltandoseles cogio debajo a uno de los indios que mas se avian señalado
en la obra y oprimido del peso le dexó como muerto, hubo de flaquear la fee de aquellos
noveles soldados si N. S.r misericordiosamente no la fortalesiera. Revistiose luego en presen
sia de todos el P.e Ygnasio Martines de la sobrepelliz y estola y de una confiansa divina y pro
nunsio sobre el indio las palabras de uno de los santos quatro evangelios, en cuya virtud
pudo el dia siguiente volver al trabajo el que ya tenian por muerto con que se hiso entre todos mas
robusta la fee y prosiguieron la fabrica con mayor alegria de animo. y hubo casique que viendo
que en lo que estaba hasta entonses de la iglesia cubierto no cabia por ser mucha toda la gente no su
friendo dilasiones mas largas deshecho su propia casa y con sus materiales cubrio lo demas de la igle

sia

sia. Asi burlo nro S.r a nro comun enemigo sus dañados intentos. Mucho hubiera florecido
el fervor del P.e Ygnacio en este pueblo el S. Evangelio si no hubiera soplado tan enoxado y
furioso el cierço inclem.te

En otro pueblo llamado Taragüy erigieron la 3.a Red.on con nombre de N. S.a de la encarnacion y cultivo
la con mucho fervor el P.e Justo Bansure que tenian apalabrados y dispuestos cerca de 500 familias
cayá este pueblo cerca de Guarambare y como por aquella via del Paraguay tenian de nosotros mas
inmediata noticia eran estos indios los que mostraban mas señalado afecto a los P.s y a su doctrina y esta
ban mas libres de escollos. Todas las noches de luna se juntaban todos los muchachos con otra mucha
gente del pueblo en la plaça y entonaban desde prima noche todas las oraciones y cantares de la
doctrina y perseveraban alabando a N. S.r hasta mas de la media noche y muchas veses hasta casi
la aurora que nos provocaban al P.e con grave afecto a despertarse a dar a N. S.r amorosos loores.

No lexos deste pueblo estaba tambien otro a cargo del mismo P.e y su casiq.e solia decirle que no emplease
su cuydado en otra cosa que en doctrinar a la gente que el cuydaria de proveerle para el y para sus mu
chachos de comida como lo hazia con mucha puntualidad y providencia mientras el P.e se ocu
paba en esparcir la semilla del S.to evangelio.

Estos dos pueblos estaban vesinos a los que sobre la ciudad de la Assumpcion tienen a su cargo los cleri
gos seculares y renovandoseles a sus moradores la memoria del trato amoroso y blando con q.
los metian en sus entrañas los P.s que estubieron antiguam.te en Guarambare, y allandolo muy dife
rente en sus curas se acogian a ellos y con curvian a guarecerse como los polluelos a su madre
y si los P.s por evitar la ofension de los curas no les hubieran cerrado del todo y cerrado la puerta hu
bieran se despoblado todos aquellos P.s de los clerigos, pero no se admitido ninguno por escoger en
tre los males el menor, solo sacaron los miserables un partido de que ya que a ellos no les era permitido
admitiesen por lo menos a sus hijuelos para que a los pechos amorosos de los P.s se criasen con la leche de
la S.ta educacion y policia. Pero los indios de la Red.on de la encarnacion muy ufanos y contentos se
hallaban con la Comp.a del P.e Justo que acababan de exagerar con palabras y con obras su dicha y la
dulçura y apasibilidad con que el P.e los trataba que parece le desserrajaba con ella los pechos y como
con una ganzua se apoderaba de sus coraçones. Era tal y a su de milagro la inocencia de su vida y prin
cipalm.te aquel recato santo con que todos Nros P.s se portan en medio de tan urgentes ocasiones no
permitiendo en la casa donde se aloxan poner a muger ninguna como en la otra s.ta leyes por lo que mal
se han ganado entre ellos el glorioso apellido de Tupamboya etc. que suena lo mismo que verdaderos
siervos de Dios, con que a todos nros P.s vulgarmente los nombran tan illustres son los rayos de una
ciencia xpiana que vieren a los mas ciegos con su resplandor en los ojos. Tanto vino el encanto de la
doctrina evangelica puesta en la practica que domestica y humana los coraçones mas intratables y fi
eros.

En la tierra del Casique Ñanduabusu se començo finalm.te la 4 Reducion puesta a la devocion y tutela
de los bien aventurados Apostoles S. P.o y S. Pablo porque llebaban desde el principio puesta la mira los P.s
en despertar la memoria gloriosa de los S.s Patrones que avian escogido en los mas lexicados P.s del Guay
rá que ya tenia extinguido el demonio y con estar certos sus pies y pasaos lo que la suya codicia de
sus moradores les avia quitado, y asi lo fueron hasiendo fundando las Red.s con los mismos titulares por mora
quedose con el cargo desta el P.e Diego Ransonier que les proponia la palabra divina con tanto aplauso
y contento de los naturales que aviendo le escuchado muy atentos un dia Salto muy alborosado un
buen viejo y le echo al P.e al cuello los braços diciendole que igual m.te llenaba su alma de admi
racion y contento el oyr aquellas cosas de la otra vida, las quales con ser el tan viejo nunca au
ymaginado, y que le rendia muchas gracias por el trabajo que avia tomado en yr de tierras tan
remotas a darles aquella noticia, sin duda desea el viejo el mismo dios oy a traydo a N. tierra
pues no fuymos nosotros a buscaros, y fue prosiguiendo a este tono con tanto jubilo de su alma
y afecto que el P.e no pudo contener las lagrimas, y los muchachos y muchachas aunque el P.e
estubiese ausente se juntaban al toque de un atambor a resar mañana y tarde las ora
ciones cantando devocion y mesura como si el P.e estubiese delante.

En este pueblo tenia como diximos su casa el famoso Ñanduabusu a quien todos los demas
veneraban tanto que parecia reconocerle por algo mas que hombre de donde algunos vi
nieron a sospechar que era el mayor hechisero de la prov.a varias veces desearon por
su fama dar con el los españoles ~~[illegible]~~
hisieron muchas diligencias para ganarle el coraçon y la voca, mas el les urdio todas
con esta ingeniosa astucia. Embiabales un indio que se fingia su persona y figura y se les
vendia por el verdadero Ñanduabusu y ellos lo admitian como tal quedando con este en
gaño quanto mas conosido mas venerado. Con los mismos P.s uso tambien por largo t.po de
se engañoso disfras y avia quatro meses que estaba el P.e Diego en su pueblo y aunque le tenia
cada dia delante ~~de sus ojos~~ este lo mismo que se apocaba se alexaba mas dello. hasta ver si

+ [illegible] hassia trampa los P.s

de

y cassiq.

este mismo haze q nombre a otro indio del pueblo y que le atribuyesen la veneracion y respecto ex-
terior como a su señor y el se disimulaba mesclandose con la gente vulgar y comun y sin admitir diferen-
cia en la habitacion ni en el trato con ser entre ellos mas autorisados en tiempo y en todo grande sus ma-
yores Cassiques. Hasta que en esta ocasion vino a perder el rezelo y darse a conoser por quien tanto el ro-
co. Llego del Paraguay un español delos que solian tener sus contratos en algunos delos pueblos de
los yttatines y no se a abiendo a llegar al de Ñanduabusu embiole a llamar y fue por el representa-
se como solia. Preguntole el español si era verdad que como se sonaba por fama les avian entrado
P.s dela Comp.a por la via de Xerez, dixole que si y que ya tenian en su pueblo quien les predicasse la
palabra divina, pues alto replico el español Lo me despido de vuestros pueblos porque donde ay P.s
dela Comp.a no entramos los españoles ay no quietan los indios. Volbio con esto el tanto por de servicio
de Ñanduabusu y dixole lo que passaba y el infirio luego que pues esta dicha que se conserva tenemos
dentro de nra casa que con la presencia delos P.s ausentemos al español y assi se dio luego a conoser co-
rridos los velos y con mucha confiansa se entrego el encantado Ñanduabusu a la voluntad y disposicion
del P.e Diego y mando a todos sus vasallos lo admitiesen y respetasen los quales estaban tan pendientes
del gusto de su Cassiq.e que yban todas las mañanas los principales a reçebir sus ordenes y se trataba de
alli adelante en lo publico con el sobrezexo y [illegible] que entre sus vasallos solia. Esto era lo par-
ticular destos q incoados P.s lo comunicados lo que se sigue, los infantes ofresian libremte
sus P.s para el S.to Bapt.mo los adultos se iban disponiendo para el confesar y ya se empesaba a ad-
ministrar a algunos. Daban con mucha puntualidad aviso delos enfermos para sacramentar-
los. Sabian comunmte los misterios comunes dela fe que se enseñan en la santa dotrina. Casabi-
se por el rito eclesiastico los que eran ya xpianos y frequentaban el sacto dela penitensia
y estaban ya impuestos a guardar los preceptos dela yglesia. los muchachos comensaban a sa-
ber leer y cantar, los P.s tenian divididos entre si todos los pueblos y los dela yglesia y aunque assis-
tian de ordinario en sus R.s discurrian visitando lo que estaban a su cargo con el mismo pueblo
mostraban generalmte todos un entrañable afecto a la dotrina del S.to evangelio y esta
toda la prov.a admirablemte dispuesta para hazer en ella muncha gloriosos progresos y ser
el señor glorificado.
Y luego dela contraer entre las cosas de mayor momento para el divino servicio en esta nueva empresa
era el trato y comunicacion y con que ban rodeando los P.s con los indios que llaman Payaguas. Es esta
una nacion celebre por su indomable fiereza y entre ay ariscas co [illegible] mas brutos que hom-
bres, habitan por mas de cien leguas las riberas del Rio Paraguay o por mejor dezir las tie-
nen infestadas porque viven esparcidos y vagos donde les coje la noche y son crueles piratas de
aquella navegacion haziendo principalmte en los Europeos inhumanos asaltos. Cuya sangre
vertida de sus alevosos corages ha teñido muchas veses las aguas del Paraguay y la arena de
sus margenes. Por esto no lo pueden nabegar sino es muy pertrechados de escolta y aunque
las armadas españolas convocadas para este effecto han sido en algunas ocasiones poderosas p.a
tomar dellos enmienda de algunos agravios con sangrientas matanças pero nunca para rendir-
los y sujetarlos las coyundas del yugo. Con esto ellos insolentes y ufanos son señores por mas
de cien leguas dela ciudad dela Assumpcion dela corta navegacion de aquel celebrado Rio
teniendose la entrada no solamte alos españoles sino tambien alas nasiones de indios con-
vesinas que son como luego diremos varias y muchas y mantienen contodas en ellas enemis-
tades y barbaras lides, solamte se avienen en paz con nros itatines y frequentan sus
pueblos a hazer sus truegues y canchavos que ninguna de estas nasiones usa moneda. Al
pueblo de Ñanduabusu o delos Apostoles entraron algunas veses a visitar al P.e Diego
y le llebaron de presente mucho pescado seco que es su ordinario sustento porque ni trabajan
los campos ni assientan el pie en parte determinada. Hablaron al P.e con mucha huma-
nidad y confiansa y entre otras cosas le dixeron que ya tenian noticia delos desta profe-
sion y los sabian distinguir delos demas clerigos porque todos traeis cruses en las manos
y los demas clerigos bordones para aporrear alos indios con ellos, y assi queremos ofre-
cer nuestras criaturas para que las hagais xpistianos, porque con esto nos veremos libres de
las persecusiones delos españoles y para este effecto yvan ya reduziendose a forma de pue-
blo serca del de Ñanduabusu y labrando para esto los campos diziendo que lo hazian para
que teniendo abundansia de comida estubiesen los P.s contentos entre ellos. Hanseles juntado
muchos delos indios dela nasion guarani que ayentados con el mal tratamo delos sus amos
dauras se defienden alli como en una Rochela y estos como nos conosen mas nos han
acreditado mucho con ellos y entrañablemente nos desean y por otras muchas nasiones de
numeroso gentilismo iba volando en las alas dela fama la noticia y buen nombre
delos P.s y dela evangelica doctrina y tenian bien seguras esperansas de dilatar por mu-
chas prov.s la gloria del crusificado hasta los ultimos confines dela tierra. Pero ve-
mos que nos quiere arte tipo tan feliz y dorado, previnio el cielo con este espantoso prodigio
Las cosas que desta mision quedan hasta agora referidas pasaron el año de 32 hasta el mes de no-
biembre de este año estando todo en mucha quietud y sosiego se juntaron los P.s Diego y Nicolas
en un pueblo llamado Yatey quatro jornadas distante de cada una delas dos R.s que teni-an

assi

a su cargo partiendo ambos el camino para confesarse juntamente el uno al otro. Aqui entraba el P.e Diego una mañana en la iglesia para ofreçer el S.to sacrificio de la missa q. do advirtio que una ymagen de xpo crucificado retratada en una cruz de madera y puesta sobre el altar estaba toda bañada de gotas de copioso sudor. Admirose el P.e Diego a la primera vista y llamò a su compañero y aviendole ambos contemplado se llegaron y con toda reverencia le enxugaron con un pañuelo y aunque no hallaron causa natural a que atribuyrlo con bastante fundam.to, bienque estaba el tiempo algo nublado, con todo esto no se atrevieron luego a calificarlo por milagro, sino que como estaban lejos con la ymaginacion de lo que despues sucedio suspendieron por entonces los juicios, pero pues esta mos ya por moral escarmentados y los años pasados con semejantes demostraciones prodigiosas nos quiso el cielo avisar de la persecucion contra los golpes de muy adversa for tuna y lloraron anticipadam.te los P.es las calamidades que estaban p.a embestir como de avenida a esta afligida xpiandad, podra ser nos quiera prevenir el cielo de alguna tribulacion q. ha de venir para que no nos tome tal vez de improviso.

Los ultimos Annales que ofreçio a V.P. esta prov.a los hizo lastimosos y cruentos la ynhuma na crueldad de los Portugueses de S. Pablo, o (por que como infames por tales los deter minan las leyes, los degrademos luego en el principio deste tan illustre apellido) de los Blancos, a ti se nombran ellos mismos de Piratininga, que asi se llama aquella que tanto zelaba con este nombre la vida de V. milagroso P. Joseph de Ancheta, y asi les llamare mos de aqui adelante. Alli se refirieron lamentables sucesos de esta nueva xpiandad y detestables maldades de tan enemigos de la naturaleza humana. Dexemos pues aque lla narracion como embaçados de tanta sangre y odiosa ver toda a manos de fieras y a ellos puestos en acecho con una rabiosa cudicia para hacer el asalto sangrien to en la pobre manadilla que aun a quedado y arbolados contra ella desnudos y desce ñidos alfanjes los quales hiriendo nos tan frequentem.te los ojos con sus rayos fla mantes, bien podria + lastimarme amorosam.te al S.r en nombre de toda esta afligida pro vincia y haciendo mias las palabras de su S.to Propheta sacar aquel tierno gemido del pecho. O mucro D.ni usque quo n. quiesces ingredere in vaginam tuam refrigerare et sile. quando S.r se daran por satisfechos los filos de V.ra espada tajante y encerrados en la vayna tomaran de su furor algun refrigerio y le dexaran tomar a este v.ro afligido re baño, con bravas por una parte de lante fervorosos ministros de v.ra palabras que como sae tas despedidas de v.ro valiente brazo vuelan con un aliento Apostolico atravesando regiones y prov.as nunca antes de pyes estrangeros holladas y hacer suerte dichosa en coraçones rebeldes y barbaros rendiendolos a v.ro amor y obediencia y q. do ya estan adora do, q. do comiençan a ver a pie, los gloriosos despojos de sus victorias en los cuerpos dellos con un insaciable coraxe este nuebo Asur al sado la vara de v.ro furor en la mano este nuebo Nabucodonosor jugando el alfange de v.ra indignacion y haziendo mil este ble riça y estrago, y lo que es mas p.a llorar profanando v.ro [illegible] de acredi tando de el nombre xpiano adulterando v.ra divina palabra, y infamando sus zelosos ministros y haçiendo os servir (si es licito esta santa queja, tomada nos de la voca) en sus exor bitan cias y maldades sin temer a ley ni a Rey, ni poder nuestro esperar de la tierra el reme dio oportuno de tantos males, mas pues vos S.r mandais tomar de v.ras ofensas la justa pa ga y venganza, y en el horno de la tribulacion el oro de v.ros escogidos purificado la escoria de sus culpas los subidos quilates cumplan en hora buena con lo que esta puesto a su cargo que nosotros no dispongais otra cosa Nuebamente S.r de buena gana el azote porque este todo sea glorificado v.ro S.S.mo nombre, sobre nuestras espaldas.

Todavia estaban en el pueblo de ytati donde sucedio el milagroso sudor los P.es Diego y Nicolas donde asiento sonaban de aquella nueba iglesia a algunas cosas de ymportancia quando quince dias despues del prodigio les llego estando bien descuydado una noche en triste mensaje ro que les dio por nuebas que los Blancos de Piratininga avian dado sobre la R.n de S. Joseph que era la primera del ytati y que tenia el P.e Nicolas a su cargo, y estaban resueltos de pasar refrescada su esquadra con los yndios della adelante. Alborotò a los P.es esta des gracia nueba porque nunca pudieron pensar adonde tenia tan alentada loca osadia de los

Blan

+ Dixit V.P. a nuestro vivo dolor esta licençia.

blancos que los lleuase a Regiones tan distantes, y que temian al padre San Gerardo. mas por lo-
do romper de suerte que parecia les lleuaba a cada uno el demonio en sus ombros, acudian
por yr al partir en la gran ansia; pero escarmentados los PP.es por los daños que recibieron
en el guayra donde fueron testigos de sus crueldades, aunque no dieron entero credito al mensage-
ro determinaron acudir al mismo puesto a mirar por su afligido rebaño, y assi camina-
ron toda aquella noche amenaçandoles una furiosa tempestad, y el dia siguiente sin parar
hasta que encontraron dos muchachos de los del P.e Nicolas que confirmaron con su dicho
la primera nueba, añadiendo que dexaban detenidos en cadenas a los demas muchachos
del P.e donde los abian aprisionado los blancos porque no le fuesen con el auiso, pero que
ellos por los pies se avian escapado, y dexaban a los blancos de partida para las de-
mas Red.es y pueblos. Con esto se dividieron los P.es y tomaron diferentes caminos, el P.e Nico-
las para asistir en su puesto, y el P.e Diego para dar a los blancos al cance y caminan-
do noches y dias sin parar tomarles los pasos.

Pero volvamos atras con la narracion, a seguir en todo lo que dieron los blancos antes
que llegasen a este parage. Los Annales pasados escribieron la fuerça y presteza increyble
con que este espantoso torvellino asolo la desgraciada prov.a del guayra y extinguio
una gloriosissima christiandad donde el S.mo nombre de N. S.r era incessantemente glorificado, y
como no timandose por seguras aquellas dos famosas Red.s de loreto y S. ygnacio que eran
las mas antiguas y como dos bien asentadas ciudades, y las que solas avian quedado se pas-
taron de la otra parte del salto arrojandose el parana abaxo mas de 120 leguas
doce mil almas de todas edades huyendo de su furor en embarcaciones que previno
con toda diligencia la yndustria de los P.es y aunque con sdrecimos en su lugar con suceso
desgraciado por lo menos libraron mejor que si alli quisieran haser rostro al asalto.
porque poco despues aviso el entrañable zelo y charidad evangelica de N.ros P.es
portugueses de la villa de S. Pablo a nuestros misioneros que estuviesen prevenidos por-
que llegarian sin duda los blancos a volar aquellas Red.s, como con effecto llegaron lue-
go pero hallando burlados sus intentos y desamparados los pueblos, estubieron asentados
en ellos mucho tiempo sus Reales por la comodidad que hallaron para todo, y de alli
salian a saltear aquellos campos y porque el año antes avian los Justicias de la
villa rica que es del govierno del Paraguay, y la que tenian mas a mano, dado garro-
te por sus delitos a uno de los Mamalucos domesticos como ya tambien lo escribi-
mos, se vinieron para ella sus Reales y le pusieron apretado cerco para asolarla
con venganza y cautivar con este color todos los indios que servian a los vesinos. Los
quales viendose sin fuerças para defenderse embiaron a pedir socorro al Paraguay, y
encontrando los embaxadores al S.r obispo del Paraguay D. F.r Xpobal de Aresti
que yba a lo socorrer a caso a visitar aquella villa, sabida la nueba partio a voga
arrancada a defender a sus obejas y con un Xpo en las manos se metio por los
reales de los enemigos a los quales obligo con su grande valor a que alçasen el cerco
y se retirasen, pero viendo el prelado el peligro en que quedaba de pueblo la villa y se traxo los
vesinos al asiento que llaman Maracayu, y lo mismo hiso de la ciudad del guayra que es-
taba junto al salto del Paraná por la misma causa [illegible] aquella triste
gente pobre en extremo especial m.te los indios en estas transmigrasiones increybles miserias y
trabajos; pero no amaynando con esto la codicia y furor de los blancos se resolvieron de lle-
gar a la ciudad de Xerez que estaba muy retirada y era la que sola de los del govierno del
Paraguay avia quedado, y pasar adelante hasta el ytati en busca de los P.es sabiendo que ya lo
tenian sujeto y allanado, no se puede dudar sino que es manifiesta emulacion del infierno
y que son estos los fuertes exercitos que trae siempre en campaña para oponerse a la invencible Com-
p.a de Jesus y arrastrar las victoriosas vanderas del evangelio. No les dieron trabajo los Xere-
zanos porque luego se entregaron a su voluntad y vinieron con ellos o fuese por miedo o por-
que de su Comp.a interesaban. Fama fue muy acreditada y constante que cierto vesino
de la ciudad que se avia vendido por el mayor confidente de los P.es y que mas avia solicitado
su yda a aquella ciudad y prov.a avia llamado a los blancos y entregadoles con infame
traycion a su patria, el por lo menos se paso luego a sus reales e hiso de su voluntad y d'en-
tro todo a Piratininga su casa; tales protectores tiene el evangelio en tierras tan misera-
bles, tales amigos la Comp.a que va en estas tierras propagando la fe de Xpo nuestro S.r le ha-
gan cara a estos enemigos espaldas: todo lo pervierte y altera la insaciable codicia y
hambre de la sangre destos perseguidos naturales. Pasaron pues los blancos adelante

y los

y los mismos vesinos de Xerez le guiaron hasta dentro de la prov.ª de los ytatines. La primera
de Nras R.ᵈˢ era la de S. Joseph a cargo como diximos del P.ᵉ Nicolas y fue tambien la primera en
quien envistio la furia destos lobos carniseros tanto mas perniçiosos en esta ocasion q.ᵗᵒ mas dissimulados por
que como tubieron notisia que el Ps.ᵉ estaba entonses ausente que era el que solo podia quitarles el fingido
rebosso quisieron como materos dissimular embosando en pieles de inosentes ovejas la fiereza y rabia
de sus duras entrañas p.ᵃ desconçertar al humilde ganado y dexar con la increible desverguenza de sus
mentiras y engaños infamados los P.ᵈ y su doctrina. Entraron pues en la R.ᵒⁿ de ymproviso y alterando
se algunos de los indios con su vista ellos los sosegaron fingiendoseles amigos y afirmando a D. Diego
Paracu Casique el mas principal deste pueblo y a sus vasallos que no venian a haser agravio ninguno
a los que eran hijos de los P.ᵈ y que ya tenian ygleçia como la tenian ellos sino a castigar algunos de la
casos que los pueblos mas interiores avian echo al P.ᵉ Diego quando entro la primera vez a visitar
los el qual les avia llamado para que le vengasen y les mostraron una carta que dixeron ser del mis
mo P.ᵉ y que contenia lo que emos referido todo lo qual dicen confirmaba con su testimonio aquel
vesino de Xerez y otros que iban en su Comp.ª Adonde no se arroxa la desverguenza del que una vez
a perdido a Dios el respeto que embuste pudieron inventar estos tyranos para el evangelio mas ygno
minioso e infame. Persuadimos al simple pueblo y luego pudieron facil.ᵐᵗᵉ inclinar le a lo que con
el pretendian, añadieron pues que ellos tambien siguenian mostrarse fieles a sus P.ᵈ les avian de a
ayudar a tomar de las injurias venganza que les avian echo la verguenza. Tenian les como dexamos es
crito entrañable amor y respecto sobre su hijo a porfiarse contra estos mismos hermanos que calumni
aban aquellos embaxadores por enemigos de los P.ᵈ y asi el Capitan Paracu con toda su gente bien pe
rtrechada de municiones de guerra se paso luego a los Reales de los blancos que insolentes pasaron
a tomar como publicaban enmienda en los pueblos interiores de la resistencia que al P.ᵉ Diego
avian echo dexando en la misma R.ᵒⁿ de S. Joseph sola su retaguardia y este malisioso engaño
fue despues el origen de todos los males.
Asi iban ellos rompiendo la tierra adentro q.ᵈᵒ al P.ᵉ Nicolas q.ᵉⁿ avia quedado allí de presidio camina
do disparar a favoreser este pueblo entro en el una noche y atravesado de un agudo dolor q.ᵈᵒ echo
menos a Paracu y a sus indios se fue a meter por el real de los blancos a persuadir a Ignacio Dian que
avia quedado alli de presidio, mas ellos se alteraron tanto con su vista que el propio Cap.ⁿ mandó a
dos de los soldados que echasen mano del P.ᵉ y a un fiero Tupi que acabase con el pero muy sereno
y asi respondio al sañudo Capitan todas estas palabras de buena gana pondre por mis hijos la vida
y N. S.ʳ os perdone esta ofensa que le haseis mas no se mitigaron sus animos con esta blanda respu
esta sino como porfiase por entrar para favoreser a algunos indios le hisieron los soldados pedazos
sus ropas por echarle fuera a empellones y como uno de desvergonsase mas que todos en maltra
tarle con obras y con injuriosas palabras el P.ᵉ respondio con celo de N. S.ʳ le amenasso que avia
de sentir de su mano el castigo de su peccado y que no avia de llegar vivo a su tierra y parese hallo
Dios por su boca porque despues tubieron nueba los P.ᵈ que avia muerto desastrada mente el
sacrilego a manos crueles de barbaros que volvia a su tierra cargado de los detestables despo
xos. Pero dexemos al P.ᵉ Nicolas y acudamos al P.ᵉ Ygn.ᵒ Martinez que estaba al mismo tiempo
en no menor afliccion y peligro un domingo por la mañana al punto que acababa el P.ᵉ de selebrar los divi
nos misterios del altar dio al propio exercito el asalto con el P.ᵈᵒ de los Angeles. Avia la ya el P.ᵉ pre
sentido y le valio mucho p.ᵃ poner la mayor parte de la gente en cobro escondiendola por los montes en
la demas se entregaron con insasiable codisia, solo le dexaron al P.ᵉ con un muchachuelo de hasta nue
be años y no anduvieron con el menos atrevidos y crueles que con el P.ᵉ Nicolas, porque el Capitan Mayor
llamado fulano Quadros avia dado orden que si el P.ᵉ Ygnacio intentase haser alguna resistencia
le amarrassen y uno entre los demas un soldado feroz y atrevido y soberbio sacando la espada se fue
orgulloso para el P.ᵉ y le amago al cuello con ella, lo qual advirtiendo el soldado de su mismo
con mayor orgullo y valor echo la mano a su pecho y desabrochandole con grande ecato le hiso lugar
para prevenir el insolente amago y le ofresio desnudo su cuello paraque cortase por el mas ligero
los filos, pero acobardole al sayon tan grande valor que presto le interpelo la tirana mano con
tra la expectasion de los demas compañeros que confesaron despues que q.ᵈᵒ le vieron embestir con
tra el P.ᵉ tan atrevido y resuelto tubieron creydo que avia de descargar en el el golpe de la espada
Al Paroxismo pues corto la gente que se hallaron en el pueblo y se fueron a donde tenian situados sus rea
les que era de la R.ᵒⁿ medio dia de camino, pero el P.ᵉ Ygn.ᵒ hallandose con solo aquel muchacho dexa
dole en guarda de la casa se determino a ir los siguiendo por si podia rescatar de su poder algunas
de sus ovejas, partiose en pos dellos sin otra prevension que de su breviario debaxo del braso, pero
asi como le cogieron dentro del real le detubieron presso tres dias sin dexarle salir a guareser y a
nimar a los demas yndios que andaban huyendo de aquel peligro y que estaban esparsidos por los mon
tes, y el los paso consolar unas espigas de maiz que recogia desechadas de entre los pies de los yn
dios porque aunque le mandaban llebar de comer los blancos de Piratininga, el desecho siempre
sus manjares con valerosa constançia, disiendoles que no queria contaminarse sustentandose de
sus hurtos y asaltos.

en

Esto mesmo hasian enlos Pueblos de Ñandiabusu la misma risa y extrago, pero con astusia maliciosa, viendo
que no se valen dela fuersa y violensia quando pueden negosiar con embustes y marañas. Convocaron
todos los principales Casiques Con vosiendo que no pretendian sino saber dellos sy que puesto de querian
redusir para sujetarse al s.to evangelio, pero en asegurandoles con aquella confiansa les cargaban de duras
Cadenas y entre los demas al mismo Ñandiabusu y añadiendo engaño a engaño les prometian
libertad si hasian venir alli a sus vasallos, y los miserables por redemirse los asian convocar
y paresser antesi y echandoles mano los blancos les despoxaban delos arcos y flechas y ponian
a buen recaudo; ni acabaron de caer enla quenta y conoser la malisia delos enemigos si
los p.es aunque despues de resebidos muchos daños no les desengañaran.
dexamos al p.e diego que tenia a cargo estos pueblos de Ñandiabusu caminando a largas Jornadas de
de que se despidio del p.e Nicolas hasta dar alos blancos al canse y guaresser sus ovejas mas ya avian
echo presa en ellas los lobos. el muchacho que dexo el p.e ign.o en su pueblo hallandose todo este
tiempo solo subio en un caballo que le deparo N. S.r y se puso en huyda y vino a encontrar al p.e
diego que casi sin comer ni dormir caminaba apresurada m.te bien afligido delos furiosos a-
guaseros los dias y las noches enfermo deloque avia pasado y hallando alos indios de
los pueblos por donde pasaba tan vendidos de miedo que muchos avian pegado fuego a sus casas
y retiradose alos montes todos vaguean esparsidos sin saber que consexo tomarse. el p.e
los andubo recogiendo y juntando y retirando la Chusma para que uniendo sus fuersas fuesen
poderosos para hasar resistensia y defenderse delos blancos. embiaron delante sus es-
pias pero antes que estas les truxesen las nuebas delo que pasaba entraron una noche de
repente los indios publicando que ya quedaba la tierra vendida y los indios todos cantibos y
en poder delos blancos. detubose el p.e diego con los embaxadores examinando la verdad desta
nueba y quando volvio la cabesa hallo consolo un muchacho porque todos los demas luego
que esta voz tocó sus oydos havian desamparado y buelto, huyendo del enemigo como
si ya le vieran sobre si, las espaldas. y aunque fue el p.e diego en su alcanse para
contenerlos en orden o saber dellos la determinasion que llebaban no pudo darlo
a ninguno, porque aunque estos indios son natural m.te de corasson esforsado co-
mo les falta el consexo y se hallaron de repente apoderados del miedo y sin
sus principales caudillos que tenia ya el enemigo en prisiones perdieron el animo y an-
daban como manada de ovejas corrandas descarriadas sin orden como aterradas de
los ladridos destos fieros mastines. Con esto bien desconsolado el p.e diego enderesso
su camino ala Redusion de S.ta ana del p.e ign.o Martines para estar mas de serca a la
mira de todo y llebole N. S.r a muy buena ocasion porque allo en ella a dos Ca-
siques con cerca de 50 indios vasallos suyos que los llebaban a entregar alos
blancos para redemir con ellos a Ñandiabusu y a otros principales Casiques, pero
dioles a entender el malisioso engaño delos blancos que era aquella diaboli-
ca astusia para que unos a otros se les entregasen y desta suerte cautivar los a to-
dos y llebarlos a morir en dura servidumbre a Piratininga o en el camino
de hambre contandoles loque avia pasado enel guayra y las crueldades que
usaban con lo qual fueron cayendo enla quenta y conosiendolos por lobos di-
simulados y se determinaron dar sobre ellos de repente la noche siguiente
que era la de s. fr.co xavier y llamar en su ayuda los pueblos comarcanos
pero mientras se prevenian y pertrechan de armas una india que vino a sa-
ber sus intentos les dio aviso alos blancos que determinaron prevenir el
asalto y embestir ellos de repente como lo hisieron la misma vispera de
S. fr.co xavier a medio dia quando estaban solos 70 indios en compania del
p.e diego en la Redusion. eran delos enemigos treynta europeos y serca
de 60 tupis bien armados para defenderse y ofender y comensaron uno y otro bando
a trabarse quedando enlos primeros acometim.tos heridos tres delos Tupis delos
quales murieron luego todos por pelear estos indios como diximos con flechas
enerboladas y de veneno activissimo pero alos N.ros como peleaban por de-
fender tan justam.te la livertad y sus vidas paresse sintieron el amparo del
sielo porque no murio dellos ninguno solo un indio sacó dela refriega
cinco ~~heridas~~ vesses cuchilladas enla cabessa y le dexaron todos por muerto.
Casi solo luego el p.e diego y a devosion de N.ro glorioso P.e S. fr.co xavier cuya
vi-

vispera de su nombre. el dia siguiente le hervia la cabeza en gusanos y le mortificaban
por las heridas los dolores y porque al P.e le fue fuerza acudir a otras necessidades mas urgentes y no per-
mitia otra cosa la turbasion de los Yndios lo dexo solo y sin persona viviente en el pueblo porque to-
dos se avian huydo como dire luego, encomendandolo a la tutela de su Angel Custodio y del
S.to glorioso de aquel dia, pero como cosa muerta y que tenia por impossible viviesse mas. La in-
tercession de su S.to Patron acostumbrada a impetrar la vida para los muertos se la dio a su devoto
a quien el P.e Diego hallo despues de un mes bueno y sano con la mayor admirasion (assi lo es-
cribe el) y que tubo en su vida porque sin manifiesto milagro a juicio de todos no era posi-
ble, y el ya lo tenia olvidado y contado mucho avia con los muertos. Pero volviendo a lo que passa-
ba, este dia mismo dexo el P.e Xavier el pueblo. vieronse en el los P.s Diego, e Ygnasio y les dio
N. S.r con esta vista en medio de su afliccion no pequeño consuelo, pero los indios todos les desampara-
ron y huyeron dexando al P.e Diego con solo un muchacho, y los enemigos no pudieron coger mas de dos
viejos con los quales se volvieron. Quantas veses abri el pecho a los Portuguesses (dice el P.e Diego Ran-
sioner en una de las suyas de las quales se va recojiendo toda esta hist.a y se le haria agravio
no oyrle una vez con sus propias palabras) para que me diesen una cabesada y aunque la verdad
es que la mas grande parte de ellos son hombres infames crueles sacrilegos dados a todo gene-
ro de peccados con la mayor libertad de carne que se puede desir, con todo esso no faltaban
dos o tres que o por fingimiento o por tocamiento del spiritu S.to desian, a padre ruegue a dios nos
saque deste estado, bien vemos que hasemos mal y que estamos en estado de condenasion, bien
sabemos que un dia destos dios ha de castigar a la arriba de S. Pablo con algun horrible castigo
del cielo porque castigo de la tierra no le tememos, pero aunque lo creemos y tememos con
todo esso no podemos dexar esta vida y salir deste mal estado, la vida que tenemos es misera-
ble, no comemos sino un poco de mais tostado y a veses passamos quarenta horas en vela
sin dormir de miedo de los indios, y con desir esto no dexaban con todo esso de cautivarlos.
quisiera aqui haser una larga digression para confundir mi tibiesa, si estos Portuguesses pa-
desen tanto por tan largos caminos y desiertos tan faltos de todo lo necess.o para esta vida por
tantos rios y pantanos y lluvias sin techo, sin cama, sin descanso, sin sueño, sin comida
apartados de sus mugeres e hijos y parientes, se exponen a tantos peligros y tan continuos
de su cuerpo y alma para llebar las almas de los indios al infierno y malograr algunos
cuerpos de indios que se les mueren la mayor parte de hambre en el camino venciendo con
alegria a todas las dificultades y peligros e yncommodidades que se les ofrecen, que confusion
sera para mi en el dia del juysio que para ganar las almas para dios y para la eterna
bien aventuransa no hago tanto como ellos hasen para perdellas, aviendo de acometer y
acabar y padeser y exponer me a peligros tanto mas y tiene su Magestad dijo que esta es
una cosa para sacar grandissima confusion en los ojos de la divina Magestad, pero no me
quiero detener sola mente ruego a N. S.r que ellos nunca mas buelban y que ponga la divina
piedad de una ves remedio efficas para tan enormes males. Assi lamenta el P.e los que
padesio en esta ocasion esta nueba xpiandad.
Pero volviendo a los blancos, el dia siguiente de la refriega amedrentados con el valor que avian
hallado en estos indios y con los receloso que del Paraguay avian de yr los Europeos a ay-
udarlos y tambien los Payaguas y guaicurus sus vesinos volvieron las espaldas retirando-
se a largas jornadas con la presa que havian echo que serian por todos los cautivos como
mil almas. Passaron por el araguay pueblo de D. Diego Paracu donde avian dexado la re-
taguardia y estaba el P.e Nicolas que viendo a Mandiabisse con los demas Cassiques en
la cadena cautivo impetro de los blancos su rescate, pero no le dexaron al P.e en su pu-
eblo sino un muchacho suyo un viejo, y un viejo y una vieja por impedidos, y la triste
vieja hallandose el dia siguiente tan sola desesperada se ahorco. Al muchacho le des-
pacho el P.e en comp.a de un tupi que le avia passado a los nuestros con una carta de aviso
para los demas P.s pero se alteraron tanto en viendo la los indios que estaban en el ca-
mino acordandose de la maraña que nos avian calumniado que avian los P.s llamado por
su cuenta a los enemigos, que embistieron en ellos y los mataron a entrambos. Passando
adelante los blancos les fue siguiendo toda aquella primera noche el P.e Nicolas y
pidiendo en libertad con todo esso por la retaguardia algunos de los cautivos en-
tre los quales se vino tambien al P.e de su voluntad el mismo D. Diego Paracu con
su muger y aunque le vinieron siguiendo algunos tupis y quisieron volverlo por
fuersa el se defendio con tanto valor que dexo muertos algunos y a los demas

hiso

hiso retirarse huyendo a sen zerros atapados. este fue aquel Casique principal que di xi
mos que engañado delos embustes delos blancos se hiso luego con muchos delos va
sallos de su vando y pensando defendia la causa delos PP. y peleo con tanto coraxe con
tra sus mismos parientes y hermanos que fueron ellos los que hizieron mayor daño asola
do su misma patria y prov.a mas que los mismos tupis de suerte que confesaron los blancos
que nunca auian encontrado indios de tanto valor. Desengaño les el P.e Nicolas luego
que los tubo consigo dela calumnia y todos derramaron muchas lagrimas de
sentimiento, tambien dellos fueron quedando otros delos mismos tupis no pudiendo
llebar su rayga Comp.a y inhumanas costumbres, pero los itatines les cobraron
tal enemiga que no quisieron consentir ninguno en su tierra y asi los acabaro
a todos. Siguieron los enemigos su viaje y los alcanso lo (?) dela divina Justisia
dual castigo tomando dellos la venganza, aunque mucho menor dela que cla
maban sus enormes delitos con varios infortunios y trabajos y con vna ham
bre tan cruel que llegaron a sustentarse de culebras y sapos, y refirieron vol
vieron tan hostigados que dixeron nunca mas auian de volver al itati por
auer librado tan mal, y ser los caminos tan dificultosos y largos y la gente tan
esforzada, quiera el S.r que cumplan su palabra y no sean las promesas
del marinero que con el tormento dela tempestad y borrasca propone y luego
se olvida y buelve hazer burla del mar. De mayor compasion es digno otro
suceso que refirieron los mismos que dieron alos PP. estas nuebas. Embarca
ron llegados al rio en vna balsa alos principales Casiques de cuyo esfuerzo
pudieron mas rezelarse, ensartados por los cuellos en vna dura y pesada cade
na, alterose el rio con el viento y anegó con enoxadas olas la balsa, y
alos mismos casiques les llebo a fondo la pesadumbre del hierro y perescieron mise
rablemente todos sin que escapase ninguno. quantas almas se traga el infier
no por la maldita codisia de los enemigos de dios, por eso los saca a campear
el demonio y es su caudillo y cabeza por el interes de tantos despojos tan desea
dos para el y preciosos y por esto mismo tambien el que las tenia redemidas de
su servidumbre a precio subido de su sangre dio tales demostraziones de sentim.to
y castigo con el suceso prodigioso que vino a suceder segun despues lo averiguaro
los PP. al mismo articulo de tiempo que los blancos se determinaron en ve
nir a meter en estos y tatines sus huestes.

Pero no olvidemos alos P.es Diego y Ygnasio que los dexamos el dia de S. Fr.co
Xavier huerfanos de sus amantissimos hijos en el pueblo de Tandiaburu (?) embiando
al exercito del enemigo volver con tanta prissa las espaldas, tomaron ambos la buelta
del Paraguay el P.e Ignasio para llegar ala Assumpzion a dar q.ta de sus trabajos alos su
periores, y alcanzar del Governador algun socorro de gente, y el P.e Diego para hazer
le compa.a algunas jornadas, y detenerse en parte de dicha patria, no menos peligrosa q
auian dexado los blancos, con diabolica astusia esparsida. Aquel vezino de Xerez
endisiado de traydor al evangelio, y su patria procuró con el P.e Ygnasio aquellos
tres dias que le tubieron preso en el Real delos blancos desmentir la calumnia
y acreditar su persona; y para esto no hablaba al P.e Ygnasio sino puestos los ojos
en tierra afirmandole con mentirosas lagrimas de fiero cocodrillo, que los
blancos le auian llebado por fuerza, y por dar mas color al embuste porque
a todos les importaba siempre que hablaba al P.e le asistia de guarda vn soldado
que le repetia que hablase alto y que bastaba ya de conversasion. este pues
le asevero varias vezes que auian partido juntos de Piratininga quinientos ve
zinos y que con sus tupis se auian dividido en tres esquadrones y tomado varios cami
nos para zercar todas aquellas provinsias, y se iban correspondiendo con humos
y que la vna dellas mas poderosa que la que les auia embestido les tenia to
mados los pasos por la parte de guarambare, que es el camino dela Assumpsion.
Pretendian con esta mentira, poner miedo alos PP. pa que no retirasen los indios a ser
candolos al rio Paraguay donde parescia estarian mas seguros. y como supo persuadirselo el
que se les vendia por amigo hallaronse indesisos zercandoles como se suele desir por

vna

vna parte de ero, por otra peña taxada y no sabiendo donde pareçia aquel des-
valido ganado. Para explorar pues la tierra atravesó el P.e Diego hasta çerca
de guarambare y dos engañado de la mentira passó el P.e Ygnaçio adelante y
el P.e Diego se volvio a su y tati a recoger toda la gente y redivola a parte se-
gura. Pero auia ya alterado tanto contra los P.s las calumnias que en este tpo
les impusieron los blancos, por haser los odiosos con sus hijos y dar ellos como lobos
rabiosos en el ganado sin que huuiesse quien les ladrase, que tenia el P.e Diego
en grande peligro de ser muerto. y lo que fuera mas de llorar de ser extinguida
para siempre la fee en aquella prov.a la qual hallo el P.e Diego en la mas
triste figura que puede pintarse. toda se pulando en luto, abrasados los pueblos
grandes y numerosos y sin persona viviente. La Redussion del P.e Ygnaçio Mar-
tinez tambien desierta del todo derribado el altar (lo mismo en otro pueblo
vesino) echa pedassos el ara sagrada y retablo y las sillas y capela del mismo P.e
testimonios autenticos del enojo de Nuestros indios, porque ellos sospechaban el P.e auian
echo este estrago, y la enemiga que auian consebido por las calumnias de aquellos
enemigos de dios contra los P.s y su doctrina. Quantas veses es menester resolverse
a morir en estos aprietos (dise el P.e Diego) viendo la muerte tan clara delante los ojos
pero n. e volunt.s neque currentis, sed miserentis Dei. Por la mañana ~~[illegible]~~ mi mucha-
cho, porque no tenia sino vno vio algunos indios a caballo, y les dio voces, pero ellos
no pararon, yo como supe que auia indios fui tras ellos dando voses que me oyesen
pero ellos al principio no pararon no fiandose de mi. Al fin como vieron que yo
venia solo pararon, ~~[illegible]~~ con los arcos y flechas apuntados contra mi. dixeles
que yo de buena gana moriria por su amor pero que me oyesen antes, al fin
les dixe tanto que amaynaron, y yo les abraze y les dixe como los Portugueses
nos auian engañado: disiendo que venia otra tropa de Portugueses por Perico y
guarambaré y que oyendo esto yo auia ydo a yutay no para dexar los sino
para enterarme de la verdad y que auia hallado ser mentira y que luego
auia vuelto. Dixeronme que nosotros auiamos traydo a los Portugueses por-
que ellos assi lo auian dicho y que los Portugueses auian venido tras nosotros
por el mismo Camino desde el Paraná y que les auian traydo los vesinos
de Xerez nuestros amigos. Procuraeles desengañar y aunque se mostraron
exteriorm.te algo satisfechos, pero luego fueron a llamar a sus compañeros
y vino vna gran tropa con sus arcos y flechas y macanas resueltos para
matarme, y volvieron de esta suerte otras tres veses diferentes disiendo a vn
muchacho que estaba conmigo que se huyese que a mi solo me auian
de matar, pero dios N.ro S.r no lo permitio. hasta aqui el P.e Diego.

El governador del Paraguay despachó dos compañias de soldados para que defendiessen
la tierra, pero como ya se auian retirado los blancos, no sirvieron mas que de
poner en nuebo cuydado a los P.s Porque vueltos a la Assumpsion intentaron con
el governador que hisiese salir a los P.s de aquella provinsia y se come tiese
al cuydado de los clerigos, para haserse con esto señores de los indios, que esta
avarienta codiçia es la que despierta contra la Comp.a tantas persecusiones y tra-
bajos y la que se opone a los intentos de los fieles obreros del evangelio. Pero
hallando en esta occassion N. S.r que era ya entrado el año de 33 a mi antesesor
el P.e Fr.co Vasquez a la ciudad de la Assumpsion se opuso con valor y pru-
dençia a estos intentos y quietó al governador que ya se yba ladeando a los
vesinos. y el P.e Diego que se auia ocupado entre tanto en quietar los animos
de los indios y recoger los esparsidos y retirarlos a la ciudad de la Assump.on
dexando ya diputado vn buen puesto para nueba Redussion; passo a la misma
ciudad llamado del P.e Prov.l y llevó en su comp.a a D. Diego Paraca para que
le viese y despues de auer negoçiado dexando seguras estas poblaçiones se volvio

a su

asu tarea y exercicio y D. Diego tan benevolo y agradecido a los P.es porque
el S.r Provi.al le visitó y acaricio mucho que no sabia encareser a sus natura
les el afecto y amor que nos tenia.
Con esto se fueron juntando poco a poco los indios en la R.on que dixe, que para aver
los dexado el miedo tan esparsidos, acostado a los P.es increyble trabajo y
mas des de que incautamente el governador del Paraguay dixo a Paracu
y a sus indios que avian de servir a los españoles. Lo qual como es para ellos
materia tan odiosa les altero de nuebo mucho los animos y asi recusaban
todos avesindarse en esta R.on pero en la otra que luego se hiso por estar
mas retirada de la Assumpsion. Pero N. S.r será servido de quitarnos
presto este padrastro en todas estas provinsias que es el mayor que tiene
de el evangelio con provisiones que ultimam.te se an ganado del Real
consexo de las indias, en conformidad de las que ya tenia proveydo
el S.r Virrey del Piru y Real acuerdo de chuquisaca: para que to
dos los indios que hubiere la comp.a sujetado a su servicio por el S.to evangelio
no sirvan a españoles; sino que puestos en la Real cabesa de su Magestad
le paguen un moderado tributo. Colocose esta R.on sobre el rio que llaman
Tepoti y y tomo la con mucho selo a su cargo el P.e Justo Mansilla; aunq̃
al principio del año de 34 no era mucha la gente que contaba por la
rason que dixe.
Luego pasaron los P.es con su industria adelante y con mucho gusto de los Casiques
dieron principio a otro pueblo mucho mas numeroso que el pasado donde avia
tambien concurrido dexando sus tierras Ñanduabusu con un hijo suyo y experi
mentaron todos la providensia amorosa de N. S.r porque con ser mucha la gente
y en tierras desiertas y estrañas les proveyo de todo lo necess.o para el susten
to con mucha abundansia. Corren por estas tierras unos dilatadissimos mon
tañas de palmas cuyos troncos les ahorran del trabajo de cultivar la
tierra para sustentarse: porque desnudandolos de sola una delgada cortesa
todo lo demas lo aprovechan y benefician una arina muy sabrosa que es tam
bien el ordinario manjar de los P.es
Ya avia escogido en este pueblo como diximos tierras y asiento Ñanduabusu y en
tendia en yr recogiendo a el sus vasallos quando se trato de alterar se
todo una nueba que divulgaron los Payaguas sus vesinos, que el governd.or
del Paraguay trataba de entrar con gente de guerra a tomar enmienda
de los mismos Payaguas del daño que avian echo en un pueblo de su juris
dicion donde avian dado de mano armada y que tambien avian de pasar
adelante y revolver sobre ellos y Itatines por ser amigos de los mismos Pa
yaguas que afirmaban que por la costa del rio Paraguay avian visto
ya los humos que tomaban vuelo de los fuegos de los Europeos. Amedren
tole tanto esta nueba a Ñanduabusu que con una prisa increyble arran
co de la R.on y con sus mugeres y quatro sientos personas que tenia consigo
se paso de la otra parte del rio Paraguay y hiso fuerte entre los Ibiri
guaras que tiene moradores de la tierra y es una nasion de guaranis di
latadissima que comiensan sus lindes no mas de una jornada de la costa del
rio Paraguay y es gente ignorada hasta agora del español y que como
en la divina piedad confiamos está reservada esta gloriosa hasaña de
ponerles el yugo de Xpto con otras muchas nasiones que luego dire para los
soldados de la comp.a. El hijo de Ñanduabusu quiso tambien por la mismo
causa seguir a su p.e y se hubiera llebado tras si quantos quedaban en la
redusion y en todo el estado; mas los P.es le detubieron con alagos y caricias
esperandoles su fee de que ellos amparavian hasta poner la vida contra qualq
quier

quien agravio. con esto le quieto y con q̃ embio a desir a los vecinos que no venia
de su Comp.a sino por los Portugueses y Curupeyos y que le fuesen a ver que el
tambien les vendria a buscar a su pueblo. Deste alvoroto sacó N. S.r como sue
le, un provecho grande para el evangelio, porque si andubiesse con sus tropas
les enseño el camino a los P.es para los chiriguanas y se lo dexo abierto y
trillado. lo qual avian ya antes intentado los P.es embiando dos de los Cassi
ques desta Red.on con un muchacho de los que traja el P.e Diego en su Comp.a
estos entraron hasta los primeros pueblos desta nasion y traxeron por nueva
que era numerosissima y corria por un lado hasta S.ta Cruz de la Sierra
y por otro hasta comunicarse con aquella tan dilatada nasion de la Cor
dillera del Piru que llaman chiriguanas, y refirio el muchacho que los
Cassiques avian dado de nosotros muy buena relasion a los barbaros y asi mis
mo que tenian los nuestros muy distinto modo de proceder que los demas cle
rigos, y que ellos les avian echo en pasar de [illegible] algunas repreguntas a
cerca del estilo que guardavan n.ros P.es como si asotan a los indios y
muchachos si les permitian regosijarse en sus danzas y colgar de las
orejas zarzillos, si pintarse y afeytarse los rostros, si traer largo el
cabello y otras cosas semejantes, las quales aunque con el tpo se las
van quitando los P.es y poniendoles con suavidad en toda polisia xpiana
pero como no es materia que toca en religion ni conciensia a los principios
se las disimulan y pasan y asi se lo dixeron estos Cassiques con lo qual ellos nos comen
caron a cobrar affision, que es la que ha de abrir esta puerta al evangelio y si co
baten las oraciones y fatigas de los siervos de N. S.r este primer al casar triunfara
esclaresidam.te en innumerables almas el Zetro de xpto. y esperamos lo de los cla
mores de su sangre: porque ultimam.te embio ya a esta prov.a por orden de V.P. dos fer
vorosos obreros a la del Piru como dixe en su lugar p.a que entren por aquella parte
a los chiriguanas y con esto quedaran tomados los dos puertos por donde se le han de
atajar al infernal tirano los pasos.
Está puesta esta Red.on no mas de tres leguas del rio Paraguay que es de grandissima impor
tansia para la propagasion de la fee. La divina benignidad que se sirve de la ma
lisia de los hombres p.a exaltasion de su gloria lo hiso assi en este caso. Los a
saltos de los blancos de Piratininga forzaron a los P.es a retirarse y los pu
so como en el centro de todas estas nasiones y adonde como el P.e Diego dice n[o]
pudieran llegar por sola su industria en diez años. de suerte que con esto y aver
se les vuelto muchos de los cautivos que llevaban, se puede reputar por mayor el
provecho, grasias a la divina misericordia, que el daño. y como aquella tan
zelebrada y temida nasion de los Payaguas son absolutam.te señores de la nave
gasion deste rio y tienen ya a los P.es vesinos atravado con ellos muy huma
na y freqüente comunicasion y entran en la Red.on en tropas grandes a visitarlos
y si no hubieran echo los P.es aquella ausensia forzosa no hubieran ellos da[do]
de aquel asalto en el pueblo de la jurisdicion del Paraguay a lo menos luego
que volvieron los tubo su amor y respecto empeñados para que no asolaran o
alborotaran toda la tierra, como pareze q̃ estaban a hazer lo concertado. Cresien
do en esta comunicasion y con ella la confiansa se determino su principal Cassique y
S.r a quien todos los demas obedesen y r a bisitar a los P.es. llegó por el rio con tres
canoas hasta el puerto de la Red.on que esta como diximos tres leguas distante. y de
teniendose alli embio un recaudo a los P.es avisandoles de su venida y escusan
dose que no podia llegar hasta el pueblo por impedirle el mal de una pierna y
rogandoles tubiesen por bien de salir a verle hasta el puerto donde les espera

ba

ba. Recibieron los P.es con mucho consuelo esta nueva, pero con todo esso para ten-
tarle el animo, conociendo la ferocidad de la gente embiaron delante
sus principales casiques de los quales asegurados de la buena intencion
del yacayrà que assi se nombra el payagua se pusieron el P.e diego y
el P.e Nicolas en camino acompañados de los principales y de otra gente del
pueblo. embioles luego a recebir con uno de sus hijos mucho antes q
llegassen y el les esperaba en el puerto sentado debaxo de un muy
largo toldo de esteras, el suelo todo por un largo trecho cubierto de
mantas y vestido el, uno sobre otro, de mucho ropage. tenia pega-
dos assi tres hijos suyos cargados de varios dixes. y puestas sus gargantillas
de plata y los casiques y demas indios suyos rodeandole y haziendole e-
stado. Recibio a los P.es sin bullirse de su lugar y con increyble ento-
namiento y mesura hablolos con gravedad y sobrecexo afectado, y les tra-
to con nombre de sus hermanos menores. El P.e diego le dio por ministerio
de interprete una breve noticia del criador y de la remuneracion en la
otra vida de los buenos y malos, infiriendo para su enseñanza que
de alli adelante devia amar a sus vezinos y no tenerlos por enemi-
gos y meterles la guerra en su casa. Mostro contento de oyrlo y dixo
que estaba lindo, que es el mismo vocablo del P.e y le prometio
que no permitiria mas a su gente hazer guerra a nadie y añadio que
aunque no tenian a los españoles del Paraguay porque la larga experiencia
les avia ya enseñado el modo de tenerse en buenas con ellos peleando, pero
por amor de los P.es que querian su amistad nunca mas tendrian con ellos es-
caramuzas. Convidoles por despedida a su pueblo donde les daria a beber de su vi-
no que lo exprimen de miel, pero respondieronle los P.es que no lo vebian, y que
aceptaban para otra mexor ocasion en que yrian a verle, el ofrecimiento
del pueblo. Quedaronse aquella noche y durmieron en el mismo rancho, o alo-
xamiento de yacayra creciendo siempre la confianza y dieronle algunas
laminillas de cobre de que el hizo singular estima. El qual añadio
finalmente a los P.es que el era del rio Paraguay el S.r absoluto y que man-
daria a sus vasallos surcasen con ellos por el hasta penetrar adonde quisiesen
porque eran valientes vogadores del remo, que son las alas conque estos bolado-
res Angeles del S.r han de desplegar su buelo con el guion imperial de N.ra Redempcion hasta
colocarle en medio de las naciones terribles puestas en los ultimos confines de la noticia
de los hombres, de muchas Amazonas, de prodigiosos Pigmeos, de fieros Orejones, de inhu-
manos Payaguas, y de barbaros Gualachos con otras muchas gentes numerosissimas en ri-
tos y costumbres diferentes y que todos les son comunes las horribles tinieblas de la infideli-
dad. Con unas tienen ya los P.es communicacion y trato; de otras van tomando noticia y la tie-
nen ya de muchas y de sus costumbres muy peregrinas y dignas de la hist.a pero sera mexor re-
mitirlas para q de ellos las puedan autorizar con testimonio porque cada dia les va mucho
rindiendo la tierra. y despues de escrita esta Relacion que se termina en el año de 34 tengo
nuevo aviso que Nanduabuçu volvio ya a los Reyes y Acayrá casique de los Paya-
guas al supremo, trata de hazerse christiano. Para S.ta Cruz de la sierra se les va abriendo
el camino y esperando o la importunidad del Portugues de Piratininga terror del S.to evange-
lio en todas estas Regiones, porque ultimamente se sigue por relacion cierta que aviendo assa-
lado sus reales en el Tirapi puesto que dexaron desierto por huir de su furor aquellos
dos populosos Reyes nuestros del loreto y S. yg.o y confiado en el para prevenirse y comida
y volver al ytati y dar sobre el Parana el cielo les abrasò las mieses y aunque
volvian a sembrar y fueron favorables los temporales la tierra les nego el esquilmo
con no pequeño espanto de todos que pareciesse assentir de entrar a la parte y dar favor a tan
inhumanas crueldades con lo qual ellos se vieron obligados a volverse a Piratininga con aquel
castellano de Xerez aunque sin su principal caudillo el capitan quadros el que anduvo tan
cruel

quel con el p.e xpo porque le alcanso N. S.r por medio de vna disenteria los padres y otros q. mu
rieron tambien aunq mas miserablem.te amanos crueles de Indios. y bastaria agora esta noticia
y aliegres premunsias para que viendo en arbolados sobre las cumbres de los montes las vanderas
de Jesus y tocandoles a los hijos de la comp.a los echos deste selestial clarin al oydo
se aspira para la noble conquista y desprecien por venir a ayudar a sus herm.os los peligros
del Oceano.

Con que vajaremos al famoso Parana a dar q.ta de las tribulaciones y trabajos increybles
con que estos mismos años a affligido y probado N. S.r aquel summiso rebaño.

Reduciones del Parana

De 23 años a esta p.te enriquesio la prov.a del Guayra feli[ci]ssimam.te nros Annales, flore
sia en toda ella la fee con maravillosa prosperidad, hasta que la abraso toda el
fuego furioso del Portugues de S. Pablo y la dexo hierma con increyble do
lor nuestro y irreparable menos cabo del patrimonio de xpo. Solas doce mil al
mas escaparon, pero como aportaron los tristes a tierras peregrinas y con suma mi
seria y pobresa embistio en ellos vna avenida de calamidades y trabajos, ham
bres, pestes, mortandades horribles que los dexo consumidos y esparcio despavori
dos por los campos como huyendo de la muerte, de la qual finalm.te escaparon
como la quarta p.te y asentaron en dos Red.es tomando la misma advocacion y
apellido de Loreto y S. Ygn.o en vn puesto llamado Tamini[i] no lexos de la Red.on
de Ytapua y sobre el rio Parana. Los P.es pasaron en este tpo vna tribula
cion tan apretada quasi de muy larga hist.a con increybles fatigas de los P.es
Ant.o Ruiz, Simon Maseta y Ju.o Augustin de Contreras de que le cupo tambien
al H.o Luis Vergel buena parte, se guaresieron los que diximos, pero porque
desde el fin del año de 31 que desampararon el Guayra hasta el presente
hubo muchos sucesos memorables que no ha dexado recoger la confusion de
los tpos y el tropel de ocupaciones de los P.es remito, porque no los sepulte
el olvido para los siguientes annales, el tener desto entrosas enlo tocante
a estos pueblos vna no menos lastimosa que edificativa hist.a y pasare
mos con esta advertencia a seguir la que llevamos en las demas Red.es.

Red.on de S. Ygnacio

Cuenta este pueblo tresientas familias todas xpianas y como las mas antiguas en la fee florese
mucho en las costumbres xpianas, bien mostraron su piedad con los affligidos de Guayra a los quales
siriendoles entrañable lastima dieron de limosna las dos cosechas de su cosecha llevandosela por sus
propias personas señalandose a porfia en ayudarlos. tambien les dieron muchas vacas. y el año de
33 llevando a este pueblo vna gran tropa de criaturas de las del Guayra desperesidas de hambre
y que no podian sustentar sus madres fue de grande edificacion ver contender a las indias deste
pueblo por regalarlas y sustentarlas entre sus casas con el amor y cariño que a sus propios hijos y
fue necess.o que el P.e les moderase señalandoles los que avian de sustentar a cada vna. el año
de 32 comenso a picar la peste en esta Red.on y embio al sielo como puede esperarse de las señales q
dieron ciento y veynte almas los mas de niños ynocentes y quiso N. S.r mostrar que le era
ofrenda agradable.

Vna niña de solos 8 años de edad estando ya muy al cabo se quedo dormida y de alli a poco
espasio abrio muy sosegada los ojos y los clavo en vn lado del aposento mostrando el sem
blante muy risueño y agradable de suerte que todo hizo advertir a su p.e que es vn indio muy
devoto y de la congregacion de la virgen y requirio de la niña amorosam.te la causa de aquel
repentino alborozo al qual respondio el Angelito no veis p.e la muchedumbre de hermosi
simos niños vestidos de galano ropaje que estan aqui y me estan disiendo vamos, vamos; y di
ziendo estas voces de repente la platica con dessa respondio sea en buen hora vamos. estaba

junto a ella tocado tambien de la peste un hermanito suyo de solos seis años y volviendose al la niña le tomo de la mano diziendole herm.o mio yo me voy ven tu tambien conmigo y a estas p.s añadio estas palabras: vamos por mi en la yglesia y entrando a menudo en ella y luego prorrumpio con extraordinario alboroso repitiendo chaâ chaâ chaâ que es lo mismo, que vamos vamos vamos y tras ellas embio al cielo su dichosa e ynocente alma. El niño començo luego a empeorar y vio tambien aquel esquadron celestial que le repetia como a su hermanita vamos y el niño le respondia con grande simplicidad que le aguardase un poco. ofreciale a este niño alguna cosa que comiese muy compasivo su p.e mas el angelito alcando sus manesitas al cielo le respondio con gusto y mestura de anciano, P.e mio alla en el cielo esta lo que yo tengo de comer y no apetesco mas tus mançanas y dentro de pocas horas con un semblante risueño y dando vozes como su hermanita vamos vamos le entrego su alma en la comp.a de aquellos espiritus bien aventurados, diole poco antes una medalla que tenia al cuello a su p.e diziendole toma por mi memoria esta ymagen y mira que lleves siempre ofendas a D.s. P.e quedo el dicho indio tan movido de este expectaculo que luego se fue a confesar y quedo deshecho en lagrimas de consuelo de todo lo referido.

Tambien N. S. P.e quiso mostrar en esta ocasion como en otras el particular amparo que tiene deste su pueblo. Una india devida muy exemplar, despues de aver embiado delante de si tres hijos suyos que ella ofrecio al S.r con mucha alegria llego poco despues al transito, dispuesta ya, p.a el, y se armo con los S.tos Sacram.tos resebidos con mucha devoçion contra las asechanças del demonio, el qual se le mostro en tal trance muy feo, y espantoso, pero en tando con esta vista congrandes angustias, se le aparesçio N. S.to P.e ign.o bañado de çelestiales lumbres, y con grande hermosura (tenia la buena india su ymagen a la cabesera que uno de los P.s se la avia dexado p.a su defensa, y amparo) llegose el S.to a su devota y asiendola del braço le dixo, hija vamos al çielo; con lo qual no la molesto mas el demonio, y quedo ella muy reçosijada y serena. llamo luego a su marido y contandole lo que avia susedido le gento un relicario del cuello, y añadio: lleva este relicario a N. P.e para que se acuerde de rogar a dios por mi, y tras estas palabras embio con grande paz y sosiego su espiritu, en pos de su celestial abogado.

Por medio de la congregaçion de la virgen, se ha seguido notable fructo y han alcançado del demonio y del pecado los congregantes, muchos y muy illustres victorias, y algunas indias se han dexado arrastrar y ensangrentar con golpes, y puñadas, por no manchar sus almas, con la torpeça del pecado.

Los muchachos estan en la musica, y toda policia, y costumbres xpianas tan diestros y bien enseñados, que admiran, y edifican a las ciudades, donde algunas veses acerte se concurrir, para çelebrar alguna fiesta. y en una ocasion destas dixo el governador de la Assumpçion, delante de todo el pueblo; verguença nuestra es que estos indios lo hagan en todo mejor que los hijos de los españoles. El p.e P.o Comental tiene esta R.n en todo muy lustrosa y adelantada.

Reduçion de la Encarnaçion de ytapua

Aunque a los indios desta R.n les cabe siempre la mayor p.te del peso de acudir a lo demas, por estar en el paso de ambas prov.as Parana, y Uruguay; pero estos dos años, por aver sido de tanta afflicçion para todo el Parana; fuera para ellos intollerable la carga, sino estubieran tan arraygados en la fee, y piedad xpiana. Por cinco, o seis veses subieron en tropas de a 60, y 70 indios el rio Parana arriba, hasta el salto de guayra que son al pie de 70 leguas cargadas sus embarcaçiones de comida, que los P.s juntavan de limosna, y los mismos indios la daban, quitandosela de la voca, para socorrer a sus afligidos herm.os de Guayra, y ayudar a los P.s que les asistian: y fue tanto su zelo que alguna vez con el exerçiçio de la piedad y con tan excessivo trabajo suyo, que por dar lo suyo a los pobres, llegaron a sustentarse de rayzes de la bevidas y de los coraçones de los arboles, y hasta de los mismos cueros de vacas que llebaban por suelo de las baltas, por lo qual volvian a sus tierras consumidos y enfermos, Aunque N. S.r

tedio finalmente salud; y a los dos pusieron la vida en la demanda ofreciendolas a N. S.
muy gosozos por la charidad de sus herm.s el uno dellos era un moco que des de que entraron
los primeros P.s a alumbrar aquella tierra con la luz del S.to evangelio, el se exercitó si-
empre en servir los y ayudarles; y assi quiso N. S. coronarle con un fin tan dichoso. y no quiero
callar otra muestra de la ferviente charidad destos indios, que las valsas y canoas que lleba
ban cargadas de comida se las dexaban a los pobres, para que ellos vajasen por el rio sus
personas y atillo, y ellos se volbian a su tierra, dexandose traer de la corriente, con gra
de incommodidad suyas sobre unos hazes de cañas.

Resplandiosse esta charidad en los nuebos xpianos, al fuego de la que vian exercitar en este tpo a los
P.s J.o de Porres y Joseph Domenec, que el uno tras del otro tubieron esta R.on a su cargo;
y expuesto el primero a grandes peligros, por favorecer a estos pobres y acarrearles la limosna y se vio
anegado algunas vezes en el rio, escapando con gran detrim.to de su salud. y en la R.on de Sitapoa es
taban estos continuos ospedages manteniendo a todos los que se acogian a ella acosados de
la ambre. de suerte que de cerca de tres mil vaccas que avian juntado los P.s de aque
lla R.on con mucho tpo y trabajo, no les quedó en este tpo ninguna; porque todas se consumi
eron, o llebandolas por el rio a los necessitados o repartiendoselas a los que acudian a la R.on.

Estan en ella muy adelantados todos los exers de piedad y no ha quedado ningun infiel y son tan de-
votos del sacro S.to sacrifisio de la misa que por no perder la los dias de trabajo hisieron ellos
mismos instanssia, para que se les celebrase una muy de mañana, que oye gran p.te del pueblo, assi
indios, como indias, sin que de los niños falte ninguno, antes de yr a la labor de sus campos.
y son estos niños tan devotos y continuos en la S.ta doctrina, que en sus casas hasiendose maestros
de los que los engendraron, la enseñan frequentem.te a sus P.s y abuelos, siguiendose por este
medio señalado fruto.

Ay tan grande frequenssia de sacram.tos en especial de la penit.a que comunm.te no pueden los P.s dar
oydos a tantos. con el del altar tienen tan grande fee y devossion, que se previenen mucho antes
para resebirle. y a este tenor es el provecho que sacan de la divina mesa, que campea en
sus costumbres y se han visto en materia de honestidad muchos y muy illustres exemplos
entre los quales pide particular memoria, el de una india que asaltada de un mal xpiano
hiso tan varonil resistenssia que amenassandola con la muerte, y cargando la de golpes
ofreció de buena gana su vida por no perder la del alma. mas N. S. en premio de su constanssia
la ayudó para que escapase sin daño de entrambas, y suele ser comun voz entre todos estos
transes y asaltos, como podrá ser que el que ha resebido a su criador oy S.r en el alma la
manche otra vez con pecados? y si alguna vez por la malissia del demonio an caydo se an im-
puesto de su voluntad muchas penitenssias muy graves, y dadas extraordinarias muestras de dolor
que todos son buenos indissios de las veras con que se han dedicado al S.r estos nuebos xpianos.

Los años pasados se puso en orden a ymitassion de lo que se hase con los europeos, la congregassion
de N. S.a y no se puede dessir sufisientem.te las veras con que ha favoresido a sus hijos la piadosissi
ma madre, y el fruto que cundiendo su devossion en todo el pueblo, se ha cogido por medio des
ta yndustria.

Cada dia se juntan, de comunidad, a resar el rosario, oyr misa, dessir la letania de la virgen y
resplandessen entre todos con la ynossenssia de vida, por lo qual hassen grande instanssia para
ser admitidos. Duraban todavia en este pueblo en algunos viejos unas como reliquias de su
gentilismo en las supersticiones vanas que creyan y usaban con los difuntos, pero tomando
con mucho fervor a su cargo los esclavos de la virgen que assi se llaman los congregantes el
componer los difuntos y dar les sepoltura, se desterraron de todo el pueblo estos abusos y por
su medio se an introdusido otros exerss.s de piedad. de suerte que aunque al principio dudaron
algunos si eran capasses estos indios para redusirlos a la orden y disciplina de congregan
tes ha mostrado felism.te el suceso quanto se agrada muy deveras dellos la SS.a virgen y con
esto y los demas labores que dán hasta viña continuam.te los P.s estan ya los indios tan
domesticos y humanos que no se les conosse rastro de aquella fieressa y orgullo que no pudieron
domar las armas españolas.

El año de 33 comensó a picar en este pueblo la peste de unas calenturas tan malissiosas que luego
privaban del juissio y assi dieron bien que trabajar a los P.s Joseph Domenec y Pablo Paler-
mo, por cuya diligenssia se ataxó presto el daño que yba cundiendo. y los que morian dexa
ron de su salvassion muy seguras prendas. entre las quales se llevó N. S. un yndio que meresse

por su exemplar vida y servisios que hiso alos ministros del evangelio espesial memo-
ria. Este fue el primer xpiano dela prov.a del Vruguay felises primisias y genero-
sa muestra, que como tierra fertil ayde dispues acà ofresiendo ala yglesia. Quand
entramos antiguam.te con el benerable martyr Roque gonsales areducir los indios
deste pueblo y ponerle el yugo del s.to evangelio (despues de haver echo tan vale
rosa resistensia alos españoles) acontesio que ados meses de N. llegada y la misma
vispera de N. glorioso Patriarcha, entro en el pueblo vn Indio dela nasion Vruguay
que confina con esta avisitar a sus conosidos. Aprovechose el martyr desta ocasion y aga-
sajando al huesped le ganò la voluntad y le sacò palabra de pasarse con su casa a aquel
pueblo p.a haserse xpiano. Cumpliola con mucha puntualidad y llevò a su muger y dos cri-
aturas y bautisandolas luego, honrrò al mayorsito como a primogenito suyo con su
nombre. Mostro el Roquito desde niño extremada abilidad y vivesa y lo tube en
mi comp.a muchos años acudiendo en todo lo que se ofresia con notable fidelidad y exemplo.
Hisose tan diestro en la musica y toda polisia xpiana que trayendolo conmigo por
muestra ala congregasion prov.al que se selebro el año de 26 en este coll.o de Cordova
robaba las voluntades de todos los P.es. despues perseverò hasta el año de 33 en los mis
mos exerc.os y con ygual diligensia y exemplo hasta que N. S.r le quiso trasladar al sielo
con vna muerte dichosa con tan ilustres exemplos de piedad, que enternesia y maravi
llaba alos P.es que le asistian. y por lo mucho que cooperò ala propagasion del s.to evan
gelio le es bien devido este y mayores elogios, y las honrras solemnes que los P.es des
pues de muerto le hisieron.

Este mismo año infestò este pueblo como otros del Paranà vna plaga de tigres muy cruel
e ymportuna y murieron miserablem.te a sus vñas algunos destos nuebos xpianos, aunque
dexaron prendas de su salvasion, porque les cogio la muerte bien prevenidos. y porque
serà de gusto quiero ingerir aqui esta particular sircunstansia. Armaron vna
trampa a vna delas fieras que andaba mas encarnisada y pusieronle por sebo
como se suele haser, los caballos ensangrentados de vna pobre india que se avia
comido, cayeron en ella dos juntos y escapandose el vno fue a su compañero tan
fiel que por no dexarle en peligro estubo forsexando toda la noche y a tien
dole por entre las vergas dela trampa para romper la prision y sacarle; pero can
sado de haser fuersa desamparò al prisionero, que no otro provecho que queda
le comido todo aquel lado por donde al canso a tirle su libertador, el qual siguien
do el rastro dela carnisería que avian echo antes se fue a sta las mismas puer
tas de nuestra casa y los P.es que estaban reposando sintieron los bramidos
que daba, mas N. S.r que les asiste les libra cada dia delos grandes peligros de ser
despedasados destas fieras que es cosa bien p.a notarse perdiendo tantos otros a
sus vñas.

Estos y otros muchos trabajos con que N. S.r castiga y exercita este pueblo se han vuelto en gran
provecho suyo que es señal clara de que lo tiene escogido. Solia ser el temple desta R.on
para las criaturas mal sano y asi morian muchas. encomendaron a sus madres tomasen
grande devosion con N. S. P.e ygnasio y haviendo a honrra suya algunas obras de piedad le
encomendasen la guarda de sus hijos: ellas lo tomaron muy deveras y con mayor efecto
resibio alos niños de vaxo de su amparo, porque despues acà han peligrado muy pocos
aun en tiempo de peste. tambien en sus partos se favoresen de alguna ymagen suya o reliquia
y se han visto a caesim.tos milagrosos.

La quaresma del año de 33 fue el p.e joseph domenec que regia esta R.on ala que llaman de Caza
pà que es delos P.es fr.cos a ayudar aconfesar aquellos indios apetision del religioso q
la tiene a su cargo. Siguiose fruto notable en muchas mudansas de vida y conversiones
extraordinarias porque le oyan todos al p.e con entrañable gusto, y no lo tubo menos el mis
mo religioso su cura, e hisieron hartas diligensias por detenerle; todo lo qual adevinan
do el demonio los avia echo por estorbar esta mision.

Reduxion del Corpus

De mucha prosperidad gosaba este pueblo, despues de vna pesada tribulasion que los affligio
los años antes, y con la apasibilidad y bonanza del puerto nuebo en que le avia ultimam.te

colocado y mucho mas con la presencia del S.r en el SS.mo Sacram.to del altar con que ya estaba consagrado, tenia en lo espiritual y temporal muy crecidos aumentos, pero como sucedio llegar en este tiempo los peregrinos de la affligida Guayra necessitados extremadam.te de comida y sustento, hubo esta R.on de acudir a su remedio aunque con grande menoscabo temporal suyo subiendo en tropas de canoas por el rio cargados de limosna que se la quitaban de la boca por socorrer a sus herm.os de la misma suerte que diximos de la R.on de Ytapua. Demas de lo que recogieron en su pueblo y sustentaban a los peregrinos que llegaban hambrientos de la hambre y parando aquella gente affligida entre esta R.on y la de Ytapua, para reedificar sus pueblos. Como era cruelissima la hambre daban en las mieses y sementeras de los indios del Corpus y se las talaron hasta las mismas rayzes, haviendo gastado tambien en los peregrinos una grande manada de vaccas que tenian juntas los P.es desta R.on sin otras mil y seiscientas que el P. Xptobal de Arenas a costa de increybles trabajos llevo desde S.ta Fee para este effecto. Vinieron a tanta desventura que si no seria que perecian todos de hambre y mendigaban limosna de los mismos a quien la avian dado poco antes y de las R.es convecinas y por esto andaban esparcidos y vagos buscando con que entretener la vida y los P.es en pos dellos volviendolos a su R.on para que no pereciessen miserablem.te Siguiose luego una gran peste y mortandad que hizo en esta R.on grande estrago, aunque se acrecento con la de los de la R.on del Acaray que se despoblo como luego veremos por miedo de los Portugueses de Piratininga, queda este pueblo numeroso y reformado y en el muy grande frequencia de sacram.tos y todos con la vigilancia del P.e P.o Bosquer estan muy bien instruydos en las costumbres xptianas.

No quiero passar en silencio por fin desta Relacion ~~que~~ un caso que fue tenido de los P.es por milagroso. En tiempo desta tribulacion que escrivimos dos niños de escuela y cantorzillos de solos 8 años de edad affligidos de la ambre penetraron por el monte a buscar algunas frutillas con que entretenerla, a cual salio un tigre feroz y al uno dellos ya lo traya entre sus presas y mal herido, quando el otro viendo a su compañero en este peligro tomando mas animo que el que sus años le daban embistio con la fiera y le sacó la presa de entre las uñas y animandose el uno al otro juntos le hizieron rostro y ahuyentaron el tigre, y se volvieron al pueblo muy ufanos de la victoria y en breve sanó de las heridas el que quedó mal tratado.

Reduccion de N. S.a del Acaray

Dimos q.ta a V.P. en las ultimas relaciones como mediado el año de 31 se vieron en esta R.on algunos espantosos prodigios y sudar como de sentim.to y fatiga algunas devotas ymagines de santos, con lo qual quedamos a la mira y prevenidos para alguna horrible tribulacion y borrasca y rendidos a nro S.r esperando su cumplimiento beneplacito.

No tardaron mucho en descubrirse los effectos de aquel temeroso eclypse y en embestir de avenida en esta pobre R.on tantas y tan lastimosas calamidades que no se pueden traer a la memoria sin que les lastimen el corason y assi solam.te las yre tocando.

Fue el origen de todos estos males la transmigracion de las reliquias de la desgraciada Guayra que tantas vezes nombramos. Estaba fundado y eminente este pueblo sobre el rio Parana en una encumbrada ladera no mas de tres dias de camino del puerto que llaman del Salto, donde llegaron doce mil peregrinos pobres affligidos, miserables huyendo de la furiosa rabia de sus enemigos. Y como por lo mucho que favorece Dios esta su yglesia arde en los pechos destos nuevos xptianos tan grande caridad de sus contornos, luego se dieron por obligados a ser ?? a sus parientes y herm.os de la misma per... y assi acudieron con canoas con comida y con sus mismas personas a favorecer y passar las 14 leguas que para dar lado al Salto se caminan por tierra por montes y caminos no hollados y despues baxarlos hasta su R.on por el rio, y aun subir sobre sus mismos hombros a los que no podian por sus mismos pies dos laderas muy fragos-

y

y enquestas que era necess.º encumbrar para llegar ala R.on ocho mil almas aportaron a esta R.on
de esta suerte y era expectaculo de grande consuelo ver la prontitud y contienda que auia sobre hos-
pedarlos en sus casas, las quales desembarazaron sus dueños y dexaron libres a los huespedes y
ellos se recogian en unas chozas que hizieron ynsf.te a este effecto. Dos meses estubieron los peregrinos
en este pueblo. y como estos indios estan todo el dia sobre los tizones un enfermo de los del
guayrá se descuydo con el fuego y emprendiendose presto en la paja de su rancho saltó
ala vezindad y de alli en la yglesia y casa de los P.es con increyble presteza. Era el dia 3.º de la
Pascua de Navidad del año de 3. y hallabanse en el pueblo los P.es Pablo Palermo q
lo tenia en en el interin a cargo y el P.e Ju.º Augustin de Contreras que era huesped con los
del guayrá. Auian zelebrado la sagrada solemnidad con mucho consuelo y repartido el
Pan de los Angeles a mas de 300 almas y estaban a el hilo de medio dia tomando un
poco de reposo por auer quedado quebrantados del trabajo pasado y aunque saltaron con
gran diligenzia a las vozes, discurria tan cruel el inzendio que no pudieron mas que poner
en cobro las milagrosas ymagines del tudor y las pobres alaxas de la sacristia y el
atillo de los P.es por la buena diligenzia y fidelidad de los indios que olvidados de si mis-
mos y viendo arder sus casas y su pobreza con ellas, quisieron mas atender a poner en
cobro la de sus P.es dexando perezer lo que era suyo. En media hora quedo todo el
pueblo resuelto en zeniza y los indios preparon una chozuela en que el P.e se
recogiese y les dixese misa, y esto debia de pronosticar aquella vela encendida
que vio varias vezes el P.e P.º Alvarez dentro de la yglesia y quando llegaba zerca
se dexaba deslumbrado y a escuras.

A este mismo tiempo era todo aquel hiermo un hospital miserable de enfermos a los quales
siguiendo el P.e Ju.º Augustin su viaxe auia de sacramentar y dar juntam.te el sustento
corporal. El P.e Palermo diez y doce enterraba cada dia y aunque de la gente de la
R.on murieron pocos confesandoles el S.r en premio de su charidad como milagrosam.te la vida;
enterraron mas de seyscientos peregrinos, y esto debia de querer significar aquella figu-
ra que con sobrepelliz y estola vieron entrar en la iglesia.

Demas desto talaron hasta desentrañar las mismas rayzes para sustentar los Peregrinos todos
sus sembrados y mieses, de que se siguio por no quedarles semilla, una rabiosa hambre que
los derribaba muertos de su estado a muchissimos y otros por no tener otra cosa de que susten-
tarse comian la mandioca que llaman braba y en ella la muerte. porque es un fuerte
veneno y luego les causaba unas bascas mortales y si no la cozian bien les acababa rabi-
ando como perros.

Al mismo tiempo los que podian tener se en los pies, no paraban un punto por socorrer y dar pasaxe
a los peregrinos y como era la fuerza del estio y los trabajos excessivos casi todos enfermaron
y algunos murieron en el mismo exercicio, que bien merezen el apellido de Martyres de la
charidad fraterna. Al mismo tiempo surcaban el Paraná de vuelta de la congregacion
prouinzial los P.es P.º Romero Sup.or de todas las R.es y P.º Alvarez de esta de que vamos
hablando y dividiendose en tiniendo esta triste nueba, el postrero a mendigar por las R.es
alguna limosna con que sustentar a sus hijos, y el primero a confirmarlos en aquella
tribulazion, que quando llego a verlos le fue un expectaculo lastimosissimo animolos en ella
y poco despues entro el P.e P.º Alvarez y con la limosna que les llevo y tambien el P.e
Palermo que vaxo a recoger la por otras dos vezes pudieron entretener la naturaleza por
un poco de tiempo; pero luego volvieron a la misma miseria y perezian sin remedio. y aui-
sado de esto el P.e P.º Romero fue volando a verse con los P.es que no sabian que consejo
tomar en una tribulazion tan horrible. y al fin se resolvieron a yntentar un imposible
baxo el P.e P.º Alvarez con el P.e P.º Romero por el Paraná y entregandose de una manada
de vaccas probo a subirlas por la costa con increybles dificultades y riesgos por los
montes zerrados y sierras altissimas, y fue ar(?)ta ventura que de trezientas y ochenta ca-
bezas llegasen por tierra las setenta y otras pocas en balsas, y el P.e escapase de tantos
peligros. mas al mismo tiempo que el vrongia (?) por los montes con tantas fatigas no zesaba
el azote de Dios en su pueblo. estaba en el solo el P.e Palermo, y ya se auia buelto a re-
edificar la casa e iglesia para zelebrar con dezenzia los divinos misterios, quando la ma-
ñana del evangelista S. Lucas de aquel mismo año se volvio a emprender otra vez
el fuego en la yglesia sin auer podido jamas descubrir se la causa que se tubo por su-
perior, porque poco tiempo antes estando el P.e P.º Alvarez recogido en su aposento entre
ocho y nueve de la noche sintio que muy poco a poco se lo abrian y preguntando el P.e

muchas

muchas veses quien es? quien esta ai? sin responderle palabra le arrojaron dentro algunos chis-
pas de fuego, de lo qual admirado el P.e salio luego con la vela al puerto del aposento, pero no
pudo descubrir rastro de persona ninguna quedando el bien sobresaltado. Los indios quando
sucedio este segundo incendio estaban todos en la labor de sus campos, y aunque luego acudie-
ron al ruido, y a la vista del fuego fueron las diligencias en vano porque ya todo avia des-
truydo el insendio. Quedo el P.e de manera sin casa ni gun llegar a la boca, y aquella misma
noche le lebantaron los indios una chosilla en que se recogiese bien lastimados de ver
a su P.e en tantos trabajos; y las indias con no menor piedad le llebaron para que comiese
de sus rayses y frutas; pero en breve se les acabo el refresco que el P.e P.o Alvarez les avia
llebado, y con el mucho trabajo del insendio crecio la tribulacion y miseria, y ayalos como
atonitos y fuera de si sin saber adonde volver los ojos para pasar la triste vida, y en hambre
se por los montes y desiertos grandes chicos y grandes de la hambre que les hasia plato de
los sabandixos y langostas sylvestres, cayendose a montones muertos de hambre, a cada paso se
ofresian espectaculos dolorosissimos. Los P.es llegaron en este tiempo, a sustentarse de pedasos
de cuero, y una mulilla que les avia quedado la tenia ya destinada el P.e P.o Alvarez para
sustentarse de ella y repartir tambien del regalo con sus indios, los quales ya avian ago-
tado y comido se todos los perros que avia en el pueblo y hasta unos zapatos viejos tenia
recogidos el mismo P.e para echarlos en remojo y comerselos, si dentro de dos dias no
llegaba como le llego algun socorro, asi lo escribio y afirmo despues el dicho P.e. Pero lo
que muchomas atormentaba sus entrañas piadosas y les hasia saber el grito en el cielo
era el dolor de ver morir a sus hijos como fieras por los desiertos. No paraban un punto
buscandolos por montes, por pantanos, por sierras para ayudarlos y disponerlos con los
sacram.tos del molim.to y fatiga vino a quedar el P.e P.o Alvarez como atonito y fuera
de si sin poder atrabesar vocado en tres dias. No quiero detenerme a pintar el rigor
desta tribulacion ni exagerar la prueba que hiso N. S.r en estos capitanes de los ministros del
evangelio, solo remitirlo a la consideracion con lo que emos escrito.
Solo les quedaba entre tanta avenida de males a los P.es uno y no pequeño consuelo, que era el ver los
resplandores que echava de si la fee destos nuebos xpianos en este horno de tribulacion. Rendian
a la disposicion div.a con grande conformidad y paciencia. Acudian los dias de fiesta los que podian tenerse en
los pies de 6 y 4 leguas cargados de sus hijuelos para hallarse presentes a la misa y doctrina,
disponiendose con grande fervor p.a la muerte que por particular merced de N. S.r aunque andaban tan arruinados
y solicitos no se sabe que ninguno desta R.on le arrebatase sin los sacram.tos. Tenian cuydado y
con grande recurso a los P.es y estubo mucho la dicha. Paso en este tiempo muchos casos particulares y el de
una salud milagrosa que dio N. S.r por intercesion de N. P. S. Ygn.o a una criatura que estaba ya agonisan-
do y poniendole al pecho al enfermo una medalla del S.to y pronunciando el P.e sobre ella las palabras del
S.to evangelio con la oracion de esse gloriosifiante, y estubo luego a nado mi pareser de los indios perfec-
ta m.te sana.
Quien con ojos humanos mirara esta apariencia tan afligida y combatidos de una tentacion tan terrible
a estos noveles soldados bien juzgaria que estaria la divina just.a satisfecha con tanta rigor y
estrago, pero como son tan superiores y escondidos sus fines, fue acumulando males a males y a tan-
tas como sobre ellos llovia añadio otra nueba plaga. Como estaban esparsidos tantos cuerpos
muertos los tigres se encarnisaron en ellos y con esto lo tiraron de suerte que entraban por el pueblo
hasta las mismas casas de los indios y dieron a algunos crudelissimas muertes y embestian a los
mismos tornos o banquillos que servian a los indios con increyble furor y rabia. Casos raros dixos
sucedieron desta materia y mayor paso en este tiempo por la brebedad. En una misma casa entraron
varias veses de noche y mataban a quantos animales hallaban, con esto estaban tan amedren-
tados estos miserables que no se atrebian a dar paso sino es en tropas, fuera de sus casas aunq.
la hambre rabiosa los desafiaba a salir a buscar que comer por los campos.
Tubo 3.a vez aviso del miserable estado desta R.on el P.e P.o Romero, y por subir el rio arriba
con grande prisa a consolar sus tristes ovejuelas, llego y estubo para perecer ahogado, pero
al fin le llebo N. S.r en salvo, y aviendolos consolado q.to pudo, estaba ya para volverse
quando a medio dia sintio en todo el pueblo y en los campos vesinos un estallido tan espan-
toso que los indios dexando sus labransas concurrieron pensando que eran arcabuses de
los portugueses, a quien se oye en mucha cola la qual tambien todos y los P.es sospechando que
era alguna pieza de artilleria salieron arreciamos en el campo, pero no descubrieron cosa

ninguna

ninguna de aquel ingenio estuvieron y assi quedaron llenos de rezelos de alguna mala
y grande trabajo que les amenaçaba de cerca; de que el cielo como ya les avia echo
otras vezes les avisaba, que fueron vanos; porque el año siguiente de 33 (que todo lo que
queda referido pasó hasta el fin del de 32) se vieron obligados los Pes a desamparar aquel
pueblo por miedo de la furiosa embestida del Portugues causa funestissima de tan horribles
males; pero porque lo mismo sucedio y al mismo tiempo a la Rn del Iguaçu, en ella siguiremos esta lamentable historia.

Rn de Sta Ma Mayor del Iguaçu.

Desde que el año de 26 di principio a esta Rn floreçio siempre con la copiosa gracia de N. S.
y amparo de su floridissima Patrona, que lo tubo muy favorable, motivo fue a todos los que
vian estos muchos christianos de dar al Sr affectuosas gracias por las mercedes señaladas que
les hazia. Pero tan misma ocasion que a la de S. Acaray la puso a esta arriesgo de acabarse. Estaba tambien fundada muy cerca del puerto adonde llegaron los religiosos
del Guayra y se señalaron entre todos los demas los Indios de este pueblo en favoreçerlos
con sus personas y limosnas, y demas de 400 Indios que en esto se ocuparon, pasó otra
tropa dellos adelante de la dicha vanda del salto en compañia del P. Andres Gallego
que trabajaba en esta Rn y penetraron hasta la Prova del Guayra y el rio que llaman Piquiri contrastando por agua y por tierra un esquadron de peligros y excessivos trabajos. Dos vezes padeçio el P. naufragio y se hubiera ahogado sin duda si
un muchacho que llebaba consigo no le hubiera dado favor. No comia sino rayzes
y frutas silvestres, el vestido se le hiço todo pedaços y vino a quedar descalço, hasta
que uno de los Ps que encontro en el camino le dio unos zapatos viejos con que acaso se hallaba. Desta suerte llegó como diximos al rio Piquiri y ayudo al P.
Diego de Salazar a recoger aquellas pobres ovejuelas que de miedo del Portugues
andaban por todas partes en aquella provinçia desparramadas y descarriadas y los Ps
divididos por montes y guaridas secretas por no darles alcance como mas largamente lo
contara en las primeras relaçiones su propia historia. En este parage recogieron como 600 almas y ofreçiendoles toda buena acogida en esta Rn y en buenas ocasiones
que los mismos Ps les hiçieron, y acabaron con ellos baxasen en su compañia aunque fue
esta la ultima tropa de todas las que vaxaron fue la que experimento de N. S. el amparo
mas propiçio, despues de aver caminado mas de 30 dias por tierra en los quales venian los
Ps consolando a muchos enfermos que de aquella persecucion nasçian y padeçian con increyble
dolor dexando desamparados por los montes y desiertos, y la navegacion de lo demas del camino
por el rio llegaron finalmente a esta Rn donde fueron acogidos y regalados como lo eran
todos los demas peregrinos y fuera dellos que iban o venian dieron acogida y posada por
quatro meses a mas de mil y quinientas personas, con lo qual destruyeron hasta las mismas
rayzes del campo, y vinieron a la misma miseria y hambre cruel que en la Rn passada
escribimos, ello fue la misma ribera y estrago y por esso aqui no se repite. Siguiose luego
un morbo furioso la peste de disenteria que arrebató a mas de 500 con tan grande priesa que cada dia quedaba el P. Adriano Formoso sepultura a muchos, tenia
esta Rn a su cargo y se señalo extremadamente su fervor y zelo llevando en peso
los dias y las noches por assistir a sus hijos en el peligro. Los demas Ps desta Rn
discurrian a este mismo tiempo por la costa del Uruguay recogiendo alguna limosna
con que socorrer a estos Indios con los mismos peligros y trabajos que ya quedan escritos.
Y porque no le faltase nada a esta tentaçion y prueba para ser tan horrible como la del
Acaray tambien infesto a este pueblo la plaga de los tigres y mucho mas cruel y sangrienta: Mas de veynte personas se tragaron con una hambre increyble y rabiosa
pero para mostrar Nuestro Señor que eran fieros verdugos de su Justicia todos los que pereçieron con estas muertes miserable castigo fueron personas que avian dado mal exemplo. Un raro prodigio refirieron en este tiempo los Indios que aunque fueron muchos
y convinieron en su testimonio no quiero darle mas autoridad de lo que por si mereçe

Como andaban tan insolentes las fieras, estaban los indios tan asombrados que no se atre
vian a salir fuera a los campos, y uno de los ultimos de diziembre de aquel mismo año de 32
afirmaron que vieron un tigre feroz que les hablaba distinta y claram^te estas palabras
en la lengua Yaguarete roy que valen lo mismo que, ola tigre viene guardaos, y que esto
lo repetia muchas vezes, y si ello fue asi pudo ser auiso que les mandaba dar la divina
justicia como indicando el castigo, aunque ellos no supieron declinar lo porque aque
lla misma noche mato quatro. De un mismo a salto la fiera y el dia antes de aun a
lanzar a cuchillo a una india preñada toda entera sin dexar della pelo ni
hueso que fue cosa de asombro para todos y todas las noches les andaban a danzar el
el pueblo dando bramidos sin que pudiesen darle caza por muchas diligencias que
hizieron porque Dios que la embiaba para mas altos fines parece la libraba previle
gio de amparo.

Entre los q^es de tanta turbacion y fatiga no se olvidaban de sus obligaciones estos nuebos christianos acudiendo a los
sacram^tos con grande frequencia y a todos los exercicios de piedad para armarse con ellos de paciencia con tantos tra
bajos con lo qual parece se aplacaron a N. S^r y se le abrieron puertas de su infinita misericordia que hizo no mas que a me
nazarles y demas desto agasajos este mismo año de 32 al vando de q^e noventa y tres adultos por el santo
bap^mo y se le yba disponiendo una copiosa mies de indios Gualachos que vivian de la otra p^te del rio y ya
tenian trabado comunicacion con los P^es pero la insaziable codicia del portugues de Piratininga aqui la de
vorando toda la mies y el fruto. Passo pues asi la historia de la transmigracion de la R^on y de la que
tan poco escribimos que estaban ambas perdidas.

Quando despues de la brava y ca passada parecia les comenzaba a amanezer lebres y ciervos y alguna tanto es
tos nuebos christianos. En todo el año de 33 subio el p^e Ju^o Agustin de Contreras el Parana arriba con
algunos indios y passo por tierra de la otra banda del salto a acarrear algunos alaxas del ser
vicio de la yglesia que los p^es traxeron los pueblos de Guayra quando despues todo en aquellos despoblados
mas apenas llego el p^e al puerto que llaman del Guayra quando vio baxar baxa el macaroa con
tres portugueses y uno de los moradores de la ciudad de Guayra que en aquella parte aria de ay venida.
Saltaron muy diligentes en tierra y yendo se p^a el p^e le saludaron con estas palabras O possible mas
p^e que por donde quiera que vamos emos de encontrar los con padres da compañia, pois em verda
de que otra vez les emos de llebar todos estos indios que trahen consigo. Procuro el p^e blanda
mente reportar algun tanto su orgullo y para divertir les ingirio diferentes platicas y por el dis
curso dellos supo que en el pueblo de la ciudad del Guayra que estaba alli cerca estaban
alojados como treynta portugueses que los de Nuestras dos R^es de Loreto y S. Ygnacio los dos com
pañeros destos que como escribimos avian dado sobre los ytatines y que estaban resueltos de revol
ver la tierra sobre la que da del Uruguay atrabesando todos aquellos campos y hasta volver le
gua de vez a los ytatines y cautivar lo que de que en el primer assalto se les avia escapado y por
fin de la platica se llegaron los portugueses a uno de los indios que el p^e llebaba a preguntar por
el p^e y de la distancia a estos dos pueblos juntos de que agora vamos hablando. Por lo qual avisado el
p^e Ju^o Agustin determino dar luego la vuelta por dar en las R^es aviso del peligro que les amenaza
ba, pero para desplumbrar a los portugueses y desmentir el camino hizo que tomaba el que llaman
de Mbaracayu echando sus indios por delante lo qual viendo los portugueses le dixeron que ellos tambien
le seguirian, pero el p^e en aviendolos perdido de vista tomo el camino para las R^es dexando los cam
pos y demas alhajas que avia ydo a buscar y atendiendo solam^te a guarecer aquellas pobres
ovejas que llebaba consigo y andaban despavoridas a la vista del lobo. Yendo de tanda en la R^on de la Ca
vay dio ST a nuebas aquellas perseguidos christianos que aunque al principio no les alcanzo mucho hizo
luego los effectos que veremos.

El p^e Ju^o de Porras que asistia a la sazon este pueblo a su cargo despacho luego un correo dando aviso al p^e Ju^o
Romero sup^or de todos, del peligro en que se hallaban; recibio le a punto que de la ciudad de la As
sumpcion llegaba al Uruguay de vuelta, de donde como ya diximos acababa de sosegar otra furiosa
tempestad que amenazaba a nuestras R^es y con el dolor que se puede pensar de ver tan perseguidas
y acosadas por todas partes aquellas pobres ovejuelas rindiendose a la divina disposicion convoco
hasta veynte p^es que se hallaron en proporcionada distancia para subir con ellos a toda priessa
a socorrer a aquel pueblo. Ya estaban puestos en camino y avian echo al p^e sacrificio de sus vidas
determinados a poner las en esta demanda porque no parecia que aquel tierno niño aviendo ya tomado la delan
tera el p^e Pablo Palermo con buena cantidad de yndios arqueros y mucho socorro de comida, pero

uno

unos y otros se detubieron porque les atajo la nueva que ya se baxaba todo aquel pueblo a guare-
zerse a tierras estrañas

Y fue assi que el miedo del Portugues se fue poco a poco apoderando de suerte de sus corazones que fue-
ron los principales muy resueltos al Hº Juº de Porras y le requirieron con estas palabras: que hase-
mos P.e ya no es tiempo de dilatar mas este negosio, desamparemos esta tierra que en estos campos se
han visto hombres agachados y puestos en asecho y prosupuestos tenemos que es espias de los Portu-
gueses (el miedo que es albo de cuerpo pudo ser que se los hiziese descubrir a la vista, o
en realidad de verdad paso assi) Con la misma facilidad que vaja esa agua por el Parana
baxaran los Portugueses por el salto y seremos perdidos; huyamos P.e que esperamos? pongamos
nra. chusma en essas canoas que nosotros sobre un madero nos dexaremos llevar del agua, mi-
ra que si no lo hazemos assi, muchos se han de huyr por los montes como ya algunos lo han
echo. El miedo les tenia ya tan sujetos que por mas que el Hº lo procurò no pudo quitarsele, ofre-
ciose entonses buena ocasion y comodidad de embarcasiones y temporales, y esto les obligo al Hº Jº
de Porras a arrancar sin esperar mas orden, con todo el pueblo por el peligro de la tardanza
y dexando al Hº Xptobal de Arenas su compañero con algunos pocos indios en guarda del
menaxe y alaxas se arroxo el Parana abaxo con toda aquella affligida muchedumbre
que desterraba de su patria y condenaba a vivir pobres y peregrinos en la agena, por no
venir a una dura servidumbre con riesgo de perder sus almas y sus vidas. Presedia a las de-
mas como Capitana y por norte en una balsa adornada con desensia y colocada en un
altar la ymagen de la Ssma Virgen de aquel adoro prodigioso que la assistian de continuo to-
dos los cantores y musica saludandola con varios motetes e ymplorando de la madre de
misericordia amparo y bien afortunado viaje para todo su pueblo y lo tuvieron tan
favorable que entraron en la Rn. del Corpus mas de 30 leguas distante sin aver
tenido ninguna desgracia; donde ya les esperaban demas de los P.s que tenian aquella
Rn. a su cargo, los P.s Pº Romero y Claudio Royer que con todo el pueblo veneraron postra-
dos el sagrado retrato y poniendola con mucha veneraçion despues todo hasta que se
traslada se al puesto que hubiese de mereçer su assistençia. Reçibieron a los
huespedes con mucho agasaxo y poniendolo en la eleccion de cada uno, lo ofrezieron
por orden del P.e Proal que llegò poco despues este pueblo y el de Ytapua que esta
doce leguas mas abaxo. En ambos se avesindaron los peregrinos del Acaray ofre-
ciendoles liberalmente los naturales tierras y casa con todo lo demas necess.º con que que-
daron estos dos Rs. mas numerosos y la de N. S. de la natividad del Acaray de que
an echo hasta aora frequente mension nros anales, encorporada en ambas, y assi de
aqui adelante no tendra mas lugar en las relaçiones siguientes.

Los indios del Yguaçu estaban combatidos de este tpº de los mismos temores y aunque
a ellos y al Hº Diego de Salazar que los tenia a la sazon a su cargo, se les hazia muy
de mal desamparar aquel puesto que demas de la patria suya era muy ameno y
apasible, con todo ya se determinaban hazerlo con el exemplo de sus vezinos y
assi se dieron priesa antes que les diese el Portugues algun repentino asalto a preveni-
se de canoas y talar sus campos. En esta disposicion los hallo el P.e Pº Romero que
subio con otros P.s a assistirles y animarles, pero estaban los P.s de aquella Rn.
muy penados porque demas que se le avian huydo como 40 personas por los montes
acosados de tantos tribulaçiones y fatigas, querian hazer otro tanto los mismos. Pero pro-
poniendoles el P.e Pº Romero y el P.e Claudio Royer que avia cuydado de ellos muchos
años la buena comodidad y agasaxo que hallarian en la prova. del Uruguay
donde ya les tenian señalado un buen sitio y dispuesto un P.e que solo atendiese a
recoger comida con que resolvieron los dichos se quietasen y que con todos los demas
se determinasen a arrancar luego de sus tierras y irse baxando a las de Uruguay.
Solo les detenia el cuydado de aquellas pobres ovejuelas que andaban descarri-
adas, y assi partieron tres padres por diferentes caminos en su busca. El Hº Pº Al-
varez anduvo por dos vezes penetrando por aquellos montes retirados y secretos

gua

guaridas y por las islas del Rio para dar a aquellos miserables alcanse padesiendo innumerables peligros y trabajos y los mismos el P.e Diego de Salasar por su derrota. Pero se volvieron a la R.on aunque bien colmados de merecim.tos muy tristes por dexar todo aquel ganado en medio de las gargantas del lobo en castigo de aver vuelto a su pastor las espaldas, porque no pudieron rastrear a ninguno. A mayores peligros se puso el tercero que era el P.e Andres gallego que en comp.a de otros doce indios suyos fue siguiendo otras cinco personas que se avian retirado a los montes de los gualachos gente feroz y sangrienta y que con la desta R.on avian mantenido guerras dos años antes. Penetro el P.e hasta el primero de sus pueblos la vispera de S. Ju.o Bapt.a muy confiado en la divina providencia, no tenian mas que una casa grande donde estaban al [illegible] algunos barbaros y a la sazon se [illegible] todos juntos del vino que exprimen de la miel que ay mucha en aquellos montes y fue cosa maravillosa que con la vista del P.e ni se huyeron, ni alteraron, antes acariciandoles el P.e por señas por no aver ninguno que supiera su lengua y ofreciendoles algunos donesillos que llevaba ellos se humanaron y ofrecieron a el y a sus indios q.to tenian. A quatro de los fugitivos que buscaba y tomandolos consigo prosiguio su viaje adelante y guiandole los mesmos indios gualachos que le acompañaron llegó hasta el segundo pueblo donde halló a los otros tres fugitivos y conforme al consexo del evangelio festexo el hallasgo regosijandose con todos los indios de lo que llebaba. Pero para que fuese el gozo colmado intentó con señas y caricias traerse consigo aquellos pobres gentiles que en aquellos dos pueblesillos y otro que estaba mas adelante avia como quarenta familias aloxadas en unas casas grandes y redondas a modo de hornos en las quales no guardan nada de su hato porque como es gente guerrera lo tiene escondido en el monte, Pero ellos aunque al principio dieron muestras de que gustaban de la comp.a del P.e pero prendados del amor de su patria no quisieron seguirle, y el se volvio a la R.on con el aumento destas cinco ovejuelas aunque muy lastimado el corason de dexar aquellas otras sin remedio en las garras del lobo infernal.

Entretanto los P.es que quedaban en la R.on entendian en ajustar la chusma de los hechiz.ros del [illegible] que llaman, pero la serpiente antigua no dexaba de poner a esta xpiandad [illegible] y aunque procuró encubrir sus [illegible] con resplandores de luz fue conosida por la cola de su dañada intension que era impedir la reduccion deste pueblo para haserlo presa sin duda del poder del demonio, [illegible] que tienen por su principal caudillo al principe de las tinieblas y que [illegible]. Para [illegible] un moso de hasta diez y ocho años sensillo y de muy buenas costumbres fue un dia muy alterado al P.e Diego de Salasar y le pidio que le confesase, extrañó [illegible] y preguntole la causa y el moso le respondio estas rasones que escribire sin alterarlas. Visito P.e esta noche una cosa muy hermosa con unas alas resplandesientes que acercandose me dixo le hisiese mos una casa y le previniese posada porque queria morar entre nosotros de asiento, y de echo me mostro las arcas y alhajas como quien mudaba posada. Esto conto el penitente antes que se confesase, y el P.e le armó contra los ardides del demonio y le advirtio que solia transfigurarse en Angel de luz. Pero las noches siguientes siempre vio al mismo [illegible] y aunque los que vivian con el en la mesma casa no le vian pero [illegible] y platicas que tenia con el [illegible] tomando el traxe y figura de la virgen purissima y con un niño en los brasos y le prometia que ella los libraria de la plaga de la hambre y del poder de los portugueses, si los mas ladinos con [illegible] a reverenciar la y haser la orasion. Aña- dia tengo compañia de [illegible] porque el año pasado ordeno con [illegible] la hambre y la peste y assi os prevengo que donde quiera que fueredes aveis de pereser y los que se escondieren en por los montes seran despedasados de los tigres, y si vosotros [illegible] en mi vna confianza yo hisiera que la tierra se tragase a estos Portugueses que tanto os persiguen. Mucho gusto me dieran los P.es si me llebaran en prosesion a la iglesia y me acompañaran los cantores y vinieran a besarme el pie los Casiques. Yo ire alla el sabado que es mi dia y el siguiente [illegible] re sobre este Banquillo. Estos son los disparates segun la informasion del muchacho que el demonio le desia y porque el enemigo y medroso no queria divulgar los entre los indios como se lo mandaba le dio de bofetadas y le asotó con vna cadena de hierro con lo qual se comenso a publicar y algunos de los indios assi hombres como mugeres y de los mas ladinos como [illegible] y no valeros se comensaron a deslumbrar con aquel resplandor aparente y assi le llebaron a ofreser de los frutos de sus campos [illegible] de su [illegible] y compano en los necesidades q. tenian [illegible] creyendo que fuese la que les hablaba la verdadera madre de misericordia

nas la scrutó esto uno de los muchachos que en casa servian a los Ps. y dio luego aviso al P. Diego de Salazar añadiendo que algunos de los cantores que andaban tambien illusos le abian cobrado enemiga porque les avia querido retraer de aquella impia veneracion, y que entre otras razones que para convencerlos les dixo este muchacho, fue una esta que muestra mas que mediana advertencia y capacidad en estos indios. Como puede ser que esta que dezis os habla sea la verdadera madre de Dios pues vosotros le afirmais que os avia de llevar en cuerpo y alma a los cielos pues por la doctrina de los Ps. sabemos que ninguno ba al cielo sin pasar primero la deuda comun de la muerte y que despues sola el alma es la que alla tiene entrada, y el cuerpo queda esperandola hasta la resurreccion general en la tierra. Propuso al P. Diego enay dado y juntando a los cantores les hizo una platica pª alumbrar los de los engaños de la serpiente pero con todo ello no acabaron de quietarse ni el demonio de desistir deste intento, porq. se le volvio a aparecer al moço y le quexo de que no le diesen credito diziendole mas que su hijo estaba muy ofendido por esto y que se venia del Paraguay porque alla no se hallaba. Fue necessº finalmte. que pª confundir al demonio tomasen los Ps. el negocio deveras y le hiziesen la guerra mas al descubierto. Fuese el P. Pº Albarez a la choza donde acudia el demonio y averiguo que aquella misma noche avia estado en ella y le mostraron una cruz que por orden del demonio avian levantado para vender sus engaños con este titulo honesto y assi la defendian los indios diziendo que se hazian la cruz y invocaban el nombre de Jesus y no huya y que le avia parecido bien la yglesia, alabado el sagrario, todo lo qual assi parecia le acreditaba por mensajero de Dios y no del demonio. Tambien hallo el P. un banquillo chamuscado donde se avia sentado el demonio y que pª venerarle tenian en el encendida una vela y puesto con algunas supersticiones un jarro de agua que el mismo demonio avia traydo. Encendiose el P. en santo coraxe y puso fuego a la choza y al muchacho mando dar el castigo desaliviandolo y el demonio corrido de verse descubierto y cogido en sus artes no se atrevio mas a mostrarse.

Con esto en fin arrancaron los Ps. la misma vispera de los gloriosos Apost. S. Pº y S. Pablo de aquel mismo año de 33 avia tomado la delantera el Pº Romero para prevenir las posada en la prova. del Uruguay y dexo para todos por familias a ocho Ps. que alli estaban al cuydado de dos mil y dozientas almas las quales se embarcaron en barcas embarcaciones con todo su hatillo y cada uno mirava por la ropa q. estaba a su cargo y cuydado de sustento y de todo lo demas necessº echos a mor de Xpto. no solo caudillos sino tambien esclavos de aquella afligida muchedumbre. Desta suerte navegaron el Parana prosperando N. S. con particular providencia su viaje hasta tomar puerto en la estancia o vaqueria de la Rn. de Ytapua donde fueron recibidos del P. Joseph Domenec con mucho agasaxo y refresco y la misma charidad y demostraciones avian usado antes las Rs. del Corpus y ya vivir que estan en el paso. En Itapua desembarcaron todos y cargaron los hombres de sus hatillos y alaxas y las mugeres de sus criaturas para penetrar por tierra hasta el rio Uruguay que corre catorze leguas distante. Aqui padecieron excessivos trabaxos los Ps. con toda aquella turba por su extremada pobreza y rigor de los temporales y fueron se muy poco a poco al paso de los impedidos y flacos y llebaban por delante algunas bacas que mataban y los Ps. las repartian por su mano, y en este lugar viene bien advertir que en estos años de tanta afliccion y hambre hubo temporada que se mataban en nuestras Rs. treynta reses cada dia para mantener a los necessitados, de suerte que se vino a consumir un numº excessivo de vacas y todas las buscaban y juntaban los Ps. a costa de sudores y fatigas y de la limosna que su Magestad les tiene señalada para sustentarse.

Entretanto tenia ya el Pe. Pº Romero escogido un puesto muy apacible y vistoso pª reedificar esta Rn. entre las dos de la Concepcion, y S. Franco. Xavier distante tres leguas poco mas de una y otra y sobre el mesmo Uruguay y avia echo levantar una yglesia y casa donde los Ps. se alvergasen de presto y dando la vuelta a recebir a los indios con esta nueva se alegraron mucho y mas q. de llegaron al puesto, y lo hallaron en todo semejante al que avian dexado. Entre tanto alli el P. Franco. Vazquez y con consexo de los demas Ps. mando repartir por partes yguales toda aquella muchedumbre en las dos Rs. que poco ha dixemos y en la de S. Nicolas que estaba en la misma distancia, donde hallaron posada y todo lo demas necesario con la mucha charidad de aquellos indios que se la ofrecieron muy liberalmte. y fue disposicion muy acertada para que no pereciesen como los del Guayra, y ellos tan ydos despues aca cultivando los campos y reedificando su pueblo con la assistencia y trabaxo grande del Pe. Claudio Royer que los tiene a su cargo y en breve con el amparo y favor que han tenido de nuestra extraordinario de la ss. Virgen su patrona vendra a quedar la Rn. de Sta. Maria la mayor del iguaçu congregada y prova. nueba, pero tan florida y tan lustrosa como antes y es cosa que ha dado harto consuelo a los Ps. ver que en tantas tribulaciones ~~[illegible]~~ incomodidades no se aian olvidado de sus obligaciones y frequencia de sacramtos. estos nuebos xpianos.

Pero ya nos hallamos dentro de la prova. del Uruguay dichosa por el favor que especialmente del cielo tubo todas haziendo triunfar gloriosamte. su santo Evangelio y dandole una paz floridissima con la qual los ministros que destruyo el furor del Portugues de la desgraciada Guayra con otros muchos que antes se ocupaban en cultivar la an logrado su zelo y industria (que assi sabe N. Sr. convertir las trazas de la malicia humana en acrecentamto. de su gloria) colmadissimo el fruto como lo contara esta narracion comenzando por la mas antigua de las Rs. del Uruguay y lo que es por esta banda del Parana como la llave de la provincia.

Redusir

Reduzion de la limpia Concep.on del Vruguai.

Aunque es siempre muy frequentado este pueblo de los indios de todo el Vru-
guay y Paraná y era como Metropoli de las naciones de entrambos rios estos años
lo a sido muchomas porque conoziendo los afligidos del Guayra el agasaxo y am-
paro que todos hallaban en estos naturales baxaron en grandes tropas a pedir socorro en su
extrema necessidad y siempre lo hallaron muy señalado pues era como casa de el pueblo de
peregrinos y guespedes. los años de treynta y dos y treynta y tres que fueron los de ma-
yor afliccion no solo ellos eran sustentados y acogidos de los indios de la Reduc-
cion sino que les daban quanto tenian para que lleuasen a sus compañeros perseguidos por
no desampararlos y lleuandoselo ellos mismos a su tierra por sus personas con el
mismo agasaxo y caridad rescibieron despues y tubieron casi un año por guespedes
a los que les acudieron de el Yguaçu y el Acaray como alli se dixo y N. S. en re-
cambio les dio muy grande abundancia de todo lo necess.o y lo que es de mas estima y fin
de todos los conatos y afanes de los P.P. un muy señalado aprecio de la fee que les predican
y contento y satisfacion grande con que se hallan entre christianos que es de muy grande momen-
to para introduzir el evangelio en toda esta dilatada prov.a y assi sean aplicado con
gran de feruor a edificar de nueuo todo su pueblo que vendra a ser vno como al
casas de la fee y es la conclusion la iglesia que tienen edificada de la qual
cuentan ellos tantas marauillas que a la fama vienen muchos gentiles de la tie-
rra adentro a verla y como gente que solo percibe lo que esta aparente y pal-
pable conscibieron muy grande estima de el Dios que les predicamos a quien los
P.es han echo como ellos dicen una casa tan hermosa y tan grande.

Lo temporal lo tiene muy adelantado la industria de los P.es y en especial la de el P.e Fr.co de Molina
que es muy singular en estas cosas agibles y entran siempre por ellas en esta gente tan singu-
lissima a gouierno la del espiritu. A les enseñado todo hasta como se vistan y labren
y cultiuen sus tierras haziendoles el mismo los instrumentos y algunas fundiciones de
campanas que demas de ser todo necess.o cobran grande estima de los ministros de el evan-
gelio y de su doctrina y quando vieron correr aquellos [...] de metal acordandoles
los P.es las penas del infierno quedaban como atonitos y lo quentan unos a otros con
grande asombro.

Mayor diligencia se ha puesto en el aprovecham.to espiritual de las almas y assi se les ha luci-
do con mucha gloria de N. S.r pero por no repetir las mismas cosas en todas las reduciones es-
cribire en su lugar generalm.te lo que fuere comun de muchas.

Vbo el año de treynta y tres alguna mortandad en este pueblo con ocasion de los nuebos gues-
pedes y hizieron los P.es buena cosecha de merecimientos y el çielo de nuebos moradores
porque murieron muy bien dispuestos.

Reduçion de S. Fr.co Xauier

Antes de empeñarnos la tierra adentro a discurrir por esta dilatada provinçia daremos razon de
otras dos reduçiones, que tenemos de esta vanda del Vruguay sentadas sobre sus orillas
esta, y la que se sigue a siete leguas distantes de la que agora era en lo mas antes ella y
esta de S. Fr.co Xauier a la mitad del camino se coloco de nuevo la de S.ta Maria del
Yguaçu, como ya queda en su lugar escrito. El año de treynta y dos se agregaron en esta
reduçion al gremio de Xpo por el S.to Baptismo trezientos y diez y siete adultos y el de trein-
ta y tres dozientos y setenta y nuebe (de solos estos dos años son las relaçiones que me han
llegado hasta agora de todas estas reduçiones del Vruguay) y los que han poblado el Çielo
como se puede esperar de la piedad con que se dispusieron para la muerte seran en ambos años
como dozientos adultos fuera del dichoso esquadron de los angelitos ynozentes que en esta y
en las demas reduçiones en todos los años es numerosissimo y fuera el solo que no se cogiera
otro fruto feliçissimo de la industria de los P.P. en lo demas va floreçiendo la piedad y
haziendose robusta la fee de estos nuebos xpianos que muestran entrañable amor a sus
Padres.

Solo uno de los Caziques llamado Aguaya desde que la primera vez les llebo el insigne Martyr

Roque Gonzalez la alegre nueva del S.to evangelio, mostró en todas las ocasiones su mal
animo y procuró defender le la entrada, que aunque despues quiso disimular lo recogido
en su pecho dando a entender que se queria rendir a los P.es no tardó mucho tiempo en
quitarse aquella fingida mascara que para engañarles avia tomado, y se huyo
llevando consigo como quarenta personas a los montes. mas como siempre entre la
malicia y perversidad humana relumbran algunos relampagos de la misericordia
y providencia divina; assi tambien se mostraron en esta occasion. embiaron algu-
nas vezes los P.es a buscarlos y una de ellas aviendo caminado toda una noche en
su demanda el capitan de este pueblo con algunos indios se recogio a descansar
en una casa que halló desierta en lomas remontadas de aquellas selvas y a
poco espacio cargaron de repente sobre ellos y le embistieron con sus macanas
unos indios de desmesurada grandeza y no tubieron los nuestros otro modo de decli-
nar su inconsiderado furor, sino poniendose en huyda, pero quedó atajado
el Capitan con un alcalde y no pudiendo con razones quietar a los barbaros se
escapó finalm.te con algunos golpes que le alcanzaron en la cabeza. Volvieron
se a su pueblo no habiendo podido sacar de rastro los fugitivos, pero llebaron la no-
ticia deste barbaro gentio que que antes no se tenia en el pueblo ninguna, y co
el favor di.o que assiste a los P.es en estas empresas tan propicio lo ya domesticando
su entrañable zelo e industria, y reduziendo al S.to evangelio. Descubrieron tam-
bien en este viaje muy grandes y copiosos yervazales que demas de ser para
el comerzio y usos de los indios la cosa de mayor momento, tomó N. S.r despues
esta por ocasion como luego diré para reduzir a los fugitivos, fue esto el año de treynta
y dos y poco despues se volvieron de su voluntad algunos al pueblo echos unos esquele-
tos con la hambre y trabajos, a los demas compelio N. S. por la manera siguiente.
Don Rodrigo Arazay Capitan de la Reduzion de S.to Thome y entonzes aun no xpi-
ano fue el año de treynte y tres con algunos de los suyos en busca de los yer-
bazales que diximos para llebar provision a su pueblo, encontrò acaso con los
fugitivos de quienes ya tenia noticia que avian desamparado a los P.es y pro-
curó con alagos y buenas razones reduzirlos, mas como los allase rebeldes se
valió de su valor y de la fuerza de los que le acompañaban y embistiendo sobre
ellos los sugetó y començo a amarrar algunos con lo qual temieron todos y
se rindieron a su voluntad y el haziendoles dexar sus casas y sementeras que ya
tenian echas los llebó como prisioneros consigo y entregó a los P.es con grande rego-
zijo del pueblo. Al caçique como a cabeza de los demas se le dio por el escan-
dalo que avia causado un blando y paternal castigo y el lo convirtio tan
en su provecho que quando llegó a visitar mi antezesor aquel pueblo hizo muy
grande instancia por el S.to baptismo, admitieronle al y le dieron vara de
Alcalde y a proseguido despues acá con mucha fidelidad y exemplo.

Al fin deste mismo año en la vigilia del gloriosissimo Apostol de entrambas Indias S.to Thome
parece que como recompensandole la glori[a] q. de S. Fr.co Xavier recibio en el oriente
alegraron a este pueblo prenunzios muy seguros de una nueba y copiosa mies
para las troxes de la iglesia. entraron de repente este dia en la Reduzion veynte
y quatro personas seis hombres y otras tantas mugeres crecidas y los demas ni-
ños; de primera instancia avian ydo a dar en los pueblos y casas antiguas
donde vivia esparcida la gente de esta Reduzion antes que los P.es la redu-
gesen al aprisco y tomando alli lengua y noticia del contento con que se
allaban en la Comp.a de los P.es se entraron con mucha confianza por el pueblo.
Usaron en vivas carnes de pies a cabeza desnudos hablaron con la misma lengua
guarani aunque tosca y con dificultad la entendian como se habla comunm.te
nunca avian visto muchas de las cosas que son muy familiares entre los de-
mas indios, ni usado de sus manjares comunes. Mostraron un natural blando y do-
zil y muy a proposito para imprimir en el la doctrina de xpo. dieron noticia
de que

de que eran muchos los de esta nasion esparsidos y vagos por los montes conforme a su vulgar
apellido de Caaiguas, que tiene (?) passado a nuestra lengua moradores del monte y por
siendo muchos en numero y muy esparzidos porque ya en otras de nuestras redusiones estan
del Paraná — paresieron algunos como constava los annales passados de la misma nasion y apellido.
embiaron luego los padres algunos indios desta redusion cargados de rescates para sacar
de rastro a los demas conforme a la noticia que estos les dieron y traellos al pueblo con
esperansas muy firmes que al padre celestial queriendo embio estas primisias traera tambien
los que alla quedaron a su tiempo.

Quando el año de veynte y seis llegó a visitar mi antesesor este pueblo lo halló en un sitio
mal sano y a su orden con parecer de los mejores indios se trasladó a otro muy ameno y apasible y de muy saludables ayres sobre la misma costa del rio Uruguay
executaronlo los indios con grande presteza enarbolando la primera de todo la cruz en la vispera de S. Fran.co Xavier su glorioso Patron el segundo madero de la cruz que adoraron
postrados por el suelo los padres que alli se hallaron y todo el pueblo en pos dellos con
grande regozijo musica y aplauso y ya esta edificado de nuebo y goza de mucha salud
y comodidades y de una vista maravillosamente apassible, y quiero notar en este lugar
porque confirma lo que dixe poco antes que quando llegó mi antesesor a visitar esta redusion le salieron a resebir quatro niños de hasta cinco años que solos avian quedado de quarenta que quatro años antes el padre avia baptizado quando le dio principio porque los demas como tiernos inosentes infantes pasaron a la gloria en todo este
tiempo por un furioso incendio de peste motivo para que de dolor y lo fue para el
padre mas de alegria y regozijo viendo el fruto.

Redusion de N. S.a de la Assump.on del Acaragua.

Abrasose esta redusion el año de veynte y dos en un cruelissimo incendio de peste de las viruelas
que arrebató a muchissimos hallose solo en la fuerza del mal el p.e Xpobal de Altamirano
que de dia y de noche sin tomar un punto de reposo que no solo interrumpiese la nesessidad de
sus obexas trabaxo incansablemente assi en la cura de sus cuerpos como en la de sus animas
P.e Matheo Perez — que requeria por su mayor nessesidad e importansia mayor vigilansia y cuydado reparose despues en otro compañero que fue a ayudarle y fue a grande milagro que en tanta
tribulasion y mortandad que enterravan doze en un dia no se muriese ninguno sin el
sacramento del baptismo para el qual reconosiendo aquel trabajo de la mano de N. S.r y
que queria por medio de aquella tribulasion saludable ayudandoles su copiosa y venea
dora grasia se dispusieron los infieles con muy grande fervor quitando todos los impedimentos
y estorvos para resebirlos, sal taron algunas como sentellas deste fuego tragador y lo
emprendieron en los caziques destos gentiles que estaban esparzidos por la comarca a seis
menos leguas distantes y aunque los padres tenian tanto en que entender en su pueblo no desampararon a estos miserables extremamente necessitados y ellos mismos fue
paso hizo uno solo a estos miserables extremamente necessitados y ellos mismos fueron de su necessidad superior moviendoles la divina grasia obligados con sus ruegos y porfias
nos para que no les dexasen perecer eternamente y sirviendo a pie entre tierras contendiendo
entre si sobre qual lo avia de llevar a casa primero y dandoles lastimosas voses los enfermos bautisame padre porque no me vaya al infierno que por cosa singular en tan
natural encogido es digna que se note porque ordinariamente en sus principios se recatan y resselan mucho de la vista del padre y lo encubren los enfermos y tanto mas
que tenian a esta sazon entre ellos los embustes de los echizeros infamando
el S.to baptismo persuadiendoles esta infame canalla que con sus saludables aguas
les dan la muerte los padres mas nuestro S.r como lo va acreditando mucho en aquella nueva iglesia confundiendo su astuta malisia con algunas maravillas que ha obrado por
la reberensia deste S.to sacram.to. Una vieja de sesenta años infiel estaba de una enfermedad en extremo peligro desaucada con grandes ansias que N. S.r le alargase la vida y pidio con
ellas el S.to baptismo resibiolo y con el la salud perfecta en el alma y en el cuerpo.

tenia

Tenia otra india vn hijuelo suyo enfermo, y le andaba escondiendo del P.e con estraño cui-
dado porque no selo baptizase, pero al fin movida del exemplo de otras compañeras suyas
tomo confianza, y se fue con el al P.e diziendole muy lastimada P.e no vivira este mi hijo? que
de quanto quetengo es el que yo quiero mas; Respondio el P.e persuadida que esperanza en dios
de quien le avia predicado tantas maravillas, y selo consagrase a el por el S.to Baptismo que
era el remedio mas saludable ofreziole con esto la india y el niño labado en aquella
fuente santa quedo luego sano. Pidiosele despues el P.e a su madre para dedicallo al
servizio del culto divino por el canto, y ella le respondio con grande alegria tomalo P.e
con el tambien los otros tres hijos y no se apartaron del lado que a todos les ha dado y la
salud por su S.to Baptismo. De cuya virtud y maravillas se hizo pregonera de alli ade-
lante y desmintio contra naturales los perversos embustes de los ministros del
demonio.

Con estos progresos de N.a S.a se yban y de disponiendo con mucho fervor p.a el S.to Baptismo los
gentiles a que ayudo mucho la piedad con que se zelebro la semana S.ta porque propo-
niendoles los acerbissimos dolores que padezio N. R.or por librarles de aquella esclavi-
tud y servidumbre del demonio, huebo entre los ya xpianos extraordinaria mozion ha-
ziendo mucho sentim.to de sus culpas y venzandolas en si mismos con crudos azotes, y los
gentiles se animaron a soltarse de los impedim.tos de sus concubinas que en lo demas
estaban ya bien dispuestos para hazerse xpianos y asi seles administro con otros muchos
adultos el S.to Baptismo con grande solemnidad el sabado S.to de aquel año de treynta
y dos en todo el qual fueron muchos los baptismos aunque no he averiguado el
numero zierto, como en el siguiente de treynta y tres que fueron quatrozientos y
cinquenta, sin quinientos y cinquenta infantes y cada dia ban creziendo con zido
aprovecham.to en la fee y costumbres xpianas.

Con todo esto el Casique principal de este pueblo indio de valor estaba toda via el año
de treynta y dos miserablem.te detenido con las cadenas de siete concubinas con que
estas avia vivido en su ziego gentilismo toda su vida y tenia en ellas las prendas de ca-
torze hijos, y si bien acudia con diligenzia y continuazion al catheszismo no acababa de
soltarse de estas prisiones, mas llegando vn dia a aquella reduzion el P.e P.o Romero le di-
xo al a partida solas estas palabras, y tu quando has de acabar de ser xpiano y ser-
vir de veras a dios. Las quales envolviendo en ellas su grazia el S.r tubieron con el tanta
fuerza, que quitando aquellos estorvos, se dispuso para el S.to baptismo que le admini-
tro el mismo P.e otra vez que por alli dio la vuelta.

Siente para estos y todos los demas aumentos asi temporales como espirituales esta Reduzion
muy particular m.te propizio el amparo de la Reyna del zielo, que se gloria de tenerla por
espezial protectora y abogada, reconoziendolo general m.te todos los indios y teniendo vn muy
confiado recurso a esta soberana S.a en todas sus nezesidades no le saben otro nombre que el
de N. madre; Acuden a saludarla muy amenudo entre dia y a rezarle el rosario y en
todas las ocasiones que se le da algun culto solemne con extraordinario concurso de
suerte que a los indios de las demas reduziones les es de maravilla y exemplo. Tubie-
ron el año de treynta y tres extraordinariam.te copiosos los frutos de sus campos por
verles acudido muy a tiempo y fuera de la acostumbrado con sus influenzias el zielo
atribuyeronlo todos al favor de su sagrada patrona, y cargando de su motivo algunos
nuebos xpianos de las primizias de los frutos se entraron todas juntas a la iglesia
vna tarde y saliendo el P.e a encuentro le dixeron que reconozidas a su piadosissima
madre le llebaban a consagrar las primizias del fruto que les avia dado como lo
hizieron con mucha devozion rezandole cada vna primero tres salves; y le aumen-
ta mucho la piedad y afecto tierno con su purisima abogada despues que con la presenzia
de la milagrosa imajen de N. S.a de la Assump.on esta favorezido este pueblo, la qual
el año de treynta y vno tubo aquel prodigioso sudor en la Reduzion de N. S.
del Acaray, de que hizieron menzion los annales pasados y por averse consu-
mido escrito en comparado aquel pueblo con los otros dos del Paraná pare-
zio a mi antezesor enriquezer a este con la sagrada imajen por ser de su advoca-
zion. Llebaron la los P.s por el rio con grande veneraziony deczenzia y la rezibie-
ron

en esta Redusion postrados todos las rodillas al suelo con señalados muestras de piedad
y afecto. y llebaron con vna muy solemne prosesion a colocar en la iglesia donde los P.es que
avian concurrido de las demas Redusiones la festexaron con misa y sermon por los ministros
y mucha musica de instrumentos y voses quedandole dealli adelante mas rendido a su
devocion el pueblo y algunas indias casadas solisitadas y asaltadas de improviso por
los montes se opusieron covardes a las amenasas y fuersa defendiendose siempre y tri-
unfando della repitiendo con valor estas palabras somos hijos dela virgen y no la queremos
ofender con peccados. Tambien a echo N. S. misericordiosam.te abrir los ojos a muchos con
algunos exemplares castigos que ha executado su justicia con algunos rebeldes. Mostra-
ba vn indio poco respeto a las fiestas y en vna dellas alla porque yr a pescar amo-
nestandole los suyos que dexase la buelta con tiempo pues era fiesta y le obligaba
la misa mas el respondio colerico ende sacate de los misterios sagrados que no le
avian de dar de comer ni la fiesta ni la misa y a tiro hilo casa y se fue, volvia
despues muy ufano a su casa y cargado de su presa mas no quiso dios la lograse
porque le hizo en el repentinamente la muerte y cayo de su estado difunto sobre
sus mismos pesses.

Otra mosuela de hasta diez y siete años solia tambien faltar en la guarda delas fiestas
y dela yglesia quando las demas acudian reprehendiole varias veses el P.e pero sin fruto
fuese vn dia festivo a los montes con otras compañeras y engolosinada en algunas
frutas silvestres se remontó alexandose dela Compañia; mas como tardase la bus-
caron por el rastro y despues aca se han echo exquisitas diligensias y nunca han
podido descubrir della ni pelo ni huesso, tubolo todo el pueblo por castigo del
cielo y atemorisado con el venera con grande religion los dias dedicados al
culto divino.

Otro infiel que se mostro siempre obstinado y serraba los oydos a las amenasas y con-
sejos delos P.es vn rayo furioso le sepulto en los infiernos y assi escarmento tambien
N. S. manifiestos castigos de su revellia que por brevedad no se refieren y todos sir-
vieron de fortaleser la fee y el temor de N. S.r de estos nuebos xpianos.

Tambien han echo exquisitas diligensias los P.es de esta redusion para introdusir los ra-
yos del S.to evangelio en vn sigo y numeroso gentilismo que dela misma nasion
habita por largo trecho las cabeseras del Rio, pero el arrogantissimo echizero
Neeçu famoso por sus embustes y por la muerte gloriosa que hizo dar a nuestros
tres martyres que se ha echo alli fuerte y opuesto a la fee con su diabolica
astusia vno como al casar ~~de [illegible] de [illegible]~~ impiedad la ha ~~[illegible]~~ defendido
obstinadamente la entrada, cuando yo llegue vltimam.te a visitar este pueblo el
año de treynta y quatro como referire en su lugar despache con vn casique prin-
cipal vna embaxada dirigida al casique Mburu pariente del echisero Neeçu y
el que mas le ha amparado ofresiendole ministros del evangelio que le enseña-
sen el camino del cielo. Resibio y dio oydos con demostrasiones de gusto a esta em-
baxada y me respondio empeñandome su palabra de venir le haver en persona
a en recogiendo sus frutos con el P.e xpobal de Altamirano y oyr le mas de
proposito la palabra divina. tengo muy firmes esperansas dela misericordia
del S.r que vba sobre esta nasion tan gloriosam.te campeando que ha de echar
por el suelo este castillo infernal y dar el passo franco a sus ministros con el
triunfador estandarte por esta vanda del rio, como lo da cada dia por las demas don-
de habita esta humilde nasion marcada en la blandura de sus naturales para
el manejo de ser vnjido, y el miserable Neeçu lo hade traer ala meserena rendido
ya de dexarse inundado en sus aguas saludables la muchedumbre de sus maldades.

Redusion de S. Nicolas de el Piratini

Pasando agora allende de el famoso rio Vruguay y dexando la costa para

no volber mas a ella hasta verdadera vuelta a casi toda esta estendida provinsia
quatro leguas la tierra adentro y casi frontera de la Concepᵒⁿ se encuentra la Re-
duzion de S. Nicolas segunda en tiempo de fundasion de todas las del Uru-
guay.

Aunque la peste general y cruel que hubo el año de setenta y dos hiso muy grande
riza en casi todas las Reduziones, esta por particular benefisio del S.ʳ de ella casso con muy
poco daño, suyo aque ayudo mucho la industria y solisitud del P.ᵉ Silverio Pastor
que la tubo a su cargo, y viendo saltar en ella unas como zentellas de aquel fu-
riosissimo incendio hiso le bantar media legua fuera del pueblo unas chozas
acomodadas donde hasia llebar con grande diligensia todos los que se sentian toca-
dos, y diputandoles un Alcalde del pueblo que siempre les asistiese y diligentes
enfermeros que les sirviesen y diesen aviso al P.ᵉ de todas sus necessidades espiritu-
ales y corporales. Puso grave y dad que ninguno otro aunque fuesen de sus pa-
rientes les visitase por ser el mal tan contagioso con lo qual no murieron sino
siete, o ocho, que fue singular misericordia de N.ᵗʳᵒ S.ʳ la qual reconosiendo ellos
de tan mano se aplicaron con mucho fervor a los exercᶦᶜᶦᵒˢ de piedad y aquella
quaresma se entablaron muchos comunes con grande fruto de sus almas y consuelo de
los P.ᵉˢ viendo echar en N.ᵗʳᵃ S.ᵗᵃ religion tan hondas raysses aquellas plantas tan
nuebas, y con no pequeña admirasion de muchos gentiles de la tierra adentro que se ha-
llaron alli la semana santa y llebaron mucho que contar a sus tierras de la
devosion compostura y fervor con que vieron acudir a los que poco antes conosieron
sepultados en aquella siega barbarie a los oficios y disiplinas de aquel tiempo S.ᵗᵒ
y este año tambien por verlos ya tan adelantados en la doctrina de la fe y reformados
en sus costumbres fue el primero que se les franqueo la mesa divina del SS.ᵐᵒ Sacram.ᵗᵒ
admitiendo a ella por principio a ziento juntos de los mas escogidos despues de muy
bien preparados, muchas confesiones generales y penitensias y estando el pueblo in-
troduziendo con el mayor aparato y decensia posible la procesion del corpus en la
qual se estreno una hermosa custodia de plata sobredorada que se llebo del
Piru y los indios estimaron en mucho y por la curiosidad y devocion que en te
año se sirven las fiestas y culto divino a comensado a floreser una grande estima
y venerasion deste augustissimo Sacram.ᵗᵒ con conosido fruto de sus almas. La
musica y criansa de los muchachos la tiene muy adelantada el mismo P.ᵉ Sylvesio
que es muy intelligente deste arte y viendolos tan aprovechados los indios de la
sierra ressien reduzidos ofrezieron de su voluntad a sus hijos p.ᵃ que el P.ᵉ los cria-
se como lo hase que es en estos indios cosa muy rara y mas distando tanto desta
R.ᵒⁿ sus pueblos. Lo demas del aprovechamiento en las buenas costumbres que es seña-
lado se vera por algunos casos particulares que escogere por la provabilidad en-
tre muchos muy ciertos de que no causaran fastidio sino mucho consuelo por ser
en gente tan nueba en la fe y que ayer estaba embuelta en tan siegas ti-
niablas de ignoransia de su dios y de sus costumbres tambien barbaras.

A una yndia viniendo de su chacara le salio de improviso un indio que quiso saltearla
el tesoro de su honestidad, ella viendose acometida y sin defensa no tubo otra, que
dar grandes vozes por las quales temiendo ser descubierto el ladron se puso en
huyda. Fue luego la buena india desalada en busca del P.ᵉ a contarle el pe-
ligro en que se avia visto, en el qual viendome (anadio) me santigue tres vezes
y le dize pues como? y muger que ha comulgado sera posible que haga tal cosa
esto sera guardar los mandam.ᵗᵒˢ de dios y mas siendo tu mi pariente? en
vano te cansas, con que al fin me dexo. Otros han salido vensedoras de muy
fuertes combates con las consideraciones de que dios les estaba mirando y si algu-
nos como flacos resbalan son muy diligentes en levantarse para la penit.ᵃ
y el horror grande que han consibiendo a las ofensas de dios les hase ser los unos
muy rigurosos fiscales de los otros sin dissimular el marido en la muger ni el hijo
en el p.ᵉ falta de consideracion que no la vayan luego a descubrir al p.ᵉ y mas

tro

vo p^a que la corrixa y enmiende. Como tienen tanto amor, y apresio de los P.^s de
su dotrina se les imprime como en blanda sera qualquiera cosa que les enseñan
oyeron una ves en la doctrina el modo de saludarse los xpianos quando se en
cuentran alabando a el S.^r y esto solo basto p^a introdusir se en un momento
en todo el pueblo esta costumbre xpiana. Otra ves oyendo en un sermon de las ala
bansas de N. S.^{to} P.^e el modo que el S.^{to} avia tenido p^a fundar su religion, y como
en Europa muchos mosos siguiendo su santa doctrina se dedicaban a dios p^a
vivir castos y puros, fue de alli a poco un mansebo de poca edad a consejarse con
el P.^e y a darle cuenta como se avian consertado algunos mosos del pueblo de
haser una casa aparte y vivir en ella en comunidad dedicados al S.^r y apar
tados de las ocasiones del siglo diciendole con mucho sentim.^{to} al P.^e que no sa
beis quanta fuersa tienen p^a llebarnos tras si y haser nos caer en ofensas de
dios el aver de vivir y conversar entre mugeres desnudas que aunque el P.^e se
rio de la simplicidad se edifico mucho del apresio que via haser de la virtud
de aquellos nuebos xpianos que entre nos tambien se han visto semejantes
exemplos y muchas obras de piedad.

No an sido de menor edificacion y consuelo las [illegible] y diligensias que han
echo los infieles desta R.^{on} en disponerse p^a el S.^{to} baptismo hasiendo por el mucha
instansia y estando con algunos [illegible] de particular providensia p^a que no
muriesen sin lavarse primero en estas aguas de vida. Avisaron una noche
al P.^e que una india infiel se [illegible] fue con toda
diligensia a socorrerla porque no peresiese y hallandola con buen sem
blante y a su parecer sin peligro quiso volviendose a casa dilatar el bap
tismo p^a mejor disponerla mas ella le hiso con grande instansia p^a
que sin dilasion se lo administrase que vbo de haserlo disponiendola lo mejor
que pudo volviose a casa y muy de mañana le dieron aviso que aquella misma noche
avia pasado por las aguas del S.^{to} baptismo al eterno descanso. Otro exemplo sucedio des
pues el año de treynta y tres en otro semejante caso y en entrambos se muestra de la divina
predestinasion la efficasia. Los viejos que como mas rudos y obstinados en sus embelesos y
costumbres es menester lidiar con ellos con mucha pasiensia atraydos agora de algunos
alagos y dadivas fue cosa maravillosa el fervor con que acudieron mañana y tarde a ser
instruydos. A otros que rebeldes a dios, paresia que querian escapar por los pies de la divina muerte
ricordia le salio a los pasos su justisia con exemplares y piadosos castigos. como a un indio que
no aviendo podido reduzir los P.^s quiso enseñandolos volver a su asiento antiguo mas apenas
salio del pueblo quando le mordio una vibora muy ponsoñosa y escondiendose en los montes para
que el P.^e ni los indios que el le avia dado para que le acompañasen y volviesen al pueblo
no pudiesen hallarle desmintiendo los caminos por pereser en su infidelidad mas el zelo in
fatigable de uno de los P.^s y la sagasidad de sus indios vensieron su pertinasia y lo sacaron
de rastro despues de aver andado el P.^e mucho tiempo en su busca a cada [illegible] de su peligro y
llebado con alagos a la reduzion y puesto de delante en el que estaba de ponderse para si
empre abrio los ojos [illegible] la salud del cuerpo con medisinas que con mucha charidad
se le aplicaron y tambien la del alma por el S.^{to} baptismo que con estos y otros favores
de nro S.^r solo el año de 32 se administro a quinientos adultos y despues aca a otros
muchos aunque el numero sierto no lo he averiguado y ya no quedan infieles en esta re
duzion sino los que se lban recogiendo de nuebo.

Y porque el fervor de los obreros evangelicos es mayor que el espasio de la R.^{on} aunque en ella tie
nen tanto en que ocuparse salio la primavera deste año de 32 el P.^e Sylv.^o Pastor a reco
ger algunas de aquellas descarriadas obejas al abrigo del que las rubrico con su sangre.
Corrio aquellos montes comarcanos y hallo poco diferentes de los fieras que en ellos estan
escondidas algunas manadas que quedaron como atonitas de ver al P.^e porque nunca avi
an visto criatura tan europea hisoles muchos alagos y carisias con que perdiendo su
fieresa y al fin vino a aquerensiarlas de suerte que pegaron fuego a sus mismas casas

Y ta

italaron sus sembrados para yrse con el P.e por no tener cosa que les tirase a ud.s ya dados, y ya en la R.on en la qual entró el P.e Sylv.o triunfando cargado de los despojos de mas de 260 almas quedandoles semilla y tierras para que sembrasen quedaron muy alegres en el pueblo y se a ydo disponiendo y reçibiendo despues aca el sagrado Baptismo.

Por la quaresma del año de 33 se dio principio en este pueblo con mucha solemnidad y regozixo a una yglesia dedicada a su glorioso Patron que desde que tomo su tutela le a favoreçido siempre con sucesos maravillosos. Dixose primero vna misa solemne y en el sermon se les dio a entender el culto que debian a N. S.r lebantandole templos y la proteccion que el toma de los pueblos xpianos avezindandose en ellos. fueron luego todos en procesion al sitio diputado para la fabrica y despues de hauer selebrado las santas zeremonias de la yglesia desnudando el capitan D. Antonio Guarahica su camiseta asio con grande fervor de vn madero que auia de ser el primer estribo del edificio que se lebantaba sobre estos pilares por no permitir otra cosa la comodidad de la tierra y dixo con voz entonada a sus indios a sid con mucho gusto hermanos conmigo de este madero que es justo que para dios trabagemos y nos cansemos y de repente cargaron todos y lo enarbolaron con muy alegre algazara de todo el pueblo, hasiendo aplauso los coros de la musica que no pudo dexar de ser expectaculo de grande jubilo para los P.es [illegible] a N. S.r ensalzado y desterrado ygnominiosam.te al demonio de la tierra que sin auer quien la inquietase poseyó tantos siglos; Las indias tanbien ~~para recrearlos del trabajo~~ por no quedar inferiores a los maridos en las demostrasiones de piedad les llebaron prevenido conque haserles para recrearlos de su trabajo vn regozijado vanquete. Prosiguieron despues con extraordinario fervor y conato todo aquel año de 33 hasta el fin de 34 la fabrica y por la mucha vigilanzia del P.e Sylverio Pastor y del P. Ju.o Vaptista Mexia su compañero, y asistensia y primor en su arte del H.o Bartolome Cardeñosa que fue el maestro de la obra y la tenian acabada para este tiempo y prevenida vna solemnissima fiesta p.a su dedicaz.on y colocar en ella el S.r quando yo llegase a este pueblo y ya estaban combocados los Caziques mas principales de toda la prov.a y como veinte de la Comp.a que se pudieron juntar de toda ella y fuera sin duda de grande gloria de N. S.r la selebridad porque era grande el aparato que estaba prevenido y auia de dar entre los gentiles de la tierra adentro muy sonada estampida; pero como son nuestras providensias q.to mas meditadas mas inziertas, nro S.r desbarató todas nras machinas y dio con ellas en tierra como se suele de vn solo soplo; porque vna repentina y furiosa tempestad de viento sacudio todo el edificio y desplomó las paredes de suerte que les obligó à haserlas todas venir a tierra, si bien quedó en pie todo lo restante del edificio, por cargar la techumbre sobre pilares de madera; conque se corrió el aparato y la fiesta ~~en~~ ~~que~~ entanque se suele haser todos los años muy solemne al S.r S. Nicolas su glorioso Patron, y yo dispuse las cosas de suerte que concurriesen a la de aquel año conmigo todos los P.es que fue posible para tratar alli muy despasio de hermanar estrecham.te el glorioso empleo que tienen entre manos los P.es con la guarda de N. S.to instituto y muchas ordenes de V. P. como estos sus hijos siempre lo han echo y yo lo dire en su lugar mas largamente.

Redusion de N. S.a de la Candelaria

Esta R.on aunque es al mo mas nueba que la pasada pero como desde el principio sintio muy propisia su sacratissima patrona esta tan adelantada en

Lo

lo espiritual, y poco menos en lo temporal que la de S. Nicolas como pareciera por lo que de ella brevem.te apuntaremos.

En la matricula que se hiso el año de 32 contaba este pueblo casi setesientas familias de ellas se dispusieron aquel mismo año para el baptismo fuera de noventa y seis infantes setenta y quatro adultos, y noventa y tres de unos y de otros fueron a poblar el cielo como de la div.a piedad confiamos. El numero de los Neophitos despues aca no me lo han avisado con serlo tambien mas aun de muchos por el fervor con que todos los infieles se iban disponiendo p.a el S.to bap.o tan señalado que padesiendo todo el pueblo una hambre cruel, el año de que ablamos y no teniendo que comer sino lo buscaban por los montes, los Cathecumenos asistiantodo el dia en el pueblo y en la Iglesia p.a disponerse mas aprisa y aunque los P.es lastimados de la necesidad que padesian los exortaban a que despues de haver asistido al cathecismo por la mañana fuesen a buscar de comer ellos perseveraban affligiendoles mas la necessidad de sus almas que de sus cuerpos y para esto hisieron con grande resolusion sueltas de sus concubinas quedandose con la primera muger que tomaron en su gentilismo, ayudando tambien no poco para hacerles desear el S.to bap.o la solemnidad y regosijo del pueblo con que a los adultos se administraba, y no menos la notoriedad de algunos castigos con que N. S.r ha dado alcanse a los fugitivos. Una india infiel frequentaba la yglesia con cuydado y asistia a los catecismos hasiendo instansia porque la baptisasen; mas por ser tan graves las causas se lo iban dilatando los P.es hasta que fuese tiempo. Era de su gentilismo tambien su marido echisero de muchos años y es menester grande miram.to con las tales pestes p.a administrarles el S.to bap.o porque suelen prevaricar. Estaba la india enfadada de que no la baptisasen tan presto como ella queria, dexo el pueblo y fuese a otra tierra ~~[illegible]~~ mas sin la luz siguiendo un alguasil de la divina Just.a que fue la enfermedad de la muerte. Avisaron al P.e de su peligro y aunque acudio con toda diligencia ya avia muerto en su infidelidad enterraronla los gentiles y a media noche se junto en su sepultura una manada de perros que desenterrando el miserable cadaver lo hisieron pedasos y se lo comieron.

Tambien con experiensia este año de 32 los de esta R.on asentaron en sus almas los effectos del SS.o Sacram.to de la Eucharistia que por verlos tambien dispuestos se les comunico a setenta y se les da tambien a los enfermos por viatico con los quales ha obrado el S.r algunas maravillas p.a confirmar su flaqueza y porque pueden augmentar la piedad p.a con este venerable Sacram.to apuntaré solos dos. Tenia puesto aun indio una disenteria de sangre en el extremo peligro, llamó al P.e hallole con una flaqueza mortal y postrado de todo el apetito que no pudo haserle gustar ninguno de los regalillos que le llevó p.a alentarle, solo apetesia el pan de los Angeles que le pidio con grande instansia dispusole p.a el dia siguiente aunque dudoso de que lo amanesiese, llebaronle tendido en su red a la iglesia, comulgó con grande ternura, volvió a su casa y luego vinieron a dar aviso sus parientes que avia pedido de comer y a varios trabajos le daban con que en breve cobró entera salud.

Estaba otro con una postema sobre el corazon muy al cabo dabale continuos latidos impediale la respirasion y hasgabase muy aprisa. pidio el viatico con grande confiansa y dispusose para resibille con notable fervor, mas los P.es viendo su notable peligro y que en aquel tiempo acababa muchos este mismo mal no asegurandose que llegaria a la mañana para poderle consagrar el cuerpo del S.r porque en esta R.on aun no tienen collocado el SS.o Sacram.to por ser tan nueba, le administraron aquella misma noche el sacram.to de la extrema unsion pero en amanesiendo hallandole con los mismos accidentes lleBaronle el viatico y al recesibirle con grande ternura volviendo luego el P.e a verle le dixo al doliente P.e asi como resibi el SS.mo Sacram.to se me acabo mi enfermedad ni e sentido mas dolor o latido alguno ni impedim.to en la respirasion, y era asi que estubo luego perfectam.te sano. Y tubo la fee con este div.o misterio en aquella xpiandad muchos augmentos y al paso que ellos se muestran feles a N.S.r sienten su favor y amparo, de lo qual entre otros puede servir de alguna prueba este exemplo. Padesiendo el año de 32 como ya apuntamos una cruelissima hambre y algunos indios que aquella quaresma andaban por el monte dieron con unas muy grandes manadas de javalis o puercos monteses que llaman en su lengua tayte tú,

y aunque podian con mucha fasilidad matarlos no quisieron por la observançia de aquel tiempo santo llegar a ninguno antes se fueron al P.e y contandole el caso le dixeron que el demonio les ofresia aquellos animales con tanta abundançia a las manos para haçelles quebrantar el S.to precepto y que assi estaban determinados de agotar los todos si les daba liçençia porque algun flaco no le fuesen ocasion de traspasar el mandam.to de la yglesia, y con effecto fueron y los mataron todos y truxeron al P.e y N. S.r en remuneraçion del serviçio les dio luego en un Rio que estaba alli çerca tan desacostumbrada abundançia de peses que iban todos los del pueblo y cargaban dellos quantos querian no menos admirados que agradeçidos a la providençia divina.

En este trabajo de la hambre fue singular el zelo de los P.es Fr.co Clavixo, y Ju.o de Salas y no menor su providençia en reservar y repartir el sustento del pueblo la semilla p.a que sembrasse mientras sin la qual providençia peresieran todos sin remedio y ellos viendo la que los P.es tubieron de sus almas y cuerpos cresieron notablem.te la confiança y deseo de darles gusto y es motivo de grande consuelo ver despues acà aquellas nuebas xpianas entrar en la iglesia muy gososas y alegres cargadas de las primiçias de sus frutos p.a que el P.e se los bendiga, en protestaçion de su fee presenten en su nombre al señor.

El año de 33 estubo este pueblo (porque se sucedieron las unas tribulaçiones a las otras y en ellas como en el crisol re[s]plandeçe la fe destos nuebos xpianos) a rriesgo grande de consumirse todo en el fuego, emprendiose en una casa que como son de paja y siempre conforme a la costumbre del indio arde en ellas el fuego, estan muy expuestas a este peligro y sobreviniendo un resio viento le irritò de suerte su furia que en un momento dexò abrasado lo mas y mas escogido del pueblo y ya amenasaba çercano a nuestra casa, e yglesia, pero un P.e que estaba entonçes solo y le cogio de improviso no tubo otro remedio con que defenderse sino del divino, asio de la ymagen de la SS.ma Virgen Patrona de aquel pueblo y puso se con ella a la puerta de la iglesia al encendido volcan que aunque que aunque iba llebado del viento furioso a traerse derecho la yglesia se enfrenò a la vista del sagrado retrato y divirtio a las casas de los indios. Por esto van dando traça los P.es de cubrir en todos los pueblos las casas de texa y ya tienen junta muchos millares a costa de su exessivo trabajo y fatiga.

Reduçion de los 3. S.[tos] Martyres del Caàrò

Penetrando cinco leguas de camino la tierra adentro esta algo mas meridional la Reduçion del Caarò y se llama por aver consagrado sus principios y dexado su terreno fertilissimo dos de nuestros martyres con su sangre cuya proteccion y amparo palpablem.te experimenta esta xpiandad como se verá de lo que brebemente apuntaremos començando por los trabajos con que N. S.r la à afligido.

El de la peste del año de 31 duró todavia en su rigor el de 32 algunos meses y al cabo de año y dos meses contando desde sus principios remitio su furia con ciento y veynte adultos fuera de muchas criaturas (y sobre el grande numero que escribimos el año antecedente) que se arrebatò ultimam.te y aunque suele tener ordinariam.te por su precursora a la hambre agora se troçaron y se siguio esta cruelissima tras de la peste, y a los que abian escapado de su furia los traxo esparçidos y descarriados por los montes y rios buscando caracoles y frutas silvestres con que yr entreteniendo la vida, de suerte que en çinco meses continuos no paresieron en el pueblo ni se pudieron juntar aun para los cathesismos necess.os mas como ocasionó este trabajo la charidad que usaron con sus herm.os los afligidos del Guayrà repartiendo con ellos de lo poco que para su sustento tenian assi libraron o bien del ultimamente y aunque algunos rabiosos con la hambre comieron por imprudençia de la mandioca que llaman braba que tiene un activissimo veneno a sola una india quitò la vida que por presto que se le acudio ni pudo confesarse ni fueron de ningun effecto las triacas que se le aplicaron. En esta tribulaçion trabaxaron con extraordinaria diligençia los P.es Joseph. Oresio, y Fr.co Ximenes que tenian esta reduçion a su cargo por dar a sus ovejas algun alibio hasta llegar a quitarse de la boca el sustento necess.o

y el

y el que de los dos ultimamte nombramos salio con algunos indios a hazer una vaqueria
y recoger algunas vacas de las muchas que andan zimarronas, o mostrencas en los campos
vezinos a la ciudad de las Corrientes y gasto en este exercisio (aunque ageno de su profe
sion no de la charidad evangelica que arde en el pecho de los Ps y abrasa todo genero de
obras de piedad necessarias para promover aquella nueba xpiandad que N. Sr. ha puesto a su
cargo) quatro meses enteros con excesivos trabajos expuesto a las injurias del tiempo
sin choza ni abrigo ni otro reparo, ni sustento que el de su sobre ropa y un pedazo de
carne de vaca y cercado de mil peligros de toros que muchas vezes le embistieron y
de otras fieras, mas N. Sr. le libro de todos y recogio con su buena industria mil y qui
nientas cabezas de ganado vacuno que repartieron por las Rs del Uruguay con que tu
bieron aquellos miserables en su necessidad algun alivio.
Y el año siguiente les abastessio N. S. dandoles en premio de su piedad muy copiosa cosecha y en me
dio de tos trabajos y tribulaciones los ha favoresido de suerte a este su nuebo plantel con influ
enzias del zielo que forzosamte hemos de reconoser que es entre todos los demas de toda esta
nueba xpiandad el que particularmte para su recreasion ha escogido y que por eso le dio tan pre
zioso y abundante riego con la sangre de sus martyres y que al principal caudillo de los tres
habilitado gloriosamte la fee y palabra que despues de muerto le dio su corazon milagroso
de volver a ellos a favoreserlos por el ministerio de sus hermos en la tierra y en el zielo
con el patrosinio de sus orasiones, porque con aver sido tan lastimoso el estrago esta este pueblo
tan numeroso y florido como si hubiera siempre gozado de prosperidad favorable. quando
lo visito mi antesesor el año de 33. se contaron en la plaza mas de quatro mil almas y
le sacaron una tropa de viejos decrepitos para que los oyese con grande consuelo suyo resar
muy expeditamte todas las orasiones que por su barbaridad natural y enbegesida rudeza es
poco menos que si vieran otras tantas lenguas mudas soltarse pa zelebrar las alabanzas di
vinas, mas todo lo ha vensido la grasia de N. Sr. y el importuno trabajo del Pe Joseph
Oresio que desde sus primeros principios a corrido por su cuenta la cultura deste nuebo plan
tel y tiene tan introdusido el cathesismo y orasiones xpianas que por donde quiera que se
pase por el pueblo no se oye a todas horas de el dia y de la noche sino repetir los misterios
de N. Sta fee y las alabanzas de N. Sr. y que de las estan enseñando la muger al ma
rido y el niño grande al pe y abuelo decrepito, y como por otra parte les â movido N. S.
con extraordinario aprecio del Sto baptismo y los Ps por instruyrlos mexor en la fee se lo
han dado a desear es cosa maravillosa que adelantados estan asi en la notisia de los divi
nos misterios como en la piedad y costumbres xpianas desnudos ya del todo de aquella su pri
mera inhumanidad y fiereza, y rendidos como unas obejas mansas al suabe yugo de Jesuxpto
y señalados entre todos los demas xpianos en la fidelidad y constancia de la ley que prime
ro persiguieron cruelmte y despues abrazaron con grande rendimto y aplauso, con que han
purgado asi pa con los demas indios como principalmte para con los Ps gloriosamte los indisios
y presumpsion que generalmte resultaba contra todos sus naturales por la perfidia e impie
dad pasada, y en confirmasion desto pudiera contar en particular muy señalados exemplos
de la caridad destos nuebos xpianos y de los mismos que conspiraron para dar la muerte a los
martyres, mas contentareme por la brebedad de aver advertido esto generalmte y que los mis
mos gentiles que tienen en sus tierras notisia del Sto evangelio y desean ser alumbrados
con sus resplandores tienen tan grande opinion de la fidelidad de los del Caarô que de mas
de quarenta leguas distantes donde se fundo despues la Reducsion de Sta Ana les embiaron
dos muchachos para que criandose entre ellos y aprendiendo los misterios divinos y
costumbres de los xpianos vueltos a su tierra les sirviesen de maestros mientras
alcanzaban lo que pretendian algun Pe a estos muchachos alli ya bien instruydos
en la fee el año de 33 al Pe Juo Vasquez Truxillo, y los baptizo de su mano y
vistiendolos curiosamente los llebo consigo a su tierra para que sirviese a sus
naturales de muestra y reclamo y se dio principio como se dira en su lugar al
nuebo pueblo de S. Ana, y que al Pe Po Romero en las nuebas entradas que hase
continuamte a las tierras de gentiles lleba de ordinario algunos escogidos xpianos del
Caarô en su compa para que ellos den buenas nuebas y acrediten con los infieles el
Sto evangelio que como son todos de una nasion y costumbres tienen gran peso para ellos

su

su autoridad y razones. I a los lo hasen con tanta fidelidad y feruor que en vna de sus en-
tradas auiendose vn Indio principal de los dela Sierra mostrado obstinado y re-
belde a las amonestasiones del P.e que pretendia diese en su tierra al S.to euangelio
franca entrada le echo el P.e por terzero a vno de los principales del Cacaro que lle-
vaba consigo para que con sus razones lo consiliase y rindiese. Hizo su offisio el X.pi-
ano indio con grande feruor y efficassia pero el infiel miserable embuelto en el
horror de su ignoransia y costumbres barbaras a todo se tapo los oydos. Con todo eso
en el fin de la platica conuido humanam.te a su huesped se quedase en su casa a ce-
nar y dormir porque era ya noche y no tenian ni el ni los suyos por que eran
forasteros otra posada, mas respondiendole con mucha seueridad y valor que el
no paraba en casa donde no era obedesida la palabra de dios ni los PP.s ~~[illegible]~~ la de-
samparo luego y escogio antes passar la noche aunque era el frio riguroso ret[i]-
rado con los suyos en vna chosuela que leuantaron para este effecto en el monte.
Con estos fauores de N. S.r se escogieron entre los adultos bien instruydos el año de 32
quinientos y noventa para el S.to Bapt.o y el siguiente de 33 ochocientos y ochenta
de suerte que a teniendo entre los este pueblo en estos dos años de augmento el reba-
ño de X.to dirè el grande numero de los corderitos infantes mil y quatrozientos
y setenta X.pianos arrebatados delas mismas gargantas del dragon infernal
y marchados para magnificar inmortales siglos entre los hijos de dios la diuina
misericordia que se derramo tan copiosam.te sobre ellos y la prouidensia tan vi-
gilante que vsò con muchos p.a que no peresiesen, de que se pudieran traer mu-
chos milagrosos exemplos, mas porque es breue este basta. Vna india muy vieja
e infiel estaba retirada en la tierra de su gentilismo lexos de la Redusion; vi-
via enferma hizo muchas vezes instansia a sus parientes que la lleuasen al pueblo
para que resibiese el S.to Bapt.o de mano delos PP.s pero ellos con vna torpe pereza se
lo dilataban y no hasian ningun caso, tenia la N. S.r escogida y ya no consentia
la diuina grasia mas largas mouiola y diola resolusion y aliento para que ella
misma estribando en su bordon y sola se fuese a la Redusion a buscar la salud
de su alma, llegò resibio el S.to Bapt.o con grande consuelo delos PP.s por ver su fee
y deuocion, y tubieron colmado quando dentro de dos dias fue la dichosa vieja
trasladada a alabar a su criador.
Auiales el demonio metido extraordinario horror espesialm.te a los viejos como mas super-
stisiosos en el S.to Sacram.to dela extrema vnsion hasiendoles creer que les quitaba en
sus vnciones y seremonias santas la vida, mas para desmentir sus embustes ao
obrado N. S.r algunas marauillas dando milagrosa salud a los enfermos en resibi-
endo este sacram.to con que à quedado muy reuerensiado, basta esto en general sin
expresar los casos particulares.
Tenian muy arraygada vna barbara costumbre de llorar supersticiosa e inmode-
radam.te sus difuntos al vso gentilico de suerte que a todas horas en tiempo de peste
no se oya por todo el pueblo sino funestos alaridos y lugubres lamentasiones y
se conuidaban las vesinas a llorarlas como acordes sobre el difunto dos hasiendose
en llantos los dias y noches enteras. Esta la corregido por industria delos PP.s mesclan-
dola con las demostrasiones y sentim.to X.piano y piedad p.a con los difuntos y en oyendo
el doble dela campana se juntan ordinariamente mas de mil almas y le acompaña
hasta darle sepultura, rezando todas con mucha deuosion y compostura las orasiones
dela iglesia en voz entonada.
Con ser la iglesia muy capaz y espasiosa se llena todos los dias de gente que acude assi
hombres como mugeres antes de dexar a su labor y hasta los niños tiernos de su mis-
mo motiuo à assistir con mucha reuerensia a los misterios sagrados dela misa y
por las tardes muchos a recorrer los del S.to rosario. Dela religion con que ve-
neran los lugares sagrados con la tierra sagrada sangre de sus martires dire en
otro lugar por venir alli mas a proposito. La dicho basta dexando otras muchas cosas
para que reuerensiemos en esta gente escogida los milagros dela grasia y las auenidas co-
piosas que dela fuente dela diuina benignidad se derrama sobre esta tierra fertil poco
antes

antes maldita.

Reduçion de los S.or Apostoles S. P.o y S. Pablo

Entramos como doze leguas al oriente para llegar a esta Red.on en la qual descargó della
no al fin del año de 32 el cruel aspote de las viruelas quando ya dexava a las
demas tomar huelgo. No quedó persona en el pueblo chica ni grande a quien no
alcansase e hiriese. Fue lastimosissimo el estrago y mas p.a llorar algun hijo
por este camino la astutissima serpiente en sus almas. Era gente novel y su rudesa
aun no le avia dexado advertir al amparo que tenian en las necessidades del cuerpo
y del alma con la Comp.a de los P.es ni avian echo presa en su coraçon los beneficios que
avian recebido de sus manos. Aun no avia sido la experiençia larga e hizoles irre
parables daños porque acosados de la peste en el pueblo se derramaban y espar
zian huyendo della por arcabucos y montes, mas seguiales porfiadamente y dabales con
el alcanse portandoles a los miserables donde no podian los P.es acudirles con los
remedios saludables al cuerpo y al alma. Cargó la fuerza desta pesada tribula
çion sobre los hombros del P.e Adriano Cavado que se hallo solo y aunque se
esforzaba q.to le era posible llevando los dias y noches en peso no podia con la
carga ni le quedaba tiempo p.a salir de su pueblo y discurrir por los montes y assi pe
reçieron con entrañable dolor suyo, que era este el mayor de sus trabaxos y mu
chos de los fugitivos sin baptismo, cada dia enterraban desta Red.on seis o ocho y
tenia al mismo tiempo todo el pueblo apestado y el avia de ser el medico y el
enfermero de todos no menos de sus cuerpos que de sus almas. En esta ocasion la
pobreza y miseria desta gente mayor de lo que se puede explicar su tribulaçion gra
de su neçessidad extrema su desamparo en ella lastimossissimo, no ay hijo pa
ra el, ni se conduele la muger el marido y se dexan los unos a los otros perecer
sin acudirse con un jarro de agua. ~~[illegible] por la mayor parte de esta~~
~~[illegible] de quien [illegible] la natura~~
~~[illegible] miserias y pasiones humanas [illegible]~~
~~[illegible] la blandura del [illegible] evangelio [illegible]~~
~~[illegible]~~, pero como es igual al mismo ti
empo la miseria y tribulaçion de todos, hasta tiene ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ que atender a si mismos. Y si tienen por estas ocasiones
en lo temporal ni en lo espiritual otro consuelo ni ayuda que la del P.e sobre sus om
bros ha de cargar todo el trabaxo aunque a el pueblo como muy ordinariam.te los muy
juzgador a las pestes su charidad evangelica [illegible] estos mestizos y en
ser entrañas a de acoger la compasion y sentim.to de todos bien tendran pues que y a
[illegible] y cuidado de los P.es y aunque [illegible] noche los ratos [illegible]
de P.e para su reposo, y aunque ha sido de exercicios [illegible] mucho exemplos
grandes de grande [illegible] reduçion dicha de haber [illegible] estima y
[illegible] como contento [illegible] dentro de los
[illegible] del pueblo el fervor del P.e Adriano y no pudo [illegible] para espaçiarse
[illegible] miserables ovejuelas que casi agua
por aquellos montes [illegible] la mano a aquellas miserables ovejuelas que casi agua
rdamos dos esperando el gracioso [illegible] en el abismo.

Despues le llevó N. S.r por compañero al P.e Geronimo Porzel para que aliviase al P.e Adri
ano en gran parte de su afliçion y trabaxo. Discurrian ambos tomando cada uno
a su cargo la una parte del pueblo curando a todos y administrandoles sin cesar con
forme lo permitia el rigor de la peste los S.tos sacram.tos y en especial por ser todavia
infieles el del S.to bapt.o aunque el demonio valiendose de este color como suele tra
baxo mucho de enfamarlo.

En los Annales ultimos se dio relaçion de un manosissimo y embelecador echizero lla
mado Ibapiri que persiguio cruelmente con coraje a la gente deste pueblo por aver dado

entrada a la fee y a los P.es y como era no menos reverenciado que a tanto punto aplicó de alterarle toda la prov.a si con tiempo y poder no se le pone freno a su orgullo. Pero con todo esto nunca dexaba de amenazar con ladridos como perro que tiene a la cadena amarrado y agora teniendo noticia de la cruel mortandad que avia en este pueblo intentó con esta ocasion pervertir a aquellos nuebos Xpianos. diole una cuenta supersticiosa a uno dellos y le mandó que entrase con ella por todas las casas tocadas de peste y les denunciase con aquella señal de su parte que avian de perecer todos miserablem.te porque le avian negado a el que era su verdadero dios y el que fertiliza sus campos y admitido la fee de otro desconocido y estraño. Con esta embaxada supersticiosa se ivan algunos flacos amedrentando, pero avisados con tiempo los P.es de algunos fieles Xpianos echaron mano del propio ministro y convencido del malicioso engaño que dió compungido y detestó la maldad de aquel infame maestro. Otro dicipulo suyo encubierto fingiendo grande compasion y piedad se la juntaba al P.e siempre que iba a visitar y sacramentar los enfermos como que queria servirlos en su necessidad y era para tener con esto mas libre la entrada y persuadirles que era aquel castigo del cielo por aver vuelto a su echisero las espaldas y amenasarles que todos avian de morir sin remedio fue tambien descubierto y por las diligencias y industria de los padres notado y aborresido de todo el pueblo que llegaron los muchachos de el detestando sus diabolicas artes a escupirle a la cara. Con lo qual el reviro aber tan corrido de si mismo que abjuró publicam.te su engaño y pidio con grande instancia y demostraciones de verdadero penitente el s.to bapt.o y admitido a el es uno de los mas fieles y exemplares Xpianos, y los que avian mostrado alguna liviandad o flaqueza con sus embustes quedaron escarmentados y advertidos para adelante y mas animados ellos mismos notando que muchos de los que recibieron el s.to bapt.o en el peligro de la muerte sanaron, con que quedó confundido aquel hijo del demonio cuyo miserable fin ~~[illegible]~~ dire mas abaxo.

Al mismo tiempo que estaba en tan apretada tribulacion este pueblo y los padres oprimidos del peso de un excessivo trabaxo cundio la tierra adentro la peste y hasta en el gentio que puebla las riberas de los rios que llaman Yacuy e Igay. distantes como veynte leguas de la Reducion cruel carniceria y estrago. Tubieron esta nueba con el dolor que puede ymaginarse los P.es y que amenazadas estaban al infierno de aquellas ovejuelas miserables, y determinaron que quedandose el P.e Adriano en el pueblo con su antigua afliccion y carga fuese el P.e Porcel que para la necessidad externa a ayudarlos. Partio muy a la ligera y aunque el rigor de los frios y fuerza de las aguas le dieron bien en que padeser, no era todo nada en comparacion del dolor agudo que le traspasaba las entrañas de ver la lastimosa presa que teria como la peste en los cuerpos echa ya el demonio en sus almas por no averles antes podido socorrer con el remedio del s.to bapt.o los P.es los quales recorriendo y tocando las puertas discurrieron quatro veses por aquellos dos rios administrando a los que estaban en peligro el s.to bapt.o y disponiendo para que lo estubiesen a los sanos, y se bolbian a su reducion cargados de s.tos despoxos de un gran numero de almas que sacaron al demonio de sus uñas y embiaron libres a la bien abenturansa. Dio que en particular de la disposicion admirable que esta divina providencia en todas las cosas conforme a la traza de su eterno consexo, y que todas le sirven aunque al juicio humano le parescan sin ninguna proporsion para dar execusion a sus fines, no es indigno de ser celebrado este caso. En una destas misiones trabajaba un p.e con un enfermo que estaba muy al cabo por disponerlo para el s.to bapt.o el o porque se lo hasia fingir la malisia y horror que a este s.to sacram.to tenia o porque verdaderam.te la fuerza y rigor de la enfermedad le avia robado el sentido a todo estaba como una piedra immobile, hisieron sus parientes por su parte, y el P.e por la suya extraordinarias ~~diligencias~~ experiencias para sacarle algunas muestras de atension o consentimiento a lo que para instruyrlo en la fee se le dezia pero trabaxaban en vano. Notasia el P.e que la suerte y afligiale extremadamente el ver que entre sus manos au

de

despreciase aquella alma, mas de las de N. Sr. que la tenia para si destinada no avia en el infierno poder para arrebatarsela, y todo avia de ceder a su disposicion admirable. Movio al Pe. sin advertir en lo que hazia aqui pusiese al enfermo insensible un poco de sal en la boca el qual luego dio muestras de sentir su picante, y hablo expeditamente de su motivo, y aviendole echo capaz de los misterios sagrados dio con mucho gusto suyo su consentimiento para el Sto. Baptismo, recibiolo luego porque no permitia dilacion su peligro, y de alli a pocos dias embio su alma a los eternos gozos como puede esperarse. Bien tiene de su parte de otro caso.

Un infiel se sintio herido de la peste veynte leguas de la Reduccion, y con ansias de recibir el Sto. Baptismo se hizo llebar a hombros de sus parientes tendido en una redesilla a como aca la llaman Amaca toda esta distancia. Llegaron, y los que le llebaban como eran forasteros y de natural encogidos, y con temor extremo, aunque acudian a casa con intento de dar aviso a los PPs. no se atrevian a decir les palabra. Reparo ya a boca de noche uno de ellos a caso se estaba un viejo junto a una pared de nuestra casa como si fuera un poste plantado, preguntole lo que pretendia y con esto animado se atrevio a romper aquel silencio barbaro, y le dio cuenta de la necessidad del enfermo, al qual fue al punto a visitar el Pe. recibiole con grande alegria pronunsiol de la eterna que prestole avia de ganar el alma. Diole noticia de los misterios sagrados, baptizole, y luego a media [illegible] no esperaba de esta vida mortal otra cosa la dexo por la bien aventurada.

El capitan deste pueblo indio de mucha [illegible] andad y valor estaba a este mismo tiempo postrado del mal de la peste y ya le concedian muy pocas horas de vida. Recibio con singular piedad el sacramento de la extrema uncion, y luego cobro salud a juizio suyo y de los demas milagrosa, y pudo con su propria experiencia asegurar a sus naturales y quitarles el horror que con este sacramento les avia puesto aqui como en otras partes el demonio. Parese que la peste cansada ya pero no satisfecha con tan cruel carniseria se aparto aunque dexo como por executoria de su saña a la hambre. Aviendolos tenido impedidos para la labor de sus campos, y si di con como de compasion algun fruto lo agostaron los inclementes temporales. Los que escaparon pues de la rigor primero andaban convalecientes y transidos vagos y esparcidos por los montes desenterrando algunas desabridas rayzes porque con que engañar su rabiosa hambre aunque muchos se le rindieron y en especial algunos que quisieron durar contumaces obstinados a las blandas amonestaciones de los padres poniendo a los demas terror con sus [illegible] desastrados.

Todo avia de cargar necessariamente sobre los corazones afligidos de los PPs. a cuya natural ternura y compasivas entrañas tal pesada carga oprimia sobre manera, y trabaxo [illegible] mendigando para remediar la necessidad destos y por la demas [illegible] y [illegible] gran cantidad de legumbres que les repartieron [illegible] para semilla ellos tambien dieron un grano y una manera de sustento sin quedarse aunque pudiesen de ellos fueron reparando y repartiendo [illegible] de los vacas que les avia quedado y se repartio por sus [illegible]. Con estas de y se tenian por bien librados a los que les cabia en el pellexo un pedazo. Con estas demostraciones prendaron extraordinariamente sus voluntades y los [illegible] de suerte que pueden dar a su natural como en un molde la figura que mas les agrada. En [illegible] todos los dias con grande frequencia en la yglesia y se pasaron al bando de Xpo por el Sto. Baptismo los infieles [illegible], el año de 32 quatrocientos y el de 33 otros tantos, y porque no hubiesen mas estos prisiones y estorvo para volver a las imperiales vanderas de Xpo. el perverso echizero [illegible] que haya a muchos de su pueblo encantados, y huyendo por los montes de los PPs. pago este mismo año de 33 con una muerte infelix sus maldades. Aviale N. Sr. a lo que parece tocado con el vehemente rayo de su ilustracion verdadera, y echole a parar de aquella su fantasia desatinada y loca, y como se vio necessitado de su amparo, y se determino confiado en la benignidad de los PPs. que avia perseguido a avesindarse en esta reduccion que era la mas cercana y donde estaban muchos de los que avia traydo en bando los que se refirio el Sto. Baptismo, mas avia le hecho indigno del y tenia muy ofendi-

da

+ Y asi porque [illegible] fatigava aun [illegible] temor de bolber.

✝ y avia embiado para abesindarse [illegible] hijos y muger delante.

da la div.ª Just.ª con su iniqua impiedad y abominables artes. Ya estaba puesto en
camino y serca dela Redusion qdo el mal dela muerte le cogio los passos y lo acabó y mi-
serable sin poder ser socorrido y quedó esta xpiandad libre de aquel espanto. Son los con-
sexos de dios pielago innavegable al entendimto humano y qdo se atreve a escudriñarlos
el suelo es con peligro de haser miserable naufragio. Toleró tantos años a este portento
se atrevia a publicarle guerra y a perseguir su ley y su grey con entrañable rabia. Dexó
triunfar tanto tiempo y pasar su carne. y agora que paresia sele venia a la me-
no cruzadas las manos y haserle de lobo arrebatador en la mansedumbre cordero, le
hiere de repente y ataxa su determinasion cortandole con la muerte los passos. No le a-
granaria la divina Just.ª que tubiésemos alguna confianza que el conosimiento que
paresia que tubo de su errado[r] pues iba a buscarle como le hizo desear el Sto Baptismo
le sacó tambien algun intimo gemido del pecho por aver ofendido tan inefable
Bondad con tan graves peccados y se salvase su alma, o que discurramos que miraba
N. S.r por aquel su rebaño le quiso librar delos asaltos deste lobo rabioso porque
simulando vestida la piel de oveja si se avia de prevaricar como suelen, tirar
las demonstrasiones fingidas tanto con mayor daño q.to mas de serca no le infestase.

Redusion de S. Carlos del Caapi

1 plagas Lo mismo ay que la Redusion delos Apostoles padesio su vesina (seis leguas distante)
de S. Carlos y con poco menos rigor y asi fue casi igual el trabaxo delos P.es P.o
de Mola y Phelipe de Viveros que la tienen a su cargo, y los embustes delos
echiseros mas perniciosos y libres por aver en ella mayor canalla destos in-
fames ministros, mas aunque sin tio esta nueba vivia los Ps podemos desir que
fueron los de la Ros y ayuda que le dieron la poda para que llebase mas fruto. por-
que con lo sucedido fueron todos los sacrificios visiosos delos echiseros y los dest-
ino para el fuego, en ellos se emprendio primero y hiso mayor riza la peste
con que fueron conversidos de su malisia que publicaba la venada que el trabaxo
a los fieles por averse sujetado a ellos y aun algunos desu infame secta cayeron de
su fantasia y detestaron sus artes y se hisieron verdaderamte xpianos, y uno
en espesial que confesó que varias veses se le avia mostrado el demonio y enca-
gadole con grande instancia la cura delos pobres enfermos, no ninguna de ejersi[tar]
sino el acto de ay, sino paraque con aquel color los embarcase, y aviendo escapa-
do del peligro dela muerte por medio en que estaba recomensió de N. S.r la salud y fue
uno delos mas provechosos ministros que ayudó a la conversion de muchos y
descubrio los engaños destos. de suerte que N. S.r delos mismos materiales que fa-
brican de estropiesos y escandalos hiso asiste en aquella la hermosura que lo guarda
y de sus dichos delos infernales dañadores, como paresera mas claro por la con-
version notable del casique principal del pueblo que escribire abaxo.
Valio mucho paraque no peresiesen todos la industria del P.e P.o de Mola probo a sangr-
arles y sanaron algunos y asi se llenaba todos los dias nra casa de apestados que acu-
dian ampitos y desalados paraque el P.e les diese de comer y les sangrase por sus manos
pidiendo todo el pueblo a vozes a N. S.r misericordia y muchos por aquel medio la alcan-
zaron y derramandose por la tierra adentro la fama acudian los gentiles a opo[rtu]n[amente]
paraque el P.e exercitase con ellos la misma piedad, sangrauales y hiso para re-
cogerlos uno como hospital donde eran curados y bolvian a sus tierras muy pren-
dados delas leyes y amor delos P.es y principalmte lo quedaron los mismos indios del
pueblo que gosaron mas de espasio destos y otros beneficios los quales notablemte con-
agradesidos todo el dia se andaban tras del P.e hasiendole mil cariños y agasajos y a la
puerta de casa muchos regosijos y otras las noches a su usanza para tener
contento y los ya xpianos deseando se formar de la doctrina en toda piedad y x-
ana zerca lo visioso y hubo muy señaladas conversiones y los gentiles di-
endose con grande fervor para el Baptismo administrose aquel año de 3[00] a tres-
zientos adultos y el siguiente a otros muchos ayudando mucho los de a [la]brar
piezas que hisieron algunos delos rebeldes.
Salieron tambien los P.es otras dos veses en mision y discurrieron por los pueblos de los
gentiles derramados por toda la comarca donde avia cundido la peste y baptizaron
a muchos que paresia que estaban luchando y entretiniendo la muerte hasta que les

que quiso por el S. Bapt.^o les abriese la puerta de la vida aventurarse porque luego en resistiendolo como si no les detubiera [illegible] se le rendian, y estos por el contrario parese que entre las manos de los [illegible] al leon infernal con increyble dolor de los P.^s por verse perder eternam.^te a estos sin poder ayudarlos [illegible] en estos casos muchos effectos de la divina eleccion muy notables que por la brevedad se dexan y solo apuntare baste n.^a [illegible] una vez unos gentiles a la puerta de su casa una yndia afligida p.^a que el S.^d [illegible] pasando [illegible] salud [illegible] aviendo echo. Mas comenso a dar a la vista del S.^d tan horribles aullidos como si tubiera delante algun monstruo procuro quitarla [illegible], dexola p.^r [illegible] tiempo y bolbio asiendo extraordinarias diligencias con ella para quitarle el horror y disponerla para el S.^to Bapt.^o pero ni el ni sus primos parientes pudieron acallarla aunque [illegible] hasta al [illegible] instansia con [illegible] para que la bapt[illegible] pero no dio lugar obstinada, mas porque no quedase [illegible] el que esta bien preparado en el zelo [illegible] que estaba en un rincon de la misma casa oyda la porfia llamo al [illegible] y le dixo que le bapt[illegible] a el ya que aquella muger no queria [illegible] lo con grande consuelo suyo y luego volo [illegible] a llenar la silla que N. S.^r le tenia aparejada.

Pero en lo que [illegible] la divina piedad p.^a con [illegible] esta R.^on y comarca fue en [illegible] conversion de su principal Casique y S.^r llamado Apicabiya. [illegible] de su natural altivo orgulloso, [illegible] y que con el valor de su pecho y eloquencia de su lengua y sobre todo su grandeza de su trato se hasia temer y reverensiar de los [illegible] el [illegible] como [illegible] a su tierra a los P.^s y con ellos vivia pero no conforme a ellos y su doctrina, no [illegible] duraseir vise y a cada paso [illegible] el juego dando [illegible] de [illegible] con que [illegible] queria amonestarle, y uno de los años el P.^e Mola le arranco una man[illegible] ana con quien vivia con notable escandalo amigado, le amenaso con la muerte y como era temido de todos tenia los amedrentados [illegible] del y de sus intolerables costumbres se espansian por los montes [illegible] de los gentiles de xaban de redusirse [illegible] por no avesindarse con el. Todo [illegible] de la gloria de [illegible] y [illegible] extrañablemente [illegible] y conquistar [illegible] corason de [illegible] que al fin con la larga experiensia de los beneficios y benignidad de los P.^s se fue poco a poco [illegible] de su inhumana fiereza y dando [illegible] de la luz divina libre la entrada el [illegible] tal mudansa en su alma que pidio con grandissima instansia el S.^to Bapt.^o disponiendose para [illegible] luego los [illegible] de [illegible] con quienes [illegible] conforme a [illegible] de [illegible] consagraronselo al S.^r con [illegible] los padres lavandole [illegible] casaron le [illegible] con la mas vieja de las [illegible] que venia a ser su legitima muger hasiendo el gran [illegible] a N. S.^r [illegible] tan [illegible] y [illegible] disposision que avia al criado para su muger [illegible] en ella un [illegible] de extremada grasia, mas en entrando [illegible] del S.^r luego [illegible] por lo mas [illegible] la naturalesa [illegible] el golpe. Esto [illegible] al año de 37 y despues aca paresio que [illegible] mexorado esta redusion [illegible] y no [illegible] extraordinariam.^te la conversion [illegible] de vida de este Casique y el con notable fervor ayuda a los P.^s en la redusion [illegible] de los gentiles de toda la comarca que acuden ya [illegible] al pueblo y [illegible] luego [illegible] el [illegible] Casiques con algunos de sus vasallos [illegible] de [illegible] famoso [illegible] de todos llamado Jaraya [illegible] de [illegible] otros muchos con que vendra presto a [illegible] como [illegible] familias porque en algunas [illegible] que [illegible] ya apalabrados.

Fundose en principio este pueblo en [illegible] pero muy [illegible] y espuesto a los combates del viento que les combatia con gran furia y por eso se huyan tambien por los

mon

montes algunos delos indios que naturalmente son inclinados a buscar el abrigo
advirtieron en ello los PP. y este mismo año de 32 lo pasaron a otro sitio para ellos mas
acomodado con que todos estan muy contentos.

Estas ocho Reduziones como acá las llamamos dela estendida provincia del Uruguay de que hemos
echo relaçion hasta agora y faltan otras que en el ultimo lugar escribiremos despues de haver
dado vuelta a toda esta provª. estaban ya fundadas al principio del año de 32 donde se acabo
el hilo dela narraçion que presento a V.P. el procurador en nombre de todos sus hijos que
aqui estamos. Delas cosas particulares ya emos escrito agora nos queda mas que advertir al
general comun a todas nueve mas o menos entabladas en cada una conforme el tiempo
de su fundaçion y los favores con que N. Sr. á acudido a esta nueva iglesia.

Ay muy grande frequençia dela comunion y confession fuera dela penitencia con al qual
tienen extraordinaria fee y devoçion repitiendo confessiones en qualquiera ocasion
de peligro y acusandose con mucho sentimiento de cosas muy lixeras y menudas prendas
del temor sto. de N. S. que se va arraygando muy hondamte. en sus coraçones y asi ay en
cada dia exemplos de grande consuelo de luchas y resistencias por no offender a N. Sr. pa-
deçiendo no solo afrentas y baldones sino tambien coçes y puñadas armandose con
todo esto con la consideraçion de que dios los esta mirando a de que han de llegar
a reçebirle. Escogense para la sagrada comunion los mas señalados en devoçion y pie-
dad entre muchos y se disponen con muchos exerçiçios de piedad y de obras penales. Todos
los dias se llena comunmte. la iglesia para asistir al sto. sacrifiçio dela misa para que
N. Sr. les ayude como ellos diçen en sus labores y trabajos. Por las tardes acuden muchos
a resar el rosario dela ssma. Virgen. estan ya introduçidos en casi todas nueve re-
duziones los exerçiçios de disçiplinas y disçiplinas dela semana sta. con mucha venera-
çion en aquellos sagrados dias y compassion delos dolores del Redemptor y suelese pa-
ra esto muchos algunos dias entre semana por toda la quaresma hazer con la di-
sçiplina penitenª. por sus peccados cosa para su natural a par de milagro porque nunca
supieron que cosa era castigo, ni dan un papirote a sus hijos aunque los vean en
los mayores delitos y asi al principio hazen como escarnio de nosotros quando les
tratamos destas materias para imponerlos en ellas. Sirvense las missas y culto
divino con mucha solemnidad y diestra musica de instrumentos [illegible] y estan los
muchachos muy instruydos en toda modestia y poliçia xpiana. Ha avido
muchos muertos muy señalados en piedad y demostraçiones delos favores que
de N. Sr. eran para aquella preçiosa hora reçibian. Tienen exquisito cuydado de dar
luego aviso a los PP. de qualquier enfermo que ay para que le sacramenten
con tiempo siendo su natural como ya en otra parte apuntamos en el ocultar los con
extraordinario y [illegible] y de fiscalear los peccados y escandalos para que
los ataxe. Estan desarraygadas las supersticiones de su gentilismo y los hechiçeros que
[illegible] se estan disponiendo con fervor para el sto. baptº. y reduçiendose los
de la comarca, y sobre todo que es el origen de su bien tienen un entrañable amor
y sujeçion a los PP. prendas muy seguras que esta en ellos la fee que se les predica
muy hondamte. arraygada y que serán presto una muy florida xpiandad con el am-
paro de N. S. y corriente en todos los demas exerçiçios xpianos como en las otras
provinçias catholicas aunque a solos de quatro a ocho años que a casi toda esta
gente se les predicaron las primeras nuevas del sto. evangelio y hallandola de cos-
tumbres tan inçiviles y barbaras y por esso os dizimos lo que acabamos de escri-
bir de nuestra parte dexando algunos raros exemplos particulares que de todas estas
materias an ydo notando los PP. y entre nosotros los çelebramos todo sto. por
milagro y diestra dela gra. de N. Sr. [illegible]

Las reduziones que de aqui adelante escribiremos se an fundado por favor de N. Sr. muy
señalado en lo que despues aca ha corrido de tiempo y asi se va agora introduziendo
en ellas la reformaçion del abuso çivil y xpiano. discurriremos por ellas no
guardando el orden de su fundaçion (como lo emos echo en las ocho passadas)
sino de sus sitios por poner de camino a los de mas adelante y dis[illegible] toda la dis-
posiçion dela tierra, y daremos prinçipio por la de sta. Theresa que es la que pri-
mero se dio a este y como dela fundaçion por despacho asi dela de S. Carlos porque
dellas salieron a poner los primeros mas fundamentos los Padres.

Red.

Reduçión de S. Theresa

Como toda esta prov.ª havitada de tantas gentes rindió al infernal tyrano tan fiel vasallage que por centenares de años goçó de vnas almas infelizes como defendida de aduersarios estrangeros como con fuertes candados, tan cerradas y tan cerradas al S.to Evangelio los passos que ni de la memoria de los siglos no tenemos noticia llegase a apperçebir algunos de sus ecos, hasta que la virtud invenzible de Xpto fue rompiendo el camino a los de la Comp.ª que, alguna de la celebridad del tpo parece an volado con sus victoriosos estandartes desposeyendo de su antigua possesion al tyrano. [illegible] acabar de conquistar de la toda estan en sus puestos como en fronteras defendiendo los por vna parte y por otra atalayando al enemigo p.ª entrarle y passar a los vinos poder cada dia [illegible] y [illegible] bleçiendo al Reyno de Xpto y en tal grado hasta los confines del Atierra [illegible] esclareçido nombre.

Desde la Reduçion de S. Carlos se despliega hazia el oriente vn campo raso aunque esmaltado a trechos con algunos montezillos hasta que a doze o catorze leguas distantes se halla una aspera i dilatada montaña de pinos que llaman los naturales Ibitiru que es lo mismo que sierra rasa, quiza porel verde obscuro de sus arboles mirados de lexos engañan a la vista representandole vna semejança de sierra. Aqui pues vn famoso Casique llamado Atupa miri que quiere dezir dios pequeño tiene sus tierras y basallos y confina con los de otros muchos casiques y de el año de 31 el p.e P.o Romero passó allanandole a Xpto todo lo que pudo penetrar de esta prov.ª alumbro tambien esta tierra con los primeros luzes del S.to Evangelio y encendio en los animos de sus naturales deseos de hazerse xpianos. Pidiole el año siguiente de 32 este Casique volviese a visitarles o les embiase algun p.e para este effecto. Corriole esta embaxada en ser pedido con otros negoçios de su offiçio y asi dexo orden en S. Carlos al p.e P.o de Mola fuese a consolar a Atupa miri y a entretener sus piadosos deseos con buenas esperanças mientras nro S.r nos probeya de algun obrero que embiarles. Hizolo el p.e su mision aquel mismo año y pudo prometerse de los felizes principios muy buenos suçesos para adelante. En el camino estaba vn pueblezillo de gentiles y en el vn enfermo que dos veses que el mismo p.e avia discurrido por alli tele avia siempre escondido, pero agora le traxo al p.e que era muy conoçido para que no hiziese otro tanto. Aunque [illegible] ya que no pudo darle todo con el cuerpo escapandosele con engaños [illegible] para que no le baptizase xpiano, pero nro S.r que le tenia escogido alumbro al p.e para que averiguase la verdad y conversase al enfermo para que el mismo pidiese el S.to Baptismo administroselo con mucho consuelo suyo y en breve fue a gozar de la vida bienaventurada de que queria privarse. Aqui allo el p.e a Atupa miri que abia salido a encontrarle y aviendose los dos congratulado con aquella vista deseada despacho el Casique algunos de sus vasallos delante para que diesen la nueva en su tierra que fue aplaudida con general regoçijo y luego traxo alla el p.e el qual en vna ensenada que haçia vn monte y pareçio por entonçes sitio acomodado para la poblaçion enarbolo con extraordinario regozixo las insignias sagradas de N. redempçion que veneraron todos postrados y oyeron con demonstraçiones de consuelo que ya començaba a distilar en sus almas aquel fertilissimo arbol, los misterios que en el estaban enserrados. Y para gozar luego de sus preçiosos frutos ofreçieron todas las indias sus criaturas para que el p.e se las baptizase. El qual ofreçidas a N. S.r estas primiçias fue [illegible] de volverse a su puesto dexandolos a todos que hizieron a lo pretenerlo bien tristes con su ausençia aunque animados con las esperanzas que les daba de tener presto p.es

El mismo año volvio a embiar el mismo P.e P.o Romero desde la Reduçion de los Apostoles a los P.es Fr.co Ximenes y Geronimo Porcel para que con su fervor avivasen aquel fuego sagrado. Hallaron en aquel lugar mucha gente que los reçibio con las mesmas demonstraçiones y el Atupa miri les hizo vna oraçion muy afectuosa y rethorica discurriendo por todos los miembros de su cuerpo y significando la alegria de que a todos con su vista les avia cabido parte. Trataron luego los p.es de dar principio a una iglesia y los indios lo

re

recibieron contentissimos y que aunque les affligian los frios y ponian impedim.to las
aguas y los mismos P.es pasaban con ellos de frezer poco a poco para podian aunq.
ellos se volvieron a cabarla despues sin ellos, no quisieron … de la obra
hasta dar acabada vna iglesia muy buena y capaz paresciendoles que con ser
prenda tenian seguros a los p.es de tubieron se los demas del tiempo del que lleva-
ban determinado por averles impedido el pasar las aguas y aunque padescieron
mucho con los frios y falta del necess.o pasando la vida con solos los manxares
de los yndios no estubieron ociosos porque todos los dias tocando se avesez ex-
plicaban a todos los gentiles con mucho aplauso suyo los misterios sagrados y
gastaban buena parte de la noche en instruir para inculcar m.te a los niños que ha-
ban ser siempre las bien logradas esperanças del rebaño, y suelen por su cor-
tedad y natural encogim.to huyr como si fuera algun coco de los P.es pero a vnos
dos o tres con algunos donesillos les tomaron tanto cariño que N. cosa que tan-
bien hizieron de mucho no se vaziaba de muchachos y a contezia despertar
a media noche a los p.es las criaturas llorando y no pudiendolas acallar porque las
llebasen a casa de los p.es y si alguna se encogia las mismas madres las lle-
baban a mucha costa y como si fiandolas con la necessidad los desamparaban y se
iban a la labor de sus campos. Crian los a todos desde muy tiernos con vna cos-
tumbre barbara, dan al labio inferior vn taladro y cuelgan del por gala
vn gueso grande que dende que llaman en su vulgar tembeta y a veses o
tros dos a los lados mas tirisandose por señalarse entre todos. dixeronles los
P.es que los niños que ellos criaban y enseñaban su ley no trayan aquellas
insignias de barbaros, no fue menester mas para que otro dia no aparesiesen co
ellos en la presencia de los P.es porque todos los avian arroxado en el fuego. que
todas estas son muestras de vna aficion extraordinaria a los ministros del S.to Evan-
gelio y no es menor la que le sigue.

Estaba vna india recien parida en su chacara lexos del pueblo y sabiendo que
a la sazon estaban en el los p.es alla misma se partio con su criatura en camino aun
que era para ella por los muchos trabajos y achaques ordinarios del parto bien
peligroso. y llegando a media noche se fue a despertar vn Alcalde para que se la
llebase luego a confesar y al S.to bapt.mo a los P.es y aunque el mayor considerado n
quiso inquietar su reposo les dio aviso muy de mañana. Baptizaronla luego y
dentro de pocas horas se la llebo para si el cielo por dichosas primicias de la xp-
andad. Al atarde le ordenaron vn entierro solemne con todos los niños del
pueblo presediendo enarbolada la insignia de N.a salud y dirigiendose los
P.es llenos de consuelo por ver la triumpho y cantando con voz alta y respondiendo
todos las oraciones y puesta al angelito su guirnalda de flores consagraron
la nueba iglesia al S.r con aquel S.to deposito dexando muy admirados a los
gentiles que concurrieron a la novedad del espectaculo y nuestra S.ta cos-
tumbre tan diferente de la suya con sus difuntos como en su gente tan barbara.

Todos los dias que aqui estubieron los P.es entraban en el pueblo de nuebo dos y tres
[illegible] de los gentiles comarcanos a haserles instancia de que fuesen a su tierra, persuadiendo
… de como ellos tenian otros P.es a su cargo que no podian desampararlas y consolandolos con buenas esperanças se
volvieron para los Apostoles dexando baptizados los demas infantes y en el camino tubieron
ofreser a N.S. de nuebo vn sacrificio agradable holgandose con la nueba que les dieron que avian
todo sus vidas con grande peligro porque aquel echizero … abia instigado algunos de sus
ministros para que … matasen … y lo hubieran executado si N.S. a lo que se pue-
de discurrir no les hubiera detenido con los adversos temporales y asi quando entraron en el
pueblo les recibieron con mucha … porque estaban sobresaltados por las nuebas
… avian corrido de su peligro. volvieron despues por varias veses el mismo P.e por el zelo
q.e tenia hasiendo varias como … correrias para a … piadosas de aquellos genti-
les que estubieron siempre muy constantes y socorrer a los que se hallaban en mas ur-
gente peligro de ser arrebatados del lobo infernal aunque no eran mas que a cometidos

les

y les era forzoso retirarse luego a sus puestos, no pudieron estorbar que no pereciesen con entrañable dolor y desconsuelo suyo un gran numero de almas, porque una hambre cruel acabó con muchos de todas edades.

Año Conservó este puesto hasta el Marzo del año siguiente de 33 que el P.e P.o Romero volviendo de fundar las Reducciones de la sierra de que hablaremos adelante concurrió alli con el P.e Fr.co Ximenes que por orden suya avia acudido a aquel ministerio de la Reduccion de los Apostoles. Pareciole al P.e trasladar esta poblacion a otro sitio diferente ... por ser el que tenia expuesto a los asaltos de los Gualachos que casan muy cerca y por las espaldas estaba una nacion diferente de la que llamamos guarani ... poblados todas ... muchas Reducciones ... muy antiguas y crueles ... al setentrion hasta traves... los campos del Uruguay ... al Señor de los hijos de la Comp.a Campo muy estendido en que ... porte ... entre manos, y por estar cerca a un monte espesissimo de los arboles de donde se coge la yerba tan importante ... el comercio y uso destos indios y por ser mas commodo ... su voluntad a los indios aunque estaban ya empeñados con sus casas que para ... acaban ... chacaras que tenian sembradas ... por el deseo que ardia en sus pechos ... en comp.a de los PP. Avia de distar el pueblo espacio de quatro o cinco leguas ... cuydado el ... del ... de ... porque no tenian ... que en el nuebo puesto sus campos ... el P.e Ximenes volveria despues ... a poner en execucion la mudanza. Mas los gentiles ... no se ... de alli donde tenian ya el ... de la Cruz sino iba uno de los PP. ... de nuebo en el puesto ... porque ... ellos y sus mugeres aquel ... de madero tenian gran consuelo ... con cuya virtud (escribe formalm.te estas razones) ... sus campos y que si no lo ... no se ... de la ... que avia de haver alli pueblo ... se juntarian todos y ellos ... con mucho consuelo y alegria y que hasta en tanto no avian de poner las manos al trabajo ... se hubo de hacer como ellos piadosamente pedian y el mismo ... que le continuo veynte y dos de Marzo volvio a renobar sus gloriosos triumphos en el puesto nuebo ... prevenido ... Volvio poco despues el P.e Fr.co Ximenes a executar la mudanza de todo el pueblo al puesto dispuesto y lo que en ella le sucedio ... en un capitulo de su carta para el P.e P.o Romero que dice assi.

Parti como V.R. me mandó a visitar a S. Theresa y llegue a tan buen tiempo que con la gracia del S.r effectue la mudanza del pueblo y aunque estaba renitente la parcialidad del Casique Guarae por el amor de su tierra y por aver le dicho que tambien tendria Padres alli, con todo se venzió y se desengañó diciendoles como no avia tantos padres que pudiesen yr a su tierra, con esto fueron volando y se dieron tan buena maña a hazer sus casas que quando vine las tenian casi acabadas con que queda ya aquello en forma de pueblo, luego comenzo a salir gente nueba del ... Caaroy y Matriculé dozientas y cinq.ta familias Bapticé cinq.ta niños y algunos enfermos que avia de peligro; de alli parti para S. Joachin (luego hablaremos desta nueba reduccion) y en el camino no faltó que padecer porque me cogio un temporal tan riguroso que me detubo seis dias en que estubimos para perecer de frio y hambre, los dos dias ultimos estubimos sin comer hasta que viendo el pleyto mal parado y que no avia que comer, aunque el tiempo no se aplacaba ni cesaba de nevar y granizar dixe a los indios hijos yo ya no puedo sufrir la hambre y tengo obligacion de mirar por mi y no dexarme morir asi, portanto yo me quiero yr aunque mas frio haga; salime del rancho granizando muy bien y los indios me siguieron, sacabamos fuego muy a menudo porque nos cortaba el frio, con este trabajo llegamos a un rancho donde con providencia divina nos estaba esperando un Alcalde de S. Joachin con mucha comida de maiz y leña recogida para hazer fuego con que nos reparamos algun tanto. Hasta aqui la carta del P.e Fr.co Ximenes el qual volvio finalm.te a seis de Agosto del mismo año en comp.a del P.e Diego de Salas y la ... de proposito a su cargo, y doce dias despues entro en ella el P.e Fr.co Vasquez Truxillo que como provincial que era y el fervoroso zelo de la salvacion de las almas le dio el complemento y la dexo corriente como las demas, y aun estubo en arriesgo de perder ... orden ... demanda que ... advertencia deste lugar porque V.R. vea quanto ... entradas ... afanan sus hijos, porque la mula que llebaba llegando a pasar un arroyo cerca della ... resbaló en unas piedras y cayo con el P.e que si no es socorrido

vbo de estrellarse los tres en las peñas pero cayendo sobre el le prenso la vna pierna con vn risco y aunque pensaron se le auia echo pedasos la canilla no hiso mas que molerle vn pedaso de la carne que se le fue pudriendo y abrió vna onda llaga hasta el gueso estubo mes y medio sin poder afirmar el pie en el suelo, y luego se le recresieron ardientes calenturas que le pusieron a las puertas de la muerte por no auer en aquellos desiertos affajidos otra medisina ni vnguento que el de la prouidensia amorosa de N. S.r es para las dolensias de sus sieruos el sanalo todo. y aun despues le duraron por largo algunos relieues que dexo su mal como por glorioso trofeo. Pero los mismos gentiles que se conuocaron muchos y salieron alborosados de sus secretas guaridas a la fama del pay guasu como ellos llaman que es lo mismo que gran p.e y a bian echo en su resibim.to grandes regosixos y fiestas abriendo y allanandole nuebos caminos a fuersa de brasos, hisieron extraordinario sentim.to por tan desgrasia testimonios muy autenticos del entrañable amor que aun antes de auer nos comunicado nos tienen, y forsaron a dexarse llebar todo lo restante del camino que fue de la R.da de S. Theresa hasta dar vuelta a las demas de la sierra muy fragoso y muy largo tendido en vna red en sus ombros por no poder de otra manera dar paso y consiguieron muy porfiadam.te contenderse sobre querer todos poner sobre sus ombros la carga.

Pero volviendonos a la nueba al anueba poblasion de S. Theresa (que se le dio esta aduocasion y apellido a deuosion del gouernador de buenos Ayres hijo del S.r Marques de Navas que se gloria de tener por deuda a esta esclaresida virgen y es de su jurisdision esta prouinsia del Vruguay) con su fauorable amparo e industria del P.e S.n Ximenez y su compañero que han trabajado en su cultura con señalado feruor y esta ya muy adelante y tiene matriculadas mas de ochosientas familias y pasaran presto de mil aunque por no tener aun en el nuebo sitio bastantes vituallas se van poco a poco auesindando, pero es grande la muchedumbre de gentiles de la comarca.

Aquel mismo año de 33 baptisaron mas de quatrosientos infantes y en el articulo de muerte algunos adultos, y para darles N. S. a desear este sacram.to tambien a los sanos a començado a obrar por su respecto algunas marauillas. Vna buena yndia acudia todos los dias a la doctrina con deseo grande de haserse xpiana, pero q.do se estaba disponiendo le saltearon los dolores y tubo vn rebesado parto y le robo el sentido de repente y dexo como muerta, su marido penso que verdaderam.te lo estaba y fue a media noche a despertar vno de los P.es el qual aduertido aunque el indio afirmaba que ya la dexaba muerta fue con arta pena a certificarse. Hallola sin indicasion alguna de vida con todo esso hiso que le pusiesen la mano sobre el corason y certificandole que le sentian vnos muy sutiles latidos satisfecho ya de sus feruientes y antiguos deseos del S.to bapt.o se lo administro a la misma hora y ofresio vna missa por su salud a N. glorioso Patriarcha el qual le alcanso sin duda la vida porque importaba acreditar entre los infieles este sacram.to Sancto porque luego que fue bañada con sus vitales aguas començo a respirar y poco a poco acabo de despertar de suerte que volviendo el P.e muy de mañana la hallo con perfecta salud y dando el pecho a la misma criatura. la qual tambien estubo alli a dos dias tan al cabo que ya su madre la llorabá como muerta, baptisaronla y tomo el pecho y estubo sana.

A otro indio tenia a punto a las puertas de la muerte vn recio dolor de costado y aunque era cattecumeno se le auia dilatado el S.to Bapt.o porque fuera de su legitima muger tenia vna manzeba y en ella vn hijuelo que el amaba con extremo y auia de sentir a par de muerte el dexarla, pero agora lo echo con grande resolusion de su casa y dio muchas muestras de arrepentim.to verdadero. hisieronlo con esto xpiano y luego començo a mejorar y dentro de dos dias se hallo bueno y sano auiendo ygualm.te alcansado la salud del cuerpo y la del alma por el S.to Bapt.o para el qual se ban disponiendo todos los demas infieles.

Aqueda do esta reduzion asentada sobre vna costanera de vn monte en las cabezadas del famoso rio Ygui de que luego diremos en vn puesto muy ameno y apasible bañado todo de cristalinas manantiales y arroyos y coronado de hermosissimos pinos que vensen a todos los que conosemos en Europa y paresen de otro linaje de cuel por selgos y derechos 34 y 36 varas que paresen empinarse a las nubes y tan redondos parejos como si los hubieran dado al torno su hechura, en los ser vas inmensas que ay de ellos no se hallara vno que tenga alguna exorbitansia y torsedura. Aora por toda la circunferensia del tronco a trechos iguales de quatro en quatro y de sinco en sinco

los ramos que se estienden tan a compas que paresen ~~[struck through]~~ que son lineas con proporsion de vn mismo centro tirados, de suerte que vienen a formar vna espaciosa y agradable taza que quando mas esta lisonjeando la vista, se quiebra y haze pedazos, porque al paso que el arbol va dejollado y cresiendo desgaja y dexa caer en tierra estos ramos, paresse que como queriendose alsar con el fruto que porque no se lo escalen lo tiene puesto y defiende en la copa empinada. Aunque prevalese con todo esto la industria humana amaestrada de la ham-bre que les enseña a estos indios a subir sin advertir en su peligro, aunque lo tienen bien grande reparando abrasarse con el tronco que no lo pueden comunmente abarcar dos y tres hombres y poniendose pegados con el por la sintura con una fuerte amarra dexando el cuerpo echado de industria, tiran luego quanto pueden alcansar aquella misma buelta por el arbol arriba hasta quedar el cuerpo en el por aquella ventaxa fuertemente apretado y tirante y sustentado de la misma amarra que le sirve como de estrado para que estibando con manos y pies le de al canto y desta suerte se levanta y va ganando del liso tronco quanto tiene de largo hasta llegar a despuntarle del fruto, que son unas piñas paresidas a las que se ven en Europa pero mayores que la cabesa de un hombre y los piñones aunque mucho mas desabridos mas cresidos que los dientes de ajos y son de mucho sustento y que arma bien al estomago. Las ramas que se iban desgajando dexan todo el tronco como tachonado con arte de unos ñudos tiesos y duros de color ensendido, que despues labrados al torno compiten con el indiano marfil en el resplandor y lisura.

Reduccion de S. Joachin

Retirando desde S. Theresa a la parte meridional ocho leguas de tierra aunque doblada por la mayor parte y encubierta y esenta, se encuentra la Red.on del glorioso Patriarcha S. Joachin puesta sobre la falda de vna empinada cordillera que corriendo al oriente atraviesa y baxa casi por medio todo lo largo desta prov.a de suerte que podemos poner delante de los ojos todo lo que della tenemos hasta agora conquistado para Xpo y consagrado con sus gloriosos trophaeos con la figura de vn arco que armado esta mirando al oriente, la cuerda del es el rio Uruguay que desde la Red.on de la Asump.n de que ya hablamos desiende hasta la de los Reyes que en el vltimo lugar escribiremos al austro, y estan a la izquierda quatro Red.s el qual tal de la media luna que mira al norte por donde agora vamos discurriendo en sierra las cinco que vltimamente emos contado. La flecha del arco podemos desir que esta prolongada cordillera en cuyas faldas por la vna y otra vanda se van agora asentando con la copiosa grasia de N. S.or muchas redusiones muy numerosas y grandes. mas por la parte que le mira al poniente ni llega a tocar el rio ni le an hasta agora descubierto los P.s donde termina, empero no puede ser sino muy corto el espasio que encubre segun el paraje donde nos hallamos, no asi por donde apunta el oriente que pasa muy largos espasios de tierra a donde no hemos llegado, hasta entrarse a lo que creemos cortando el mar del Brasil. Tendra por entrambas laderas de subida hasta el zerro como dos leguas de camino todo muy aspero y montuoso y hasta agora por todas partes zerrado aunque se va franqueando a fuersa de brasos para dar paso aunque dificultoso a los P.s y al comersio de los indios y es en algunas partes tan enhiesto y pendiente que apenas pueden sueltos y a pie encumbrarlo. Baxan desta aspera cuchilla a los llanos muchos arroyos y rios que a maravilla la fertilizan y bañan. Llaman la los naturales la sierra del Tapé y es guarida de innumerable gentio que vive agora a fieras salvaxinas escondido en aquellos retiros lobregos, mas sacados a luz con el encanto del s.to evangelio y humanados con sus resplandores vendra a purificarse presto esta sierra de todas sus abominasiones como de la divina benignidad confiamos y a ser vn bosque religioso y plantel donde el S.r sea conosido y re-

ve

ver enfiado por ella andaba rompiendo caminos el P.e P.o Romero y haziendo
como levas de gente para Xpo el año de 33 con zelo infatigable quando dio p
cipio a esta redusion de la manera que el lo escribe en su carta que es la sigui
ente. Antes de partirnos de aqui (dice por la Redusion de S. Ana de que escribe
presto y era su compañero el P.e Xpobal de Mendoza) tubimos notisia que all
serca en unos pueblos de indios estaba echa mucha cantidad de vino para una
grande vebida en la qual avian de matar dos muchachos esclavos, encomend
amos a N. S.r el negosio y fuimos que N. S.r nos avia trayado para librar aque
llos pobresitos de la muerte temporal y eterna, y asi por estar yo dispuesto repar
con el p.e de lo poco que llebaba de rescates para que los redimiese y llebose
consigo. fue el p.e y los indios se los dieron. Alli mesmo baptizo una criatura
que luego se fue al sielo y asi aquel dia liberto tres almas y se volvio muy
co con estos despoxos. Dose aqui la tierra y ando como digo en demanda de S. Theresa
por la mexor parte y mas fasil subida que la avia pasado hasta entonses y aun dia
de camino me estan esperando cien indios en un arroyo apartado de su pueblo
por donde avia de pasar donde me tenian echa una casita para que me al
gase. En llegando me resibieron con mucha alegria y me dixeron que en el rio y
donde estaban sus tierras avia mucha gente y que se querian todos juntar y hazer
pueblo grande y p.e que les levantase cruz (~~que en saliendo estaba sin cruz~~
~~la gente dixe despues~~) quien no se derritiera en lagrimas y se baxara de gozo
viendo esta mosion del sielo y estas ovejas descaminadas buscar a su pastor y que
aun hombre estraño que ven entrar solo por sus tierras no solo en a cautivarlo,
a quitarle la vida sino desalados a pedir la vida de sus almas y resibille con los b
zos abiertos en sus tierras y entregarse todos a su voluntad como si le conosiesen,
siega alguno de su nasion; por todas partes me senti movido y aun obligado a
solarles lebantando cruz en sus tierras como pedian y deseaban. llebaronme
luego aquella tarde a ver tres puestos, escogi el mexor y aunque era ya tar
de no quisieron recoxerse sin traer primero el madero p.a la S.ta Cruz. otro di
que se contaron doze de Marco les baptize las criaturas, matricule los cien in
dichos, y treynta casiques de fama hartos muchos de menos nombre que
avia en aquella comarca. A la tarde les lebante la cruz con la solemnidad que
otras vezes adorandola todos con gran devosion y affecto. quando yva a lebantar la
cruz que seria a las quatro de la tarde me avisaron que en aquellos montes esta
ba una criatura muy enferma y embie al punto un indio de la Candelaria que
iba conmigo por entender que el daria mexor con ella que no yo. estube aguar
dando hasta media a las nuebe en fin la hallo y truxo baptizela al punto y
de alli a poco volo a las eternas moradas. Nombre capitanes y alcaldes y de
que esta puesto a S. Joachin p.e de la S.ma Virgen Maria por lo que a tales p.e e hija
devemos.
Aqui resebi un villete del p.e Fr.co Ximenez que avia venido a visitar a S. Theresa adm
de yo le avia escrito me esperase y el p.e se puso en camino para venir a encontrar
me y como la gente era tan nueba a dos jornadas se arrepintieron por temor de la
gente de la sierra y asi el p.e se vio forsado a volverse escribiendome que se
volvia a los Apostoles porque suponia que los indios avian echo conmigo lo que
los de S. Theresa con el. yo avia despachado otro villete desde S. Joachin al p.e
Ximenez que iba y que me esperase, llego el villete ya de noche despues de aver
se partido el p.e para los Apostoles, pero el capitan hupa mini despacho luego
villete encargando a los que lo llebaban que no durmiesen hasta topar con el p.e
asi lo hisieron caminando toda la noche, de suerte que por la mañana q.do el p.e c
mensaba a caminar oyo una vozina con que se detubo. dieronle el villete
volvio las riendas para S.ta Theresa. yo tarde tres dias desde S. Joachin a S. The
sa y junto al pueblo nos encontramos con harto consuelo nuestro y no es creyble
el que tuvieron los indios en dias en verme y yo no menos en verlos a ellos. hasta
aqui la carta del p.e P.o Romero, que en este viage que aqui cuenta fue gran

concurrio con el P.e Ximenes en S.ta Theresa y le dio orden que trasladase el pueblo como
alli se escribio lo qual despues de efectuado passo por orden del mismo P.e P.o Romero a esta
reduzion de S. Joachin el P.e Ximenes como avia comensado a contar en aquella su carta q̃
se interrumpimos y prosigue alli desde donde le dexamos. Recibiome muy bien la gente del
pueblo (esta de S. Joachin) baptize en el los niños que avia y matricule cien familias que
vinieron de nuevo. Quise hazer una iglesita como V.R. me mandó, mande cabar los
hoyos para los horcones y era todo piedra viva con lo qual desisti de la obra diziendo
a los indios que otra vez buscaria mejor sitio para ella, entristecieronse sobre ma-
nera desto, y aviendome recogido a mi choza salio una india varonil muger del
Capitan Camay y comensó a afrentar los indios notandolos de floxos y para poco
y era de ver la efficassia con que la buena india les dezia que que brasen las piedras
y las horadasen para meter los palos para la iglesia, ellos a esto se cansaron
un buen rato golpeando las piedras sin haser mella en ellas y no por esso desistian
hasta que compadesiendome dellos sali y mande cabar en otro lugar donde avia
hasta tres palmos de tierra sobre las piedras, alli como pude armé una iglesita
donde se puedan recibir los indios por agora, con que quedaron contentissimos y yo
lo fui mas por ver la buen corason dellos, no pude atrabesar derecho a los Apostoles
por no estar abierto el camino ni aver canoa en el igasi y assi baxe por S. Ana
donde matricule otras cien familias y bapti[ze] sus criaturas. Toda la gente esta muy
dispuesta y no faltan sino obreros V.R. vayga presto al P.e Provinsial para q̃
lo vea por sus ojos, porque no es posible que viendo una mies tan copiosa y dispuesta
no rompa con todo por cogerla. hasta aqui la carta.

estos fueron los principios que tuvo a tener esta poblasion hasta fin del año de 33 que aviendola visitado con todas las demas de la sierra el P.e Fr.co Vasquez dando la vuelta a Pitapuá
bembio al P.e Ju.o Xuares para que asistiese en ella de asiento y la tomase a su cargo, pe-
ro con orden que se detuviase primero algunos dias hassiendo comp.a al P.e Adriano Formo-
so en la Reduzion de S. Cosme y S. Damian. Supieron esto los indios de S. Joachin y que
ya tenian P.e diputado que estaba serca y no padiendo sufrir el deseo que tenian
de verlo en sus tierras se fueron para donde estaba y le alcanzaron con el sin querer se
partir hasta llevarselo consigo. fue pues el P.e Ju.o Xuares aunque tan pobre de alaxas
y de lo demas necess.o para pasar la vida humana y fundar un pueblo de nuevo que
preguntandole uno de los P.es que de que cosas y bastimentos yba prevenido para llevar
esta obra adelante, respondio que de sola la rica semilla del S.to Evangelio que
sembrar en las almas de aquellos infieles, y en ella puestas todas sus esperansas, las
quales a comensado ya a lograr, porque esparsiendo con señalada diligensia y fervor en
la tierra que estaba ya como barbechada, aquella semilla va arroxando como tan gene-
rosa y castiza muchos machollos de frutos y abundante cosecha que yra al calor
de los rayos del sol de just.a tomando sazon, y con la ayuda que le han dado los P.es vesinos
ba poniendo tambien en lo temporal muy bueno su pueblo el P.e Ju.o Xuares aunque a costa
de muchas fatigas y trabaxos.

Reduzion de Jesus Maria

La falda septentrional de la sierra [illegible] hasta agora atienden a la reduzion de
S. Joachin sobre la meridional y ya en todas las que nos quedan que escribir por el orden
que aqui las contaremos encumbrando la sierra por el passo mas fragoso y casi insuperable
para dexarnos caer sobre la reduzion de Jesus Maria que es la mas oriental de ella de
S. Joachin como sinco leguas [illegible] su primer origen al celo de nuestros P.es por bien dizen-
do porque no consta con claridad de las relasiones que me an remitido los P.es ni puedo
averiguarlo con tiempo por la mucha distansia lo que aqui faltare supliran los siguientes annales.

los rebeldes del Caaro luego que dieron alevosam.te la muerte al esclaresido Martyr el P.e
Roque Gonsalez escondieron con tanta diligensia la campana que les estaba actualm.te a[illegible]-
tan

[illegible]ndo la lengua p.ª convocarlos a la s.ta doctrina q de resebir la corona, que no
cà mas pudo ser descubierta aunque hisieron exquisitas diligensias los P.es por ta carlo
derastro. Hasta que el año de 32 el p.e Xpobal de Mendosa que entro a dar principio a
la Redusion de S. Miguel como diremos abaxo, y estaba sobre aviso, tomó alguna
noticia destos indios y vino por ella a averiguar estaba en poder de unos infieles de
la Sierra del pueblo que en su lengua llaman el ibiticaray. despacho con el
nuebas algunos indios diligentes de su R.on para que por buenos medios la rescatasen
y llebasen esta reliquia a su pueblo. Hallaronla colocada en una casa aparte a
que de techo toda en pedasos y que la tenian los gentiles dedicado un indio paraque
de dia y de noche diligentem.te la guardase. Sacaronla de su poder y llebaronla
con mucha veneraçion a su pueblo adonde fue resebida con regosijos de fiesta, ca
les triumphales y colocada con religion en lugar desente. Los gentiles pues del ibi
ticaray quefon agora los moradores de Jesus maria con esta ocasion devieron de te
ner de N.ra S.ta fee alguna noticia, y de vir N. S.r de alumbrarlos interior men
pues por reverençia del ministro que la avia conservado con su sangre tenian al
que pareçe guardado con veneraçion aquel metal bronco. Piadosa m.te se puede cre
que el santo y mar Martyr como primer Apostol de toda esta nasion y que ellos antes
ninguno de los mortales alumbrado con la lus de N. S.ta fee acompañara esta tierra
y no muy lexos deste mismo pueblo con sus plantas, les alcanso de aquella fuente
de lus alguna sentella que les alumbrase en medio de las sombras de la muerte y les
inflamase los corasones bien tos para desear hacerse xpianos y pidieran P.es este pu
ser el primer toque de la divina grasia inclinandolos ya el año de 32 a lo cafo
[illegible]tando el de 33 volvio a discurrir por aquella tierra el p.e P.o Romero trabaxan
por abrir caminos nunca hasta entonces hollados para que su provinsial que era
entonses el p.e Fr.co Vasquez pudiese llegar a visitarla y alentar los ministros del
S.to evangelio que en la converçion infatigablem.te trabaxan. Los ronses llego co
el mismo P.e Xpobal de Mendosa a dar principio a la R.on de S.ta Ana de que
ya hablaremos que dista de la de Jesus Maria solas cinco leguas y qui [illegible]
se movieron estos con el exemplo de sus vesinos o el mismo p.e P.o Romero llego
a sus tierras en alguno de sus siguientes viajes. Lo çierto es que acabo de haser el [illegible]
[illegible] referido dio la vuelta al Paraguay y el dicho al p.e Fr.co Vasquez que [illegible]
llego a esta tierra por fin de agosto del mismo año de 33 hallo ya este pueblo de
Jesus Maria con nombre de Redusion y no pudiendo entrar a visitarlo por ser
inaccesible por esta parte el camino y [illegible] el por el impedimento que dixim
tendido en su amaca embio al mismo p.e P.o Romero y a su compañero el P.e
Miguel de Ampuero paraque en su nombre la visitasen y aceptasen como
lo hisieron dexando baptisados los infantes y puesta en matricula toda la
gente del contorno, y de vuelta el mismo P.e Prov.l dando el cargo de la
R.on de S. Carlos al p.e Ant.o Palermo sacó della al p.e P.o de Mola pa
que como misionero de tanta experiensia se encargase de fundar esta nu
va de Jesus maria. por noviembre del mismo año partio con muchos alien
de espiritu a cumplir [illegible] el p.e Mola y fueron le bien necessarios por
que por ser muy ruin la cabalgadura y los caminos tan asperos andubo
corser de casi de quarenta leguas los mayores trechos a pie con unos calores ex
cessivos y acosado de importunos enxambres de tabanos. Llego a la R.on de
S. Joachin que todavia se sustentaba con las esperansas de tener presto P.e y
festexaron mucho los indios y regalaron con casa de venados y batatas pero
mucho mas con rezarle muchos dellos las oraçiones de la iglesia que av[ian]
de su motivo aprendido por las Reduçiones çercanas para mas lisongear al
P.e y alcansar lo que tan fervorosamente pre[illegible]ban. Explicoles el p.e los misterios
de N. s.ta fee que ellos escucharon con notable [illegible] y juntos y confirmados
en sus buenas esperansas que lograron poco despues con la yda que ya escribimos
del p.e Ju.o Xuares, los dexo muy consolados. Pero llegandoles a los de Jesus Mari[a]
en este tpo el barrio de que ya tenia aqui tan çerca, salieron luego a resebir le
hasta S. Joachin de soladas el capitan con los Casiques principales del pu[eblo]

car

cargados de vn presentillos de Mbocayas que asi llaman vn genero de [illegible] que ellos cojen de vnos arboles a modo de palmas, y se los ofresieron dandole asi modo la bien venida al capitan, y despues todos los demas Caciques y [illegible] de tres razones que dixese priesa para llegar a su tierra a baptizar los enfermos y niños, y porque tenian mucha necessidad del que era de todos su sola confianza. Mucho se consolo el P.e con esta primera vista de sus ovejas tambien dispuestas para reducirlas al aprisco del pastor que dio por ellas su sangre, y prosiguio luego su camino, y a la mitad del [illegible] de adelante que con mucha diligencia le estaban allanando los pasos, de aqui prosiguio para adelantarse el capitan y llegar a su pueblo con la buena nueba, y aunque fue tan poca la ventaja anduvo tan diligente y fervoroso que quando el P.e llego ya le tenia convocada y junta toda la gente y le bantado para resebirle muchos arcos triumphales. Entro el P.e en el pueblo con mucho aplauso y regosijo de todos, y aviendoles dado razon de su venida luego las indias todas le fueron ofresiendo para el S.to bapt.o los infantes y tubo con ellos tarea para algunos dias por ser mucha la gente que fue acudiendo de la comarca. Pusieron luego los indios alegres en execucion por verse ya cong.da la [illegible] alcobas y en solos quatro dias le lebantaron con muy poca asistencia del P.e vna casa muy acomodada y de veynte y quatro pies de alto y poco despues le hicieron para que se celebrase los divinos misterios y dispensase los sacram.tos de la iglesia con desensia vna buena iglesia de zinquenta pies de ancho y treynta y quatro de alto y a proporsion larga. asi le ba disponiendo esta gente p.a conseguir a xpto y en solo el año de 39 administro el S.to baptismo a mil y dosientos infantes de los quales se llebo luego por principio los quatrosientos al cielo, y bautismo a [illegible] poco mas o menos en todas estas redusiones de la sierra que son muy numerosas.

Conpañeros del P.e P.o de Mola entro en la [illegible] redusion el p.e Xpobal de Arenas que aviendo por dos veses discurrido por aquellos desiertos de S. Ignacio con increybles trabajos recojiendo algunas vacas para sustentar los afligidos y hambrientos del yguaçu llebo algunas manadillas hasta la tierra para sustento de los P.es y de los mas necessitados aviendo vensido grandissimas dificultades que solo pudiera conquistar el P.e por ser echo como de bronse en la tolerancia de los trabajos y de increyble sufrim.to de la hambre y de otras pasiones humanas, y despues de averlos repartido por las Redusiones se quedo en esta de S.ta Maria haziendo comp.a al P.e P.o de Mola ya tiempo a entre dos P.s de dos Redusiones cercanas por ser la mies copiosissima y muy pocos los operarios. y andando discurriendo por los pueblesillos de los gentiles de la comarca dio con vnos montes dilatadissimos donde tomo noticia vivia sentada en las tinieblas de la muerte vna copiosa muchedumbre de gentiles y que en estos dos puestos se convocaban algunos caziques de fama para haser instansia por P.s. N. S.r que mira con tanta piedad esta prov.a les de tales y tantos ministros de su palabra que por ellos sea en innumerables almas que carecen de su conosim.to su S.to nombre glorificado.

Redusion de S. Xpobal

Aunque no he concluydo hasta agora en este catalogo de las nuebas redusiones algunos puestos que en lo que emos discurrido de tierra estan ya señalados y como tomada la posesion para Xpto y enarbolado el estandarte de su cruz y que les hisiese tambien de lazo por [illegible] porque aun no son en rigor redusiones sino en la esperansa, por no tener padres que les den principio y llebar al cabo, ni pasar las vltimas relasiones que tengo de los P.s del año de 33 en lo tocante a las misiones, con todo esto meresse entrar en este orden y honrrarse con este nombre la redusion de S. Xpobal aunque me adelante algo en la narrasion, por el señalado afecto que han mostrado sus moradores al evangelio y los P.s por el qual han me-

ra

veçido ser preferidos a otros y alcançar como al centurion vng[ent]o que les pred[icase]
al Evangelio de oriente.

Dos leguas de la Reduçion de Santa Maria volviendo a la demanda del rio Vru-
guay por el poniente que es el rumbo que emos de seguir desde aqui lim-
[i]tes hasta dar la alcançe y tres antes de llegar a la de S. Ana esta
otra vna nueba reduçion de la advocaçion del inclito y glorioso Mar[tir]
S. Xpobal. Los naturales de este pueblo y comarca con el buen exemplo de
vezinos sus colaterales sino vieron a pedir P.e con grande instançia al P.e P.o Romero
el qual por no tener los, ni aun p.a poner los sufiçientes en los puestos ya tomados y aun
tale juntam.te vedado por la misma causa que no se empeñase en cargarse de nuebas
R.s no pudo mas que consolarlos y entretenerlos con buenas esperanzas hasta que N.o S.r
dispusiese las cosas de suerte que se les pudiese conceder alguno de sus operarios y como
en prenda y señal del contrato con dichos sus tierras hasiendo en ellos S.n Xpoval el victorioso
estandarte para que viendolo enarbolado se fuesen alistando nuebos soldados que mi[lita]
[se]n a Xpo. Pero no pudiendo el impulso interior del Spiritu S.to que les movia a desear el S.to
bapt.o sufrir mas dilatados plasos teniendo notiçia que yo avia de yr a visitar todas
estas Reduçiones mediado el año de 34 me despacharon vna embaxada los Ca[çiques]
principales con vn indio muy eloquente acompañado de otros muchos hasta la
primera de las reduçiones del Vruguay puesta en las mismas puertas de la provinçia
que es la de la Concep.on y como 30 leguas distante, donde quando yo llegué ya m[e]
estaban esperando. diome de parte de sus Cassiques el recado y hizo su ofiçio e[l]
embaxador con razones tan fervorosas y eficaces, que por pareserme muy super[iores]
a su capasidad no me pude persuadir, sino que hablaba por aquel org[a]
n.o su Angel de guarda. Con todo le represente mi imposibilidad en cumplir [por el]
presente su demanda por falta de P.es mas no quedando el embaxador satis[fe]
cho determino ano apartarse del lado en todos mis largos y dificultosos
caminos por yr entablando su negoçio aprentandome oportuna, e importun[amente]
con sus rasones y hasiendome mil lisonjas con ofreserse el primero a los m[a]
yores peligros y dificultades del viage. llegó desta suerte conmigo a S. Nico[las]
donde como ya apunte nos juntamos diez y seis padres, y paresiendo[le]
a el que bien le podia caber alguno entre tantos, tomó aparte al P.e
Romero y al P.e Antonio Ruiz y les importuno a cada vno en particular depor
con muy apretadas rasones para que se fuesen con el a su tierra de suerte que movido el P.e An[tonio]
Ruiz del señalado fervor del buen indio se me ofreçio para esta mision con instançia. Mas n[o]
podia dexar ni desamparar lo que estaba a su cargo. fuime con todo esto el embaxador y m[e]
por hinó y antes de llegar a su pueblo me tomó la delantera y me tenia levantados g[ran]des en
muchos arcos triumphales. llebaronnos a aposentar a vna casa de vno de los Caçiques de las q[ue]
ellos nos avian labrado de nuebo para este effecto y la tenian enrramada y esparsida [de]
hojas y flores. Concurrieron los Cassiques a vernos con toda la demas gente del pueblo e hisieron in-
creybles extremos de instançia pidiendome les dexase en su tierra algun P.e representando
muy lastimados su necessidad extrema, y la condenaçion de sus almas por morir cada dia tan[tos]
sin el S.to bapt.o, y dolos respondi enternesido que los amaba entrañablem.te y deseaba dar les P.e
cofiriendome basta el Cassique que me replicó cuerdam.te P.e no nos digas que nos amas sino nos dexas
en cuydado de nuestras almas. A quien aunque tubiera las entrañas mas intratables que vn risco no
enterneçieran de compasion semejantes viendo por vna parte rebentar con sus ojos tanta mult[itud]
de almas en el abismo dandole las tristes voces para que les diese la mano y tener la [a]no y m[e]
da y atada para no poder alargarsela por falta de los obreros [illegible] que no se podia hallar
para tantos que estan echos vn argos deseandolos para lograr estas cosechas y [illegible]
aquellas retirados montañas que por la tirania con que hasta agora las tubo el demonio opr[i]
midos fueron espantosas guaridas delos excomunicados y bautisados, tantas, estimado de la doctrina
Xpo tan ençendido deseo de verle triunfar en las almas ... que llama mi ...
ynterior en sus coraçones barbaros tal promptitud en acudir a la primera voz que les daba ...
paresçe querian competir en desafio con el selo de los que tienen por ofiçio haserle glorioso en las
gentes o hasersepr[ue]ba de N. fidelidad ... entrar a ... almas que
no reconoçia aquel fuego sagrado que viene del çielo y suelta las lenguas impedidas y ba...
vas en esta expediçion y constançia yo a lo menos reverençiandole en ellos no me atrevi a ne[gar]
les mas tpo lo que tan justam.te pedian y asi aunque no tenia de presente me empeñe con ell[os]
a darles uno P.e antes de acabar la visita fiado que les proveeria el ministro de este Evangelio q[ue]
con tales demostraçiones de su voluntad los llamaba y como en Reenes de que les cumpliria lo que

mesa les dexe luego baptisados por mi mano sinquenta Angelitos, y viendo en el Embaxador alo
quente y en otros ocho desus naturales disposision suficiente y deseos ensendidos de ser luego xpi-
anos les administre tambien el s.to bapt.o y siguiendome tras lugares ala Redusion de S.ta Ana les puse los
oleos sagrados.

Redusion De S.ta Ana

No nos edificaron menos con sus demostrasiones y affecto en tarable a N. s.ta fee los moradores de
S. Ana en esto mas dignos de alabansa que los pasados que les fueron con el exemplo delante
dijolo con sus palabras el p.e P.o Romero que es testigo ocular y abonado refiriendome aquel
largo y bien afortunado viage que hiso al principio del año de 33 discurriendo por la sierra
empiesa alli la misma carta que dispuesta le emos ya tratado algunos Capitulos.
Mucho se consolaron los R.s quando supieron que el p.e Prov.l Fr.co Vasques trux.llo queria venir
a visitar estas R.s como hijos al fin que deseaban ver a su p.e hablarle y darle quenta de sus
almas, pero a mi me daba mucho cuydado el no saber por donde haria su viage para visitar
las R.s del Tape porque el camino de los Apostoles es muy lleno de pantanos y atolla
deros inseparables bien se sigue que le N. S.r mover el corason de un Cas.e que llamado ytu-
payu el qual poco antes que yo llegase a S. Miguel (que es una de las R.s de esta sierra ala qual
nos vamos ya asercando) vino a pedir padres para su tierra. este Cas.e que tenia su pueblo de
la otra p.te del igay, quiso hallarse con nos a tentar el vado, de donde comiensa a ser nabegable
este rio hasta el mar y esta vida de camino de la Redusion de la Natividad de N. S.a fui-
mos alla el p.e Xpobal de Mendosa y yo y hallamos juntos quatrosientos indios tan
dosiles y tan dispuestos que no paresian sino gente antigua y cultivada. pidieron nos les
levantasemos crus y ofresieron dexarnos dos hijitos para aquellos baptisasemos, por con-
solarlos y por no perder punto de tanta importansia les lebantamos crus serca de alli
y mas serca del Rio ygay en el mismo camino por donde se va al Capiyvari, al ibiticaray
y al ibicuari donde se hisieron despues tres redusiones, aqui les lebantamos la crus con gran
gosijo suyo y consuelo nuestro. dedique este puesto a Señora S. Ana. Prosigui mi camino y el p.e
Xpobal se bolvio desde aqui a su R.on asi escribe el p.e y aqui serca fue donde redimieron
aquellos dos esclavos destinados para la muerte y cama. esto paso el mes de ~~Mar~~ Marso.
y fin de Abril del mismo año ya se hallaba el mismo p.e P.o Romero en el colegio de la Asump.on
que concurrio con el p.e Prov.l para prevenille de la turbasion que el obispo y governador del
Paraguay avian movido contra las R.s y los p.es y la tribulasion en que todos se hallaban y a
mitigar los animos de los insultam.te sentidos como en aquel colegio estaban y dexandolos ya
que iba amaynando aquella borrasca se adelanto para sus R.s muy alegre con el augmento de los
Compañeros que alli alcanso del p.e Prov.l el p.e ygnasio Martines y el p.e Adriano formoso Napo-
litanos ambos el primero despues de haber trabajado con ardiente zelo en la conversion de los
Itatines de que hablaremos a ~~delante~~ avia sido llamado a aquel coll.o y con saber vos promovia los
ministerios con los indios, desamparados que son muchos, pero apodetando mas la nesesidad que padeci-
an tantas almas tambien dispuestas de infieles por falta de operarios despues de aver ayudado al
p.e juntamente en las R.s sercanas fue ultimam.te embiado para dar principio a esta de S. Ana. el se-
gundo iba tambien a tomar el cargo desta de infieles pero primero le hisieron yr como de rebato
a asistir en los trabajos a los del iguassu como ya escribimos donde con señalado fruto avia
antes trabajado algunos años.
Con yr el p.e P.o Romero fue el p.e prov.l a las R.s y llegando a este pueblo de S. Ana fueron apretadi-
simas las diligensias que hisieron sus naturales para que les dexase algun p.e hasta querer tele al-
sar con el compañero que era el p.e Miguel de Ampuero que sabia la lengua y le hisieron extra
ordinarias carisias para que se quedase con ellos, y no contentandose con las buenas esperansas que
les daban usaron una demostrasion no acostumbrada entre ellos por su encogimiento y empacho
que con las demas cargas no pequeño consuelo a los p.es juntaronse las mugeres y fueron de comuni-
dad a pedirle al p.e Prov.l les diese quien les hisiese xpianas. y al fin cuando dolor de no poder
luego condesender con la piadosa demanda por prenda de que se la cumpliria muy presto les bap-
tiso los infantes y deputo al p.e ygnasio Martines para que luego se pusiese en camino a tomar
el cargo de este pueblo, como lo hizo y seria ya al fin de aquel mismo año. Aviase convocado la gente
para resebirle y todos se ofresieron muy dispuestos a obedeserle como lo han ido cumpliendo en quanto les
mandase, y con mas puntualidad desde que vieron que sus indios que avian estado tercos en no querer
seguir los saludables consejos del p.e ygnasio que le disuadia un viage que no le estaba bien fue mal
tratado y herido cruelm.te de los mismos que el tenia por amigos y aun compañero suyo se le mata-
ron, teniendolo todos por castigo de N. s.r que queria darles a entender quan rendidos avian de es-
tar a su ministro que tan entrañablem.te buscaba su prosperidad y augmento en los cuerpos y en las
almas y bien no aprendieron con estos exemplos semejantes, y aunque han tenido otros donde ma
ravillosam.te campea la providensia del s.r para con sus escoxidos, no permite se pase sin agravios

la entre lensio deste caso.

Supo el p.e Ygnasio Martinez notisia que en un pueblesillo de indios dela comarca estaban enfermos un viejo y una vieja y puesto luego en camino p.a bus carlos y dedicar los a ios por el p. al a vieja allo sola y despues de bien dispuesta la hiso xpiana inquirio luego por el viejo y al principio cautelosam.te se lo negaron queriendole haser creer no auia tal viejo en el mundo, mas como no se mostrase satisfecho el p.e e hisiese mil preguntas le quisieron tapar la voca con afirmarle con el comun testimonio de todos que ya auia muerto en dho pueblesillo dotante y presentaron aun Indio testigo de vista que afirmaba lo auia visto enterrar por sus ojos, teniale nro S.r escogido y no auia de preualeser contra los trasas de su eterno consejo la astusia dela antigua serpiente que hablaba transformada en aquellos gentiles. el impulso interior mouio al p.e aque se le asegurase (?) dela muerte del viejo porsu vista puso se al fin en camino y solo le detenia al buen viejo para haser el viaje ala eternidad que el p.e llegase a darle el pasaporte por el s.to bapt.mo llego allole viuo baptisole el dia siguiente voló su dichosa alma ala region delos viuos. Volviase el p.e despidiendose muy alegre con auer echo este lanse mas nro S.r le tenia otro no menos venturoso, a caso tomó diferente camino del que lleuaba y vino a dar con una vieja tan cargada de años que apenas se le podia persebir lo que hablaba dispusola di(c)ha a con(fesar) y marcola por suya con el s.to bapt.o y dentro de poco embio su alma a rrendirle las gras de su inopinada felisidad por infinitos siglos. Apenas se menean los p.es de tres pueblos que no tengan a cada paso semejantes suertes.

Muy buena la tenia este pueblo con la doctrina y feruor del p.e Ygn.o Martinez, pero al mexor tiempo le priuo N. S.r della con grande perdida y sentim.to de todos sus indios porque mediado el año de 34 le escogio el mismo S.r para que fuese a alumbrar a otra nueba y muy extendida y remota gentilidad en la prouinsia del Piru que es la que llaman delos Chiriguanas como contaré en su lugar, y fue puesto en el suyo otro p.e que lle- vando adelante lo comensado tendra oy redusidos en este pueblo casi mil indios que se ban conseruando disponiendo para haserse xpianos

Redusion dela Natiuidad de N. Señora

Tres leguas mas abaxo encontramos la Redusion dela Natiuidad algo mas antigua que las que ultimam.te nombramos y de ygual o mayor numero de gente que la de S. Ana. diole principio el p.e P.o Romero el año de 32 por el modo que el escriue en una carta suya del mismo año que dice assi. En estas tres Redusiones (habla delas tres que escribiremos mas abaxo) me tenia N. S. preparada y dispuesta otra de mucha y muy buena gente. llebaron me tambien a su tierra adonde tenian echo su pueblo con su yglesia y casa para los p.es rogaron me muchas veses alegandome que su pueblo era mayor y de mas gente que los otros que ya los tenian, yo les dixe que no podia por entonses que era menester embiar a lexas tierras por ellos que tubiesen buen animo y que se estubiesen en su pueblo que dios les proueeria y que por entonses auian los p.es de S. Miguel de yr cuando en cuando a verlos y consolarlos. han perseuerado y perseuerando desde el dia de oy estos buenos indios en su pueblo pidiendo siempre p.es que esten de continuo con ellos, y es en tanto extremo que bienen muchas veses a los R.es antiguos a verlos y pedilles que vayan a su tierra y disiendoles una ves en una dellas que un p.e que estaba alli auia de yr a lla a su tierra y que viniese otro compañero suyo se holgaron muchissimo y dixeron a los demas que seria bueno coger aquel p.e su padre de noche y llebar lo atado a su tierra sin que nadie lo sintiese porque no se lo quitasen tanto como esto es el deseo que tienen de que vayan p.es a sus tierras. Andando tambien los de esta R.on mucha limosna a los necessitados y ambos entos yendo una ves cinq.ta indios cargados de maiz desde su tierra a los otros pueblos para darles y repartirles. Hasta aqui la carta. y assi perseuerabon estos indios hasta el agosto del año de 33 que el p.e Prou.l hiso su visita y embio delante de si al p.e P.o Aluarez despues de auer padesido increybles trabajos con sus indios del iguasu y dexar los trasladados en el puesto nuebo, para que diese principio a esta R.on donde hallaria conforme a su deseo nuebas ocasiones de padeser por el euangelio. y llegando poco despues a la tierra el p.e Prou.l y hallandola en sitio retirado e yncommodo y dela otra vanda dela sierra la hiso traspasar a esta y colocar en el paso y puesto mas apasible. y los naturales contentos y gososos con tener ya un p.e a quien reconoser de asiento se ofresieron promptos a todo y dexaron sus tierras y muy en breue le hisieron yglesia y casa acomodada al p.e P.o Aluarez

1 gentilidad y arrecoger estamos tan

el qual comensso a trabajar con muchos feruores en el cultiuo desta nueba ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ sasonada y copiosa. Algunos delos niños sabian ya resar quando entró el p.e porque con el deseo que tenian de alcansarlo embiaron a los R.es sercanos sus hijos para que lo aprendiesen entretanto, y auia administrado a muchos el s.to bapt.o y los demas se iban disponiendo con grande feruor y redusiendo muchos infieles cada dia y el p.e viendo al ojo colmado

el

el fruto de tus fatigas notablemente consolado y ellos con el Comp.e satisfechos q de bes copio tambien N. S.r para que lleve a los Chiriguanas su S.to nombre y aviendo cobrado al P.e tan entrañable amor estos yndios como tambien los dejo al P.e yg.o Martinez que fue menester usar de traza y engañarlos para que hiziesen falta dellos. Sucedio en su lugar y con tal zelo al P.e Pablo de Venavidez con cuya industria esta este pueblo muy florido.

Pero volvamos un poco atras a dar una breve noticia del famoso Rio Ygay que hubo vadeamos a la mitad del camino de S. Ana para esta Reduzion. En aquel espacio de Campiña de diez y seys leguas que se estiende de S. Carlos a S. Theresa desziende de los Confines septentrionales desta prov.a atravesando casi iguales aunque con particular industria de la Naturaleza, algo sesgos al austro y a vista de la R.on de S. Theresa se vienen a alcanzar y convenir todos tres y a encerrar en una misma fuente o madre sus aguas, de la qual como reconosiendo ufano el Rio Ygay, que suena lo mismo que rio de remolinos, toma su ser y su nombre, paresse que se previnieron contra aquella montaña, y que sintiendo cada uno de por si flacas sus fuerzas se hizieron y se reforzaron juntando su raudal impetuoso, con el qual poderoso el Ygay la acomete y embiste y la sojuzga y la sierra por medio y se franquea assi mismo el paso dando bramidos como que celebrando la victoria entre altissimas peñas taxadas y corre hasta a cogerse en el mar del Brasil donde conforme lo que emos descubierto hasta agora en treynta y dos grados de altura se acaba y es grande. Este Rio que se halla en esta prov.a del Uruguay tiene por sus orillas derramado muchos gentios y con el favor de N. S.r dellos podran consagrar sus ministros plantando por ellos sus gloriosos tropheos.

Reduzion de S. Cosme, y S. Damian

Quatro leguas de la Natividad en este mismo Paraxe esta agora de nuevo fundada la R.on que tienen a su cargo los gloriossissimos Martyres y protectores de la Comp.a S. Cosme y S. Damian. Su origen y principio fue de la manera siguiente. En aquel mismo viaje del P.e Fr.co Vasquez Truxillo el año de 33 tubo noticia de los P.es que en este paraje avia algunos principales Caziques que avian echo grande instancia porque se les consediese al guno de Lopez con sus vasallos y gente, y zerzenandole alguna a la Reduzion de S. Miguel no mas de dos leguas distante porque era grande la muchedumbre que alli se juntaba y no podria governarse tambien y avia competente numero para nueva poblasion. Con esta noticia paso el P.e Prov.l por esta puerto para reconozerlo y satisfazerse de lo que los P.es dezian, resibieronle los indios con señaladas demostraciones de regozijo y todos juntos en comun le hizieron extraordinarias caricias e instancia para que les consediese al guia P.e de las quales movido y como forzado de la fuerte interior de N. S.r que tan manifiestamente llamaba a estas apriscos aquellas descarriadas ovejas les prometio aunque de presente no lo tenia ministro evangelico que les diera y por prendas seguras hizo triunphar antes de partirse de alli las insignias de n.ra redempcion arbolada que todos veneraron postrados precediendo los P.es con grandes demostraciones de regozijo y aplauso y dexando la puerta debaxo de la tutela de los S.tos Martyres Cosme y Damian, por la particular venerasion y culto de que toda la Comp.a les es deudora. Prosiguio el P.e Prov.l su viage quedandoles como en Recuas al gunas criaturas que baptizo por su mano y comp.e que por entonses prosiguiese hasiendo lo mismo con las demas que se hallaban en aquel paraje. Y antes de acabar su visita señalo al P.e para este pueblo al P.e Adriano Formoso el qual hizo algunas correrias baxando hasia el Sur y recogio tanta gente que casi iguala a las otras Reduziones y tomo noticia de otros muchos infieles que estan esparsidos por la comarca, y los gloriosos Martyres Cosme y Damian los yran presto reduziendo a su pueblo.

Reduzion de. S. Miguel

Los primeros nuebos de la R.on de S. Miguel y de la de S. Thome que ya la tenemos y cerca refirieron a V. P. los Annales pasados. Pero si bien el año de 31 dexo firmes los cimientos de ambos pueblos y plantada la vivifica señal de la cruz en testimonio del contrato el P.e P.o Romero con razon referimos su fundazion y principio el año de 32 porque en el los comensaron a poseer y cultivar para xp.o los P.es

Dando la buelta el P.e P.o Romero de la congregazion prov.l que al principio del año de 32 se zelebro en este coll.o de Cordova a acudir al remedio de algunas necessidades urgentissimas en que se hallaban sus R.es del Parana como alli lo escribimos y dexandoles mas desahogadas tomo luego su camino para esta Sierra del Tape, junto la mira a estas dos Reduziones y en descubrir muchos puestos para otras. Llevo consigo a los P.es Xpobal de Mendoza y Manuel Bertot e hizieron su camino por tierra e imbio por otra parte al P.e Pablo de Venavidez y luis Ernot flamenco que hizieron, por llevar consigo algunas cosas necessarias para la fundasion (el suyo por agua) avia de repartir a los quatro en estas dos Reduziones y llegaron primero a la de S.

Tho

Thome alli escribiremos su restitucion y su llanto. Passó luego el P.e P.o Romero desta de S. Miguel llevando en su Comp.a a los P.es Xpoval de Mendoça y Pablo de Benavides que la avian de tomar a su cargo. mucho se regozijaron con su vista los indios y ya les tenian Yglesia y casa preparada. Comenzaron luego a trabajar los P.es y a cogeran muy llenos el fructo copioso porque se començó poco despues a encender una peste mas el favor de N. S.r especial en aviendo recogido primisias con algunos pocos que murieron muy bien dispuestos la ataxó luego. Salio uno de los P.es a visitar los enfermos a un pueblesillo cercano y muy a caso salliendo que estaba desviado de su camino llevabale el Angel del S.r a que por su ministerio se salvasen dos almas escogidas, encontró a una india con una criatura en los braços ambas tocadas de la peste baptisolas y juntas se fueron poco despues a gozar se por una eternidad en el cielo. esto era ya inclinado el año de 32 y al fin del llegaron a tener juntas los P.es seiscientas y cinquenta familias y de ellas quinientas y cinquenta niños baptizados. Los adultos fueron luego disponiendo confesion y se administro algunos [illegible] de numero determinado. Aquel mesmo año [illegible] de tan vivos [illegible] el aposento con [illegible] gentiles dexar sugeto a [illegible] que entre otras [illegible] entrados los P.es. Padesian en este tpo los R.es del parana aquella espantosa tribulasion de la hambre que en su lugar escribimos y [illegible] N. S.r dado a estos indios en premio de la obediensia a otros una muy copiosa cosecha. Propusieron les los padres la necessidad extrema que padesian sus hermanos y el servisio que harian a N. S.r tan agradable en socorrerlos por manos con alguna limosna de quien podian esperar con mucho logro el retorno. Movieronse tanto con esto que juntaron los P.es ciento y sesenta cargas de mais con mucha cantidad de frisoles que es su mantenim.to y cosecha ordinaria y dieron bastantes indios para que lo llevasen sobre sus hombros por tierra a repartirlos con el P.e Pablo de Venavides que fue en persona a haser esta obra de charidad por los R.es mas necessitadas y a todas les cupo buena parte y alivio de su miseria con que les quedaron a estos indios y a los P.es notablem.te reconosidos, y ellos debieron de darse por bien pagados porque el año siguiente de 33 junto en esta Redusion y en la de S. Thome el P.e Fran.co Vasquez quando llegó a visitarlos mas de tresientos [illegible] de comida que llevaban todos a porfia luego que propuso la necessidad en que los hambrientos del Yguassu y religiosos del Guayrá se hallaban a los quales salos despacho el P.e por el rio Ybicuiti en que luego nos embarcamos, con que fueron muy oportunam.te socorridos. Con esto les prosperó N. S.r y el año de 33 se baptizaron su el grande numero de las criaturas 408 adultos de los quales murieron los 95 dexando seguras prendas que eran del dichosissimo num.o de los predestinados. Señaladas fueron las de una buena vieja y su conversion de aver.do admirable que que arrebata N. S.r para el sielo a muchos y las [illegible] en aquellas [illegible] como se suele dessir offresen debaxos para que su piedad infinita quede sobre venciendo siempre a la malisia humana. Tubo noticia uno de los P.es amigo que estaba en el pueblo una vieja enferma y muy al cabo fue a visitarla mas ella con envejesida malisia en viendo al P.e se sentó luego en su cama fingiendose sana porque no la [illegible] contendió el P.e y asegurole que eran embustes de sus hechiseros al entender del S.to bapt.o que quitaba la vida quantas le podia dar el S.to sacram.to a la del cuerpo juntam.te con la de el alma y que ella via por experiensia no le podian dar salud los hechiseros de quien tan confiada m.te la esperaba. pero la vieja proterva quito lugar con la prueba, que le hubo de costar caro, hasta la ultima raya, ni entonses ni despues por muchas veses que acudio con entrañable dolor el P.e viendo su lastimoso peligro quiso dar oydo a sus consexos saludables, acudio final m.te otra ves a haser el ultimo esfuerso mas hallo que los de su casa ya la lloraban por muerta y la [illegible] que ya avia perdido del todo el sentido y a si no avia que haser caso. Con todo su pertinasia por si mismo [illegible]. Llegose a ella y entendido que aun percebia la exortó a que detenganada con tan peligrosa experiensia de los embustes de los echiseros los detestase y pusiese en nro S.r toda su confiansa que le daria en lugar de aquella miserable y caduca vida bien abenturada. Alentose con esto la buena vieja sentose como pudo en su cama y pidio al P.e con demostrasiones de verdadero arrepentimiento que la hiziese hija de dios baptisola y [illegible] de su alma y de aya a poco se al sielo a tan poca costa su ya en la bienaventuransa.

A fin del año de 33 contaba ya esta Red.on mas de mil familias que han juntado los P.es dandoles caza por los intrincados arcabucos y montes donde se recogen muchos a guisa de fieras buscando los mas secretos escondrijos principalm.te quando se sienten enfermos por lo que trabaja el demonio en hazerles creer que el S.to bapt.o los mata y es necessario que los P.es los anden [illegible] con tropas confiables y secretas espias y que sin ser sentidos les den el asalto porque sino, sobre su persona se esconden como si fueran duendes no hombres. estos indios fueron los que rescataron de poder de los infieles la campana rossada con la sangre del Mar.tyr como queda ya escrito. y los que tambien han ayudado mucho a la propagasion del S.to evangelio por toda esta sierra cuyas R.es pueden contar en gran parte por fruto desta que se debe al selo del P.e Xpoval de Mendoça que con embaxadas que embiaba a los gentiles y entradas que personalm.te hizo a estas tierras los dispuso mucho p.a el evangelio.

y cambio

Alojado

Redu

Zinco leguas mas adelante esta la Rdn del glorioso Patriarcha S. Joseph, y comenzo desta mane
ra. antes que el Pe. Po Romero se despidiese delas Rs. de S. Miguel y S. Thome que este año de 31
les dalla principio, le fueron aver los infieles deste puesto y le hizieron mucha instançia les
conçediese algun Pe. pues eran muchos y estaban ya reduçidos en forma de Pueblo como los
de S. Miguel y S. Thome y tenian preparada casa para los Pes. e iglesia y que para ser
instruidos todos le pedian encaresidamte. le fuese atu tierra con ellos. Notable fue el
consuelo que resçibio el Pe. con esta inopinada embaxada y desacostumbradas demostraçio
nes de afecto al Sto. evangelio, pues sin aver llegado Jamas a aquel pueblo ninguno de sus
ministros ellos por mas obligarle le avian anticipado y preparado desta suerte, y paresçien
do negoçio de Dios condesçendio con su peticion y fue con ellos a su tierra y vio que era ver
dad todo lo que dezian y bien ilustrado de no tener quien cogiese aquella mies sazona
da y consolase aquellos pobres infieles que cayo sobre ellos una grande tristeza por ver
que el Pe. no tenia quien dexarles como a sus veçinos, se bolvio dexando todo aquel pueblo
encomendado al amparo del glorioso Patriarcha S. Joseph para que sustentase aque
llas centellas de fuego que N. Sr. avia empesado a ençender en sus almas y quedando
consolados con ellos de solo ver los y que en breve tenian en su pueblo como S. Thome avi
sinados atiempos. Assi lo hizieron todo aquel año de 32 y parte del de 33 bautizando
los que hallaban de enfermedad peligrosa y promoviendo en todo sus buenos deseos. Hasta
que mediado el año de 33 embio delante dessi el Pe. Fr.co Vasquez al Pe. Joseph Cataldino
italiano y de los mas antiguos y zelosos misioneros desta prova. que despues de aver
contrastado innumerables difficultades y trabajos por mas de 32 años en alumbrar
con los resplandores dela doctrina a los infieles del guayra con evangelico fervor y
constançia hasta que fue desterrado de aquella prova. con los demas compañeros del
impio furor delos portugueses de S. Pablo, quiso renovar su naturaleza cansada y
cansada de años trabajando con alientos de moso en cultivar esta nueva iglesia. Cupo
le pues esta nueva Rdn. esta buena suerte paresçe que en premio de sus perseverantes de
seos. de que no es obscura muestra este graçioso suçeso. Divulgose por todas las Rs
e infieles comarcanos la fama de que el gran Pe. como ellos llaman avia de yr a visitar
los y suele en tales ocasiones como ve se muchas todas la gente, los desta Rdn. entre otras
determinaron de ponerse en camino y salirle a resçebir al encuentro y ganando a otros
por la mano al casique de al algun Pe. Partieron pues con este intento algunos de los
mas principales casiques y al cabo de dos Jornadas se encontraron inopinadamente con
el Pe. Joseph del qual supieron como iba a cuydar de su pueblo, entonses todos de comun
con sentimto. muy alborozados dixeron pues tiniendo os avos ya no emos menester mas
al gran Pe. y dexando el resçibimto. se bolvieron desde alli para su pueblo con el Pe.
Joseph. Al de S. Thome le vinieron a resçebir todos los demas principales y aviendo des
cansado con ellos algunos dias entro en su Rdn. con mucho aplauso el mismo dia de
Ntra. Sra. delas Nieves no tardo por prenda de que la purissima Sa. queria favoreser a
aquel pueblo puesto debaxo del amparo de su esposo santissimo como despues aca con
muy claros argumentos lo a visto. Hallo el Pe. Juntas tresientas y çinquta familias y de
mas dela iglesia capaz y casa para su habitaçion cosa acabada que le tenian echo
un corralillo para encerrar algunas vacas que para su sustento se llebasen y chacara
para su sementera que fue muy particular provençion en gente de su natural noto
riamente descuydada y muy tardas en las de grande afecto. Consolo luego el Pe.
con estas demostraçiones y mucho mas de su mismo zelo se dispuso los para hazerlos xpi
anos y era cosa de mucho consuelo ver los correr a todos a porfia dexando sus casas
y sus ocupaçiones en oyendo al toque dela Campana ala yglesia. y aun muchachos
hazian acostar su mismo indiscreto fervor la vida, porque una vez queriendo ga
nar a todos por la mano corrio tan inconsideradamente que tropeso y hirio tan
malamente que aunque el Pe. acudio con grande diligençia a administrarle el Sto.
bapmo. ya a lo hallo en su casa muerto. bien se puede esperar dela misericordia divina
que le pago sus fervorosos deseos y los demas en quenta pues no estubo mas en suma
no, y los demas hazen tanta instançia porque los baptizen que por alcançarlo estan
de dia y de noche repitiendo las oraçiones para aprenderlas y dexan aun antes de ser
avisados ellos mismos sus viçios que lo podian ser de impedimto. para resçebir el Sto.
bapmo. y todos van concibiendo notable aborresimto. y horror ala culpa y en es

pe

pesial a los vrgios embustes de los echiseros que tiene a tantos perseguidores y assi calles qui
son los que tienen notisia de ellos con que se va agotando esta perniçiossa santina. como se puede
colegir deste caso. estaba vn muchacho enfermo y sus P.es como barvaros que le tenian
llebaron a vno destos echiseros para que la curase hassiendola como ellos suelen nos
supersticioso remedio, pero el buen muchacho se altero tanto con su vista que lo echo
de si y riño mucho a los que le auian puesto en aquel peligro. fuese corrido con esto el
echisero pero no escarmentado antes aguardo que se durmiesse y que en esta suerte hassa
lo que no auia podido estando despierto mas el muchacho desperto luego y viendo de
se dexo aquella gente se enoxo tanto que salto de la cama y asio de vn palo para
darle con el la paga meresida al supersticioso medico y auiendo reprendido aquel
lla impiedad asperamente a sus P.es comenso a dar sollossos de sentimiento con grande cora
ge y dexando a sus P.es se fue para nra casa hassiendo tantos extremos que al p.e porque
le sintio antes que llegase y penso que la fuersa de la enfermedad le sacaba aquel
ssim.to, pero el le conto la causa de su llanto aunque sin nada que le auia y de siguida
se procuro por no ser descubierta por nadie el p.e que la enfermedad le hassia de
vaniar y que no le creyese pero enterado de la verdad ella fue reprendida y el
muchacho no pudo admitir consuelo hasta que el p.e le asseguro que no auia el
ofendido a N. S.r pues el no auia dado su consentimiento y que esperase que por
esta fidelidad le auia de dar la salud como en efecto la consiguio luego.

Algunos en resibiendo el S.to bapt.o con particular providensia de N. S.r que fue la de los que
tenian dispuesto los hombres trassaba no se les dilataba aunque paresian que estaban proporcionados
[illegible], dexaron esta vida mortal por la eterna pero merese por sus circunstansias particu
lares particular memoria entre los demas este caso. discurriendo vn dia el p.e joseph re
giendo fuera de su R.on algunos infieles derramados se vino a encontrar vn viejo a quien
los años tenian ya puesto en el vltimo transse de la vida sin otra ninguna enfermedad que
se paresiese sino vna caduca vejes. preguntole luego el p.e a los primeras rassones si que
ria ser xpiano respondiole que no desseaba ni aguardaba otra cosa, examinole en
la notisia que tenia de N. S. y allo que la tenia tan buena que mostraba claram.te
que no auia podido alcansarla sin algun maestro, pero que no era posible auerle
humano en parage donde no entro jamas hombre peregrino hasta que los de la Comp.a fu
eron a ellos. Averiguo juntam.te que no auia tenido mas de vna mujer antes de bautizado
baptisole con grande consuelo de entrambos y poco despues se fue a gossar de su criador
que con tan particular providensia le auia guardado hasta aquella hora.

los niños comiensan ya a saber leer e cantar y lo mismo en la R.on de S. Miguel con
que se empiessa a servir con mucha solemnidad el culto diuino. tiene el p.e joseph he
cha yglesia muy vistosa y casas y va cressiendo el numero de los redusidos hasta
seyssientas familias.

este era el pueblo adonde el famoso echisero y va pirii queria venir a redusirse
el año de 32 como en la R.on de los Apostoles escribimos pero al conseguirle el asso
de N. S.r antes de entrar en el, mas es digna de añadir le aqui vna particular
circunstansia; murio como diximos no lexos del pueblo sabiendolo de ello auiso los
dios que aun estaban sin padres y aun 2 dias infieles e hissieron llebar el
cuerpo y le enterraron al pie de la S. Cruz que auia dexado plantada el p.e
P.o Romero preguntaronles despues los P.es que porque auian echo aquello fuera de
lo que ellos acostumbraban y dieron por respuesta que por los desseos que auia
mostrado de ser xpiano le jusgaron por digno de aquel particular privilegio

Reduçion de S. Thome

Seis leguas mas arriba al poniente esta la vltima redusion de la sierra y la primera
va y que vense a todas las demas en la muchitud de la gente redusida y en el [illegible]
tio de que gosa puesta eminente sobre sobre vn collado releuado y espacioso
y de muy apassible vista.

En la R.on de S. Miguel dimos ya rasson de los principios desta por estar entre si todas
dos las de ambos y al mismo tiempo los infieles deste pueblo luego que tubieron notisia
del p.e P.o Romero con los compañeros le salieron a resebir al camino con muestras
bles muchas de regosijo y porque llegaron al pueblo de noche tenian en todo la
alegria y de fiesta ensendidos tantos fuegos y fuegos que no le cebaba menos la
dia y no pudo dexar de darles a los p.es salto y de su pueblo el corasson en el pecho vi
p

por la divina virtud tan trocados los de aquellos barbaros que poco antes avian te-
nido al P.e Roque Gonçalez para darle la muerte porque tubo atrevim.to a poner los pies en
su tierra, mas burlando sus intentos por el ardid ingenioso que escrivieron los Ange-
les pasados arrastraron con [illegible] su [illegible] la vandera imperial de N. Salud, que el martyr
engrande y [illegible] de todas las potestades infernales, dexo levantada por gloriosos trofeos
de [illegible], ya de su mesmo [illegible] preparados con [illegible] y tomaron por feliz pro-
nostico que luego en llegando baptizaron un enfermo que entretenia la muerte pareçe
que luchando con ella porque luego embio su alma a los eternos [illegible] repitiendo muy
contento y alegre ya muero consolado pues han llegado los P.es a mi tierra a traer el buen
ser, esto es su frase vulgar, ya no [illegible] nada de la muerte pues me han echo
hijo de dios.

Tomaron el cargo de esta R.on los P.es Luys Hernot y Manuel Bertot muy fervorosos mi-
sioneros y fueron luego acudiendo a su amparo y [illegible] en la red tanta
muchedumbre de infieles, que desde los primeros [illegible] llego a contar este pueblo mil
y dos [illegible] familias, y los muchachos en [illegible] mil [illegible] lado
[illegible] evangelica [illegible] [illegible] mayores al pri-
mero que [illegible] fue un famosissimo [illegible] que por [illegible] señalado en-
tre todos en [illegible] antes se [illegible] por antonomasia [illegible] el nombre
comun de [illegible]. Pidio [illegible] instancia el S.to bapt.o y fue admitido a el jun-
tam.te con su muger despues de aver dado bastantes muestras de arrepentimiento y N. S.r
premiando su buen exemplo los escogio para si a marido y muger dandoles muy buena
[illegible] muerte. Otro muy famoso [illegible] en aquellos principios embaucar al
pueblo [illegible] mil disparates desenquadernados como ellos suelen y fingi-
endose hombre divino [illegible] y [illegible] por su voluntad de los [illegible] mas al que
[illegible] principal de los muchachos alumbrados ya con el S.to evangelio le hizieron
burla del y aun le pesara [illegible] mal si los P.es fiados en N. S. que le avia de
[illegible] no estorbaran el daño. El quedo [illegible] y se fue a los
P.es y con muchas lagrimas y muestras de arrepentim.to les prometio [illegible] de alli a-
delante. Comenzose tambien en este [illegible] a emprender en ellos lo que le mas
fue N. S. servido que con ochenta niños y [illegible] adultos xptianos que llevo
para si [illegible] y pareçe que porque estas almas no pereciesen [illegible] para
[illegible] en ellos esperando aquellos P.es entraron como lo [illegible] bien este caso. Te-
biendo noticia los P.es que estaba un muchacho enfermo en uno de los pueblecitos de la comarca
no podian ellos menearse de su Reduccion [illegible] despacharon por el algunos indios de [illegible]
era camino de yda y vuelta de un dia [illegible] ya mas [illegible] le esperaban los
P.es pero [illegible] passar una noche por la puerta de casa y preguntandoles los P.es qui-
enes eran [illegible] como traxan en su comp.a al muchacho en braços de su madre, pero
que ya estaba mejor, quien dixera que con esta noticia no esperaran prudentemente
los P.es a que siguiera llegaran a su casa y alli le administraran con mas desenfado el
bapt.o tenia le dios predestinado y asi movio a uno de los P.es que alli luego en la calle
lo baptizase, prosiguio su camino y apenas [illegible] puesto los pies en casa quando luego
espiro.

En lo que restaba de aquel año de 32 se baptizaron setecientos y quarenta infantes
y ciento y cinq.ta adultos en el fin del de 33 llegaron ya a novecientos los adultos
xptianos fuera destos setecientos niños que baptizaron tambien aquel año y tenia
a este tiempo de solo muchachos que acudian aprender a leer y cantar a la escuela
[illegible] ochocientos [illegible] se escogen p.a esto los mas [illegible] y [illegible].
El primero de los adultos que pidio fuera del peligro de la muerte el S.to bapt.o y predico
a los demas con su exemplo fue el cappitan principal de este pueblo indio anciano y
de buenos respectos como lo mostro bien en esta ocasion preguntandole los P.es como
queria llamarse para reconoçer [illegible] y el respondio P.e quiero que me llames
Roque porque el P.e Roque fue el primero que por nuestro bien llego a nuestras tierras
y aunque no alcanze a verle y conozerle pero le tengo muy grande amor y assi
quiero agora por su respeto tomar su nombre.
Contado esto [illegible] y [illegible] tercos [illegible] que andaban esparzidos para dexar

destierros y catos y avesindandose en el pueblo y que a el primer passo quedan [jun]tos xpianos como de los ya redusidos en disposision para el santo baptismo soltandose de las cadenas de las concubinas con que miserablemente estaban detenidos cansandose en amonestar los los Padres mas lo que no pudieron conseguir medios humanos lo alcanso lo divino con algunos espantosos castigos que exercito Nuestro Señor en unos y otros que por ser semejantes a los que en otras Relaciones se a escrito no se repiten, y como les inculcan siempre los Padres que todos estos sucesos acontesen por ordenasion divina causaban horror a la culpa y asombro de la divina Justicia y se a conseguido muchas señales conversiones por este medio. Otros por el contrario an echo extraordinaria instansia y diligensias para ser admitidos al santo baptismo que paresia manifiestamente los daba priesa el impulso divino como que viniendoles contra algun cercano peligro. una india no se acababa de dar priesa [illegible] a los Padres para que la baptisase y a su marido para que pidiese lo mismo fueron ambos labados en las aguas del baptismo. Poco despues yendo a la morada una noche encaminadamente de un hijo suyo que avia ydo mas de siete y parientes que estaban alli trabajando y a caso estaban atemorisados de una fiera que solia acudir a visitarlos. oyeron el ruydo della sobre xpiana y al punto saltaron con los arcos y flechas y pensando impedirles bastan ciegamente a la fiera la tiraron las tiros en la misma muger y pues que antes que pudiese descubrirse con voses cayo atravesada de aquellas crueles e inadvertidas flechas. Pero aun mas esclaresida se muestra la divina piedad y providensia que tiene Nuestro Señor con los suyos en el caso siguiente. Yendo de camino de la Reduccion estaba un indio moço [illegible] que le solia tomar el mal del coraçon [illegible] tal vez le de improviso un dia hallandose solo sin persona viviente de quien pudiese ser socorrido y rodado [illegible] de aserse en al fuego donde con la vehemensia del fuego se estubo revolcando y asando hasta que se le descubrieron las entrañas y la canilla de un braso [illegible] y alli quedara echo polvos y consumido si no llegara en este tiempo alguna gente de su casa que le retiro del fuego. volvio en si o por mejor desir no tubo adonde volver despues porque no le quedo mas de un pedaso desfigurado de carne donde su alma se estaba friendo en dolores, al cabo de quatro dias tubieron los Padres noticia del suceso pero como de persona que estaba ya resuelta en ceniza con todo eso se determino ir alla uno dellos por si lo que le referian se adelantaba como suelen dando los muchachos [illegible] por muertos antes de tiempo. llego y quando puesto delante de si aquel doloroso espectaculo movido por ver a los lagrimas no. Hablole benignamente y para que recibiese aquella alma muchos espirituales como la que solo esperaba el refrigerio de las aguas vitales del santo baptismo para volver de aquel purgatorio a la gloria y le dixo que se consolaba mucho que hubiese venido porque solo estaba esperando hacerse hijo de dios, baptisole y a y despues dispuso dios en que labrase su corona padesio aquel tormento muy xpianamente y se fue a ser premiado con ella.

Nuestro glorioso Patriarcha ayuda desde el cielo los amores de sus hijos y favorese esta xpiandad con su amparo. Una destas nuebas xpianas estaba con rasio[n] dolores de parto y con peligro y muy afligida y con la confiansa que en las oraciones de los Padres tenia les pidio la ayudasen con ellas aplicaronle la santa religuia de N. S. Padre y al momento sin dificultad ninguna pario un hijo que reconosida al santo Patriarcha su madre quiso que le tomase su nombre en el baptismo.

Otro moço Cantor perdio por un repentino accidente el sentido del oydo de suerte que no persibia palabra aunque le ablasen a voses era el mejor vajo en la musica y le iban criando los Padres para maestro de los demas y por la falta que haria para el culto divino sentian mucho esta perdida, despues que en vano le aplicaron todos los remedios humanos que fueron possibles en aquel desierto acudieron al divino de la religuia aplicandola con mucha reverensia y confiansa del moço y dentro de un dia quedo perfectamente sano de su accide[nte]

Los Annales passados dieron notisia de un Indio principal destas tierras llamado con el nombre de santissimo Arasay de mucho ser y eloquensia este salio al camino al santo Padre Francisco Vasques quando el año de 29 baxaba por el rio Urugua[y] a la Reduccion de los Reyes que es la que nos queda por escribir llevolo a ella y

fo

zo que se quedase alli avesindado, porque fuendo despues los P.es a esta nueva R.on en sus mis-
mas tierras se volvio a ellos, y es el segundo Capitan del pueblo. Pidio con mucha instancia
al P.e baptº y el dia que se le administraron hizo en presencia de todo el pueblo vna invectiva
contra la ceguedad de su gentilismo y engaños de sus echiseros con grande sentimiento y energia
que causo a los P.es muy grande consuelo y extraordinaria mosion en los indios. y porque los
P.es escarmentados con los buenos sucessos que hizo la rabia de los Portugueses de S.
Pablo en las R.es del guayrà estaban temerosos de verse los i no corriese esta Xpiandad la mis-
ma infelis fortuna por las atonadas que ay en toda esta prov.a del Vruguay que en-
tran los Portugueses por la costa del brasil y laguna que llaman de los patos que es lo
mas meridional de aquella costa hasta donde se han estendido a rrescatar como
ellos dicen estos indios y llebarselos a su tierra. Don Rodrigo [illegible] que asi quiso
llamarse en el baptismo este Casique se determino a entrarse por la tierra adentro
penetrando hasta encontrarse con los Portugueses y tomar nuebas siertas de lo que en esto
avia. Hizo su viage por la misma falda de la cordillera que dexamos dicha hasta lle-
gar a la laguna de los patos con algunos compañeros que llebo consigo. En ella allo
vn religioso Carmelita que estaba por orden de sus superiores reduziendo y convirti-
endo a la fee algunos indios que andan por alli esparsidos, y algunos portugueses q
entendian en estos ordinarios rescates y pillages que por todas estas costas se exersen con in-
sasiable codisia que tienen desta miserable gente. Admiraronse de ver el animo y
atrevim.to del indio q.do supieron que era de nuestras R.es estando tan grande y
pasio de tierra de por medio, y examinandole el religioso qual era en aquel largo
viage su intento le respondio que solo llebar nuebas a los P.es si andaban algunos
de la Comp.a como se dessia predicando la fee de Jesuchristo a la gentio de aquella lagu-
na: Asi lo escribio el mesmo religioso en vna carta muy comedida y cortes que
le dio al indio para los P.es de estas R.on en prueba de que avia llegado hasta aquel
paraje. Pero otra escribio juntam.te vn Portugues que decia en ella ser ministro de Justi.a
y como tal nos requiria con amenasas y fieros [illegible] entramos por sus tierras por-
que tienen ellos alli su contrato y no han de permitir llegar alli los de la Comp.a
a estas naciones por pertenecer las a su corona como ni aun lo avian permitido
a los P.es del Brasil aunque lo avian pretendido con instancia. todo esto escribio
el portugues y es lo que tienen de ordinario en la boca para dar color a sus in-
humanos asaltos y robos, pero el indio nos dio noticia que entendio aquel largo trecho
de legua que respondi con puntualidad medio la distancia porque carecen de numeros
y medidas mas sabemos que es muy estendido es paso de tierra y avia muchos y
muy grandes pueblos de indios y vna grande muchedumbre de gente esparzida
aqui aun no les ha llegado jamas vna sentella del S.to Evangelio y tendra por
muchos años aunque trabaxa la Comp.a en estender a la [illegible] en llegar
donde pretenden estender los limites del suyo estos portugueses y por no dar les
tan esclaresido apellido estos salteadores de gente.
Muchos dudan si se contiene dentro de la demarcasion de sus tierras esta laguna pero
sea lo que fuere lo cierto es que cometen con este color yn humanas crueldades y ymma-
nisimos robos de gente y que antes que lleguemos a lo que ellos dicen ser sus tierras
aunque las estienden siempre fuera de sus limites, tenemos mucho que allanar
entre nosotros. con todo esto por no gozar de la mala vesindad que nos hazen nos vamos
con mucho tiento y poniendo freno al apresurado fervor de los P.es que no pueden
dexar de sentir entrañablem.te dolor de ver perecer tantas almas teniendo a los
ministros de dios tan serca, por dalles que alli ser servido entre tanto grande en-
tro tenemos con los que nos cae mas serca de tanto [illegible] providencia algun
medio con que tenor que se aguarde pasar adelante y puedan volar los sed[illegible]
y reliquias de la S. Comp.a las talonas escondido desta prov.a Pero volviendo a Don
Rodrigo dixo que llegaban los Portugueses hasta la laguna en embarcasiones
tan grandes como la iglesia de ven de ser caravelas y que le refirieron todo
lo que avia pasado en Guayrà y como estaban actualm.te situados en aque-
llas dos Reducciones R.es de Loreto y S. Ygnasio que huyendo de su furor de pa[illegible]

para

varon con sus P.es los nuebos xp̃ianos y se pasaron con ellos otras razones
con las quales parese se querian acreditar con el indio para entrarsele despues
con engaño como lo tienen de costumbre la tierra adentro aunque dise ay tantas
leguas y atolladeros tanta falta de mantenimientos que parese imposible
que vengan a ella en asalto por tierra. con todo esso esta toda esta xp̃iandad
como tan escarmentada en los estragos y crueldades que executan con sus
vesinos muy atemorisada y los P.es viven llenos de resselo los quales fueron
grandem.te aumentados en un rebato que les dieron al principio deste año de 3
acabado de salir yo desta provinsia de que avia portugueses en la tierra que
en un momento se alteraron todas las R.es y puso en grande turbasion a los
Padres.

Mas saliendo con el lisensia el P.e xp̃obal de mendoza de la R.on de S. Miguel y
P.e P.o de Mola de la de Jesus Maria que son las mas peligrosas fronteras a reco-
noser con algunos indios la tierra tomaron rastro de unos indios que llaman Tu-
pis que son con ellos ministros de los Portugueses y los que embian delante a
caza destos miserables infieles y hisieron agora para assegurar la pre-
sa que se venian retirando y huyendo del furor de los mismos Portugueses
mas siguiendolos los Padres los vinieron a coger todos que eran ocho y qui-
tandoles tres mugeres y un niño que avian ya robado a sus maridos y p.
los llebaron nuestros indios a sus R.es presos hasta tener orden de la ju-
stisia de remitirlos amedrentados a sus tierras; con que los P.es que ya
se avian convocado diez con el P.e P.o Romero a la R.on de Jesus maria
a defender y poner la vida por sus ovejas, y toda esta xp̃iandad que estaba
muy alterada salieron por entonses deste cuydado y miedo. porque en-
tendieron no avia mas enemigos en la tierra, y que hasta agora no
por via de guerra sino de paz y amistad con los indios y caciques hazen sus
insultos y rescates los Portugueses; mas porque esto era adelantar nos con
la narrasion a lo que pertenesse a los siguientes annales se lo dexare-
mos para que ellos mas largam.te lo cuenten. Bastara el hazer lo P.a
que se haga concepto del peligro tan sercano que esta xp̃iandad ame-
naza y el dolor continuo que tiene afligidos a los ministros del evangelio
por el rezelo de perder en una hora lo que afanando tantos años con
tan excessivos trabajos tienen ganado para xp̃o y de que en grande igno-
minia del nombre xp̃iano vuelba el demonio a tiranisar en esta su
posesion tan antigua.

Redusion de N.S. de los Reyes del Yapeyu.

dos leguas se caminan por tierra al poniente y luego nos embarcamos en un rio de
impetuosissimo raudal y corriente que a pocas leguas desemboca en otro mas famoso
que llaman vulgarmente Ybicuy que es lo mismo que rio de la arena y quando el año de
33 navegó este rio baxando a la Redusion de los Reyes el P.e fran.co Vasques de estar los
esperando ranchados sobre las orillas de la misma boca cerca de 300 indios
y todos juntos comensaron a darle voses enviandole pidiendole con encaresida fir-
ma instansia quisiese yrse con ellos a su tierra porque estaban en ella juntos mu-
chos infieles clamando por su P.e que los reduxese al aprisco de la yglesia. Mas hallan-
dose el P.e prov.l muy postrado de la enfermedad que escrivimos se lo hisieron ellos mismos
al llebarle en sus ombros y por ganar aquellas almas para xp̃o despues el P.e en camino
que era de tres leguas muy aspero y trabajoso hasta su tierra, en ella allo como dosientos
indios y otras tantas mugeres y aunque le hasian extraordinaria instansia porque les die-
se alguno P.e no se lo hallando el P.e por numero competente para redusion les persuadio
se bajasen a reduzirse a la Redusion de los Reyes donde se podrian avesindar y dispo-
nerse para el S.to bapt.mo y aunque no faltaron algunos que estubieron bien resabidos y fir-
mes por aparejarles de mal dexar sus casas, y tierras donde les paresia podrian alcansar
quien los doctrinase, pero acariciados y desengañados que no podiamos tomar tan-
tos puestos dieron dieron palabra de yrse avesindar a la Redusion de los Reyes que

navegando tres dias por este mismo rio de las Lib[illegible] y dos tantos por [illegible] y el echo llama do Ybicui que recoge las aguas de los dos primeros y con las suyas las [illegible] acrequesen el Uruguay, tomamos en el la puerto que esta asentado sobre sus mismas orillas, y es como llave del [illegible] por la parte del sur y lo han ydo cumpliendo despues aca como lo prometieron y baxaron de una vez 100 personas y los demas aguardaban comodidad oportuna con la qual este pueblo que era de poca gente vendra a tener la competente para dotrinarse.

Tienen por vezinas otras naciones de costumbres muy barbaras entre las quales ay algunos yndios retalidos que han tenido comercio con el español de donde se han pegado a los de [illegible] reducion algunos resabios, les ha sido de no pequeño impedim^to^ para amoldar los con [illegible] lidad que a los demas de su nacion a las costumbres xpianas y el ser sus tierras campiña ra sa y no montuosa como todo lo demas de la prov^a^ no le ha dexado tener en lo temporal tan cresidos aumentos porque toda esta nacion hase sus sementeras en los montes arrasando los primero y no se amañan ni tienen instrum^tos^ p^a^ labrar los campos. lo primero se va remediando con el fervor de los P^es^ que an tomado a su cargo el cultivo de sus almas, principal m^te^ el P^e^ Diego de Salasar que los va adelantando, y lo segundo lo ha ydo supliendo el afan y continua fatiga y charidad de los P^es^ y especialm^te^ del P^e^ Andres de la Rua que a trabajado en esta R^on^ muchos años buscando con su industria con que dar de comer a los mas necessitados; y porque muchos se andaban lo mas del año casando por los campos p^a^ sustentarse compadecido el P^e^ m^to^ de sus almas, el P^e^ ha juntado algunas manadillas de vacas y dellas se les reparte limosna casi todos los dias a todo el pueblo a la puerta de N. Casa hasiendoles primero la doctrina y con este medio se recogieron muchos yndios que andaban esparsidos y vagos y aprovechan mucho de suerte que ya son muy pocos los infieles que han quedado en esta R^on^ y todos estan muy gratos a los P^es^ que en reconosim^to^ de lo mucho que les ven afanar por amor de ellos van tomando sus consejos y doctrina y aprovechandose della en las ocasiones que se ofresen muchos se han ydo al cielo acabada de resebir la gracia baptismal. otros por la virtud de la S^ta^ Cruz han experimentado maravillosos effectos. Adolesio una India y vino la fuersa de la enfermedad a privarle el uso de la lengua y de casi todos los sentidos fue el P^e^ Diego de Salasar a visitarla y aplicole todos los remedios que supo pero en bano. daba le muy grande pena el verla morir delante de si sin que pudiese confesarse. Valiose de los remedios divinos y de la virtud de la victoria señal del xpiano formo sobre la enferma con mucha reverensia la cruz que inspiro luego en ella alientos de vida y le desato la lengua confeso sus peccados con mucho arrepentim^to^ y al dia siguiente se le vanto bue na y sana y se pudo yr a la labor de su campo muy reconosida a las mercedes de N^ro^ S^r^.

Hanselas hecho muy copiosas y sensibles desde que el año de 33 que Sto Sacramentado o vesin darse con ellos, por aver ya pasado algunos años desde su fundasion pareze merecia la fe robusta de algunos muchos xpianos se le consediese gosar deste thesoro encubierto y la que en otros estaba flaca y con poco fuerças y des [illegible] necessitarian de las in fluensias deste divino sol de just^a^ mas de serca. Por esto pareció justa [illegible] dellos y se les consedio licencia de colocar el S^mo^ Sacram^to^. Previnieron desde mucho antes la fiesta y la echaron para el domingo de los diez y ocho de setiembre de aquel año de 33 que el P^e^ prov^l^ ya avia llegado con su visita a aquel pueblo. Concurrieron para este dia todos los P^es^ que pudieron desocuparse de los R^es^ sercanas y tres capillas diferentes y las mas diestras de musica y despues de aver precedido muy solemnes visperas y quarto se hiso el domingo una procesion con el mayor aparato y solemnidad que fue en aquellos desiertos posible y quedo el S^r^ colocado y le festejaron despues por algunos dias con misas, sermones, regozijos y representasiones de varios coloquios en que los P^es^ que avian sido convidados se esmeraban a porfia y causaron extraordinario gusto a los indios, que por aver sido todo semejante a lo que en otras ocasiones como esta se ha escrito en los años pasados basta advertirlo asi por mayor. Creado el pueblo con su soberano favor en todo mejorado y se ha sentido bien en las oca siones su divina providensia.

dos leguas desta R^on^ esta la maxada donde se apasientan al pie de [illegible] ovejas que hizo recoger alli el P^e^ [illegible] vassquez [illegible] con mucho trabajo, y a sido industria muy importante porque se crian para cubrir con su lana la desnudes destos pobres. aqui se hase la tresquila todos los años y se reparte la lana por partes yguales por todas las de mas R^es^ que aunque es poca para tanta muchedumbre tienen con esto los P^es^ de que hazer en aquella extrema pobreza y mi [illegible] algunos vestidos para los mas benemeritos. Cuy da desta majada el H^o^ Eugenio Baltodano que aunque cargado de años la lava [illegible]

tra

trabajos que son grandes con los alientos de moço por cooperar con sus hermanos
a la salvacion de las almas; su pasto ordinariamente la comida con unos pocos de
frisoles cozidos en agua desabrida; q. N. S.r en premio de sus trabajos le mul-
tiplica su ganado con grande aumento.

Este es el estado en que halle la prov.a quando despues de la visita pasada del año de 33 el
P.e Fran.co Vazquez Truxillo mi antecesor, que estuvo las ruynas y perdidas de las R.s del Guay-
ra con las que de nuebo tomo a cargo de la Comp.a en el Uruguay y la Sierra encargandole
en gran parte al cuydado de los P.s que avian venido de aquellas dos ruynadas R.s que
con muchos y muy fervorosos obreros, y el primero en que les dexe acomodados [illegible] de la
pasada de 34 que las acabe de visitar, es [illegible] cuenta nueva ser. Desde esta ultima R.n
los Reyes a Buenos Ayres a acabar mi visita adonde llegue a principio de henero deste año de 35 a
[illegible] en once meses dando vuelta a la prov.a atropellando dificultades por hallarme a la llegada de
P.e Procurador Ju.o Baptista Ferrufino que a mas tardar aguardabamos para aquel tiempo en el puer-
to y corriendo ya p.a quatro años que salio deste collegio, y como ahora echa baxo el P.e Fran.co de Mo-
ra para llebar obreros p.a aquella viña tan destituyda dellos que estan [illegible] en [illegible]
muchos y tan imposibilitada la Prov.a de darselos que aver escapado de las necesidades [illegible]
res destos colegios a los P.s Ignacio Aguirre y Domingo Muñoz acabada su [illegible]
a todo fuerza de amor a aquellas misiones y de compasion de sus necesidades y aprietos que
obligaron tambien a embiar les un hermano que ayude a su sustento, y visto que no venia el
P.e procurador despues de averle aguardado cinco meses y estar ya entrado el invierno, por las
nuebas tierras y frescas del Brasil que los Portugueses de aquellas costas se aprestaban de nue-
bo p.a yr a dar sobre las R.s del Uruguay vezin fundadas en la sierra y teniendo aviso de
como los ministros de su impiedad y espias de aquella gente impia y malvada se yva aperci-
biendo a nuestras R.s como lo apunte arriba, no pudiendo yo volver luego como lo dese a aperceverme
y no poder assistir alli de ordinario el P.e Provincial, embie al P.e Fran.co Diaz que acababa de ser
de Chuquisaca adonde por orden del P.e Fran.co Vazquez Truxillo estubo quatro años defendien-
do con grande valor la causa de los indios y de la Comp.a [illegible] con la suya con muy buen
suceso y despacho de los negocios, para que con su presencia y experiencia dandole por com-
pañero al Hermano Antonio Bernal que en el siglo fue grande soldado, de se traça
de que los indios bayan haziendo fuertes en las R.s de la frontera para guarnecer su [illegible]
ma y para animarles a la defensa natural que dios nro S.r y todas las leyes divinas y
humanas les permiten y aun les obligan a la justa defensa de sus vidas y de sus mugeres
y hijos y de la fe y Padres que se la predican que de todo junto les privan aquellos fieros y
crueles robadores, mas que tigres que sin temor de dios ni del Rey ni de censuras ecclesiasti-
cas, honrandose indignam.te con nombre de christianos, son en las obras y en la riza que hazen
en los cuerpos y lo que es mas en las almas destos pobres indios, mas inhumanos y sangri-
entos que los barbaros ni Hugonotes como de las narraciones de los annales [illegible]
tos havra V.P. y la Comp.a [illegible] de lo que [illegible] por expe-
riencia de muchos años [illegible] del P.e Ant.o Ruiz y sus afligidos compañeros como de
testigos de vista que todo lo escrito, que a algunos como esta bido a causado novedad, es to-
do verdad y mucho menos de lo que en realidad de verdad pasó, pues semejantes
maldades [illegible] robos y crueldades mas que de fieras, [illegible] en
gente que se precia del nombre xpiano apenas se hallaran en historias. Toda esta
Prov.a y muy en particular los P.s misioneros esta muy agradecida a V.P. por las amo-
rosas, efficaces y estrechas diligencias que sabemos ha echo en la corte de la Ma-
gestad Catholica y con los P.s Portugueses para que se ponga efficaz remedio que es
uno de los mas principales fines a que esta prov.a embio su procurador y pedimos
humildemente a V.P. no cese de interponer su autoridad hasta que tenga efecto y ne-
goçiar con N. S.r el remedio que es de adonde esperamos el mas verdadero y efical
socorro; y verdaderam.te que los Apostolicos trabajos de los P.s misioneros hijos ver-
daderos de la Comp.a en el ministerio en el exemplo de la vida recato pureza, zelo
ardentissimo de la salvacion de las almas, trabajos, fatigas sudores y peligros de la
vida merecen que V.P. como P.e universal de todos y muy particular desta prov.a [illegible]
da [illegible] a los [illegible] amparo, a que tengo por cierto ayudaran a V.P. demas del
P.e Asistente de Portugal el P.e Procurador y P.s procuradores de Corte de aquella provincia
compadeciendose de nuestros trabajos como lo hazen los P.s del Brasil como testigos abo-
nados de vista y de experiencia propia, de lo mucho que padecemos. Con igual aliento
el s.r Fran.co Crespo Procurador de Indias con el ayuda y santo zelo del P.e Provincial
de Toledo y de los P.s del colegio imperial acabara de concluir y alcançar de
su Magestad y su consexo de Indias el remedio de tantos males como nos amenazan si
no se atajan con mano Real y poderosa.

Demas desto prevengo a V.P. provea de P.s a tantos hijos como piden el pan de vida p.a que se le re-

parta

partan que con los que con el divino favor llegaren con el P.e Procurador sera acrecentar los puestos de los
pueblos que son muchos y de compañeros a los que estan solos en execucion de lo que V. P. tan apretadam.te
ordena y encarga con muy justa razon y los mismos P.es piden con instancia, y para satisfacer al deseo
de los indios de la R.on de S. Cristobal de quien se hizo mension arriba y a quien respondi no te-
nia P.es que dalles y me hazian violencia por quedarse con el P.e Simon de Oxeda mi compañero ha-
ziendo extremos de sentim.to por no poder dexarsele, aunque se quedara de muy buena gana prendado
de la bondad de aquellos indios y su necessidad extrema y disposicion al S.to Evangelio, que la cosecha
es grande. Pues en el rio Uruguay arriba ay mucha gente y selva disponiendo y si tubiera
P.es con la respuesta que me embio el Casique Ymbura a mi embaxada los embiara luego con
que se deshizieran los engaños del echisero Ñezu y Simon Mazo desta vida, y a los montes
que de S.ta Theresa caen hasta la mar adonde embie desde aquella R.on al P.e Fr.co Ximenes ha
ver la disposicion de la gente de aquellos montes y rios adonde hallo de ocho a diez mil almas
los mas dellos bien dispuestos, y aguardando con dichos muchos millares el remedio de V. P. que aca no le
ay; y a estas necesidades se añade el aver embiado los dos P.es P.o Alvarez y Ygnasio Martinez
misioneros antiguos de mucha religion doctrina y prudencia, de que se hizo mension arriba en las R.es
que tenian a su cargo, a la provincia del Peru, por entender seria gusto de V. P. y por averlos pedido
para que fundasen y entablasen en aquella provincia las R.es y misiones, como quien avia visto y
tocado con las manos el fruto tan solido y copioso que se saca dellas, no solo el P.e Diego de Torres
primer provincial desta prov.a; pero el P.e Nicolas Duran prov.al de la Prov.a del Piru que tambien
lo fue desta a quienes estamos muy reconozidos y obligados, y a la prov.a del Piru que fue madre desta
deudas, que me movio no solo a embiarlos pero que fuesen tales quales el P.e prov.al deseava
y pedia al fin altissimo de la mision y el aver interpuesto la real audiencia su authoridad
impedirlos. y despues de averlo consultado con los superiores y P.es mas graves y experimentados
de las misiones y dicho muchas misas para al consuelo de N. S.r escojimos los dos P.es de quien
confio llevaran bien su ministerio y llebaran adelante la mision de los indios Chirigua-
nas gente altiva y belicosa que por mandado del mismo P. Prov.al començo el P.e pocos
dias que como dixe desta prov.a estaba en Chuquisaca defendiendo las R.es y fue bien
resebido de los indios, cuya lengua por ser descendientes de los del Paraguay sabia el
P.e muy bien. y a tengo carta del d.o P. Prov.al Ant.o Vasquez su sucesor y de los P.es Diego de Tor-
res y Nicolas Duran en que estiman mucho la llegada de los P.es misioneros los quales
me escribieron que estaban ya p.a entrar en su mision adonde con el ayuda de N. S. se plan-
tara nueba xpiandad que no es la poca gloria desta nueba yglesia del Parana y Uruguay
tambien doctrinada y cultivada (que no se tiene que embidiar a las antiguas yglesias muy lin-
das y bien edificadas, muy bien servidas de musica excelente de voces e instrum.tos tanta
hermosura en la casa tanto aseo y fidelidad a los que la predican, porque no pocas veses po-
nen sus vidas tanta frequencia de sacram.tos en las R.es antiguas que en las fiestas y jubileos
en que suelen concurrir muchos P.es no se dan mano a oyr las confessiones como lo experi-
mente ayudando a las confesiones hasta bien noche y comulgando por mi mano en
las dos R.es de Loreto y S. Ygnasio del Guayra en un jubileo mil y dosientas, en
Ytapua quinientas, y en S. Ygnasio del Parana pasadas de quinientas y en la de
S.ta Maria del Yguasu como otras tantas en una solemnissima fiesta que hizieron del SS.o
Sacram.to que me pidieron les colocase como se hizo con el aparato y concurso que otras veses se
ha escrito de otras reducciones. admirado de ver la devocion y diligencia y pureza de alma con
que se preparaban para la sagrada comunion que como es fuente de pureza se la comunica
a los que la resiben a menudo como son los congregantes de que pudiera contar algunos que vinie-
ron a mi noticia y valga uno por muchos de un indio muy virtuoso y bien dispuesto que vinien-
do en guarda de una valsa de Mugeres en estos exercicios pasados, asi sonandosele una de-
llas le salteo de noche estando en su cama que como la sintio junto alli salto como pica-
do de vivora ponsoñosa lansandola de si con saña y valor xpiano. quedo el demonio
corrido de verse vensido. solicito el corason desta yendo de su R.on adonde que con engaño le
llamo con color de darle comida p.a su viaje, y a la verdad para darle a beber el tosigo
del peccado; metiose en una casa desierta y sola acometiendo su pureza y constancia
pero el onesto mansebo desasiendose della se salio huyendo como el casto Joseph, si bien
no le dexo la capa en las manos pues no tenia sino su yjola camiseta; pero dexo burla-
da corrida y confusa a la insolente moza. y destos buenos xpianos ay muchos en las
congregaciones de la virgen del Parana y Yabibiri del Guayra. y en las R.es maynua-
bas del Uruguay y espesialm.te de las de la tierra se preparan con fervor para el S.to baptismo
5000 baptismos.
que me parese serian hasta ocho sientos los que baptize por mi mano en este viaje
los mas adultos y algunos parbulos que con la parte que le cupo al P.e Simon de Oxeda
llegarian a mil: con lo qual se vera a mi quenta cinquenta mil los baptizados de
aquellas missiones del Parana y Uruguay, que deben tan copiosos y sasonados frutos

entier

en tierra que tan poco ha estaba hierma quando entramos el P.e Marzyr
que Gonzalez y yo en el rio Parana dando principio a la R.on de ytapoa, no
haviendo otros sazerdotes ni en el Uruguay q.do el P.e P.o de Oñate embio al sa
varon años despues se avia predicado el evangelio, vuelta de selvas sin cultu
Jardin de flores del cielo y de cuebas de dragones echo manada de corderos
gidos del rebaño de xpo S.r Nuestro, me fue no pequeña parte de alivio del do
el objeto presente de haver visto las reliquias de aquella flor idissima xp.i andad del gua
me causo, que recogidas en dos pueblos tiene tiene muy adelantadas el P. Ant.o Ruiz y sus com
pañeros martyres, sino acicatillo de hierro que fuera mas dulce con el de dolores de
pareser sus hijos en xpo con inmensos trabajos en defendellos y sustentallos que es may
do y penetrante renovandolos con gran viveza en una orasion en verso un niño a la entr
del pueblo de loreto dicha con tanto sentimiento que nos movio a todos a lagrimas
de el mismo effecto otro niño orador en la entrada de la R.on de s.ta maria del yg
en que contando sus duelos nos consolaba con el reparo dellos en que mostro el s.or fico
lia cuya era el caudal de su eloquensia, y el niño su abilidad y gra oran
en latin como que fuera su natural; ni causo menos lastima ver por aquellos
pueblos del Parana el despoxo y remanentes de la R.on de N. S.a del Acar
a cuyo consuelo procure acudir con palabras y limosnas de ropa y rescates que les
parti y a todas las demas R.s predicando en todas en su lengua con no pequeño con
suelo suyo y mio que hizo dulces algunos trabajuelos y peligros de arroyos pan
nos, cuestas y tierras tan agrias y empinadas que apenas se pueden pasar a pie, y
un naufragio de que la divina providensia nos escapo con mano poderosa hundien
en un credo la balsa, que es embarcasion de dos canoas juntas, por aver se a
besado a la corriente en el caudaloso rio del Uruguay atando de monte an
y con un raudal impetuoso; y bamos cinco el P. Simon de Oxeda se asio de
arbolillo al undir se la balsa, el p.e Matheo Perez se echo a nado, el P.e P.o Rome
y P.e Fr.co de Brolia se asieron de los palos de la valsa que menos se hundio, y yo
de hatido de las manos de una caña o palo de la que se tar torno, el cuerpo to
do en el rio hasta los pechos llebado de la corriente y todos con evidente y pro
ximo peligro de la vida q.do N. S.r movio al P.e P.o Romero que dixiese a un indio
tres solos que avian quedado en la embarcasion que me diese la mano porque no
me abaxe de undir, y el dar mela y enderesar se la valsa aunque anegada
debaxo del agua fue todo uno, reconosiendo el favor de N. S.r y de nuestros san
Angeles al socorro en tan claro peligro, que los que salieron a nado nos lloraban
por muertos, por desir como fue verdad que la valsa se hundio y desaparesio en
luego ayre con la furia de la corriente, y el P.e Matheo Perez nos dixo luego a la mañana
de difuntos, no teniendo aun notisia como rodando dos leguas anegados, aviamos
aportado a la R.on de s.ta Maria del yguasu de donde aviamos salido, A que ayu
mucho la diligensia con que el H.o Blas fernandez mi compañero nos embio una ca
con que pudimos apartar nosotros y guiar la valsa que la corriente arrebatada n
daba lugar a soportar, siguiendo nos despues con una valsilla dando vozes por el rio
con el mismo sobre salto si eramos muertos hasta que nos allo en la R.on del s.
ndio Royer, adonde hizo competensia la charidad de los P.s en alvergar nos y hos
pedarnos de aquellos buenos indios reconosidos a lo que deben a los P.s y de sus ma
res que toda aquella noche pasaron llorando a gritos a su usansa nuestro trabajo
paso en silensio las fiestas y regozixos y embesiones que fueron muchos, que el amor
ingenioso, con que los P.s y sus buenos hijos con mucha confusion mia hizieron de
monstrasion en todas las R.s de su alegria y gozo con mi llegada por la cono sensia
rigna que por no ~~ave~~ enoxarlos les dexaba cumplir con su devosion, mos tra
los niños en algunas acsiones tanta grasia y destresa que ponian admirasion. Aun
muy mayores fiestas fue ver el espiritu y fervor de los P.s misioneros y su grande a
a la perfecsion y al cumplim.to de las reglas, y muchos ordenes de V.P. para su mayor co
servasion y aumento de espiritu que leymos en juntas de P.s unas mayores
unas menores que hizimos hasiendo conferensias de ellas y del instituto y platicas es
pirituales con consuelo de todos y aprovecham.to espiritual que es el fundam.to solido
mucho fruto [illegible] divina gra de la cosecha y cosecha desta fertil hasta de la ...

dad. A que ha ayudado mucho el riego de sangre que han dado nuestros sus Martyres, pues
aviendo costado inmensos trabajos y peligros de la vida, assi en el Paraná, como en el Uruguay
fundar las primeras Rs saliendonos muchas vezes a impedir el paso con las armas en las
manos y haziendonos malos tratam.tos y passandose los 4. y 5 años sin poder arribar con una
Rn. despues del Martyrio destos s.tos Ps los mismos indios nos buscan y solicitan y previenen
a hazer casa, e yglesia haziendo fiesta a los Ps que se queden en sus pueblos y se siden el reme-
dio y sustento de vida a sus almas, como se havisto en lo que queda dho. Con cuyo reconozim.to
y especial amor de que estoy deudor al s.to Martyr Roque; por la comunicacion y comp.a de mu-
chos años y a sus compañeros. Passando el rio Ybicui llegue a venerar la tierra consagra-
da con el illustre martyrio del s.to P.e Juan del Castillo a quien tube por discipulo en
Belmonte y dixe missa sobre el fogon y zeniza donde fue quemado y molidos los hue-
sos con piedras, oficiandola con muy buena musica los niños y besando todos aquel
s.to lugar dexe trazada una pequeña capilla p.a memoria de tan insigne Martyr.
y en el Caro antes de llegar al pueblo despues de aver besado aquellos sagrados lugares
teñidos con la sangre del s.to P.e Roque Gonçalez y s.to P.e Alonso Rodriguez diziendo mi-
sa adonde cayo muerto el s.to viejo, excitando la devozion de todos una muy devota
letra que cantaron los niños industriados del P.e Joseph Oregio: señale sitio y ta-
maño al Hermano Bartolome Cardeñosa que es muy diestro maestro de obra
prima de Carpinteria para que echando el resto de su primor haga otras dos Capillas
mientras su santidad da licenzia para benerarles con publico culto por martyres como
esperamos y cada dia por medio de V.P. nuebos socorros embidiosos de semejantes coro-
nas y nuebas empresas; que para volver a endereçar y disponer, y se aumente su reyno
ex omni tribu, et lingua, et populo, et natione. La del Chaco y otras naziones y corre-
rias por los valles de Tarixa, Chichas y Lipes embio aora al P.e P.o Ortensio Sabo-
lini fervoroso y exemplar predicador y obrero con el P.e P.o Pimentel para que
hagan mision y procurare que continuam.te corran esta governazion de Tucuman
algunos Ps donde ay gente aunque menos capaz que dispuesta que la del Paraguay ex-
tremam.te necessitada. Que con divina providenzia para alentarme mas y ayudar-
les con missiones vi yo que con las manos se desangraro, haziendo mission junto
con mi viaxe, por los pueblos de indios con el P.e Simon de Oxeda que sabe la
lengua general, que fue remedio de muchas almas; que unas avia muchos años
no se avian confesado, y otras se avian confesado mal, sin acertar a salir de sus
miserias. Y final.te el ministerio de los Negros de que se ban llenando estas go-
vernaziones, traydos de las costas de Africa, se va alentando mucho, como V.P.
lo encarga aprendiendo algunos Ps su lengua, que se facilita con la comodi-
dad del arte y bocabulario del P.e Lope de Castilla. Que a ymitazion del
Apostol hechos todo a todos, estos hijos de V.P. los ganan todos a Xpo S.r N.
N. S.r nos guarde a V.P. para bien y consuelo de todos.

Hijo de V.P.

Diego de Boroa

[illegible]

Para el P. Prov.al

de Corte.

San Via

Vna el 9 Jose

De Cate

al

PAPELES
de
JESUITAS

Caja
A - 40